



Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 1012

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies
New York, 1984

*Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations*

VOLUME 1012

1976

I. No. 14847 (continued)

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered on 1 July 1976*

No. 14847. Burma and China (continued):

	<i>Page</i>
Maps annexed to the Protocol to the Boundary Treaty of 1 October 1960, signed at Peking on 13 October 1961	3

*(Burmese maps. For the text of the Boundary Treaty
and Protocol, see volumes 1010 and 1011.
For the Chinese maps, see volume 1013.)*

*Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies*

VOLUME 1012

1976

I. N° 14847 (suite)

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés le 1^{er} juillet 1976*

Pages

N° 14847. Birmanie et Chine (suite) :

Cartes annexées au Protocole au Traité de frontière du 1 ^{er} octobre 1960, signé à Pékin le 13 octobre 1961	3
---	---

*(Cartes birmanes. Pour le texte du Traité de frontière
et du Protocole, voir volumes 1010 et 1011.
Pour les cartes chinoises, voir volume 1013.)*

NOTE BY THE SECRETARIAT

Under Article 102 of the Charter of the United Nations every treaty and every international agreement entered into by any Member of the United Nations after the coming into force of the Charter shall, as soon as possible, be registered with the Secretariat and published by it. Furthermore, no party to a treaty or international agreement subject to registration which has not been registered may invoke that treaty or agreement before any organ of the United Nations. The General Assembly, by resolution 97 (I) established regulations to give effect to Article 102 of the Charter (see text of the regulations, vol. 859, p. VIII).

The terms "treaty" and "international agreement" have not been defined either in the Charter or in the regulations, and the Secretariat follows the principle that it acts in accordance with the position of the Member State submitting an instrument for registration that so far as that party is concerned the instrument is a treaty or an international agreement within the meaning of Article 102. Registration of an instrument submitted by a Member State, therefore, does not imply a judgment by the Secretariat on the nature of the instrument, the status of a party or any similar question. It is the understanding of the Secretariat that its action does not confer on the instrument the status of a treaty or an international agreement if it does not already have that status and does not confer on a party a status which it would not otherwise have.

*
* *

Unless otherwise indicated, the translations of the original texts of treaties, etc., published in this *Series* have been made by the Secretariat of the United Nations.

NOTE DU SECRÉTARIAT

Aux termes de l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tout traité ou accord international conclu par un Membre des Nations Unies après l'entrée en vigueur de la Charte sera, le plus tôt possible, enregistré au Secrétariat et publié par lui. De plus, aucune partie à un traité ou accord international qui aurait dû être enregistré mais ne l'a pas été ne pourra invoquer ledit traité ou accord devant un organe des Nations Unies. Par sa résolution 97 (I), l'Assemblée générale a adopté un règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte (voir texte du règlement, vol. 859, p. IX).

Le terme « traité » et l'expression « accord international » n'ont été définis ni dans la Charte ni dans le règlement, et le Secrétariat a pris comme principe de s'en tenir à la position adoptée à cet égard par l'Etat Membre qui a présenté l'instrument à l'enregistrement, à savoir que pour autant qu'il s'agit de cet Etat comme partie contractante l'instrument constitue un traité ou un accord international au sens de l'Article 102. Il s'ensuit que l'enregistrement d'un instrument présenté par un Etat Membre n'implique, de la part du Secrétariat, aucun jugement sur la nature de l'instrument, le statut d'une partie ou toute autre question similaire. Le Secrétariat considère donc que les actes qu'il pourrait être amené à accomplir ne confèrent pas à un instrument la qualité de « traité » ou d'« accord international » si cet instrument n'a pas déjà cette qualité, et qu'ils ne confèrent pas à une partie un statut que, par ailleurs, elle ne posséderait pas.

*
* *

Sauf indication contraire, les traductions des textes originaux des traités, etc., publiés dans ce *Recueil* ont été établies par le Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

I

Treaties and international agreements

registered

on 1 July 1976

No. 14847 (continued)



Traités et accords internationaux

enregistrés

le 1^{er} juillet 1976

N° 14847 (suite)

No. 14847
(continued) – (suite)

BURMA
and
CHINA

**Maps annexed to the Protocol to the Boundary Treaty of
1 October 1960, signed at Peking on 13 October 1961**

*(Burmese maps. For the text of the Boundary Treaty
and Protocol, see volumes 1010 and 1011.
For the Chinese maps, see volume 1013.)*

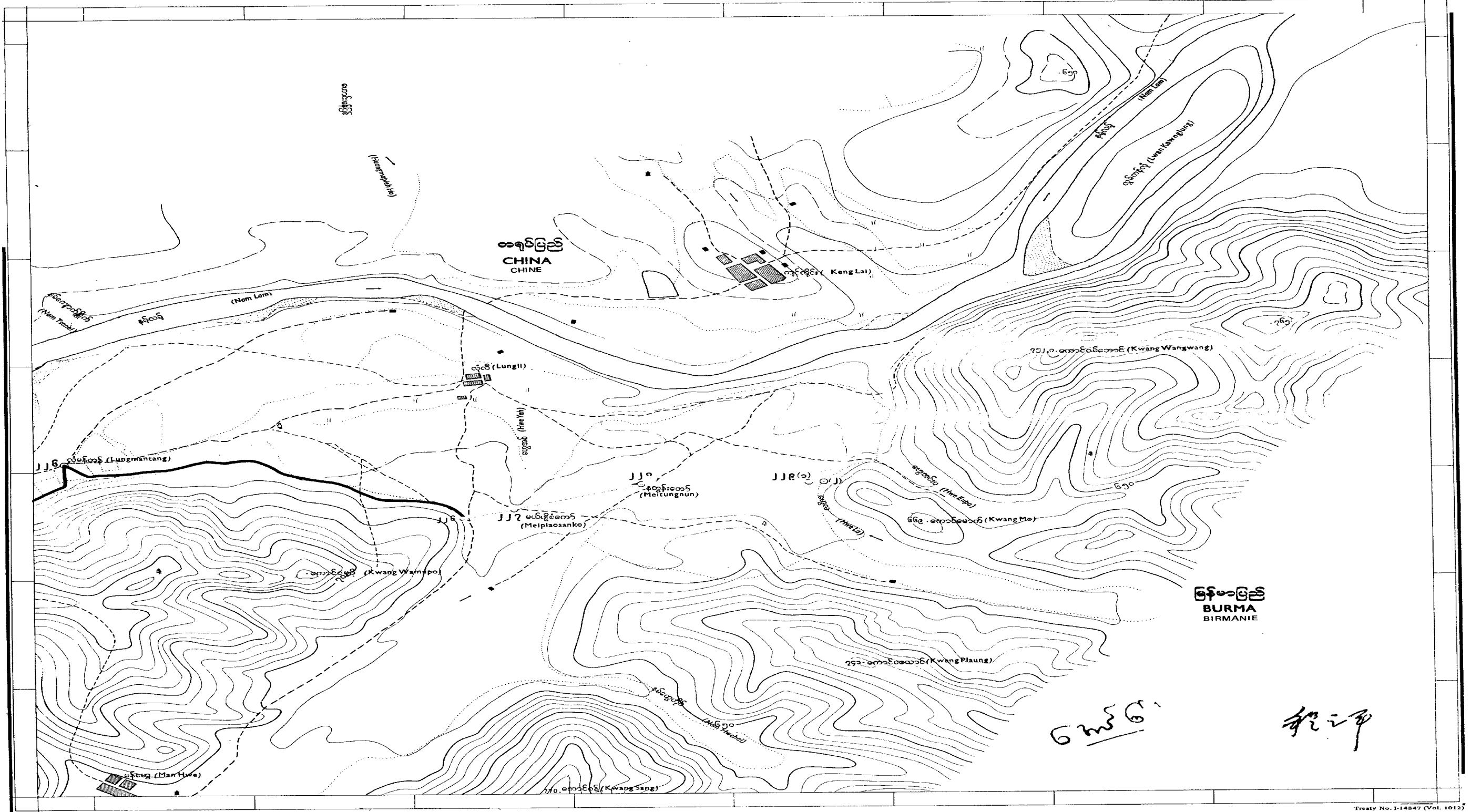
BIRMANIE
et
CHINE

**Cartes annexées au Protocole au Traité de frontière dn
1^{er} octobre 1960, signé à Pékiu le 13 octobre 1961**

*(Cartes birmanes. Pour le texte du Traité de frontière
et du Protocole, voir volumes 1010 et 1011.
Pour les cartes chinoises, voir volume 1013.)*

တရုတ် မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN
 ကျိုင်းလောနယ်မြေ၏အသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS OF THE KENGLAW AREA
 CARTES DÉTAILLÉES DE LA RÉGION DE KENG LAW

အမှတ် ၅
 SHEET NO. 5
 FEUILLE NO. 5



3261.88x (b)

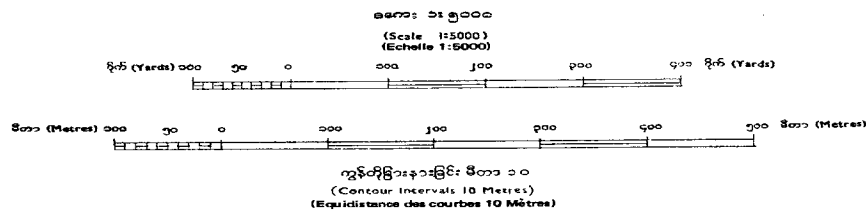
Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ (Conventional Signs)

ဝန်တင်လမ်း Piste muletière	လူဆွဲဘေး Foot-Path	ရွာ Village	တောင်ကြားလမ်း Pass
ရွက်ကြွေတော Deciduous Forest	ထင်ရှားတော Coniferous Forest	ရွက်ချိုစေ့ Cultivation	အင်း၊ ရေတော Stream

မြေပုံပြစာညွှန်း
 INDEX TO SHEETS
 TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၀	၄
၂	၆



နယ်နိမိတ်ပြအညွှန်း
 INDEX TO BOUNDARY
 TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES

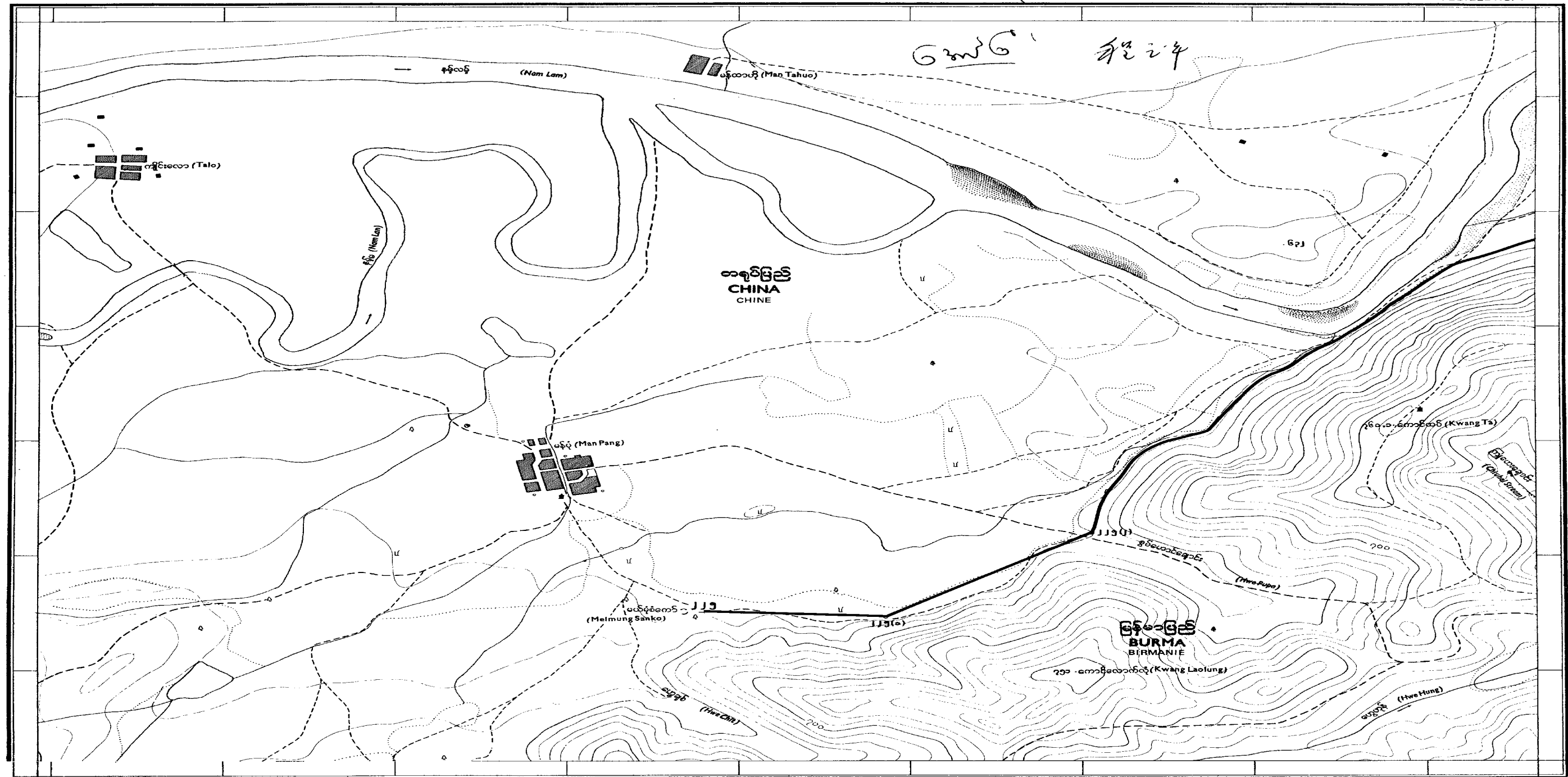
1234567890
 01234567890

သင်္ကေတများ (Conventional Signs)

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် Frontière Internationale	နယ်နိမိတ်အမှတ် Borne frontière	အညွှန်း Azimuth Station
တောင်ကြားလမ်း Pass	ကျောက်တိုင် Cliffs	ရေတော Stream

တရုတ် မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN
 ကျိုင်းလောနယ်မြေ၏အသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS OF THE KENGLAW AREA
 CARTES DÉTAILLÉES DE LA RÉGION DE KENG LAW

အမှတ် ၄
 SHEET NO. 4
 FEUILLE NO. 4



3261.87x (D)

Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

ဝန်တင်လမ်း Piste muletière	လူသွားလမ်း Foot-Path	}	-----
ရွာ Village	တောင်ကြားလမ်း Pass		
ရွက်ကြဲတော Deciduous Forest	ထင်းရှူးတော Coniferous Forest	}	-----
စိုက်ပျိုးရေယာ Cultivation	ချောင်း Stream		
မြေပုံများ Signes conventionnels	မြေပုံများ Signes conventionnels		

မြေပုံအညွှန်း
INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၁	၂	၃
၄	၅	၆

စကေး ၁:၅၀၀၀
(Scale 1:5000)
(Echelle 1:5000)

၀ ၅၀ ၁၀၀ ၂၀၀ ၃၀၀ ၄၀၀ ၅၀၀ ၆၀၀ ၇၀၀ ၈၀၀ ၉၀၀ ၁၀၀၀
ပေ (Metres)

၀ ၅၀ ၁၀၀ ၂၀၀ ၃၀၀ ၄၀၀ ၅၀၀ ၆၀၀ ၇၀၀ ၈၀၀ ၉၀၀ ၁၀၀၀
ဂရပ် (Yards)

ကျွန်းကြားအကွာအဝေး ၁၀ ပေ
(Contour intervals 10 Metres)
(Equidistance des courbes 10 Mètres)

နယ်နိမိတ်အညွှန်း
INDEX TO BOUNDARY
TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES

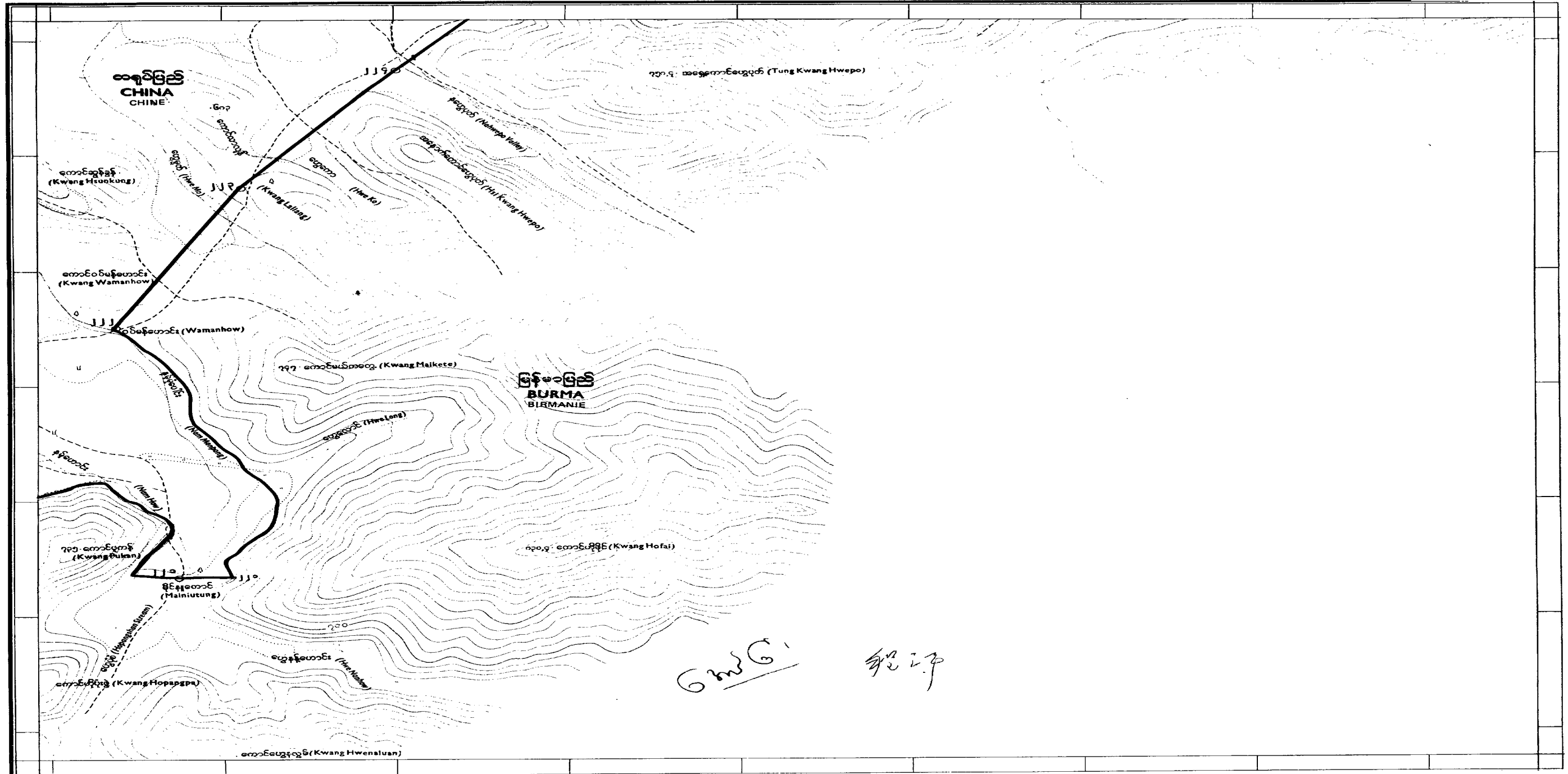
1234567890
၀၂၁၀၀၀၀၀၀

သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် International Boundary	နယ်နိမိတ်ဆိုင်ရာအညွှန်း Azimuth Station	}	-----
နယ်နိမိတ်ဆိုင်ရာအညွှန်း Boundary Marker	ကျွန်းကြားအညွှန်း Repère d'azimut		
ကျွန်းကြားအညွှန်း Contours	ကျွန်းကြားအညွှန်း Cliffs		

တရုတ် မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN
 ကျိုင်းလောက်နယ်မြေအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS OF THE KENGLAW AREA
 CARTES DÉTAILLÉES DE LA RÉGION DE KENG LAW

အမှတ် ၃
 SHEET NO. 3
 FEUILLE NO. 3



3201.86x (b)

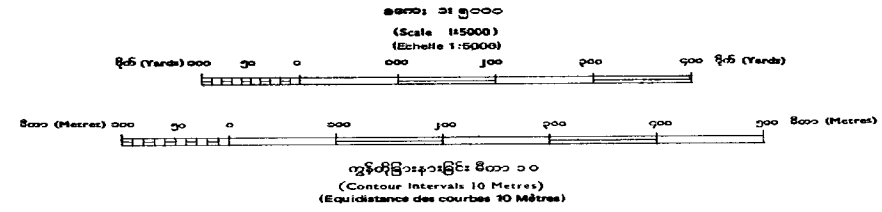
Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ (Conventional Signs)
 (Signes conventionnels)

ဝန်တင်လမ်း Pak-track Piste muletière	လူသွားလမ်း Foot-Path Sentier	တောင်ကြားလမ်း Pass Col	ထင်ရှားတော Deciduous Forest Forêt d'arbres feuillus	ဆင်းရဲတော Coniferous Forest Forêt de conifères	ချောင်း Stream Cours d'eau
ရွာ Village	ရွက်ကြွေတော Cultivation Terres cultivées				

မြေပုံပြအညွှန်း
 INDEX TO SHEETS
 TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၀	၅	၅
J		



နယ်နိမိတ်ပြအညွှန်း
 INDEX TO BOUNDARY
 TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES

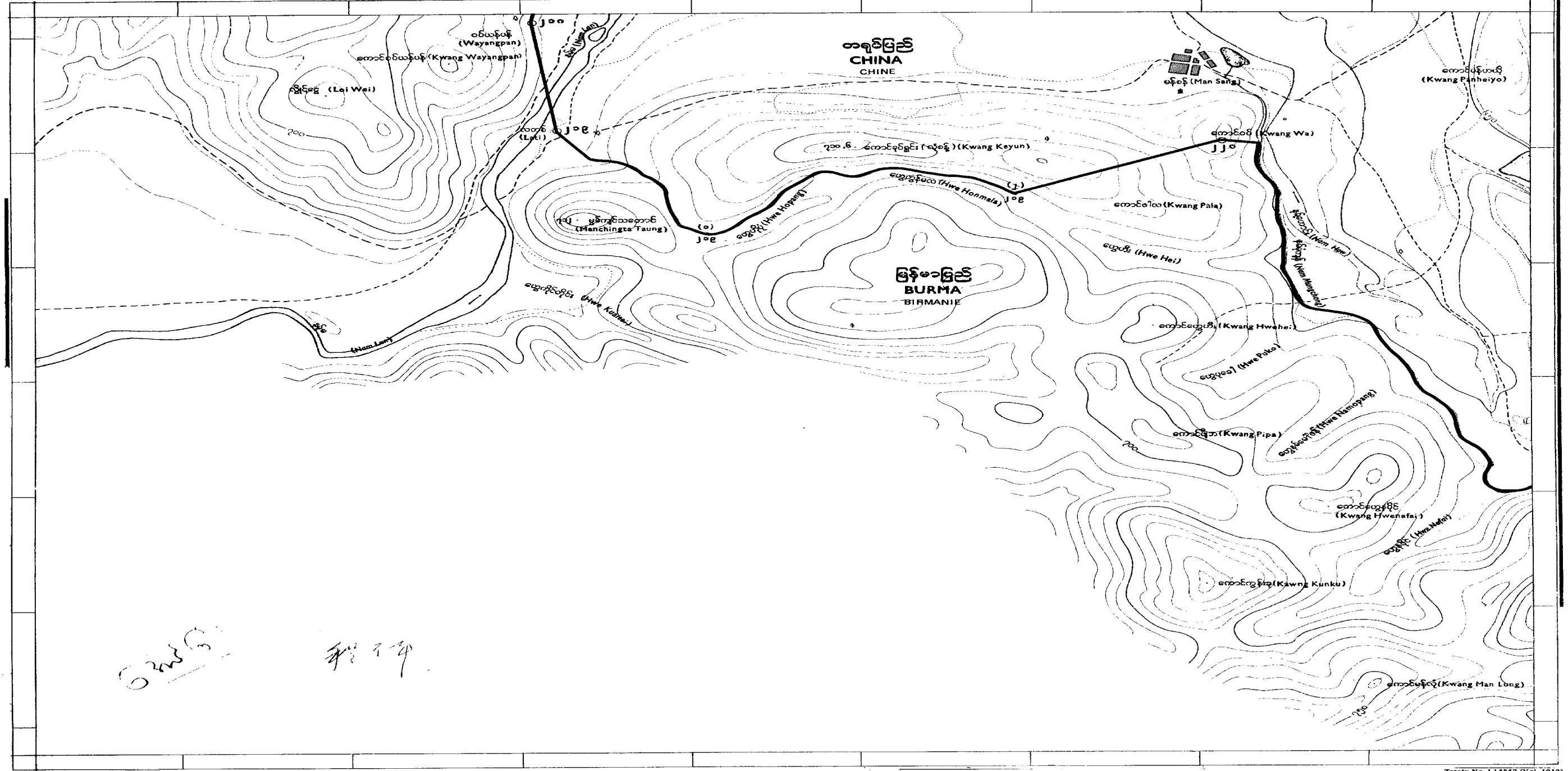
1234567890
 5120582080

သင်္ကေတများ (Conventional Signs)
 (Signes conventionnels)

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် Frontière Internationale နယ်နိမိတ်မှတ်တိုင်	နက္ခတ်တိုင်၊ သောမှတ်တိုင် Azimuth Station Repère d'azimut	တော Contours Cliffs	ကျောက်တိုင် Cliffs
နယ်နိမိတ်မှတ်တိုင် Boundary Marker Repère Frontière	ကျောက်တိုင် Azimuth Station		

တရုတ် မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN
 ကျိုင်းလောက်နယ်မြေ၏အသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS OF THE KENGLAW AREA
 CARTES DÉTAILLÉES DE LA RÉGION DE KENG LAW

အမှတ် J
 SHEET NO. 2
 FEUILLE NO. 2



3261.88x (1)

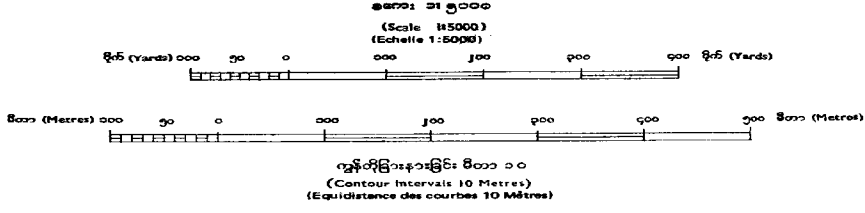
Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

ဝန်ထင်လမ်း Pack-track Piste muletière	လူသွားလမ်း Foot-Path Sentier	တောင်ကြားလမ်း Pass Col	ရွာ Village	တစ်ရှူးတော Deciduous Forest Forêt d'arbres feuillus	ကျွန်းတော Coniferous Forest Forêt de conifères	ချောင်း Stream Cours d'eau	မြေပုံများ Cultivation Terres cultivées
---	------------------------------------	------------------------------	----------------	---	--	----------------------------------	---

မြေပုံအညွှန်း
INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၀	၅	၁
၁	၂	၂

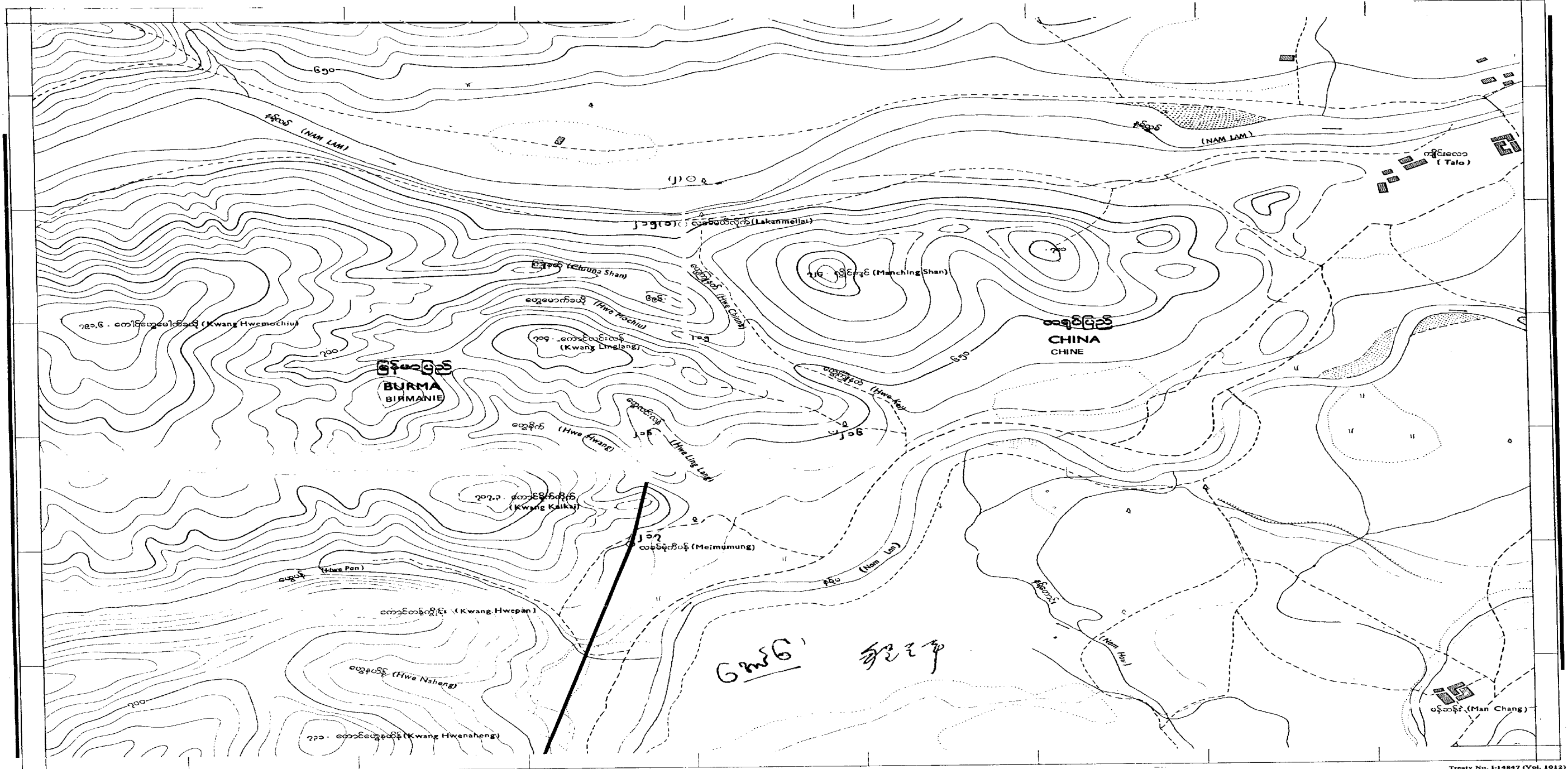


သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် International Boundary Frontière internationale	နယ်နိမိတ်အညွှန်း INDEX TO BOUNDARY TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES	နက္ခတ်တိုင် Azimuth Station Repère d'azimut
နယ်နိမိတ်အညွှန်း INDEX TO BOUNDARY TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES	နက္ခတ်တိုင် Azimuth Station Repère d'azimut	ကျွန်းတော Coniferous Forest Forêt de conifères
ကျွန်းတော Coniferous Forest Forêt de conifères	ကျွန်းတော Coniferous Forest Forêt de conifères	ကျွန်းတော Coniferous Forest Forêt de conifères
ကျွန်းတော Coniferous Forest Forêt de conifères	ကျွန်းတော Coniferous Forest Forêt de conifères	ကျွန်းတော Coniferous Forest Forêt de conifères

တရုတ် မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN
 ကျိုင်းလောက်နယ်မြေ၏အသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS OF THE KENGLAW AREA
 CARTES DÉTAILLÉES DE LA RÉGION DE KENG LAW

အမှတ် ၁
 SHEET NO. 1
 FEUILLE NO. 1



3261.84x (b)

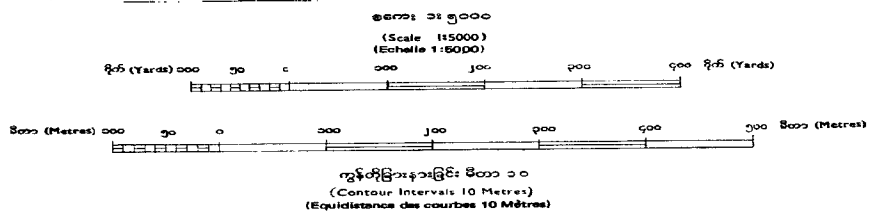
Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

ဝန်တင်လမ်း Pack-track Piste muletière	လူသွားလမ်း Foot-Path Sentier	တောင်ကြားလမ်း တောင်ကြားလမ်း Pass Col	ရွာ Village Village	ထင်ရှားတော Deciduous Forest Forêt d'arbres feuillus	ထင်ရှားတော Coniferous Forest Forêt de conifères	ချောင်း Stream Cours d'eau	တောင် Cultivation Terres cultivées
---	------------------------------------	---	---------------------------	---	---	----------------------------------	--

မြေပုံအညွှန်း
 INDEX TO SHEETS
 TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၅	၆	၇
၂	၃	၄



နယ်နိမိတ်ပြအညွှန်း
 INDEX TO BOUNDARY
 TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES

မြန်မာပြည် BURMA BIRMANIE	တရုတ်ပြည် CHINA CHINE
---------------------------------	-----------------------------

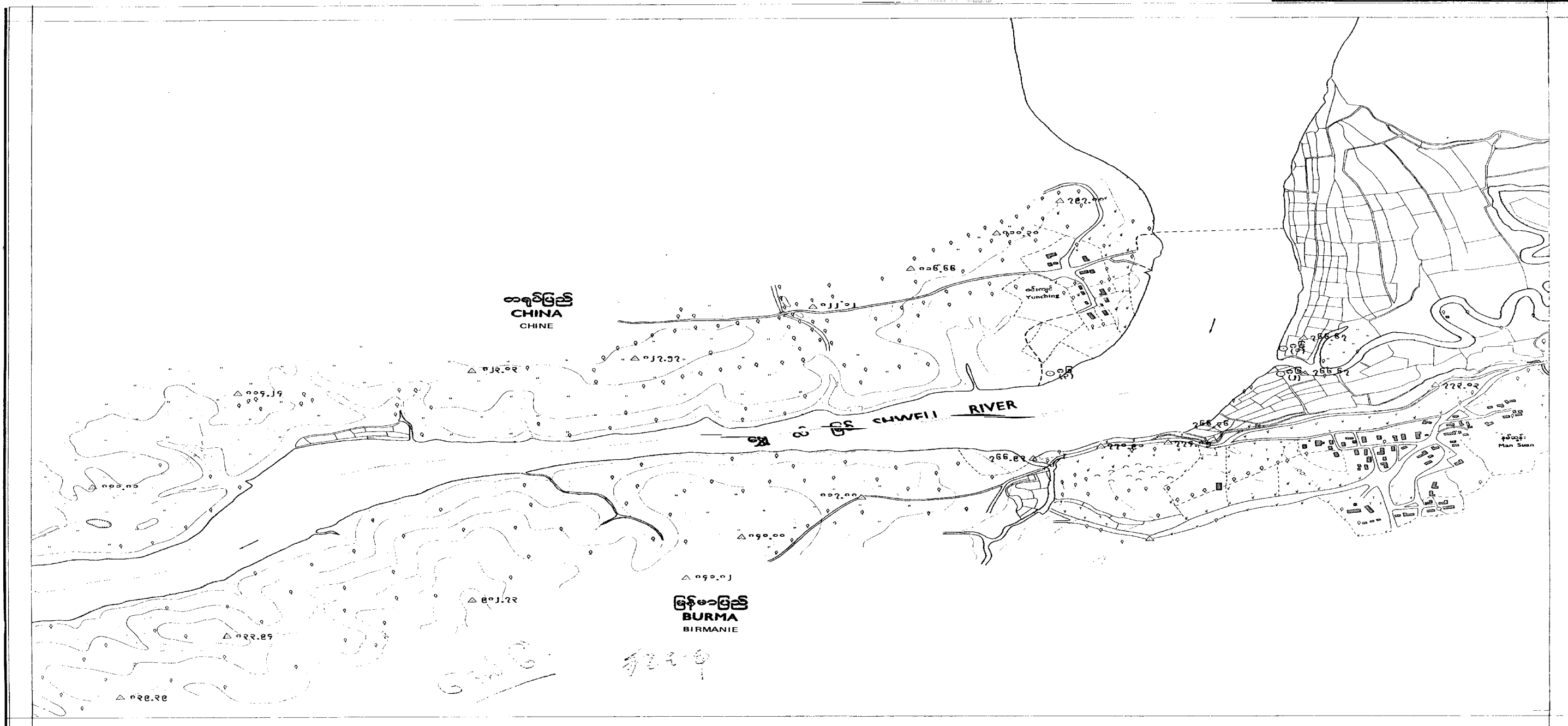
1234567890
 01234567890

သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် International Boundary Frontière internationale	နယ်နိမိတ်မှတ်တိုင် Boundary Marker Borne frontalière	နက္ခတ်တိုင် Azimuth Station Repère d'azimut
ကျွန်းတုံး Contours	တောင် Cliffs	တောင် Falaises

တၢ်ရှၢ် မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN
 ရွှေလီမြစ်နယ်မြေအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS OF THE SHWELI RIVER AREA
 CARTES DÉTAILLÉES DE LA ZONE DU FLEUVE SHWELI

အမှတ် ၂၅
 SHEET NO. 25
 FEUILLE NO. 25

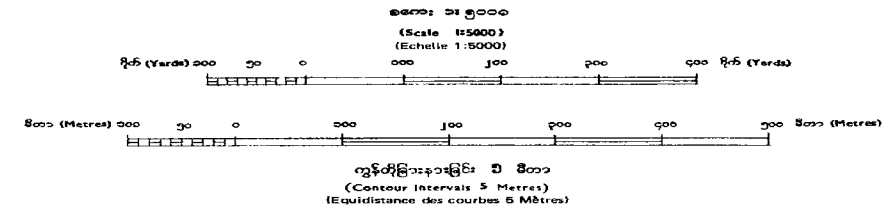


3261.83x (b)

Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

မြေပုံအညွှန်း
 INDEX TO SHEETS
 TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၂၅



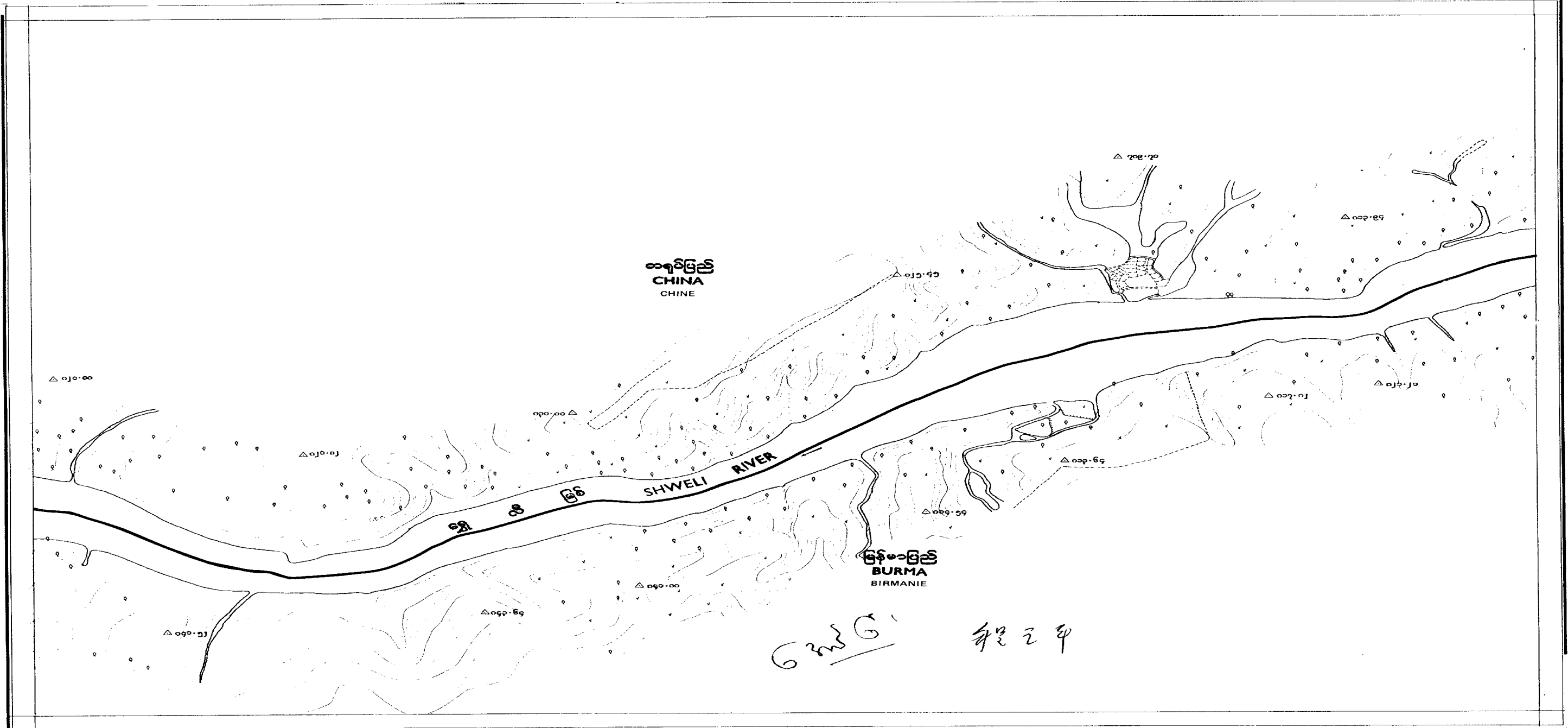
နယ်နိမိတ်အညွှန်း
 INDEX TO BOUNDARY
 TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES

မြန်မာ
 CHINA
 CHINE
 မြန်မာ
 BURMA
 BIRMANIE

၁ ၂ ၃ ၄ ၅ ၆ ၇ ၈ ၉ ၀
 ၁ ၂ ၃ ၄ ၅ ၆ ၇ ၈ ၉ ၀

တစ်ခုစီ မြန်မာနိုင်ငံနယ်နိမိတ်စာချုပ်နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN
 ရွှေလီမြစ်နယ်မြေအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS OF THE SHWELI RIVER AREA
 CARTES DÉTAILLÉES DE LA ZONE DU FLEUVE SHWELI

စာမျက်နှာ ၂၄
 SHEET NO. 24
 FEUILLE NO. 24

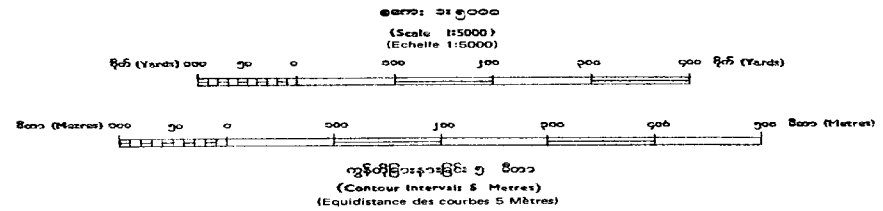


3261.82 x (b)

Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

မြေပုံအညွှန်း
 INDEX TO SHEETS
 TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၂၃	၂၄
----	----

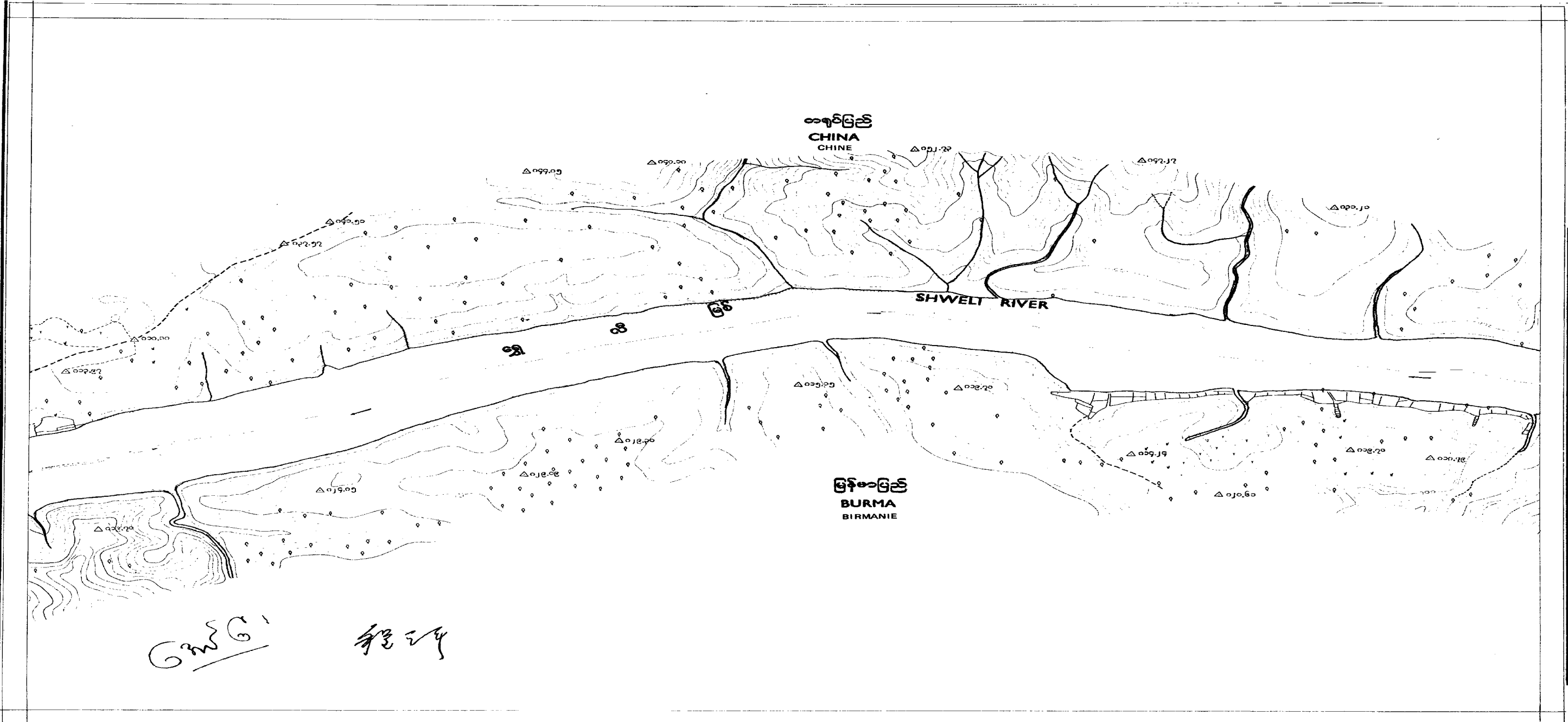


နယ်နိမိတ်ပြည့်စုံညွှန်း
 INDEX TO BOUNDARY
 TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES

၁၂၃၄၅၆၇၈၉၀
 ၁၂၃၄၅၆၇၈၉၀

တရုတ် မြန်မာ နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် မူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN
 ရွှေလီမြစ်နယ်မြေအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS OF THE SHWELI RIVER AREA
 CARTES DÉTAILLÉES DE LA ZONE DU FLEUVE SHWELI

အမှတ် ၂၃
 SHEET NO. 23
 FEUILLE NO. 23

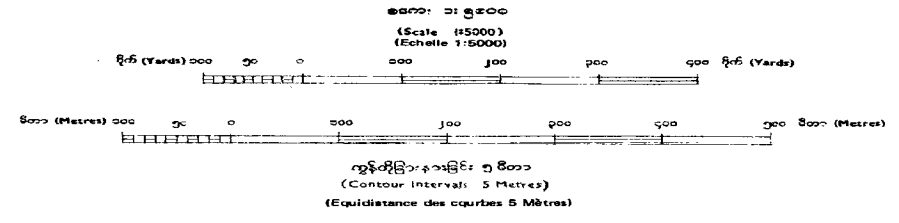


3261.84 x (b)

Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

မြေပုံအညွှန်း
 INDEX TO SHEETS
 TABLEAU D'ASSEMBLAGE

JJ	J9
----	----

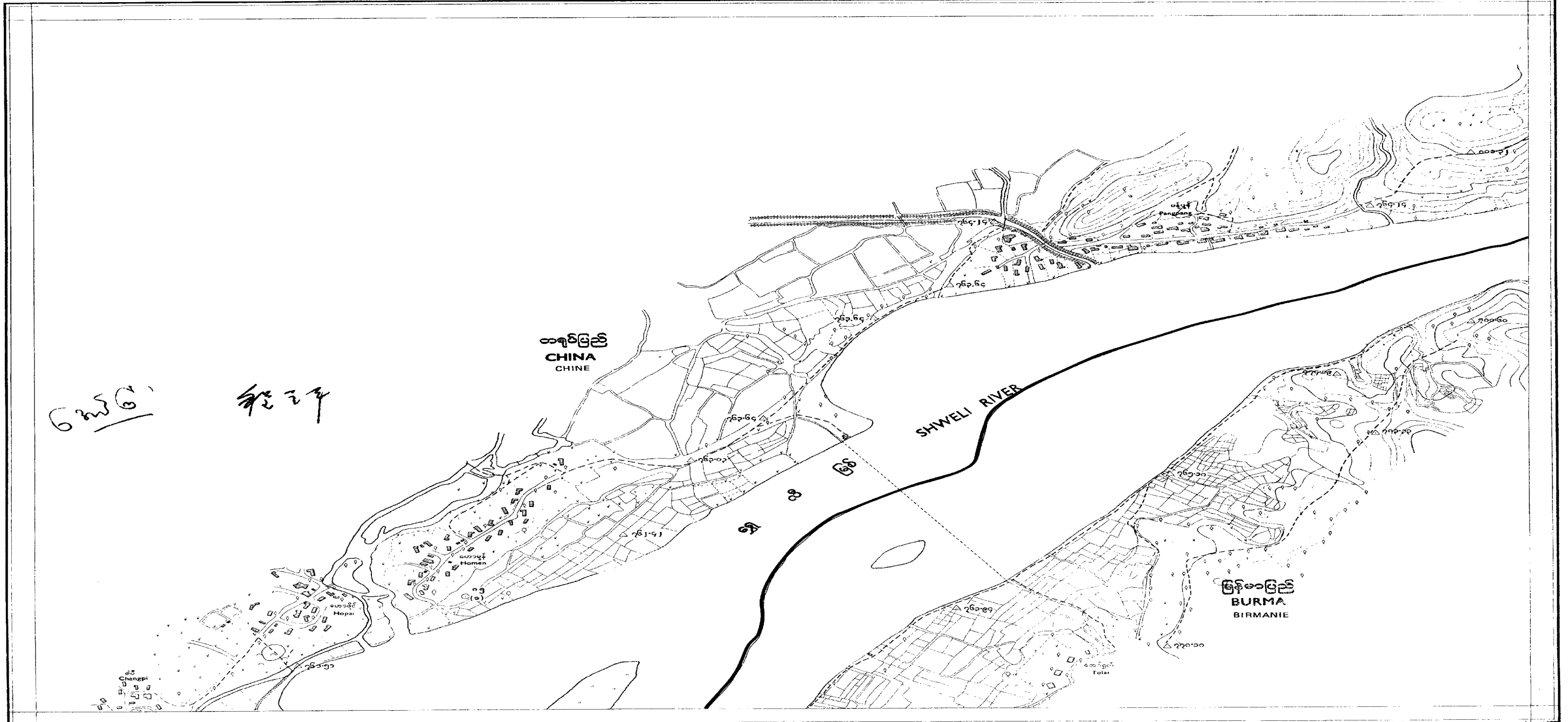


နယ်နိမိတ်ပြေညွှန်း
 INDEX TO BOUNDARY
 TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES

၁၂၃၄၅၆၇၈၉
 ၁၂၃၄၅၆၇၈၉

တရုတ် မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် မူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN
 ရွှေလီမြစ်နယ်မြေအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS OF THE SHWELI RIVER AREA
 CARTES DÉTAILLÉES DE LA ZONE DU FLEUVE SHWELI

အမှတ် JJ
 SHEET NO. 22
 FEUILLE NO. 22



3261.80x (b)

Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

မြေပုံစာညွှန်း
 INDEX TO SHEETS
 TABLEAU D'ASSEMBLAGE

စကေး ၁: ၅၀၀၀
 (Scale 1:5000)
 (Echelle 1:5000)

၅၀၀ (Yards) ၁၀၀ ၅၀ ၀ ၁၀၀ ၅၀၀ ၁၀၀၀ ၅၀၀၀ ၁၀၀၀၀ (Yards)

၅၀၀ (Metres) ၁၀၀ ၅၀ ၀ ၁၀၀ ၅၀၀ ၁၀၀၀ ၅၀၀၀ ၁၀၀၀၀ (Metres)

ကွန်တူအကွာအဝေး ၅ မီတာ
 (Contour intervals 5 Metres)
 (Equispacing des courbes 5 Mètres)

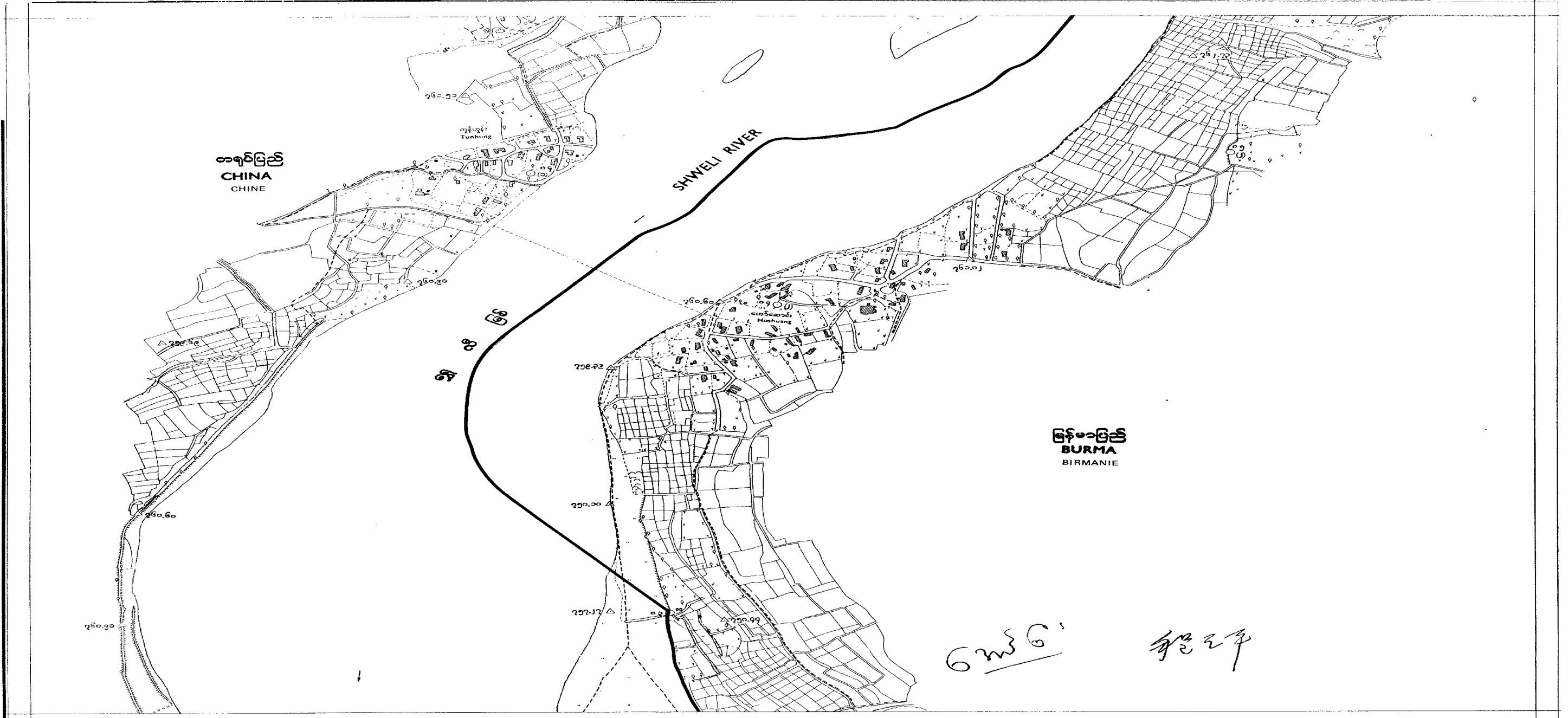
နယ်နိမိတ်ညွှန်း
 INDEX TO BOUNDARY
 TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES

တရုတ်မြန်မာ
 CHINA BURMA
 CHINE BIRMANIE

1234567890
 ၁၂၃၄၅၆၇၈၉၀

တရုတ် မြန်မာ နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါ အသေးစိတ် မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN
 ရွှေလီမြစ် နယ်မြေ၏ အသေးစိတ် မြေပုံများ
 DETAILED MAPS OF THE SHWELI RIVER AREA
 CARTES DÉTAILLÉES DE LA ZONE DU FLEUVE SHWELI

အမှတ် ၂၁
 SHEET NO. 21
 FEUILLE NO. 21



3261.79x (b)

Treaty No. F-14847 (Vol. 1012)

မြေပုံပြစာညွှန်း
 INDEX TO SHEETS
 TABLEAU D'ASSEMBLAGE

JJ
JO

စကေး: ၁:၅၀၀၀
 (Scale 1:5000)
 (Echelle 1:5000)

ပိုင် (Yards) ၀ ၅၀ ၁၀၀ ၂၀၀ ၃၀၀ ၄၀၀ ၅၀၀

မီတာ (Metres) ၀ ၅၀ ၁၀၀ ၂၀၀ ၃၀၀ ၄၀၀ ၅၀၀

ကွန်တူအကွာအဝေး ၅ မီတာ
 (Contour interval 5 Metres)
 (Équidistance des courbes 5 Mètres)

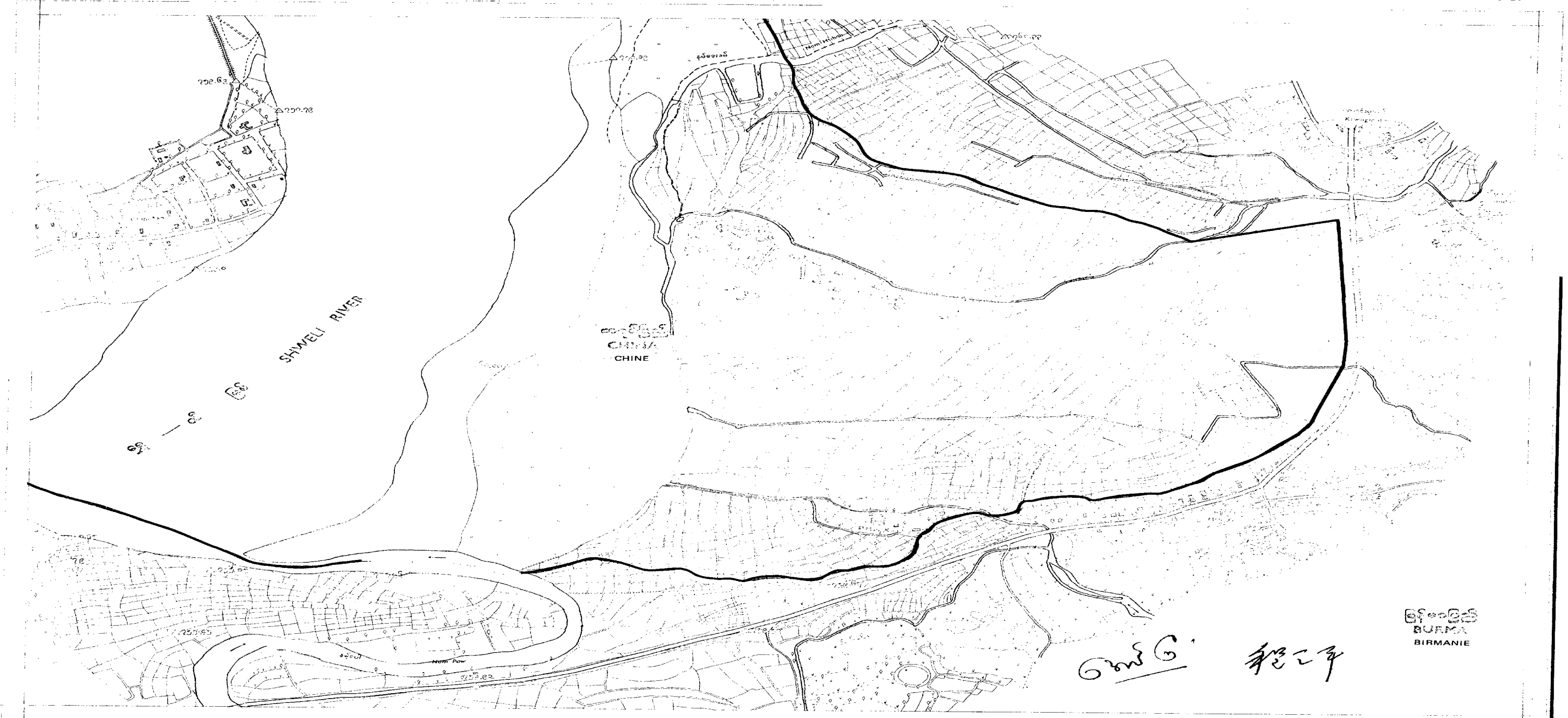
နယ်နိမိတ်ပြစာညွှန်း
 INDEX TO BOUNDARY
 TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES

တရုတ်မြို့	မြန်မာမြို့
CHINA	BURMA
CHINE	BIRMANIE

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
 ၅ ၂ ၃ ၄ ၅ ၆ ၇ ၈ ၉ ၀

တရား ဖြန့်စား နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါ အသေးစိတ် မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN
 ရွှေလီမြစ်နယ်ခြေစိတ်အသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS OF THE SHWELI RIVER AREA
 CARTES DÉTAILLÉES DE LA ZONE DU FLEUVE SHWELI

အမှတ် ၂၀
 SHEET NO. 20
 FEUILLE NO. 20



3261.78 x (b)

Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

မြေပုံအညွှန်း
 INDEX TO SHEETS
 TABLEAU D'ASSEMBLAGE

စကေး ၁:၅၀၀၀
 (Scale 1:5000)
 (Echelle 1:5000)

ပိုင် (Yards) ၀ ၅၀ ၀ ၁၀၀ ၂၀၀ ၃၀၀ ၄၀၀ ပိုင် (Yards)

ပေ (Metres) ၀ ၅၀ ၀ ၁၀၀ ၂၀၀ ၃၀၀ ၄၀၀ ၅၀၀ ပေ (Metres)

ကွက်အကွာအဝေး ၅ မီတာ
 (Contour Interval 5 Metres)
 (Equidistance des courbes 5 Mètres)

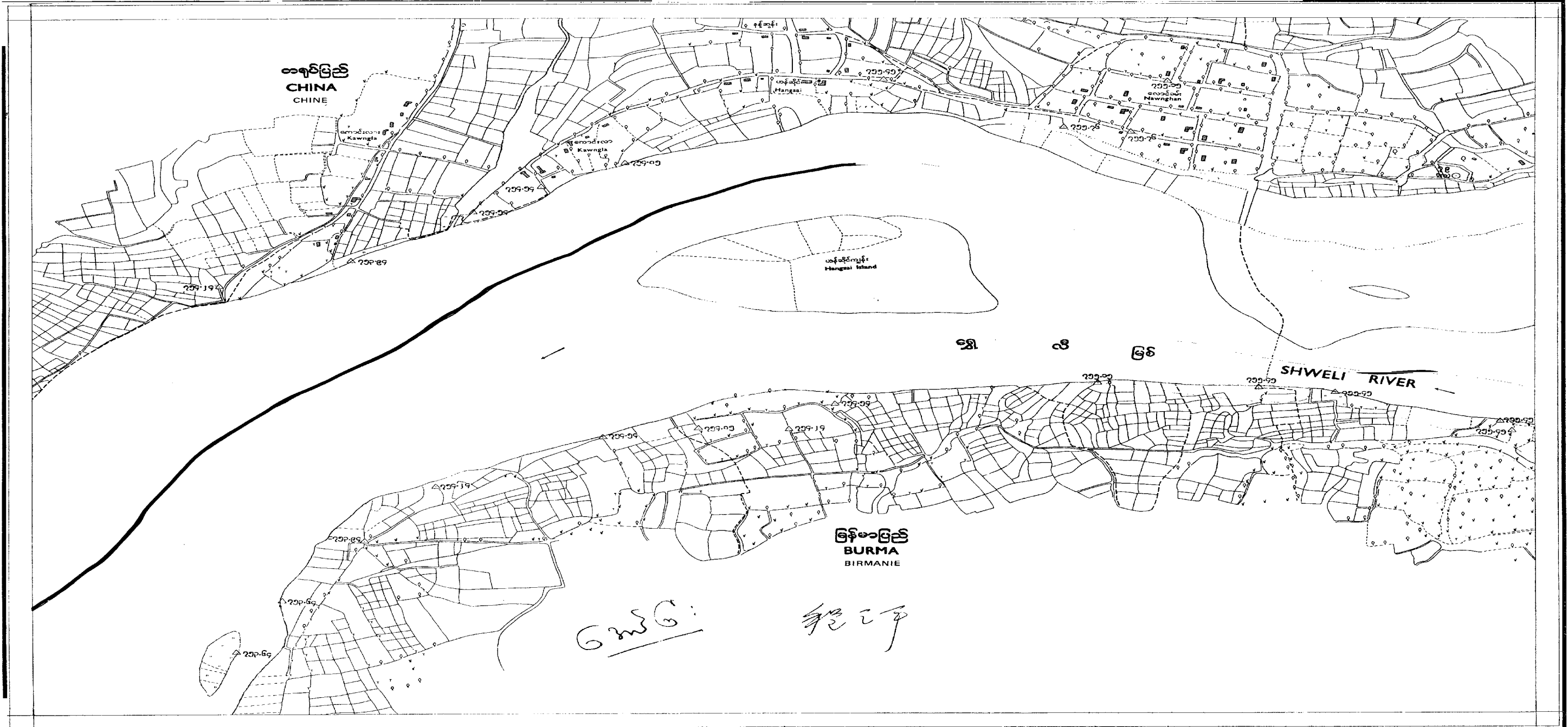
နယ်နိမိတ်အညွှန်း
 INDEX TO BOUNDARY
 TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES

CHINA
 CHINE
 BURMA
 BURMANIE

1234567890
 0100000000

တရုတ် မြန်မာ နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါ အသေးစိတ် မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN
 ရွှေလီမြစ် နယ်မြေအသေးစိတ် မြေပုံများ
 DETAILED MAPS OF THE SHWELI RIVER AREA
 CARTES DÉTAILLÉES DE LA ZONE DU FLEUVE SHWELI

အမှတ် ၁၉
 SHEET NO. 19
 FEUILLE NO. 19



3261.77x (b)

Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

မြေပုံအညွှန်း
 INDEX TO SHEETS
 TABLEAU D'ASSEMBLAGE

စကေး ၁:၅၀၀၀
 (Scale 1:5000)
 (Echelle 1:5000)

၇၆ (Yards) ၀ ၅၀ ၀ ၁၀၀ ၀ ၁၅၀ ၀ ၂၀၀ ၇၆ (Yards)

၀ ၅၀ ၀ ၁၀၀ ၀ ၁၅၀ ၀ ၂၀၀ ၀ ၂၅၀ ၀ ၃၀၀ (Metres)

လွန်ကန်ကုန်း ၅ မီတာ
 (Contour Intervals 5 Metres)
 (Equidistance des courbes 5 Mètres)

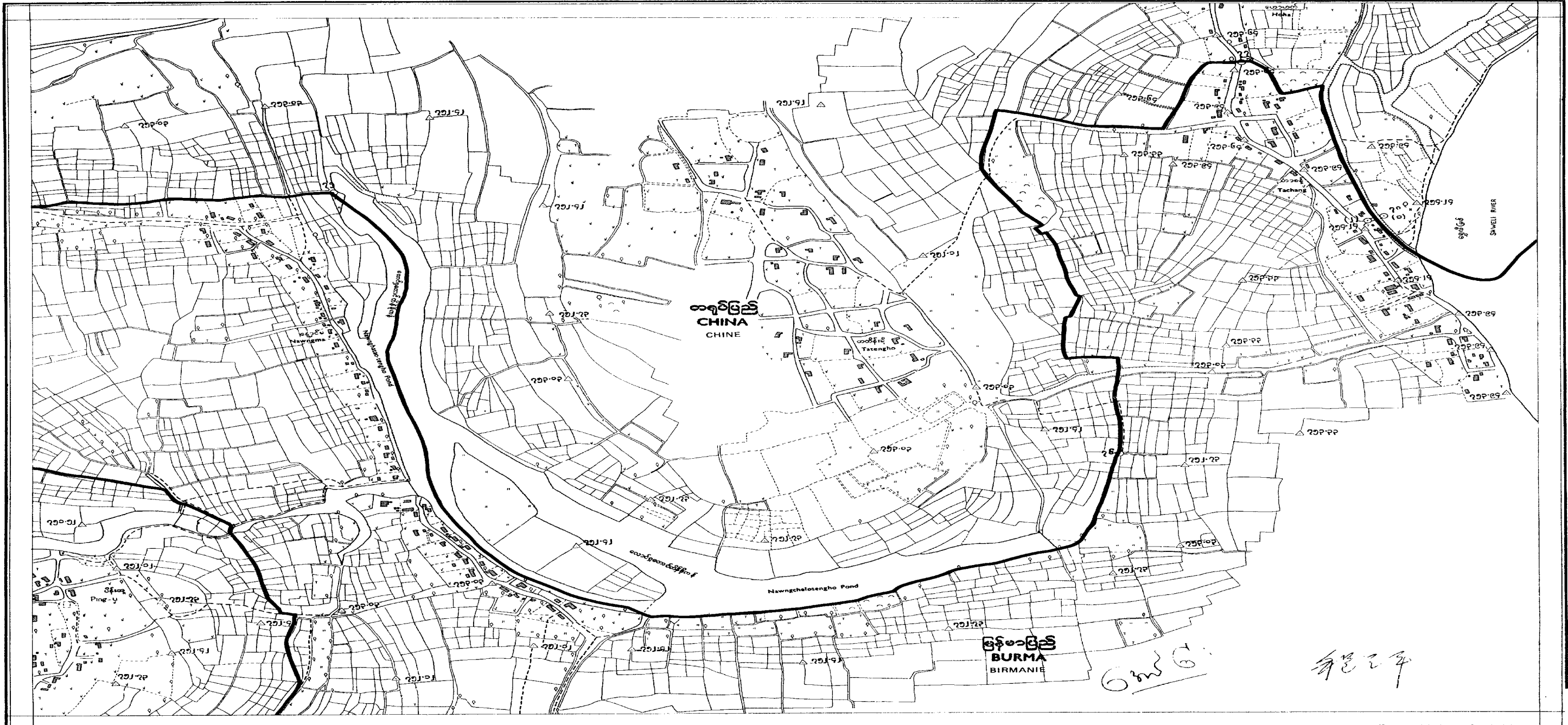
နယ်နိမိတ်ပြေညွှန်
 INDEX TO BOUNDARY
 TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES

တရုတ်ပြည် CHINE
 မြန်မာပြည် BURMA
 BIRMANIE

1234567890
 ၀၂၃၄၅၆၇၈၉၀

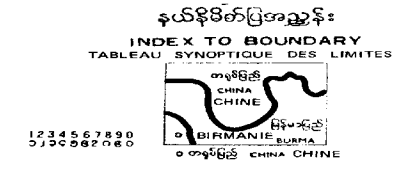
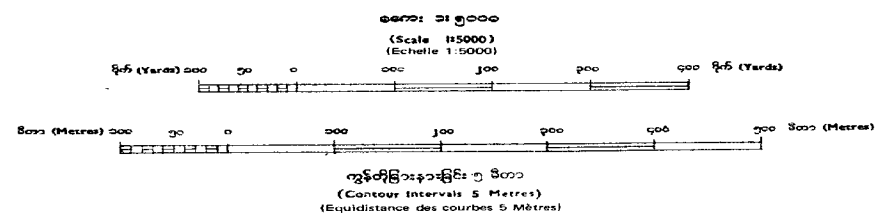
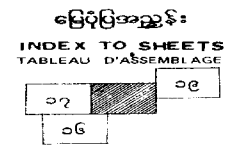
တရပ် မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN
 ရွှေလီမြစ်နယ်မြေအစားအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS OF THE SHWELI RIVER AREA
 CARTES DÉTAILLÉES DE LA ZONE DU FLEUVE SHWELI

အမှတ် ၁၀
 SHEET NO. 18
 FEUILLE NO. 18



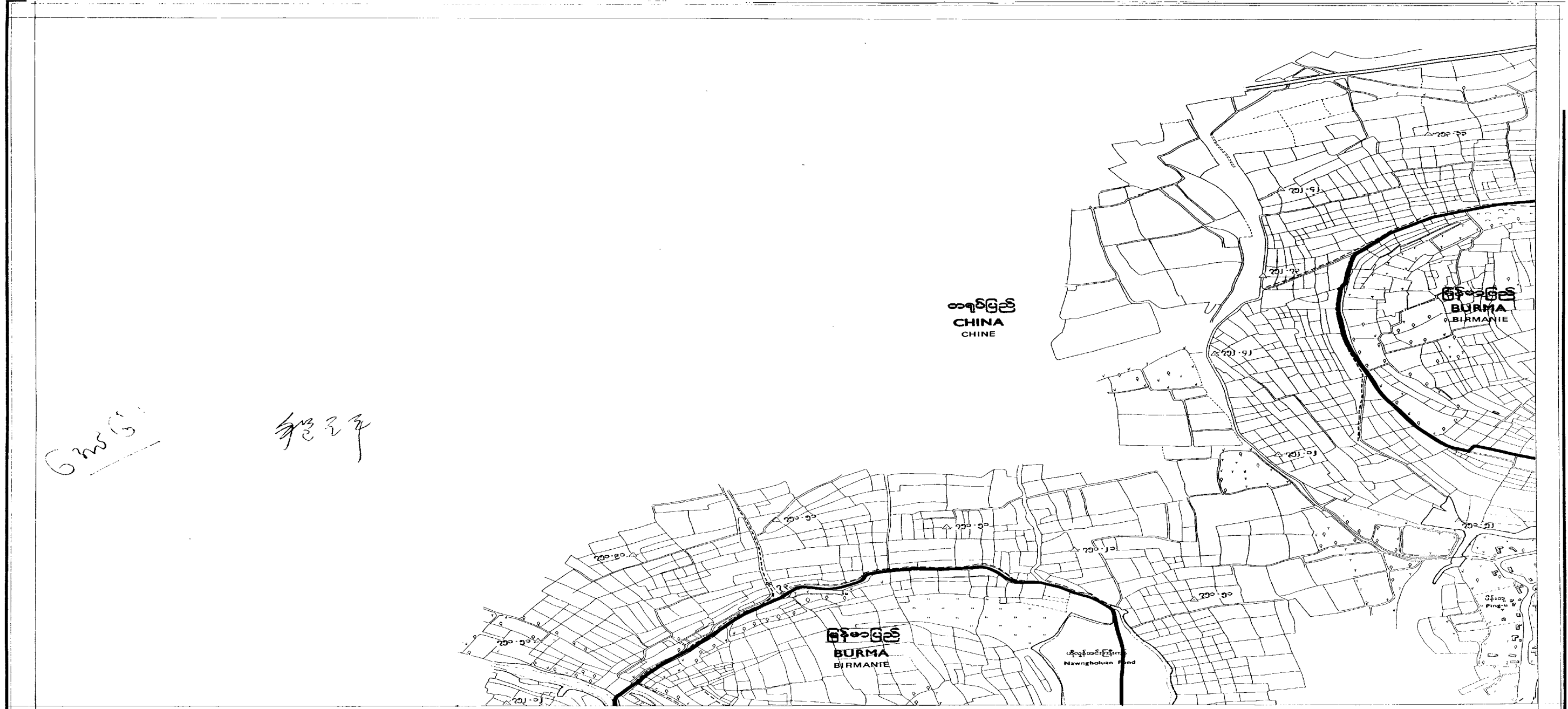
3261.76x (b)

Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)



တရုတ် မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN
 ရွှေလီမြစ်နယ်မြေအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS OF THE SHWELI RIVER AREA
 CARTES DÉTAILLÉES DE LA ZONE DU FLEUVE SHWELI

အမှတ် ၁၇
 SHEET NO. 17
 FEUILLE NO. 17

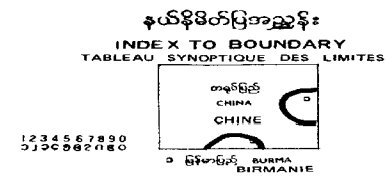
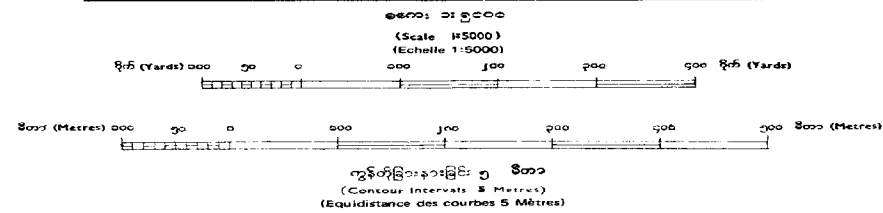


3261.75x (b)

Treaty No. 14847 (Vol. 1012)

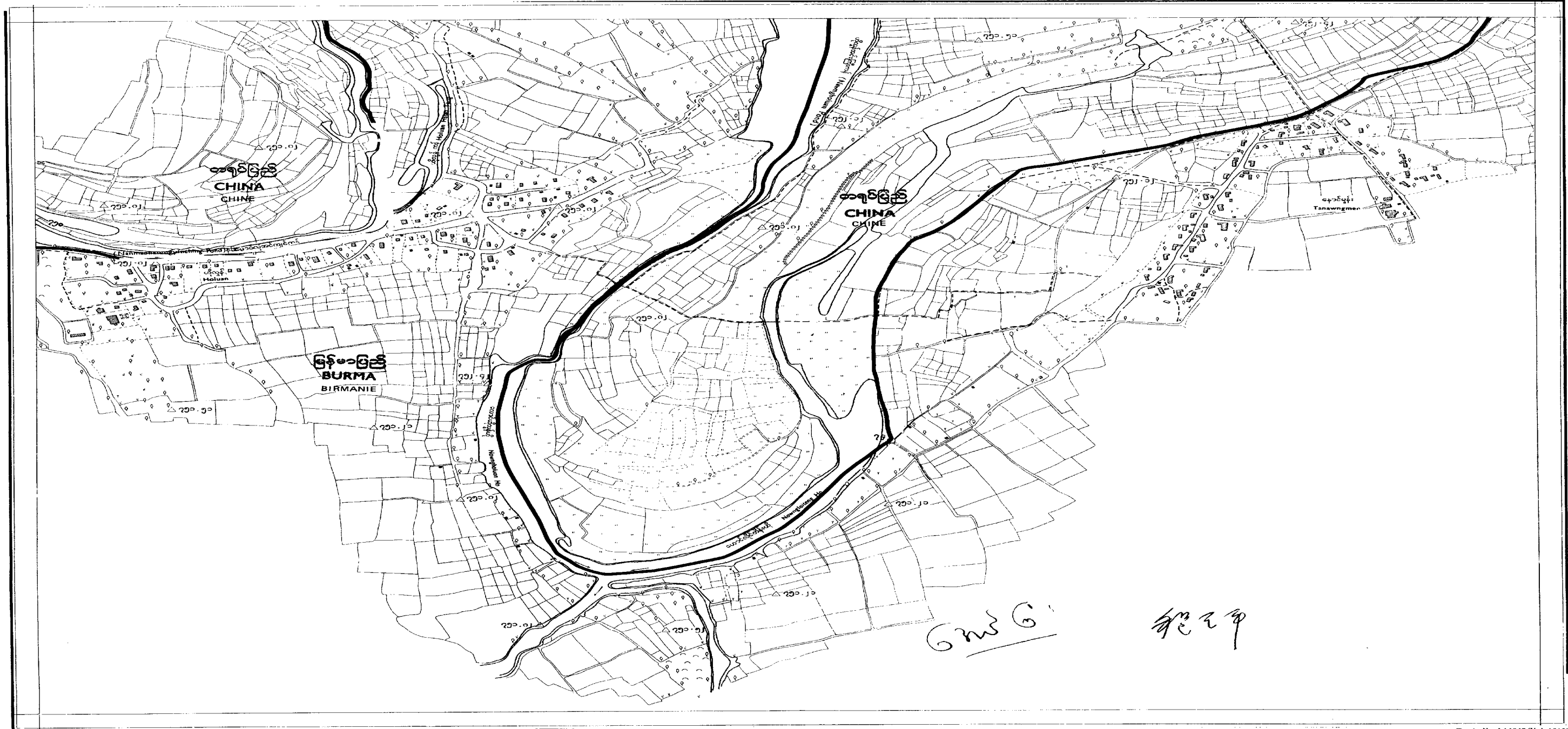
မြေပုံအညွှန်း
 INDEX TO SHEETS
 TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၁၅	၁၆	၁၇
----	----	----



တရုတ် မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN
 ရွှေလီမြစ်နယ်မြေအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS OF THE SHWELI RIVER AREA
 CARTES DÉTAILLÉES DE LA ZONE DU FLEUVE SHWELI

အမှတ် ၁၆
 SHEET NO. 16
 FEUILLE NO. 16

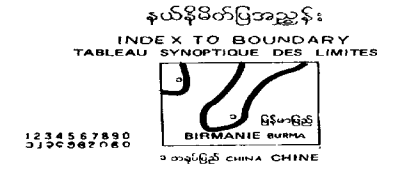
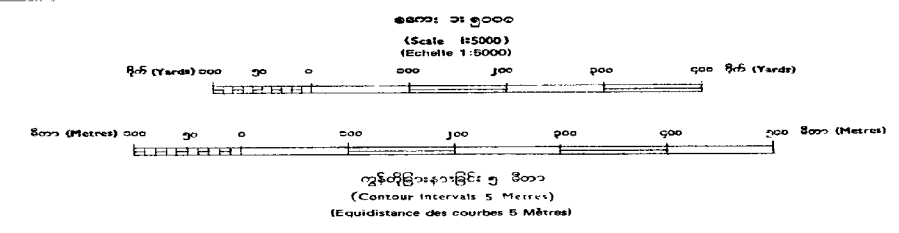


3261.74x (b)

Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

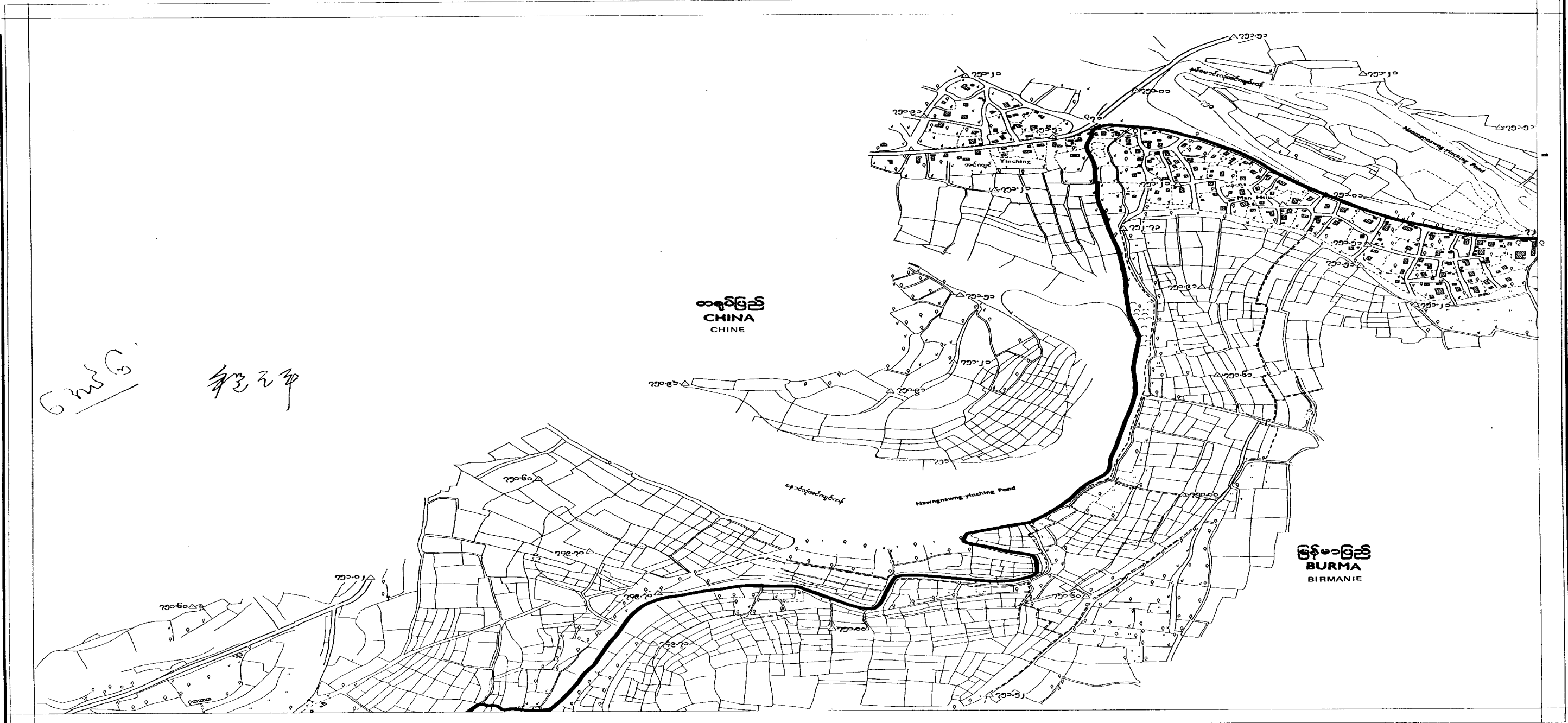
မြေပုံအညွှန်း
 INDEX TO SHEETS
 TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၁၇	၁၈
၁၉	



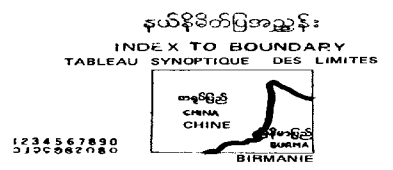
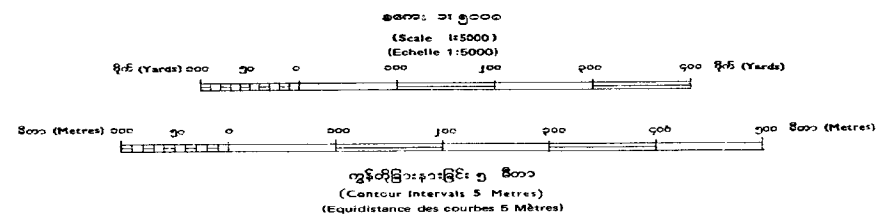
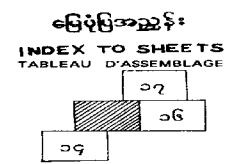
တရုတ် မြန်မာ နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါ အသေးစိတ် မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN
 ရွှေလီမြစ် နယ်မြေအသေးစိတ် မြေပုံများ
 DETAILED MAPS OF THE SHWELI RIVER AREA
 CARTES DÉTAILLÉES DE LA ZONE DU FLEUVE SHWELI

အမှတ် ၁၅
 SHEET NO. 15
 FEUILLE NO. 15



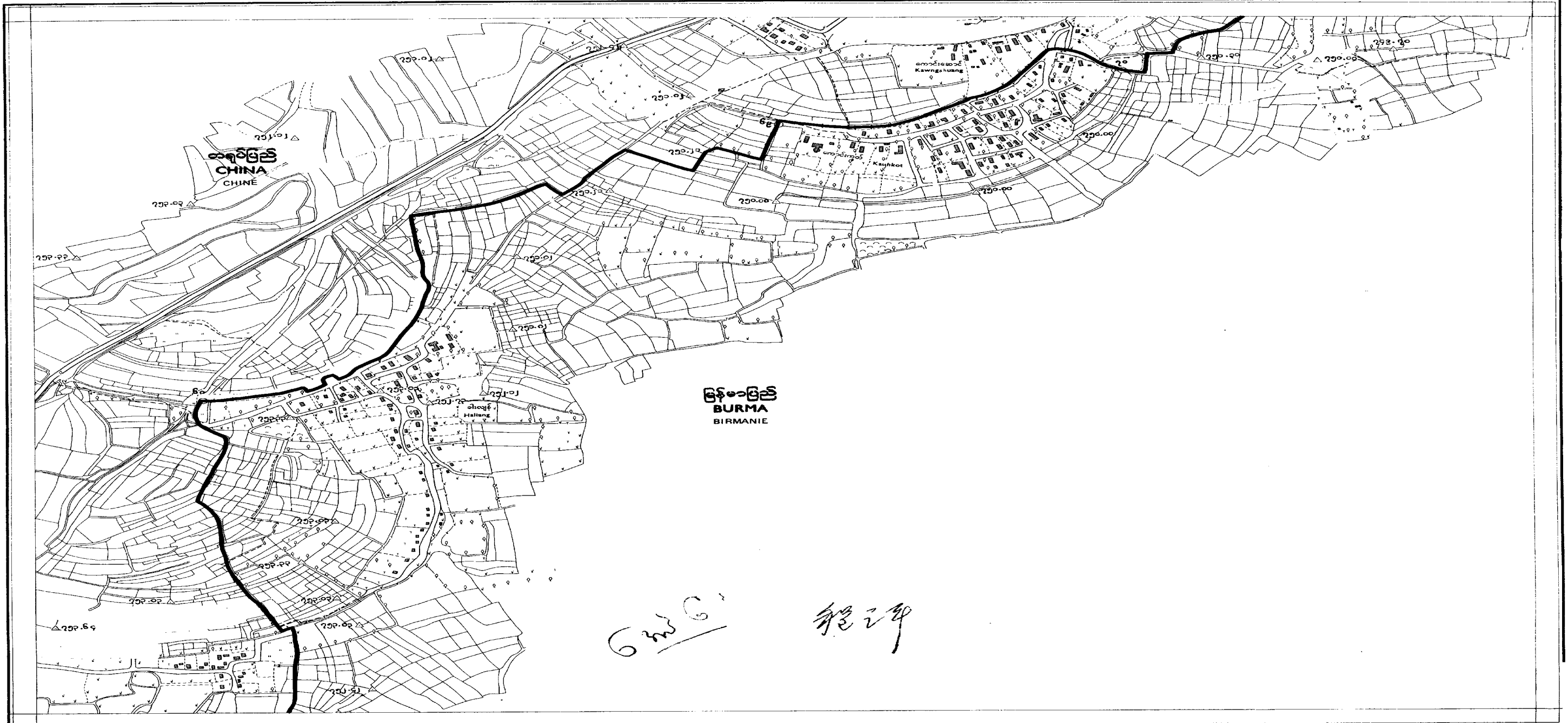
3261.73x (b)

Treaty No. 114847 (Vol. 1012)



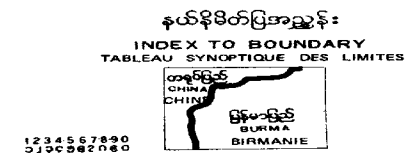
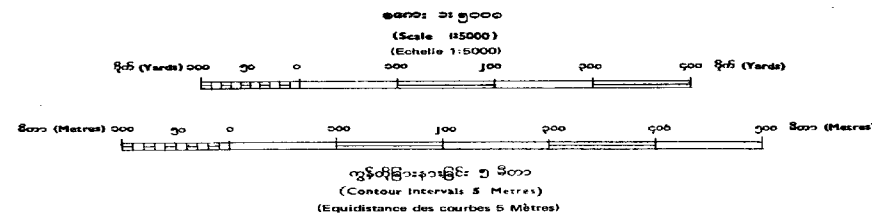
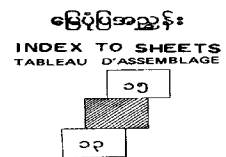
တရုတ် မြန်မာ နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် မူးတွဲပါ အသေးစိတ် မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN
 ရွှေလီမြစ်နယ်မြေအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS OF THE SHWELI RIVER AREA
 CARTES DÉTAILLÉES DE LA ZONE DU FLEUVE SHWELI

အမှတ် ၁၄
 SHEET NO. 14
 FEUILLE NO. 14



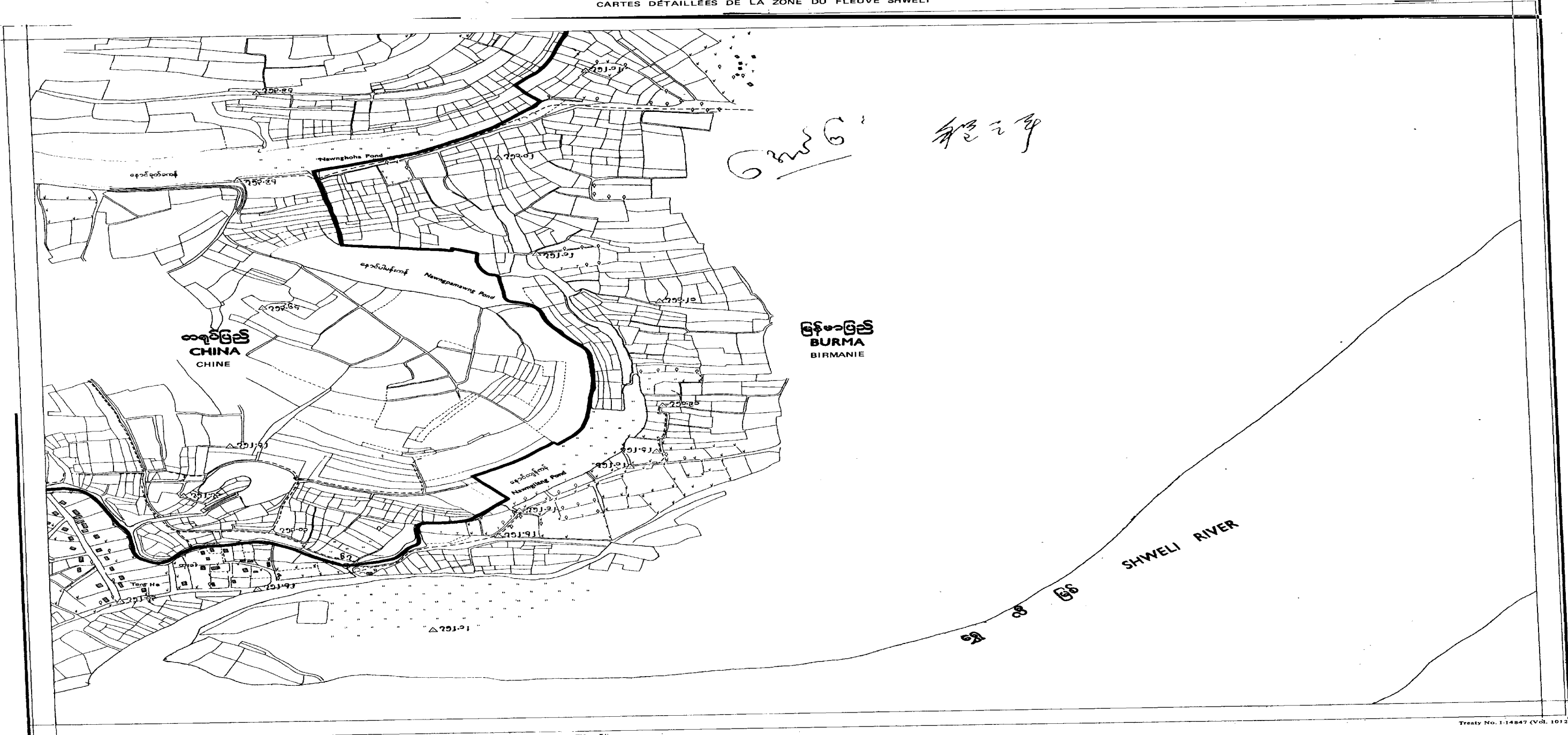
3261.72x (b)

Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)



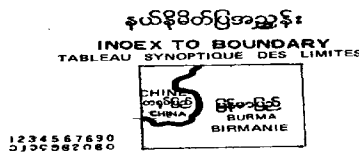
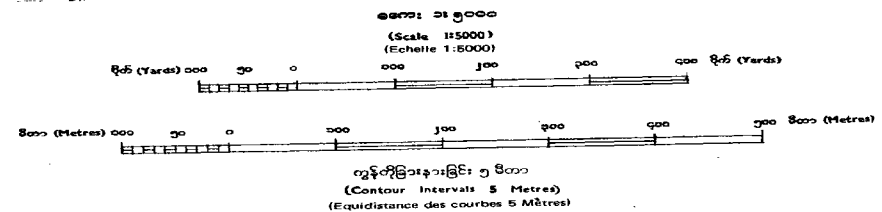
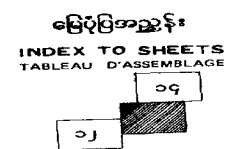
တရား ဖြန့်စားနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါ အသေးစိတ်မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN
ရွှေလီမြစ်နယ်မြစ်အသေးစိတ်မြေပုံများ
DETAILED MAPS OF THE SHWELI RIVER AREA
CARTES DÉTAILLÉES DE LA ZONE DU FLEUVE SHWELI

စာမျက် ၁၃
SHEET NO. 13
FEUILLE NO. 13



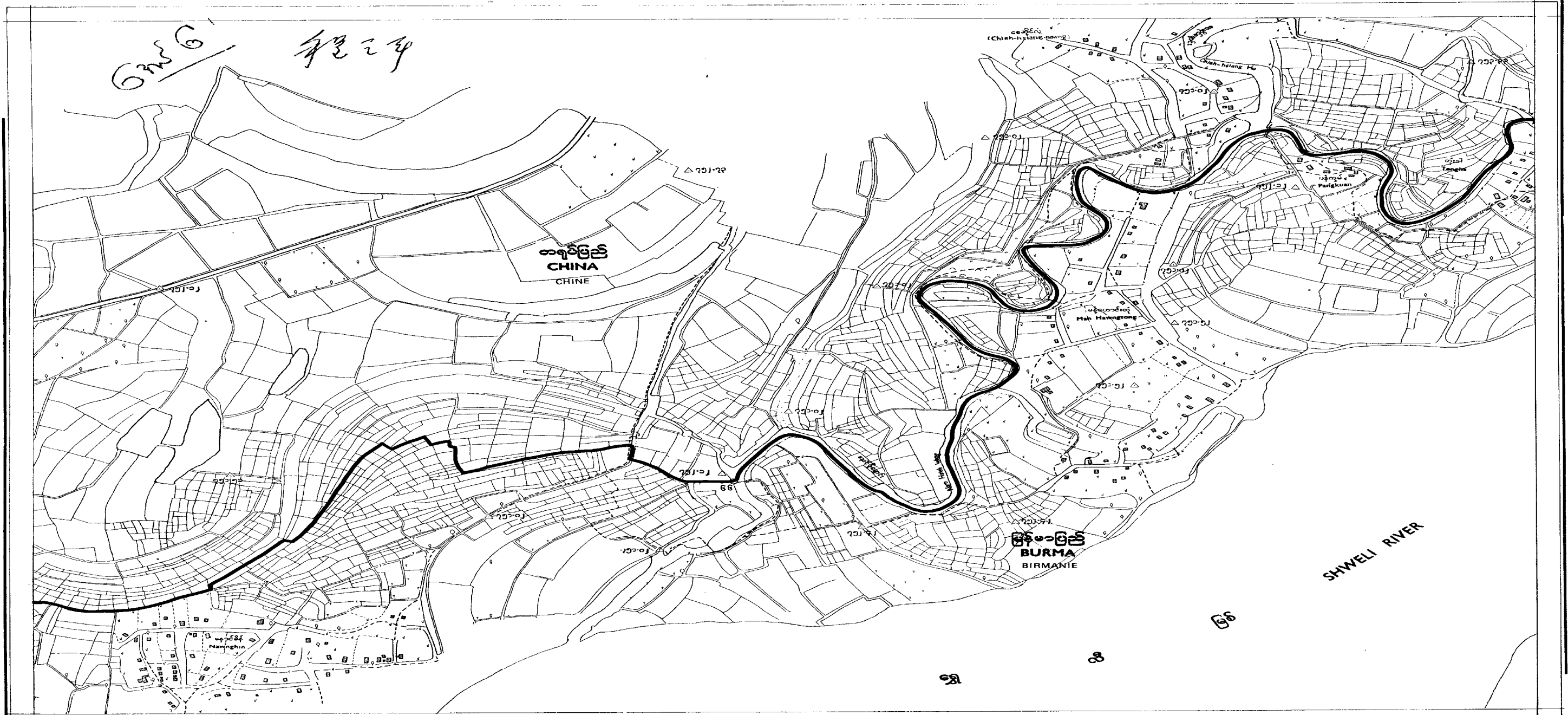
Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

3261.71x (b)



တရုတ် မြန်မာ နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN
 ရွှေလီမြစ်နယ်မြေ၏အသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS OF THE SHWELI RIVER AREA
 CARTES DÉTAILLÉES DE LA ZONE DU FLEUVE SHWELI

အမှတ် ၁၂
 SHEET NO. 12
 FEUILLE NO. 12



3261.70x (b)

Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

မြေပုံအညွှန်း
 INDEX TO SHEETS
 TABLEAU D'ASSEMBLAGE

စကေး ၁: ၅၀၀၀
 (Scale 1:5000)
 (Echelle 1:5000)

၅၀၀ (Yards) ၁၀၀ ၅၀ ၀ ၅၀ ၁၀၀ ၅၀၀ ၁၀၀၀ ၅၀၀၀ (Yards)

၅၀၀ (Metres) ၁၀၀ ၅၀ ၀ ၅၀ ၁၀၀ ၅၀၀ ၁၀၀၀ ၅၀၀၀ (Metres)

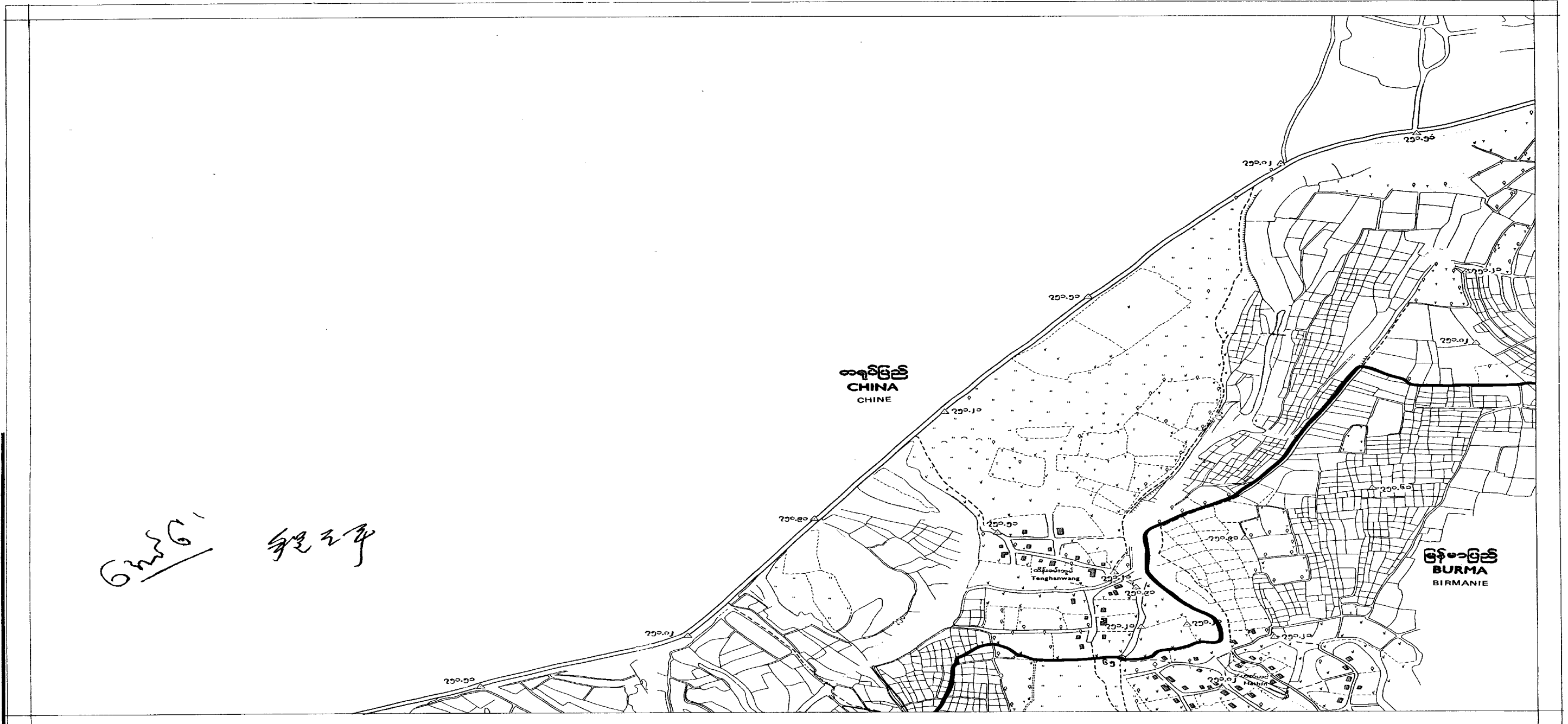
ကွက်အကွာအဝေး ၅ မီတာ
 (Contour Interval 5 Metres)
 (Equidistance des courbes 5 Mètres)

နယ်နိမိတ်အညွှန်း
 INDEX TO BOUNDARY
 TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES

၁၂ ၃ ၄ ၅ ၆ ၇ ၈ ၉ ၁၀ ၁၁ ၁၂
 ၁၂ ၃ ၄ ၅ ၆ ၇ ၈ ၉ ၁၀ ၁၁ ၁၂

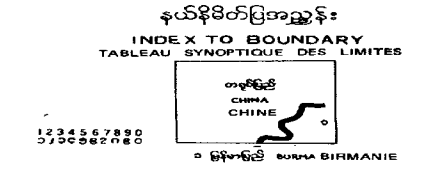
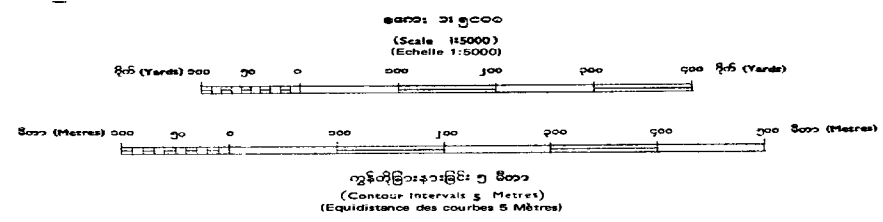
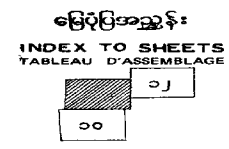
တရုတ် မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN
 ရွှေလီမြစ်နယ်မြေအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS OF THE SHWELI RIVER AREA
 CARTES DÉTAILLÉES DE LA ZONE DU FLEUVE SHWELI

အမှတ် ၁၁
 SHEET NO. 11
 FEUILLE NO. 11



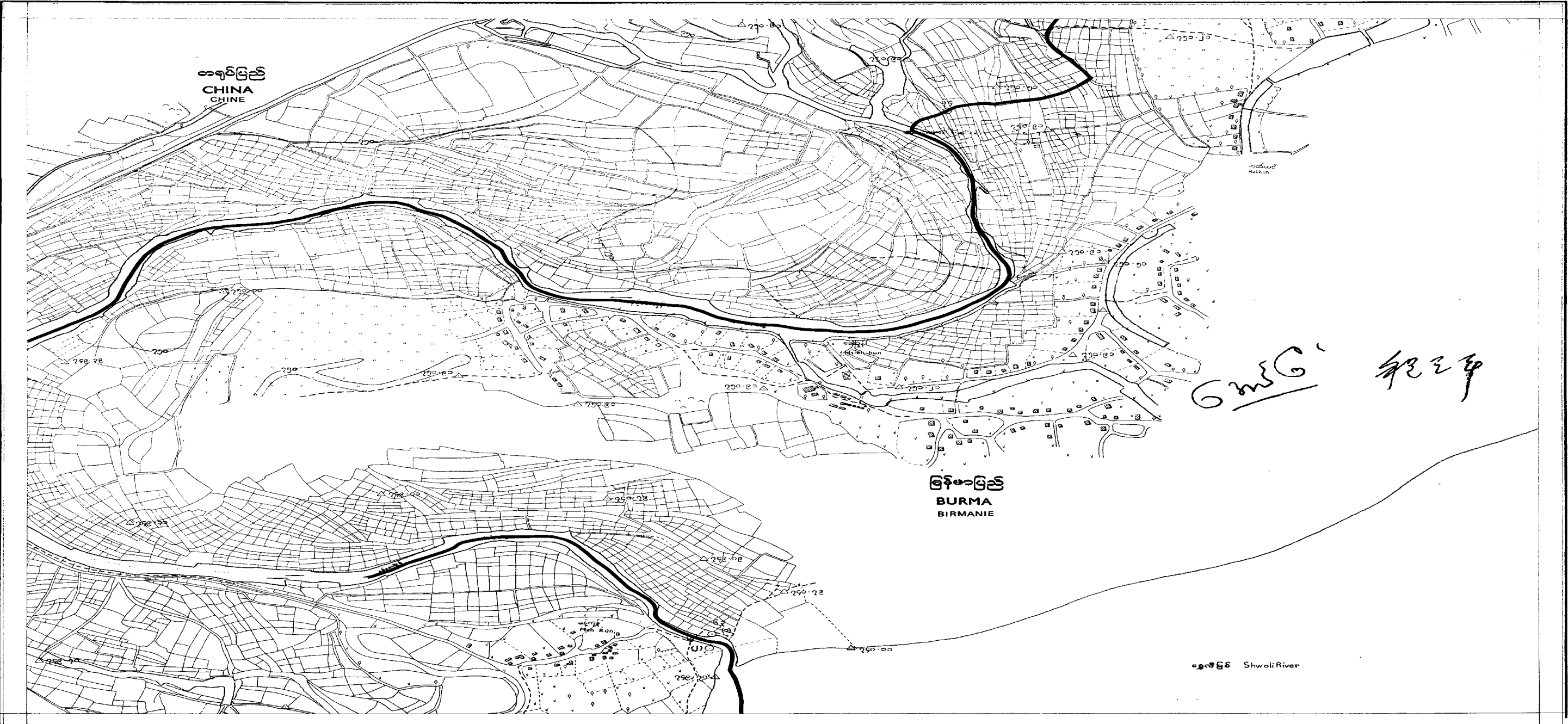
3261.69x (b)

Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)



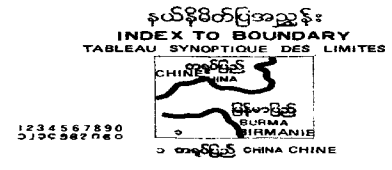
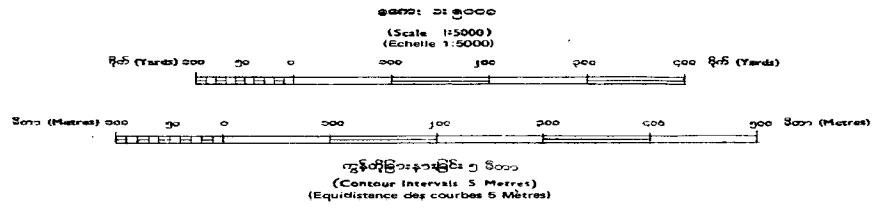
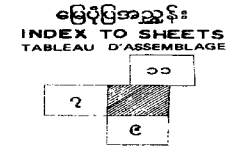
တရုတ် မြန်မာ နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN
 ရွှေလီမြစ်နယ်မြေအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS OF THE SHWELI RIVER AREA
 CARTES DÉTAILLÉES DE LA ZONE DU FLEUVE SHWELI

စာမျက်နှာ ၁၀
 SHEET NO. 10
 FEUILLE NO. 10



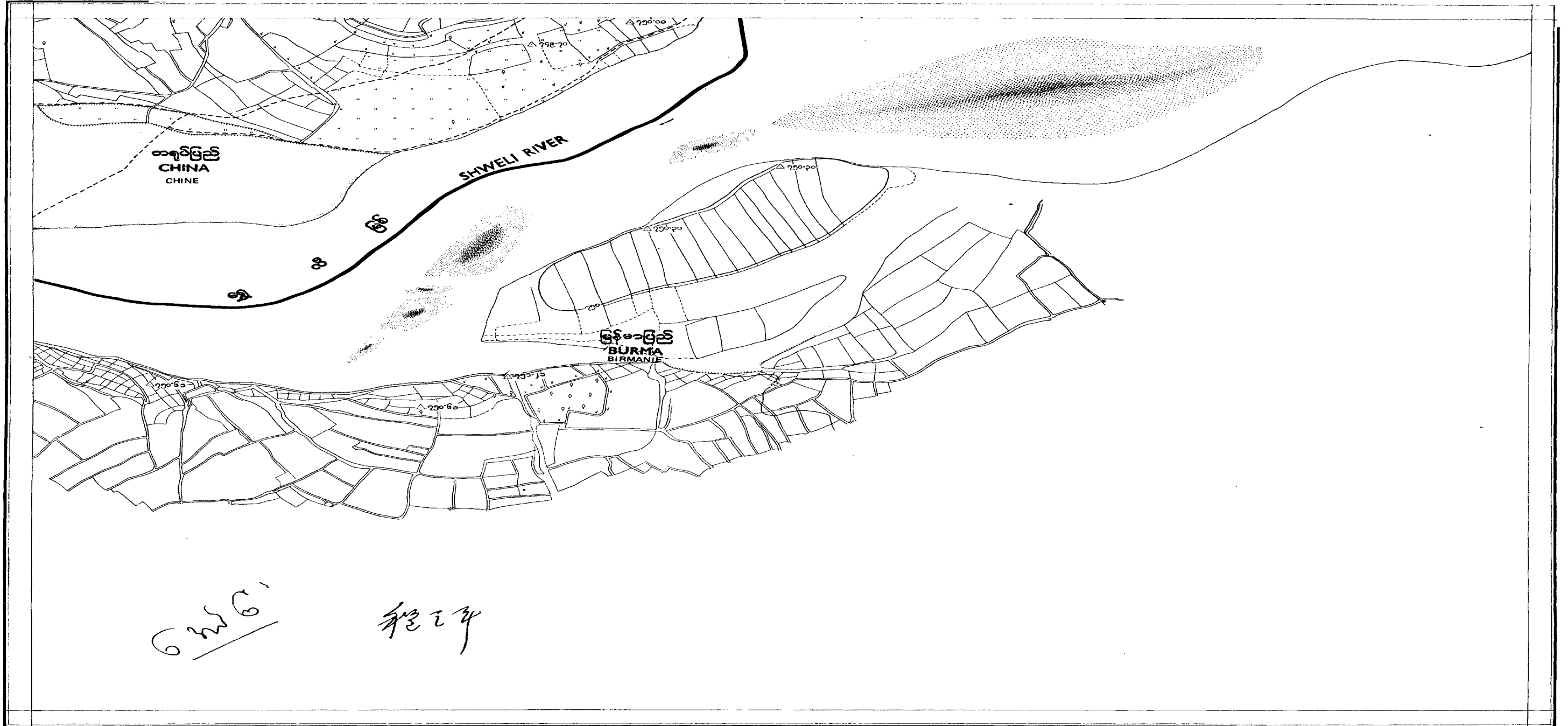
3261.68x (b)

Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)



တၢ်ရှၢၢ် မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN
 ရွှေလီမြစ်နယ်မြေ၏အသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS OF THE SHWELI RIVER AREA
 CARTES DÉTAILLÉES DE LA ZONE DU FLEUVE SHWELI

အမှတ် ၉
 SHEET NO. 9
 FEUILLE NO. 9



3261.69x (b)

Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

မြေပုံအညွှန်း
 INDEX TO SHEETS
 TABLEAU D'ASSEMBLAGE

စကေး ၁: ၅၀၀၀
 (Scale 1:5000)
 (Echelle 1:5000)

၅၀၀ ယ်း (Yards) ၀ ၅၀ ၁၀၀ ၂၀၀ ၃၀၀ ၄၀၀ ၅၀၀ ယ်း (Yards)

၀ ၅၀ ၁၀၀ ၂၀၀ ၃၀၀ ၄၀၀ ၅၀၀ မီတာ (Metres)

ကွန်တူအကွာအဝေး ၅ မီတာ
 (Contour Interval 5 Metres)
 (Ecartement des courbes 5 Mètres)

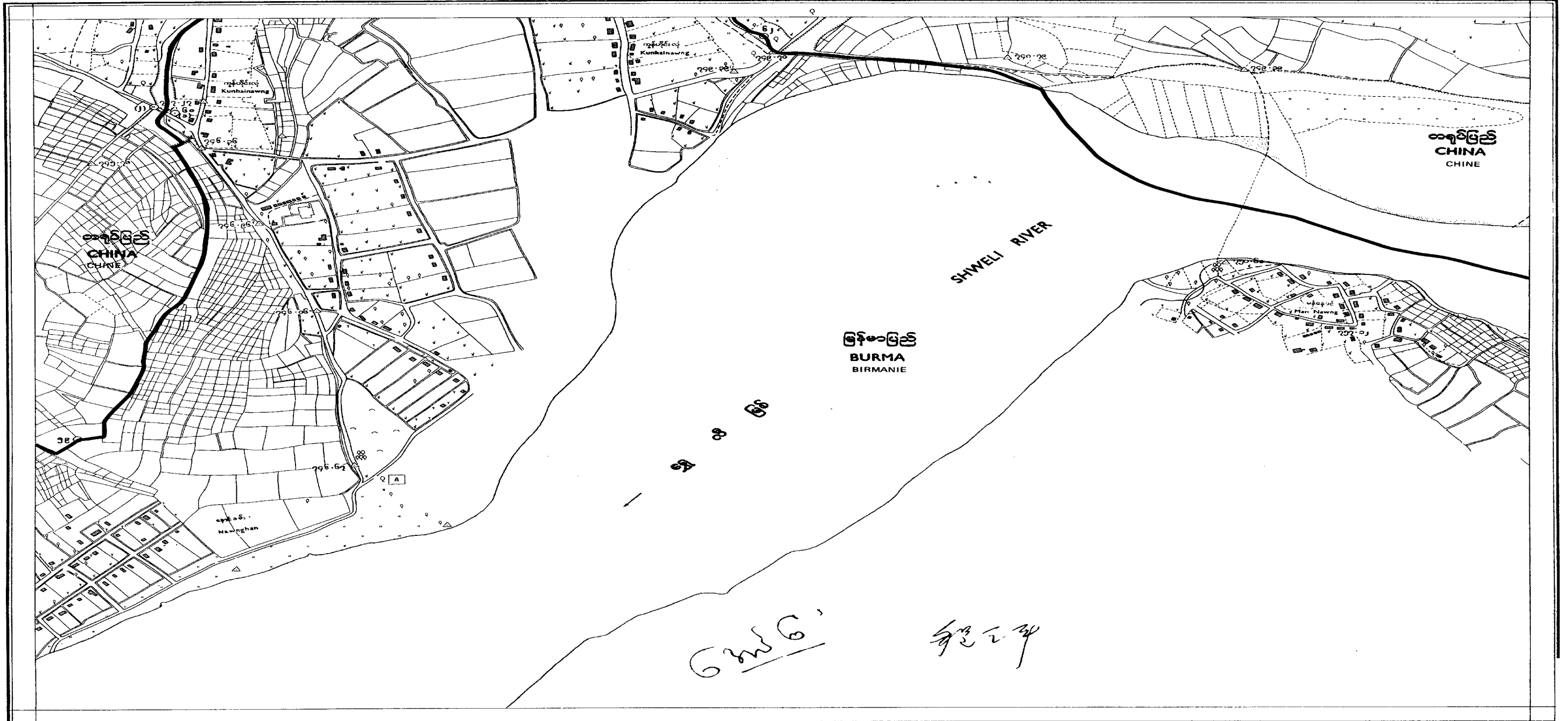
နယ်နိမိတ်ပြဇာတ်
 INDEX TO BOUNDARY
 TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES

မြန်မာ
 BURMA
 BIRMANIE

1234567890
 01234567890

တရပ် မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN
 ရွှေလီမြစ်နယ်မြေအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS OF THE SHWELI RIVER AREA
 CARTES DÉTAILLÉES DE LA ZONE DU FLEUVE SHWELI

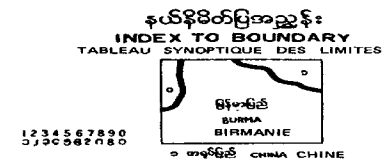
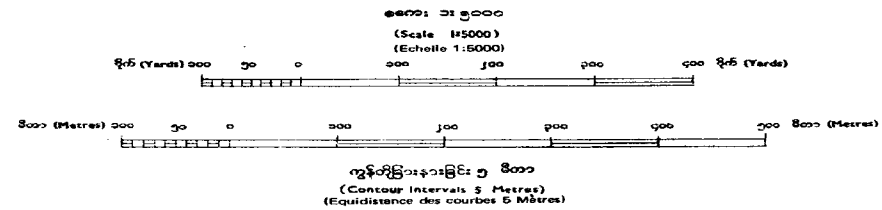
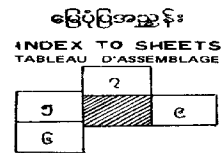
စာမျက်နှာ ၈
 SHEET NO. 8
 FEUILLE NO. 8



Handwritten Burmese text: မြေပုံအမှတ် ၈၆၆၆

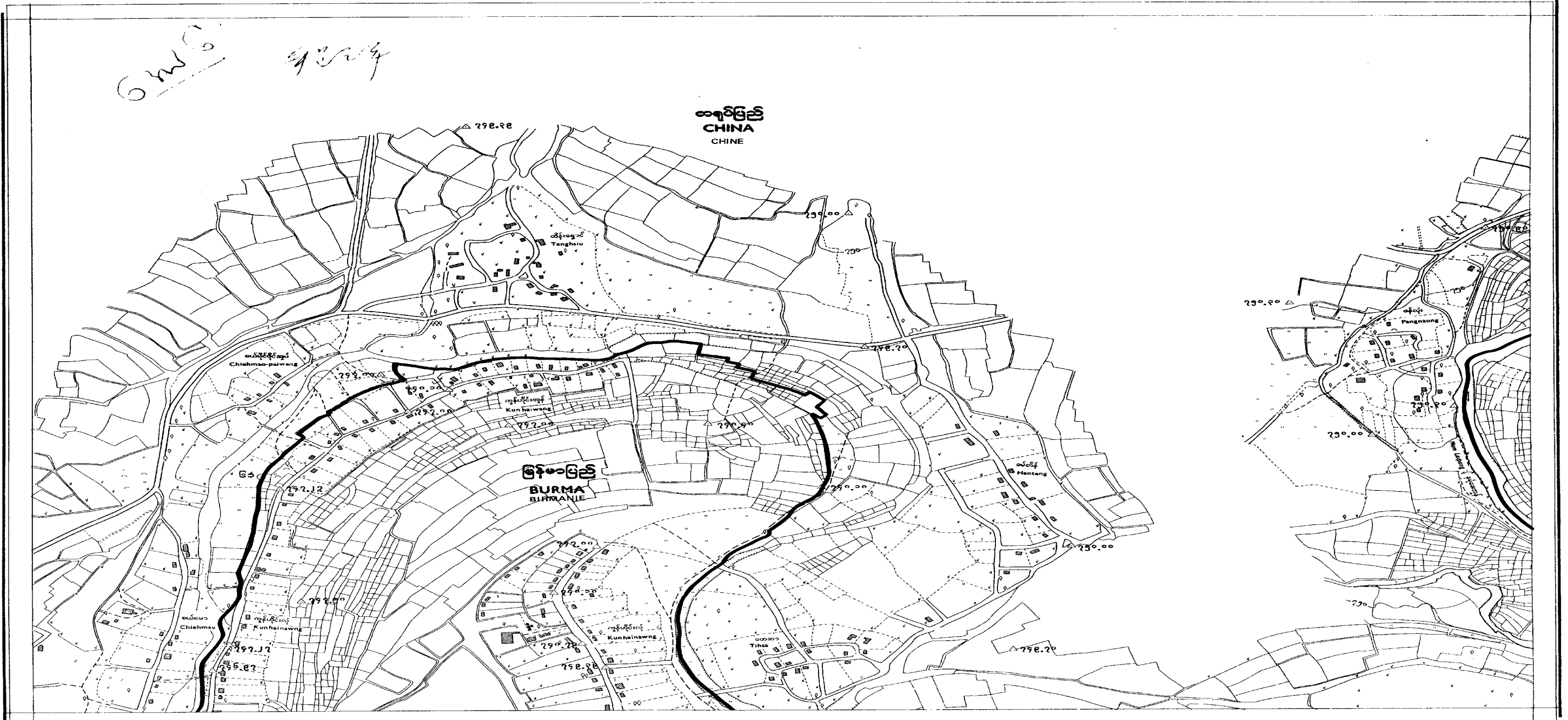
3261.66x (b)

Treaty No. 1-14847 (Vol. 10/2)



တစ်စု မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN
 ရွှေလီမြစ်နယ်မြေအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS OF THE SHWELI RIVER AREA
 CARTES DÉTAILLÉES DE LA ZONE DU FLEUVE SHWELI

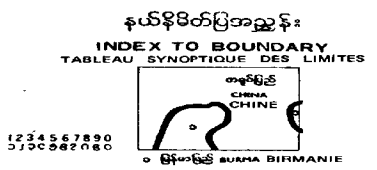
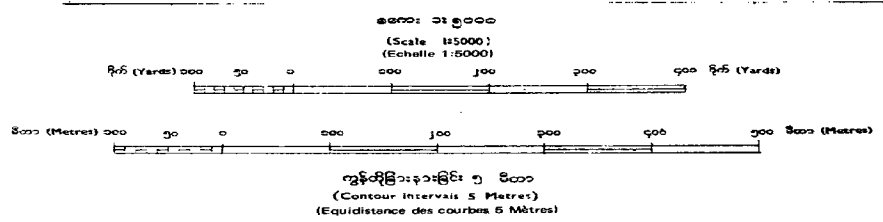
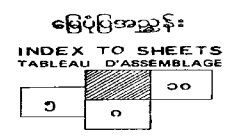
အမှတ် ၇
 SHEET NO. 7
 FEUILLE NO. 7



Handwritten notes:
 ၀၂၃၆
 ၅၂၃၂၄

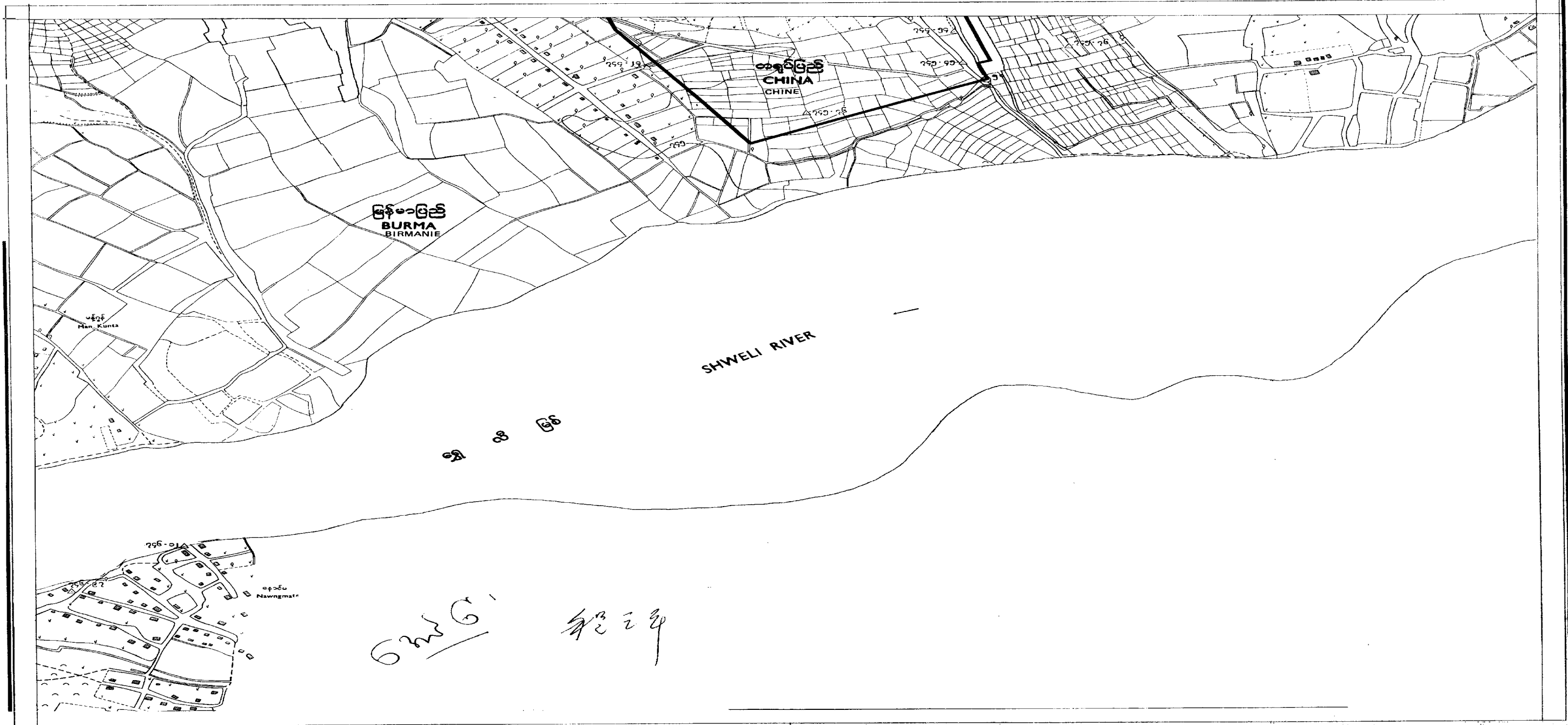
3261.66x (b)

Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)



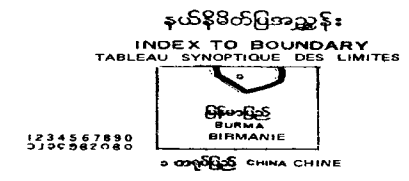
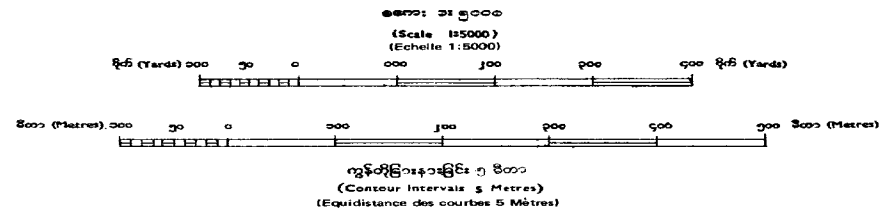
တရုတ် မြန်မာ နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN
 ရွှေလီမြစ်နယ်မြေ၏အသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS OF THE SHWELI RIVER AREA
 CARTES DÉTAILLÉES DE LA ZONE DU FLEUVE SHWELI

စာမှတ် ၆
 SHEET NO. 6
 FEUILLE NO. 6



3261.64x (b)

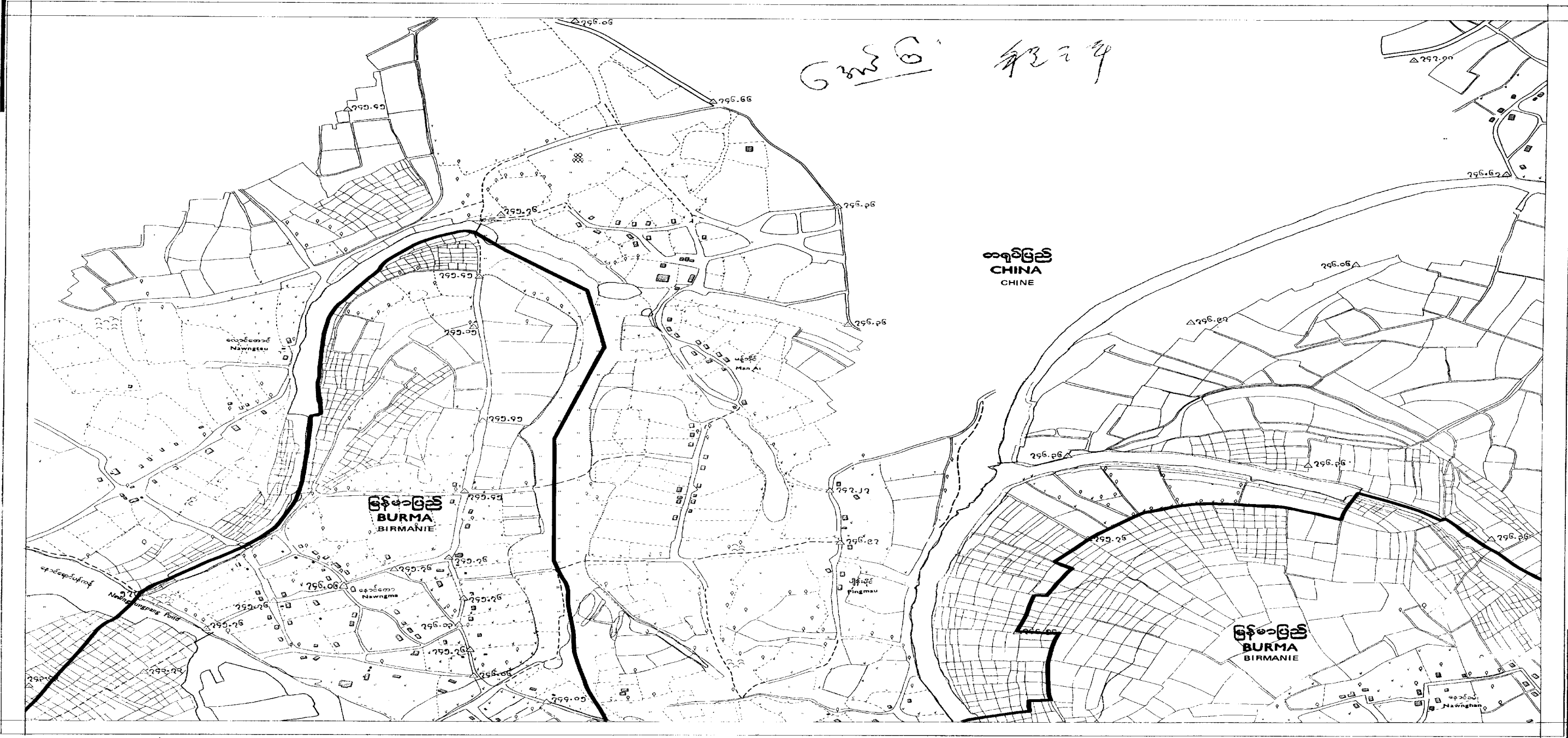
Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)



တရုတ် မြန်မာ နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN
 ရွှေလီမြစ်နယ်မြေအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS OF THE SHWELI RIVER AREA
 CARTES DÉTAILLÉES DE LA ZONE DU FLEUVE SHWELI

စာမျက်နှာ ၅
 SHEET NO. 5
 FEUILLE NO. 5

ရွှေလီမြစ်

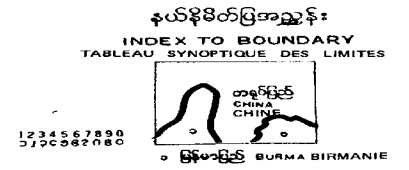
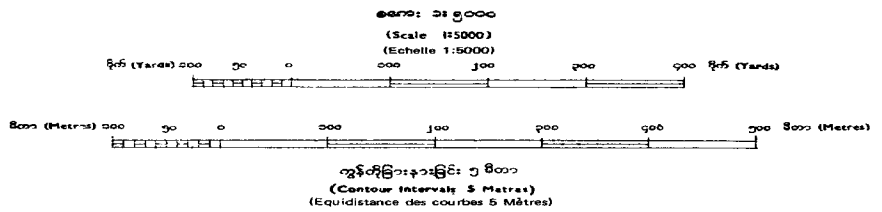


3261.63x (b)

Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

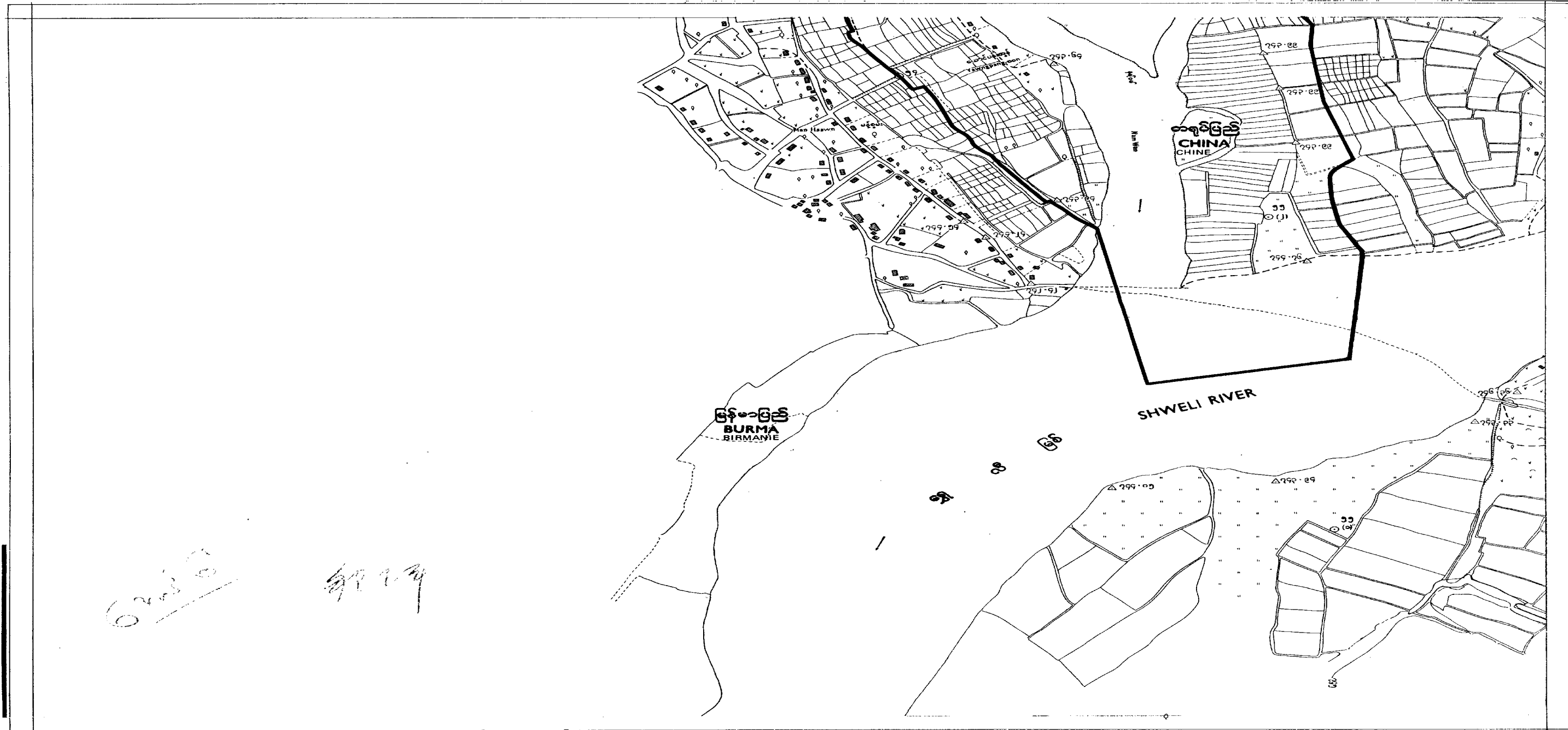
မြေပုံအညွှန်း
 INDEX TO SHEETS
 TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၂	၃
၃	၄



တရုတ် မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN
 ရွှေလီမြစ်နယ်မြေအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS OF THE SHWELI RIVER AREA
 CARTES DÉTAILLÉES DE LA ZONE DU FLEUVE SHWELI

အမှတ် ၄
 SHEET NO. 4
 FEUILLE NO. 4



3261.62x (h)

Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

မြေပုံအညွှန်း
 INDEX TO SHEETS
 TABLEAU D'ASSEMBLAGE

စကေး: ၁:၅၀၀၀
 (Scale 1:5000)
 (Echelle 1:5000)

၅၀၀ (Metres) ၀ ၅၀ ၀ ၁၀၀ ၂၀၀ ၃၀၀ ၄၀၀ ၅၀၀ (Metres)

၅၀၀ (Yards) ၀ ၅၀ ၀ ၁၀၀ ၂၀၀ ၃၀၀ ၄၀၀ ၅၀၀ (Yards)

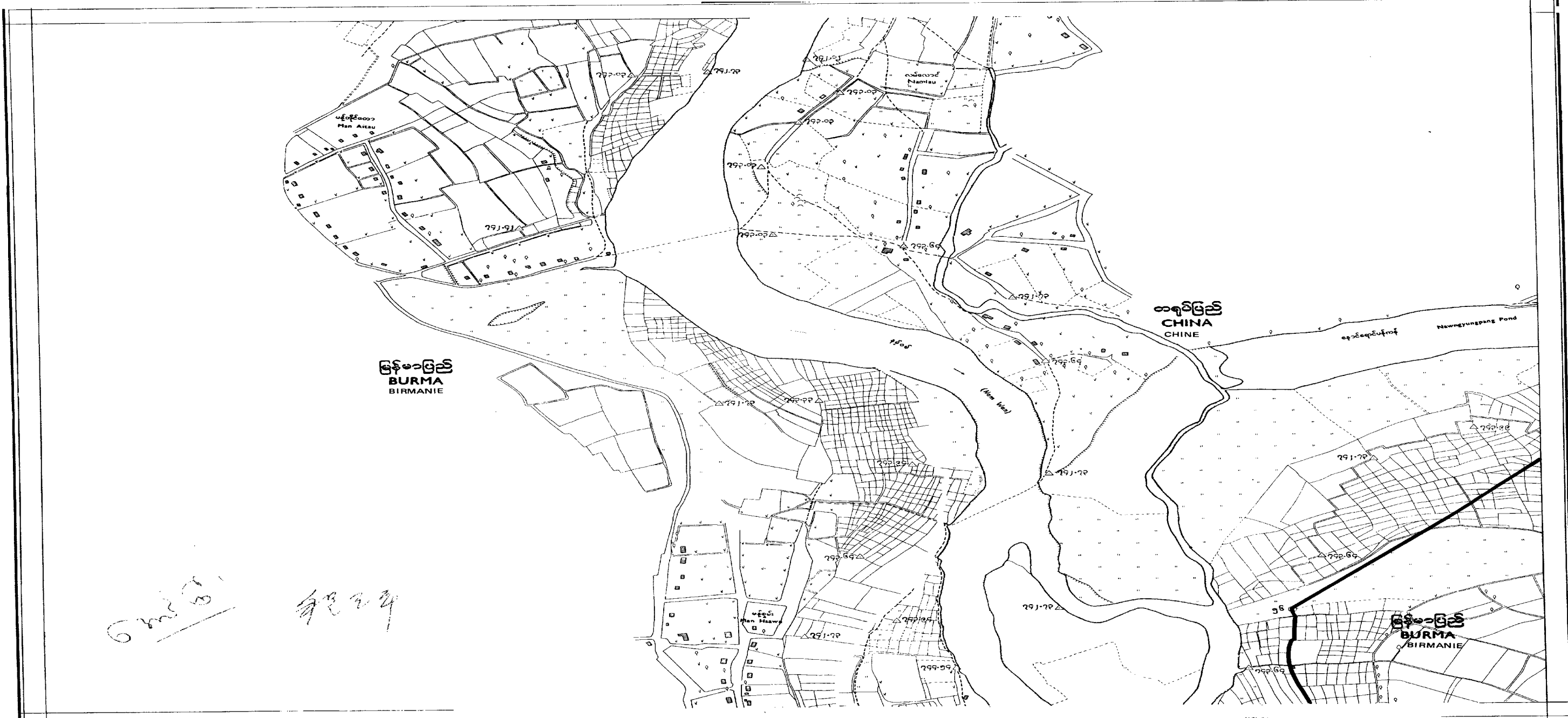
ကွန်တူအကွာအဝေး ၅ မီတာ
 (Contour interval 5 Metres)
 (Equidistance des courbes 5 Mètres)

နယ်နိမိတ်ပြေညွှန်း
 INDEX TO BOUNDARY
 TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES

1234567890
 01234567890

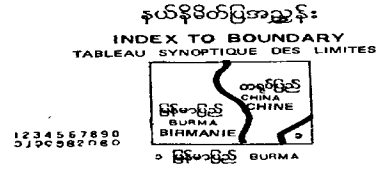
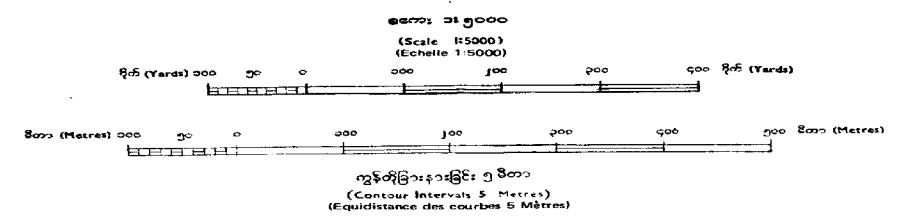
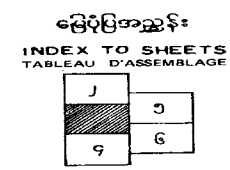
တရုတ် မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN
 ရွှေလီမြစ်နယ်မြေအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS OF THE SHWELI RIVER AREA
 CARTES DÉTAILLÉES DE LA ZONE DU FLEUVE SHWELI

အမှတ် ၃
 SHEET NO. 3
 FEUILLE NO. 3



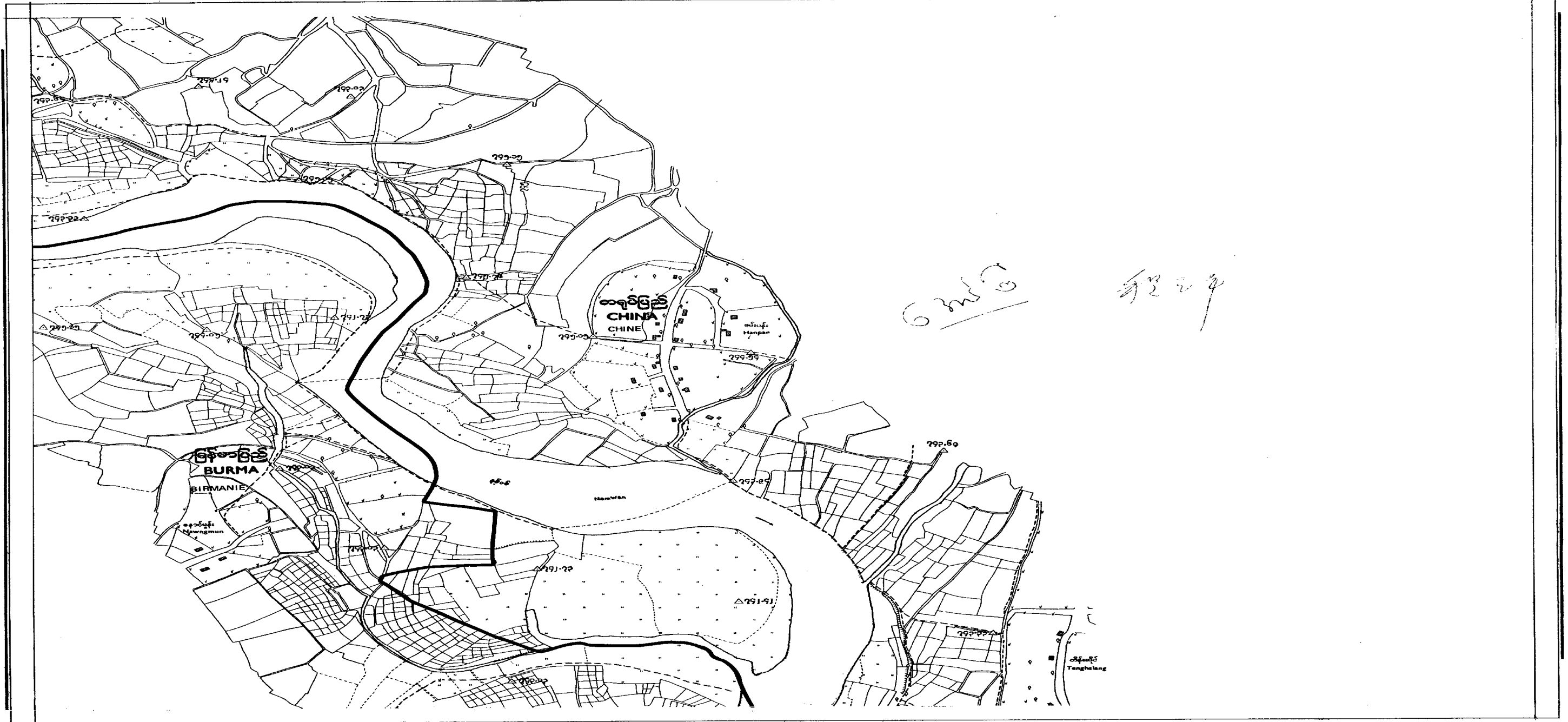
3261.61x (b)

Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)



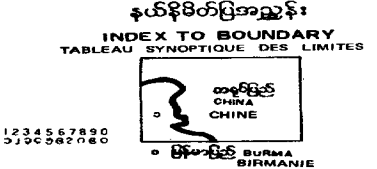
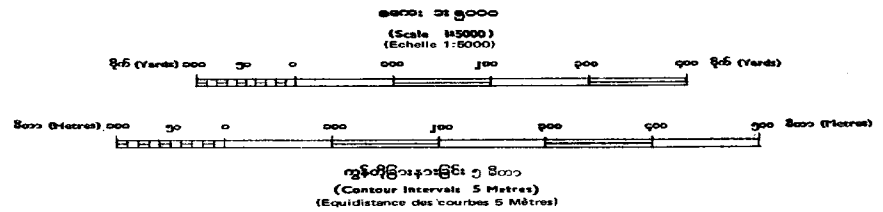
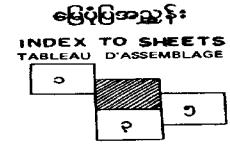
စာရုပ် မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ဖူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN
 ရွှေလီမြစ်နယ်မြေအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS OF THE SHWELI RIVER AREA
 CARTES DÉTAILLÉES DE LA ZONE DU FLEUVE SHWELI

အမှတ် J
 SHEET NO. 2
 FEUILLE NO. 2



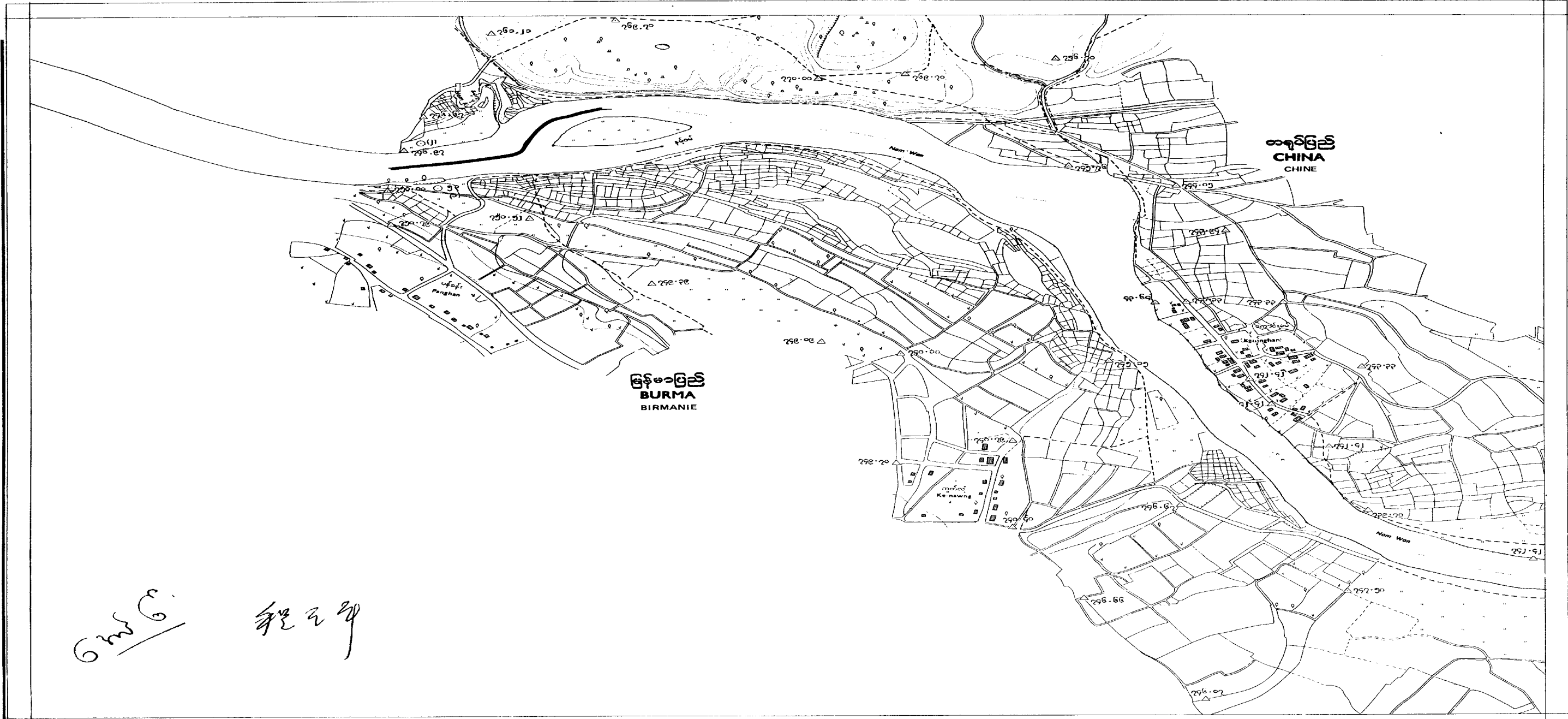
3261.60x (b)

Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)



တရုတ် မြန်မာ နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN
 ရွှေလီမြစ်နယ်မြေ၏အသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS OF THE SHWELI RIVER AREA
 CARTES DÉTAILLÉES DE LA ZONE DU FLEUVE SHWELI

အမှတ် ၁
 SHEET NO. 1
 FEUILLE NO. 1

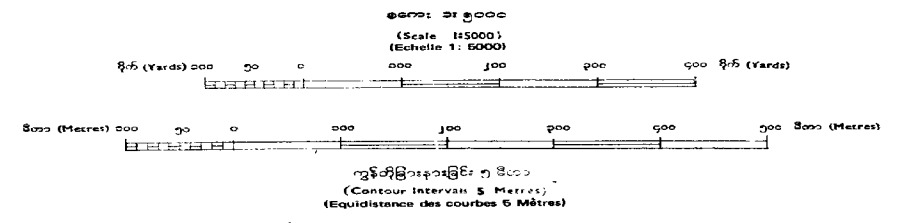


Handwritten Burmese text: စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါ

3261.59 x (b)

Treaty No. I-14847 (Vol. 1012)

မြေပုံအညွှန်း
 INDEX TO SHEETS
 TABLEAU D'ASSEMBLAGE



နယ်နိမိတ်ပြဇာညွှန်း
 INDEX TO BOUNDARY
 TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES

1234 567890
 ၁၂၃၄ ၅၆၇ ၈၉၀

ရွှေလီမြစ်နယ်မြေ၏အသေးစိတ်မြေပုံများ
DETAILED MAPS OF THE SHWELI RIVER AREA
CARTES DÉTAILLÉES DE LA ZONE DU FLEUVE SHWELI
သင်္ကေတများ
CONVENTIONAL SIGNS
SIGNES CONVENTIONNELS

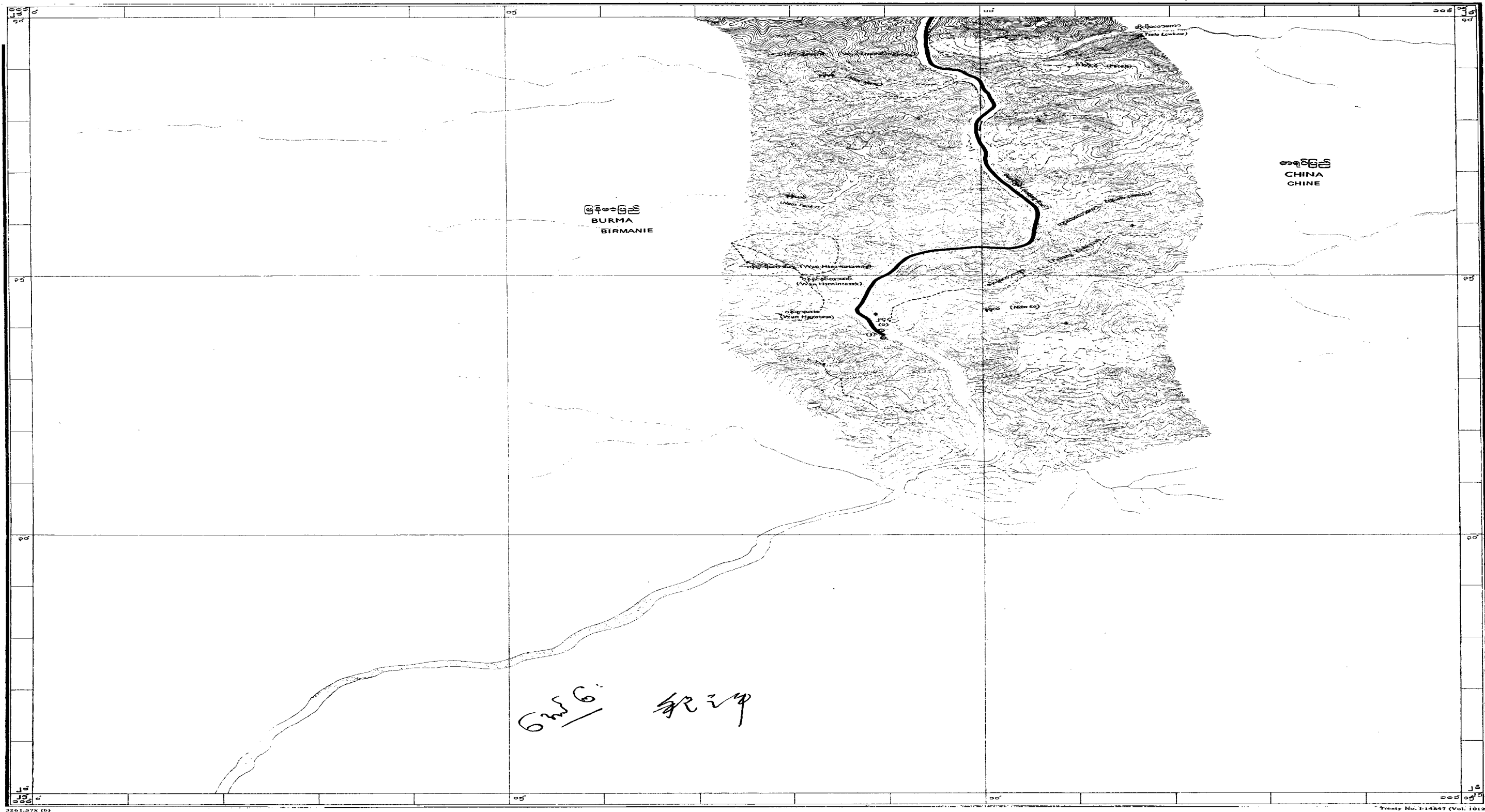
အမှတ်စဉ် SERIAL NUMBER SÉRI NO	မြေပုံအမှတ်အသားများ၏နာမည်များ NAMES OF GROUND OBJECTS NOMS DES OBJETS AU SOL	မြေပုံအမှတ်အသားများ၏သင်္ကေတများ SYMBOLS FOR GROUND OBJECTS SYMBOLS DES OBJETS AU SOL	အမှတ်စဉ် SERIAL NUMBER SÉRI NO	မြေပုံအမှတ်အသားများ၏နာမည်များ NAMES OF GROUND OBJECTS NOMS DES OBJETS AU SOL	မြေပုံအမှတ်အသားများ၏သင်္ကေတများ SYMBOLS FOR GROUND OBJECTS SYMBOLS DES OBJETS AU SOL
၀	အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် International boundary Frontière internationale		၀၆	ဘုရားရှိခိုးကျောင်း၊ သင်္ချိုင်း Temple - Grave yard Temple - cimetière	
၂	နယ်နိမိတ်မှတ်တိုင် Boundary marker Borne - frontière		၀၇	ဝိုင်တိုင်၊ ရေကွင်း Distance marker - Well Symbole graphique des distances - point d'eau	
၃	လူနေမှုဦးစီးဌာန Inhabited area (town or village) Zone habitée (ville ou village)		၀၈	လူလုပ်ဆောင်မှု Man-made reference object Point de référence artificiel	
၄	လမ်းကြီး Highway Grande route		၀၉	ဝေးကွာသော သည့်မှတ်တိုင် Reference object of long distance Point de référence - longue distance	
၅	လမ်း (စကားအခြေရန်) Road (to be shown according to scale) Route (indiquée suivant l'échelle)		၂၀	ဖြတ်တမ်း Traverse point Point de cheminement	
၆	ခန်တင်လမ်းတံတား Caravan route (passage over bridge) Point sur l'itinéraire emprunté par les caravanes (chemin muletier)		၂၁	ခွေသစ်တစ်ပင် Isolated tree Arbre isolé	
၇	လူသွားလမ်း၊ လူကူးတံတား Foot path - Foot-bridge Passerelle - Sentier		၂၂	ခွေသစ်တစ်ပင် Isolated bamboo clump Massif de bambous isolés	
၈	မြေတံတား Earth embankment Levé de terre		၂၃	သစ်ပင်တန်း Cluster of trees Bouquet d'arbres	
၉	လယ်ကင်းများ Field-bunds Diguettes		၂၄	မြက်ခင်း Grass land Herbages	
၁၀	စတင်ရွာစသောလယ်ကင်းများ Indistinct field-bunds Diguettes ou tracé flou?		၂၅	ပဲတောများ Banana trees Bananières	
၁၁	မြစ် River Cours d'eau		၂၆	ဝါးရံတန်း Row of bamboo clumps Rangée de massifs de bambous	
၁၂	စောက်၊ စောက်စက် Shoal - Sand bar Bare de sable - hauts fonds		၂၇	သစ်ပင်တန်း Row of trees Rangée d'arbres	
၁၃	ကျော့စရိုက် Steep bank Rive abrupte		၂၈	ရေမြစ် Swampy land Mécis	
၁၄	ဖျား Ferry Bac		၂၉	နယ်နိမိတ်သင်္ကေတ (နယ်နိမိတ်မြစ်ကမ်းခြေနှင့် နယ်နိမိတ်တစ်လျှောက် ရိုးကြီးများသာမည်) Boundary signs (placed along the bank and at intervals along the river) Autres signes de délimitation (le long des rives des cours d'eau)	
၁၅	ဆည်မြောင်း၊ မြောင်းခြောက် (စကားအခြေရန်) Irrigation canal, Dry ditch (to be shown according to scale) Canal d'irrigation - Rigole à sec (à indiquer suivant l'échelle)		၃၀	မြေပုံအမှတ်အသားများ၏သင်္ကေတများ Land feature Détail terrestre	

Handwritten signature

Handwritten signature

တရုတ် မြန်မာ နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

စာမျက်နှာ ၄၁ (တောင်)
 SHEET NO. 41 (SOUTH)
 FEUILLE NO. 41 (SUD)



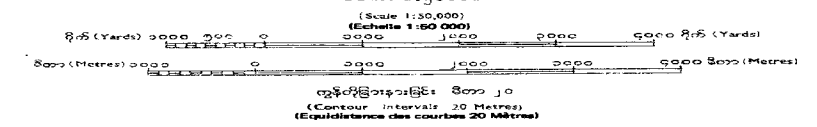
220.1.97X (B) Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

ဝန်တလမ်း Pack-track Piste muletière	လူသွားလမ်း Foot-Path Sentier	
Village Village	ရွာ Village	
Deciduous Forest Forêt à feuilles caduques	Coniferous Forest Forêt de conifères	
Cultivation Terres cultivées	Stream Cours d'eau	

INDEX TO SHEETS (TABLEAU D'ASSEMBLAGE)

၄၀ (တောင်)	၄၀ (South)
၃၉ (တောင်)	၃၉ (South)
၃၈ (တောင်)	၃၈ (South)



INDEX TO BOUNDARY (TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES)

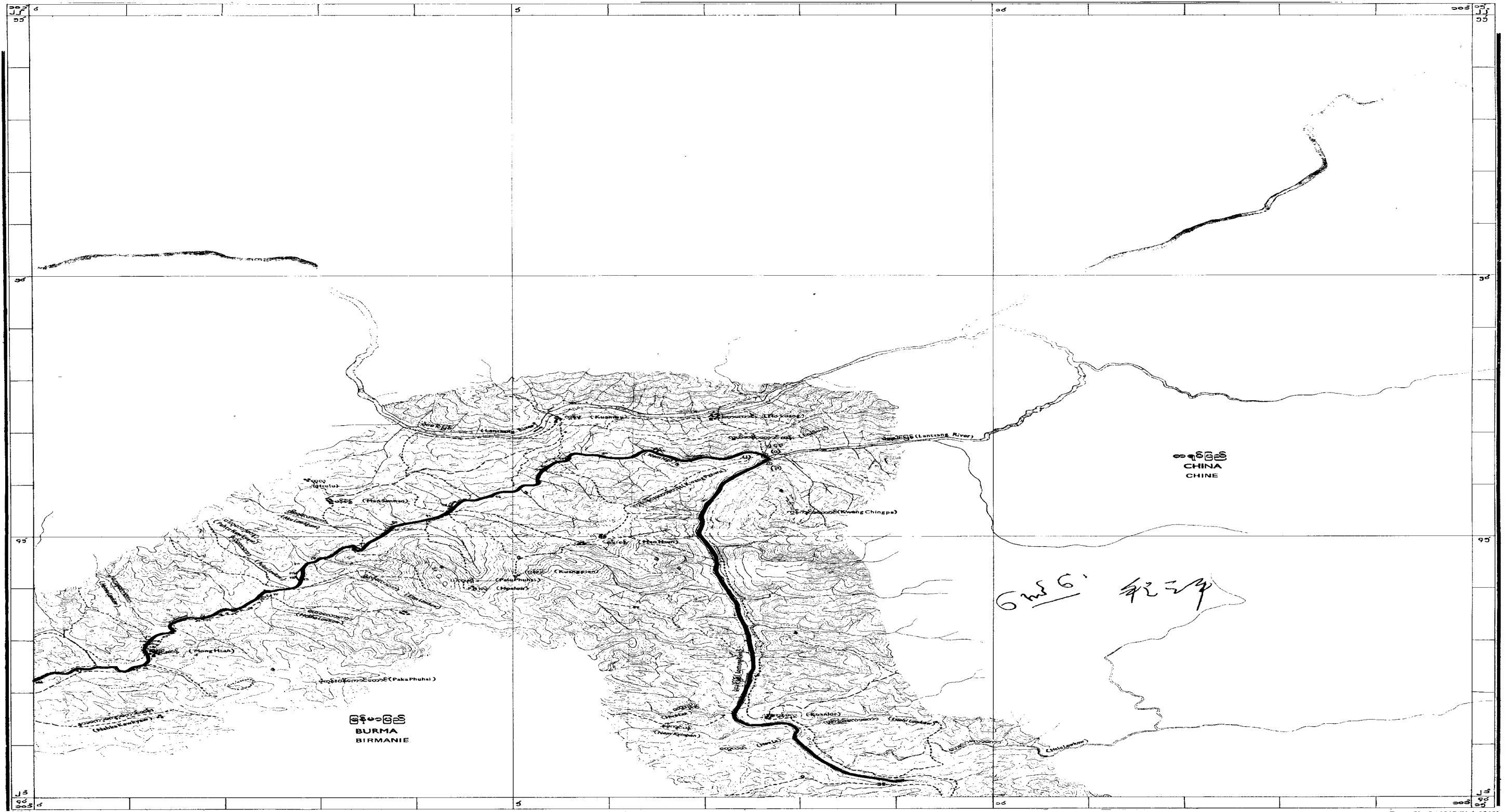
မြန်မာပြည် BURMA BIRMANIE	တရုတ်ပြည် CHINA CHINE
---------------------------------	-----------------------------

သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

International Boundary Frontière internationale	
Boundary Marker Repère frontalière	
Contours Courbes	

တရုတ် မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

အမှတ် ၄၀ (တောင်)
SHEET NO. 40 (SOUTH)
FEUILLE NO. 40 (SUD)



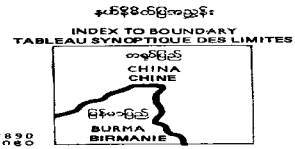
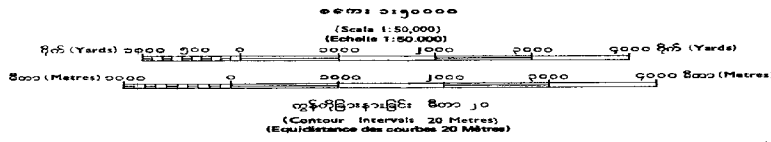
3261.56x (b) Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

ဝန်တလမ်း Pack-track	လူသွားလမ်း Foot-Path	}	X
နိတ် မုတ်တီး Dirt mule-trail	နိတ် Saddle		
ရွာ Village	ရွာ Village	}	.
ရွာ Village	ရွာ Village		
ပင်လယ်တော Deciduous Forest	ပင်လယ်တော Deciduous Forest	}	.
ပင်လယ်တော Coniferous Forest	ပင်လယ်တော Coniferous Forest		
မြေစိုက် Cultivation	မြေစိုက် Cultivation	}	.
မြေစိုက် Cultivation	မြေစိုက် Cultivation		
မြေစိုက် Cultivation	မြေစိုက် Cultivation	}	.
မြေစိုက် Cultivation	မြေစိုက် Cultivation		

INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၃၉ (တောင်)	၄၀ (တောင်)
၃၉ (South)	၄၀ (South)
၄၀ (တောင်)	၄၁ (တောင်)
၄၀ (South)	၄၁ (South)

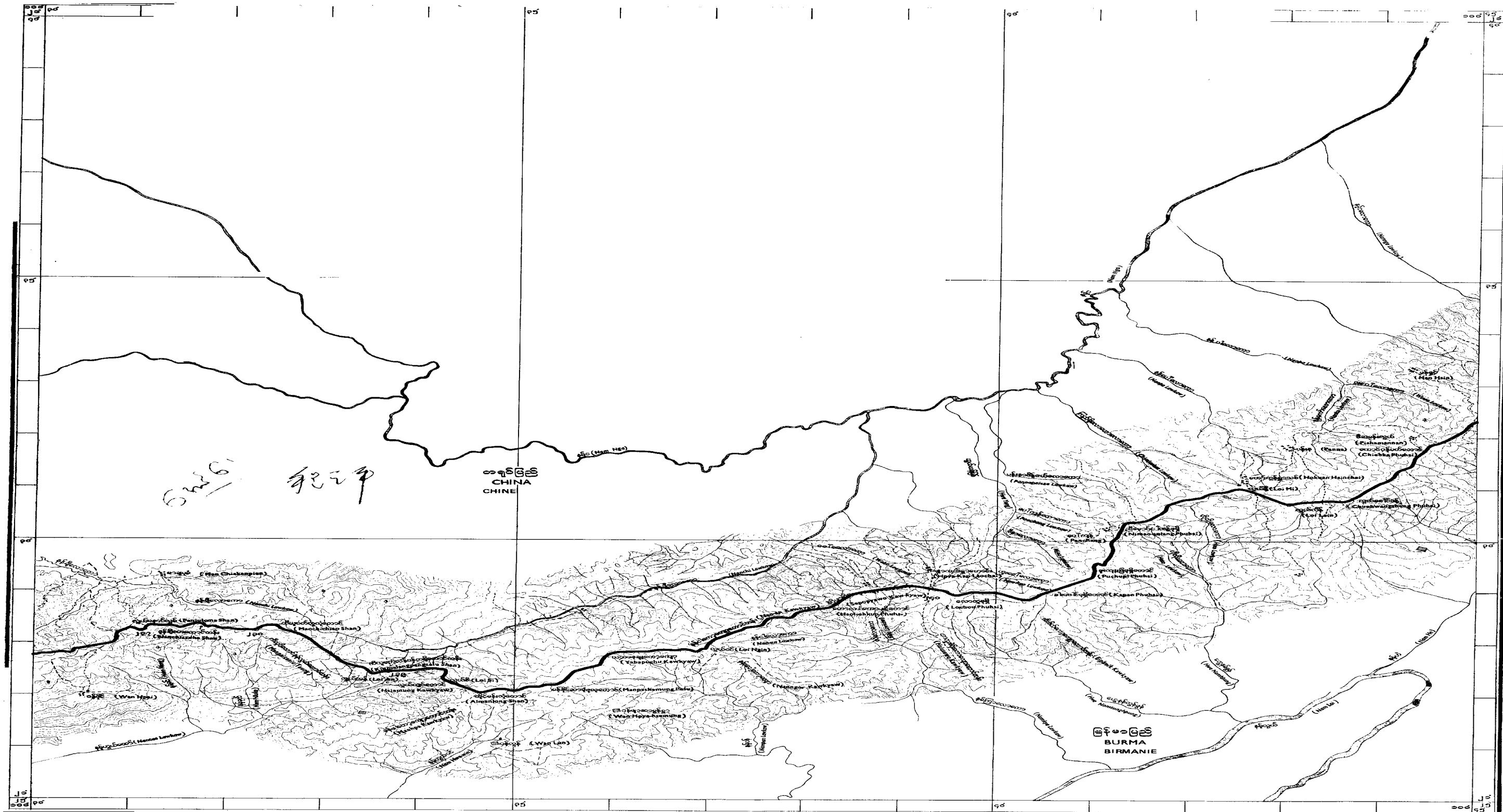


သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

အပြည်အပြည်နယ်နိမိတ် International Boundary	အပြည်အပြည်နယ်နိမိတ် International Boundary	}	—
အပြည်အပြည်နယ်နိမိတ် International Boundary	အပြည်အပြည်နယ်နိမိတ် International Boundary		
နယ်နိမိတ် Boundary Marker	နယ်နိမိတ် Boundary Marker	}	.
နယ်နိမိတ် Boundary Marker	နယ်နိမိတ် Boundary Marker		
အဗိုလ် Azimuth Station	အဗိုလ် Azimuth Station	}	.
အဗိုလ် Azimuth Station	အဗိုလ် Azimuth Station		
မြေပုံ Contours	မြေပုံ Contours	}	.
မြေပုံ Contours	မြေပုံ Contours		
မြေပုံ Contours	မြေပုံ Contours	}	.
မြေပုံ Contours	မြေပုံ Contours		

တစ်ခုစီ မြန်မာနှင့် နိုမိတ်စာချုပ်နှင့် ပူးတွဲပါ အသေးစိတ် မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

အမှတ် ၃၈ (တောင်)
SHEET NO. 38 (SOUTH)
FEUILLE NO. 38 (SUD)

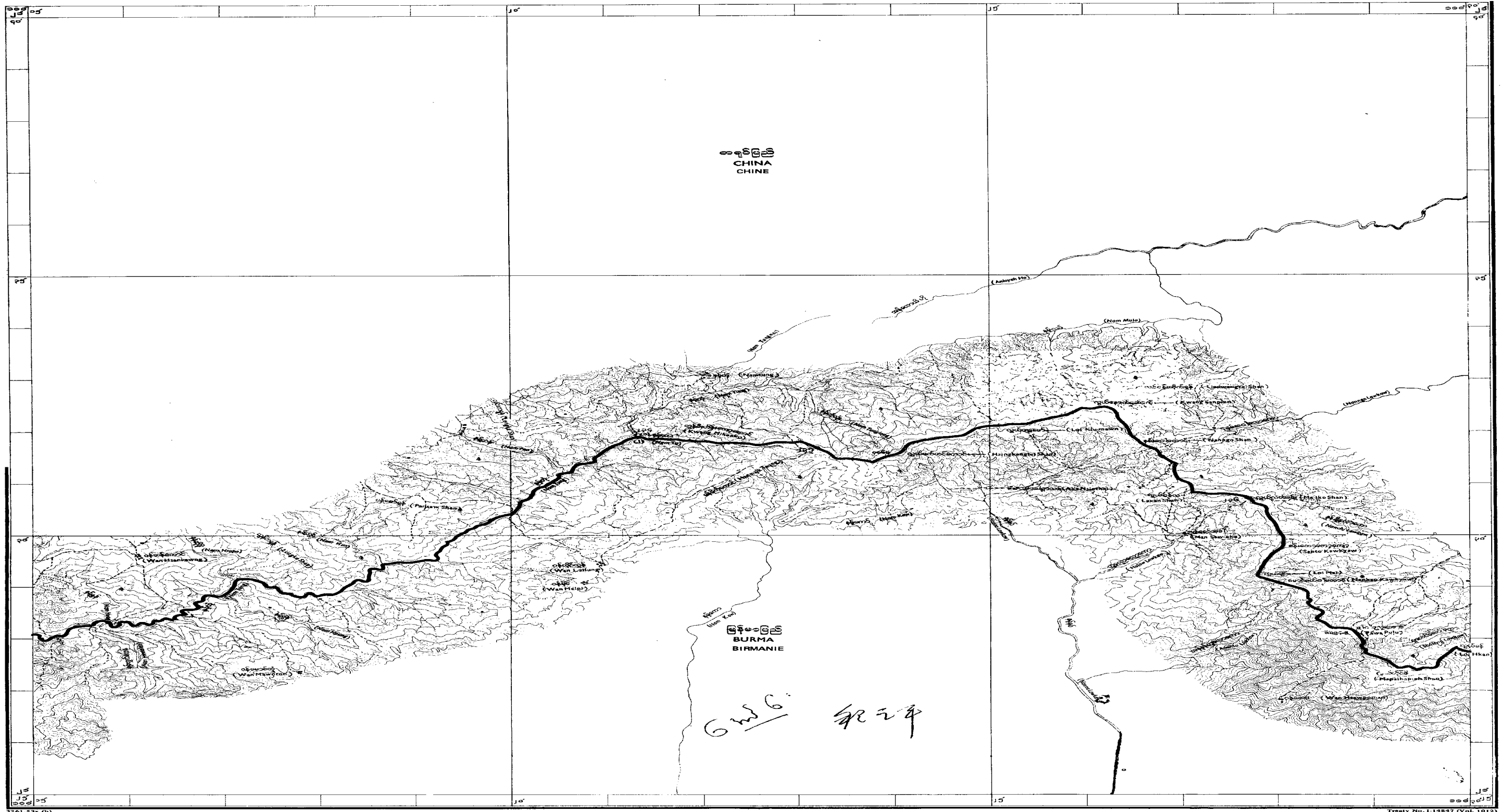


3261.54x (b) Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

<p>သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)</p> <table border="0"> <tr><td>ဝန်ထမ်း</td><td>လူသွားလမ်း</td></tr> <tr><td>Pack-track</td><td>Foot-Path</td></tr> <tr><td>Piste muletière</td><td>Sentier</td></tr> <tr><td>ရွာ</td><td>ဘေးကြောင်း</td></tr> <tr><td>Village</td><td>Pass</td></tr> <tr><td>ရွာကြီး</td><td>တောင်</td></tr> <tr><td>ရွာကြီး</td><td>တောင်</td></tr> <tr><td>Deciduous Forest</td><td>Coniferous Forest</td></tr> <tr><td>တောကြီး</td><td>တောကြီး</td></tr> <tr><td>တောကြီး</td><td>တောကြီး</td></tr> <tr><td>Cultivation</td><td>Stream</td></tr> <tr><td>Terres cultivées</td><td>Cours d'eau</td></tr> </table>	ဝန်ထမ်း	လူသွားလမ်း	Pack-track	Foot-Path	Piste muletière	Sentier	ရွာ	ဘေးကြောင်း	Village	Pass	ရွာကြီး	တောင်	ရွာကြီး	တောင်	Deciduous Forest	Coniferous Forest	တောကြီး	တောကြီး	တောကြီး	တောကြီး	Cultivation	Stream	Terres cultivées	Cours d'eau	<p>စီစဉ်မှု INDEX TO SHEETS TABLEAU D'ASSEMBLAGE</p> <table border="1"> <tr><td>၃၇ (တောင်)</td><td>၃၉ (တောင်)</td></tr> <tr><td>37 (South)</td><td>39 (South)</td></tr> <tr><td>37 (Sud)</td><td>39 (Sud)</td></tr> </table>	၃၇ (တောင်)	၃၉ (တောင်)	37 (South)	39 (South)	37 (Sud)	39 (Sud)	<p>စကေး ၁:၅၀,၀၀၀ (Scale 1:50,000) (Echelle 1:50,000)</p> <p>၅၀၀ (Yards) ၁၀၀၀ ၅၀၀၀ ၁၀၀၀၀ ၅၀၀၀၀ ၁၀၀၀၀၀</p> <p>၅၀၀၀ (Metres) ၁၀၀၀၀ ၅၀၀၀၀ ၁၀၀၀၀၀ ၅၀၀၀၀၀ ၁၀၀၀၀၀၀</p> <p>ရေကြီးအကွက်များ ၂၀ မီတာ (Contour Intervals 20 Metres) (Équidistance des courbes 20 Mètres)</p>	<p>နယ်နိမိတ်ပြည့်စုံ INDEX TO BOUNDARY TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES</p> <table border="1"> <tr><td>တစ်နိုင်ငံနယ်နိမိတ်</td><td>တစ်နိုင်ငံနယ်နိမိတ်</td></tr> <tr><td>CHINA</td><td>BURMA</td></tr> <tr><td>CHINE</td><td>BIRMANIE</td></tr> </table>	တစ်နိုင်ငံနယ်နိမိတ်	တစ်နိုင်ငံနယ်နိမိတ်	CHINA	BURMA	CHINE	BIRMANIE	<p>သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)</p> <table border="0"> <tr><td>အပြည်အပြည်နယ်နိမိတ်</td><td>အပြည်အပြည်နယ်နိမိတ်</td></tr> <tr><td>International Boundary</td><td>International Boundary</td></tr> <tr><td>နယ်နိမိတ်</td><td>နယ်နိမိတ်</td></tr> <tr><td>Boundary Marker</td><td>Azimuth Station</td></tr> <tr><td>နယ်နိမိတ်</td><td>နယ်နိမိတ်</td></tr> <tr><td>Contours</td><td>Cliffs</td></tr> <tr><td>Courbes</td><td>Falaises</td></tr> </table>	အပြည်အပြည်နယ်နိမိတ်	အပြည်အပြည်နယ်နိမိတ်	International Boundary	International Boundary	နယ်နိမိတ်	နယ်နိမိတ်	Boundary Marker	Azimuth Station	နယ်နိမိတ်	နယ်နိမိတ်	Contours	Cliffs	Courbes	Falaises
ဝန်ထမ်း	လူသွားလမ်း																																																					
Pack-track	Foot-Path																																																					
Piste muletière	Sentier																																																					
ရွာ	ဘေးကြောင်း																																																					
Village	Pass																																																					
ရွာကြီး	တောင်																																																					
ရွာကြီး	တောင်																																																					
Deciduous Forest	Coniferous Forest																																																					
တောကြီး	တောကြီး																																																					
တောကြီး	တောကြီး																																																					
Cultivation	Stream																																																					
Terres cultivées	Cours d'eau																																																					
၃၇ (တောင်)	၃၉ (တောင်)																																																					
37 (South)	39 (South)																																																					
37 (Sud)	39 (Sud)																																																					
တစ်နိုင်ငံနယ်နိမိတ်	တစ်နိုင်ငံနယ်နိမိတ်																																																					
CHINA	BURMA																																																					
CHINE	BIRMANIE																																																					
အပြည်အပြည်နယ်နိမိတ်	အပြည်အပြည်နယ်နိမိတ်																																																					
International Boundary	International Boundary																																																					
နယ်နိမိတ်	နယ်နိမိတ်																																																					
Boundary Marker	Azimuth Station																																																					
နယ်နိမိတ်	နယ်နိမိတ်																																																					
Contours	Cliffs																																																					
Courbes	Falaises																																																					

တရုတ် မြန်မာ နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါ အသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

အမှတ် ၃၇ (တောင်)
 SHEET NO. 37 (SOUTH)
 FEUILLE NO. 37 (SUD)



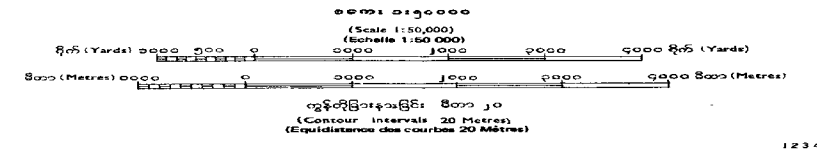
၆၅၆
 ၁၃၃၄

သင်္ကေတများ
 (Conventional Signs)
 (Signes conventionnels)

ဝန်တလမ်း Pack-track Pista mulatière	လူသွားလမ်း Foot-Path Sentier	ဝါးတန်း Village Village	ဝဲတန်း Pass Pass	ဝဲတန်း Deciduous Forest Forêt feuillue	ဝဲတန်း Coniferous Forest Forêt de conifères	ဝဲတန်း Cultivation Terres cultivées	ဝဲတန်း Stream Cours d'eau
---	------------------------------------	-------------------------------	------------------------	--	---	---	---------------------------------

INDEX TO SHEETS
 TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၃၆ (တောင်) 36 (South)	၃၈ (တောင်) 38 (South)
--------------------------	--------------------------



INDEX TO BOUNDARY
 TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES

တရုတ် CHINA CHINE	မြန်မာ BURMA BIRMANIE
-------------------------	-----------------------------

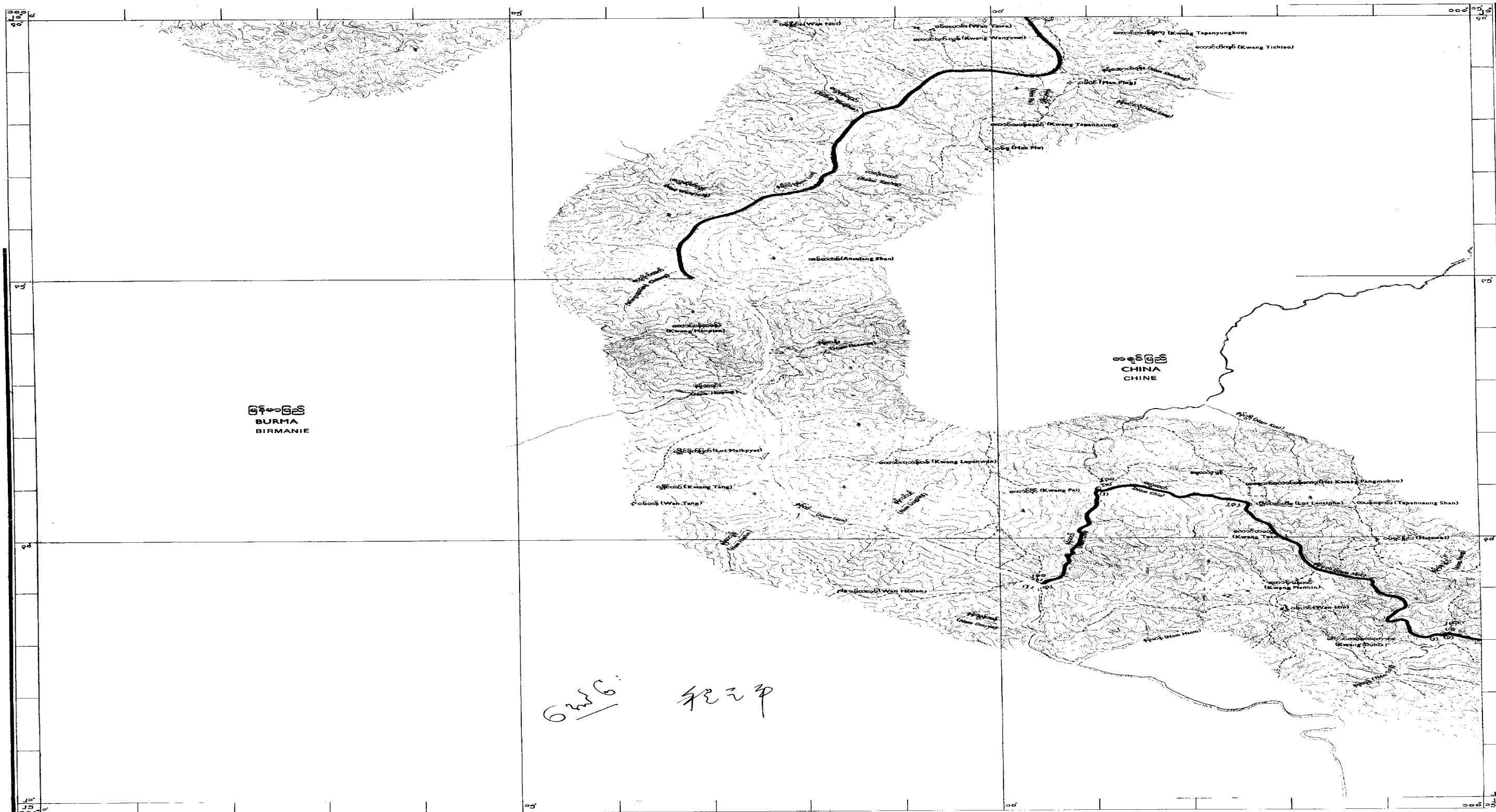
သင်္ကေတများ
 (Conventional Signs)
 (Signes conventionnels)

အပြည်အဝန်းနယ်နိမိတ် International Boundary Frontière internationale	နယ်နိမိတ် Boundary Frontière	နယ်နိမိတ် Boundary Frontière	နယ်နိမိတ် Boundary Frontière
နယ်နိမိတ် Boundary Frontière	နယ်နိမိတ် Boundary Frontière	နယ်နိမိတ် Boundary Frontière	နယ်နိမိတ် Boundary Frontière
နယ်နိမိတ် Boundary Frontière	နယ်နိမိတ် Boundary Frontière	နယ်နိမိတ် Boundary Frontière	နယ်နိမိတ် Boundary Frontière
နယ်နိမိတ် Boundary Frontière	နယ်နိမိတ် Boundary Frontière	နယ်နိမိတ် Boundary Frontière	နယ်နိမိတ် Boundary Frontière

Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

တရုတ် မြန်မာ နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

အမှတ် ၃၆ (တောင်)
SHEET NO. 36 (SOUTH)
FEUILLE NO. 36 (SUD)



3261.52x (b)

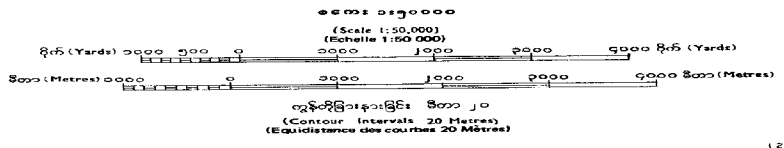
Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

ဝန်တင်လမ်း Pack-track Piste muletière	လှည့်လမ်း Foot-Path Sentier		
ရွာ Village Village	ပင်လယ် Sea Mer		
ပင်လယ် Sea Mer	ပင်လယ် Sea Mer		
ပင်လယ် Sea Mer	ပင်လယ် Sea Mer		
ပင်လယ် Sea Mer	ပင်လယ် Sea Mer		

INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၃၅ (တောင်) 35 (South)	၃၇ (တောင်) 37 (South)
၃၆ (တောင်) 36 (South)	၃၈ (တောင်) 38 (South)



INDEX TO BOUNDARY
TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES

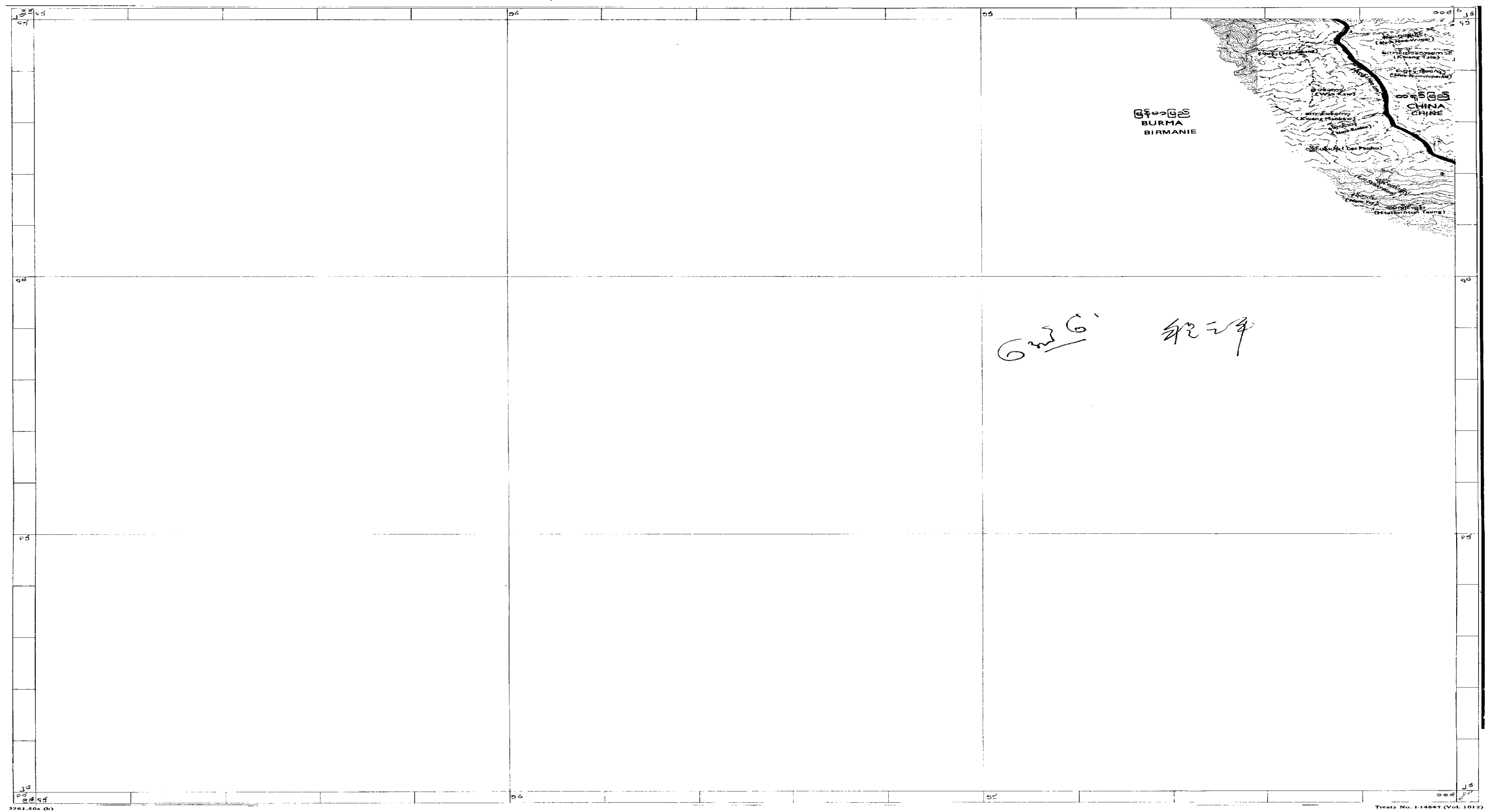
မြန်မာမြစ် BURMA BIRMANIE	တရုတ်မြစ် CHINA CHINE
---------------------------------	-----------------------------

သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် Frontière Internationale	နယ်နိမိတ် Frontière	နယ်နိမိတ် Frontière
နယ်နိမိတ် Frontière	နယ်နိမိတ် Frontière	နယ်နိမိတ် Frontière
နယ်နိမိတ် Frontière	နယ်နိမိတ် Frontière	နယ်နိမိတ် Frontière
နယ်နိမိတ် Frontière	နယ်နိမိတ် Frontière	နယ်နိမိတ် Frontière

တရုတ် မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

စာမျက်နှာ ၃၄ (တောင်)
SHEET NO. 34 (SOUTH)
FEUILLE NO. 34 (SUD)

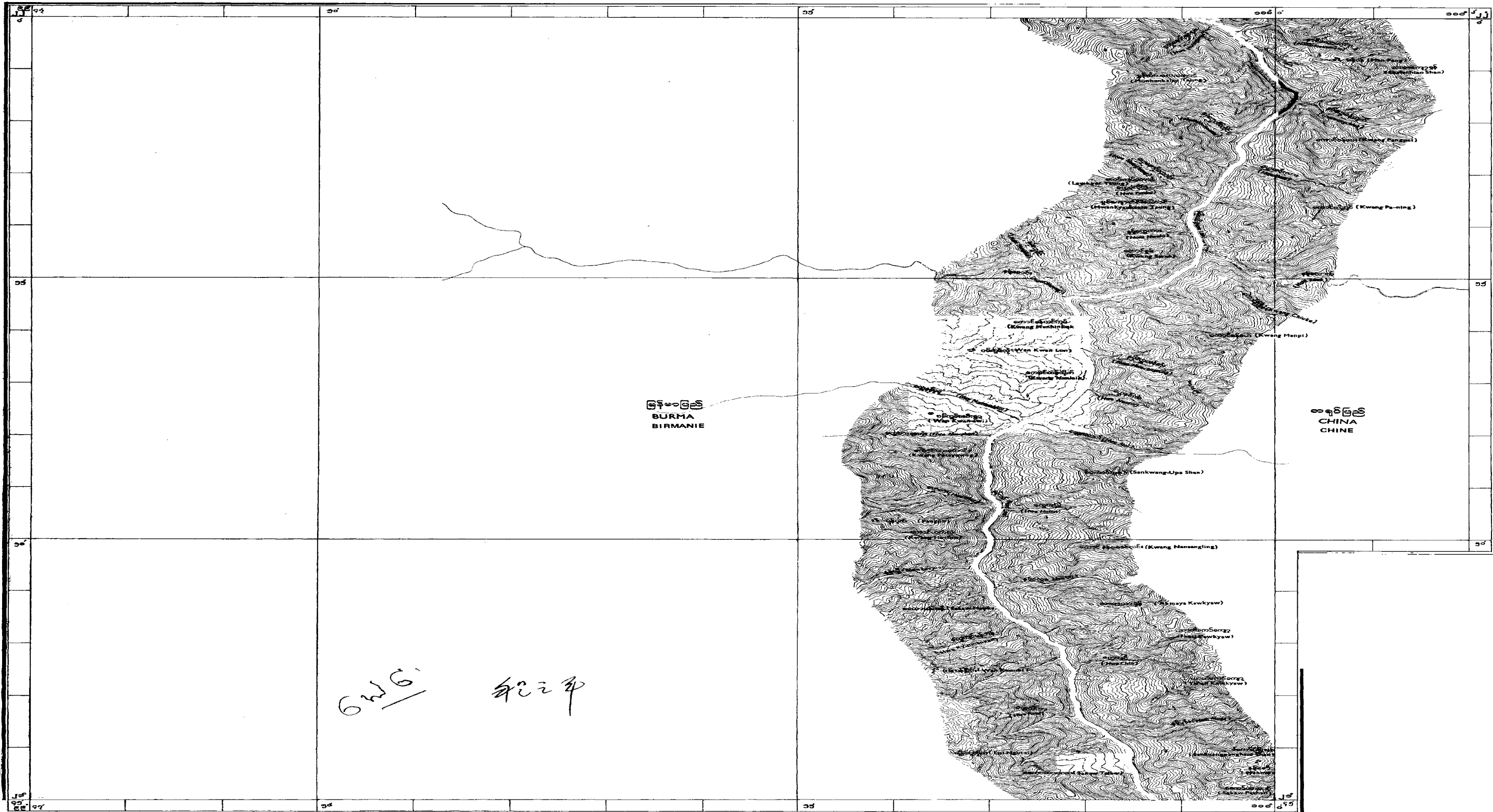


Handwritten Burmese text: မြေပုံ အမှတ် ၃၄

<p>သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)</p> <table border="0"> <tr> <td>ဝန်တလမ်း Pack-track Piste muletière</td> <td>လူသွားလမ်း Foot-Path Sentier</td> <td>ရွာ Village</td> <td>တောင်ကြား Pass Col</td> </tr> <tr> <td>ကျွန်းသစ် Deciduous Forest Forêt à feuilles caduques</td> <td>ကျွန်းသစ် Coniferous Forest Forêt de conifères</td> <td>မြစ် Stream Cours d'eau</td> <td></td> </tr> </table>	ဝန်တလမ်း Pack-track Piste muletière	လူသွားလမ်း Foot-Path Sentier	ရွာ Village	တောင်ကြား Pass Col	ကျွန်းသစ် Deciduous Forest Forêt à feuilles caduques	ကျွန်းသစ် Coniferous Forest Forêt de conifères	မြစ် Stream Cours d'eau		<p>INDEX TO SHEETS TABLEAU D'ASSEMBLAGE</p> <table border="1"> <tr> <td>33 (South)</td> <td>34 (South)</td> <td>35 (South)</td> </tr> <tr> <td>32 (South)</td> <td>34 (South)</td> <td>36 (South)</td> </tr> </table>	33 (South)	34 (South)	35 (South)	32 (South)	34 (South)	36 (South)	<p>INDEX TO BOUNDARY TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES</p> <p>Scale (Mètres) 0 1000 2000 3000 4000 5000</p> <p>Scale (Yards) 0 1000 2000 3000 4000 5000</p> <p>(Contour Interval 20 Metres) (Ecartement des courbes 20 Mètres)</p>	<p>INDEX TO BOUNDARY TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES</p> <p>BURMA BIRMANIE</p> <p>CHINA CHINE</p>	<p>သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)</p> <table border="0"> <tr> <td>အပြည်အပြည်နယ်နိမိတ် International Boundary Frontière internationale</td> <td>နယ်နိမိတ် Boundary Marker Borne frontière</td> <td>အမှတ်တိုင် Azimuth Station Repère d'azimut</td> </tr> <tr> <td>တောင်ကြား Pass Col</td> <td>မြစ် Stream Cours d'eau</td> <td>ကျွန်းသစ် Coniferous Forest Forêt de conifères</td> </tr> </table>	အပြည်အပြည်နယ်နိမိတ် International Boundary Frontière internationale	နယ်နိမိတ် Boundary Marker Borne frontière	အမှတ်တိုင် Azimuth Station Repère d'azimut	တောင်ကြား Pass Col	မြစ် Stream Cours d'eau	ကျွန်းသစ် Coniferous Forest Forêt de conifères
ဝန်တလမ်း Pack-track Piste muletière	လူသွားလမ်း Foot-Path Sentier	ရွာ Village	တောင်ကြား Pass Col																					
ကျွန်းသစ် Deciduous Forest Forêt à feuilles caduques	ကျွန်းသစ် Coniferous Forest Forêt de conifères	မြစ် Stream Cours d'eau																						
33 (South)	34 (South)	35 (South)																						
32 (South)	34 (South)	36 (South)																						
အပြည်အပြည်နယ်နိမိတ် International Boundary Frontière internationale	နယ်နိမိတ် Boundary Marker Borne frontière	အမှတ်တိုင် Azimuth Station Repère d'azimut																						
တောင်ကြား Pass Col	မြစ် Stream Cours d'eau	ကျွန်းသစ် Coniferous Forest Forêt de conifères																						

တရုတ် မြန်မာ နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါ အသေးစိတ် မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

စာရွက် ၃၃ (တောင်)
SHEET NO. 33 (SOUTH)
FEUILLE NO. 33 (SUD)



Handwritten Burmese text: ၆၃၆/ ၁၃၃၄

3261.49x (b)

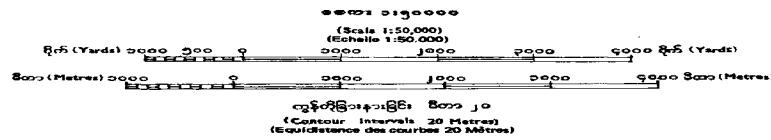
Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

ဝန်တလမ်း Pack-track Piste muletière	လူသွားလမ်း Foot-Path Sentier	ရွာ Village Village	ဝင်္ဂါ Pass Pass	ပင်ပန်းတော Deciduous Forest Forêt à feuilles caduques	ပင်စွန်းတော Coniferous Forest Forêt de conifères	စိုက်ပျိုးရေး Cultivation Terres cultivées	အရပ် Stream Cours d'eau
---	------------------------------------	---------------------------	------------------------	---	--	--	-------------------------------

INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၃၂ (တောင်) 32 (South)
၃၃ (တောင်) 33 (South)
၃၄ (တောင်) 34 (South)



INDEX TO BOUNDARY LIMITS
TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES

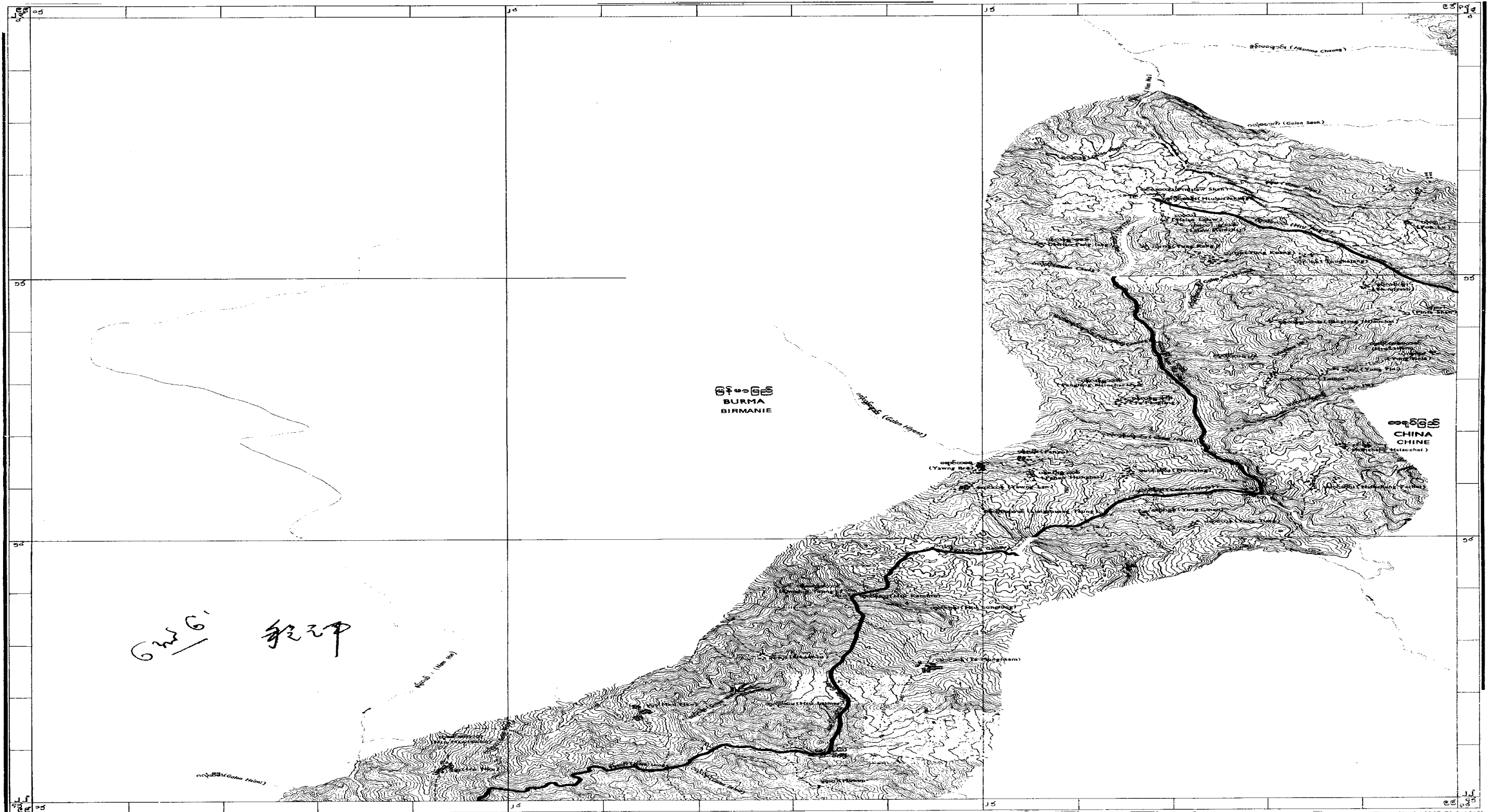
မြန်မာနိုင်ငံ BURMA BIRMANIE	တရုတ်နိုင်ငံ CHINA CHINE
------------------------------------	--------------------------------

သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

အပြင်နယ်နိမိတ် International Boundary Frontière Internationale	နယ်နိမိတ် Boundary Marker Borne frontalière	အဓိကနေရာ Azimuth Station Repère d'azimut
တောင် Contours Courbes	ကျောက် Cliffs Falaises	

တစ်ဖက် ဖြန့်စား နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါ အသေးစိတ်မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

အမှတ် ၂၆ (တောင်)
SHEET NO. 26 (SOUTH)
FEUILLE NO. 26 (SUD)



3261.42x (b)

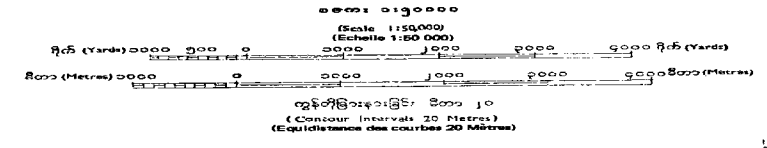
Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

ဝန်တောင် Pack-track Piste muletière	လျှောက်လမ်း Foot-Path Sentier		
ရွာ Village	ပုတ် Pass		
ရွာကြီး Village	တစ်လွှာ Col		
Deciduous Forest တော၊ အပင်စိမ်း Forêt de feuillus	Coniferous Forest တော၊ အပင်စိမ်း Forêt de conifères		
Cultivation တူးစိုက်ခင်း	Stream Cours d'eau		

အညွှန်းစာရွက်များ
INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၂၆ (တောင်)	၂၅ (တောင်)
၂၇ (တောင်)	၂၈ (တောင်)
၂၉ (တောင်)	၃၀ (တောင်)



နယ်နိမိတ်ညွှန်း
INDEX TO BOUNDARY
TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES

မြန်မာမြစ် BURMA	တောင်မြစ် CHINA	မြန်မာမြစ် BURMA	တောင်မြစ် CHINA
---------------------	--------------------	---------------------	--------------------

သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

အတည်ပြုထားသော နယ်နိမိတ် International Boundary Frontière internationale	
နယ်နိမိတ်ညွှန်း Boundary Marker Bornes frontalières	အဓိကွက်စက် Azimuth Station Repère d'azimut
အကွက် Contours	ကျောက် Cliffs
တောင်ကြား Courses	မရှိ Featureless

တရုတ် မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် မူးတွဲပါသေးစိတ်မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

စာမျက်နှာ ၂၅ (တောင်)
SHEET NO. 25 (SOUTH)
FEUILLE NO. 25 (SUD)



3261.41X (B)

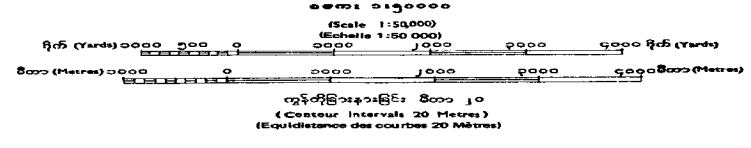
Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ (Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

ဝန်တင်လမ်း Pack-track Piste muletière	လူသွားလမ်း Foot-Path Sentier	}	x
ရွာ Village	တောင် Col		
ဆွတ်တော Deciduous Forest	ဆွတ်တော Coniferous Forest	}	o
စိုက်ပျိုးရေး Cultivation	မြစ် Stream		

INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၂၅ (တောင်) 24 (South)	၂၆ (တောင်) 24 (Sud)
၂၆ (တောင်) 26 (South)	၂၇ (တောင်) 26 (Sud)



INDEX TO BOUNDARY
TABLEAU SYNTHÉTIQUE DES LIMITES

မြန်မာ
CHINA
CHINE

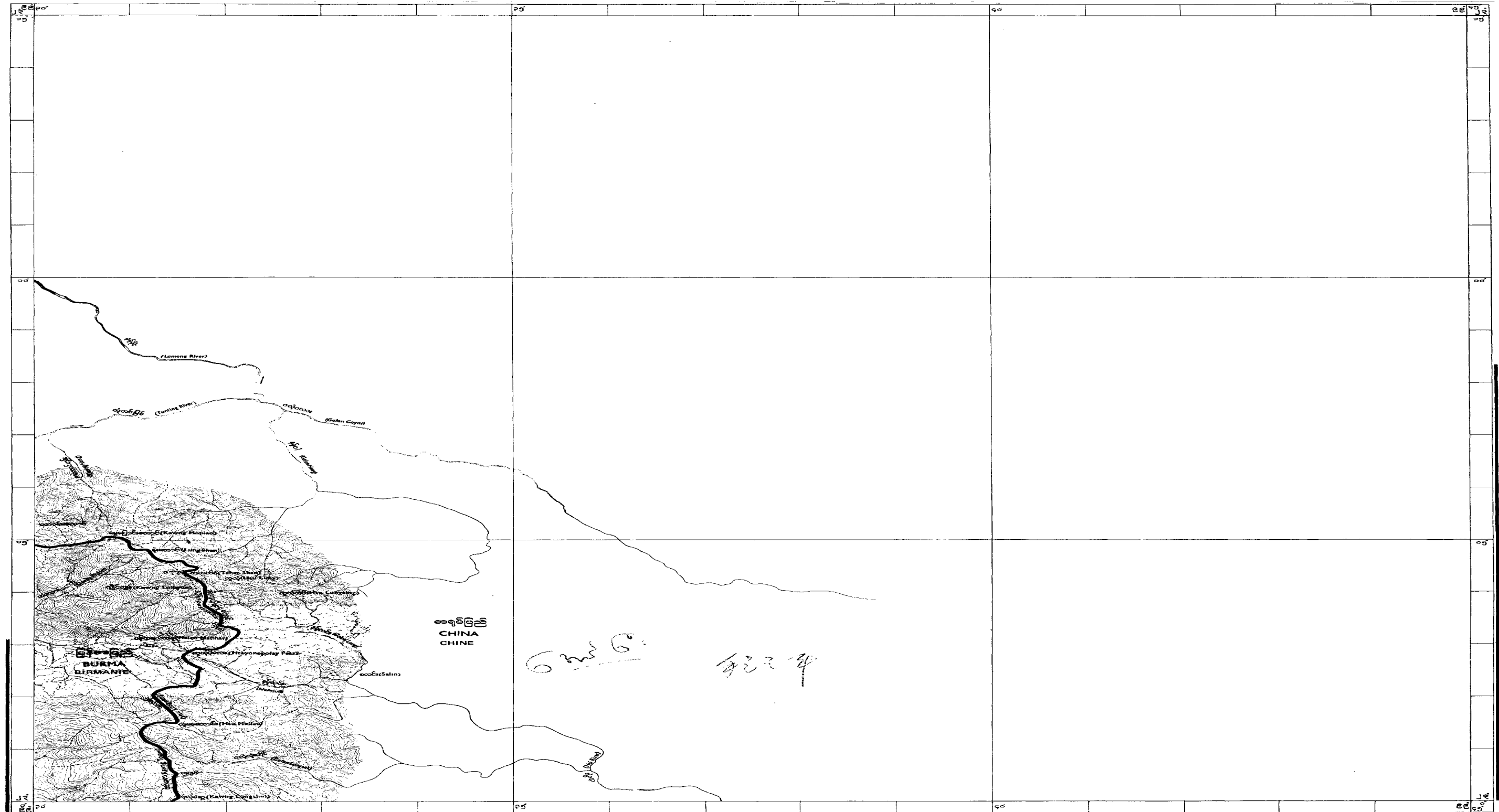
မြန်မာ
BURMA
BIRMANIE

သင်္ကေတများ (Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

အပြင်ဘက်နယ်နိမိတ် International Boundary	အပြင်ဘက်နယ်နိမိတ် Frontière internationale	အမှတ်တံဆိပ် Boundary Marker	အမှတ်တံဆိပ် Azimuth Station
နယ်နိမိတ် Boundary	နယ်နိမိတ် Frontière	အမှတ်တံဆိပ် Boundary Marker	အမှတ်တံဆိပ် Azimuth Station
အပြင်ဘက်နယ်နိမိတ် International Boundary	အပြင်ဘက်နယ်နိမိတ် Frontière internationale	အမှတ်တံဆိပ် Boundary Marker	အမှတ်တံဆိပ် Azimuth Station
အပြင်ဘက်နယ်နိမိတ် International Boundary	အပြင်ဘက်နယ်နိမိတ် Frontière internationale	အမှတ်တံဆိပ် Boundary Marker	အမှတ်တံဆိပ် Azimuth Station

တရုတ် မြန်မာ နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါ အသေးစိတ် မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

အမှတ် ၂၄ (တောင်)
SHEET NO. 24 (SOUTH)
FEUILLE NO. 24 (SUD)



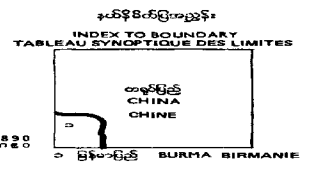
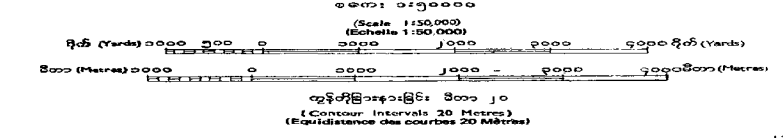
3261.40x (b) Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

ဝန်တလမ်း Pack-track	လူသွားလမ်း Foot-Path
ပိတ် မုလတိုင်း Piste muletière	ဝတ်တလမ်း Sentry
ရွာ Village	ဝတ်တလမ်း Pass
ရွာ Village	ဝတ်တလမ်း Col
ဝတ်တလမ်း Deciduous Forest	ဝတ်တလမ်း Coniferous Forest
ဝတ်တလမ်း Cultivation	ဝတ်တလမ်း Stream

ရေပုံပြစာရွက်
INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၂၃ (တောင်) 23 (South)	၂၄ (တောင်) 24 (South)
--------------------------	--------------------------

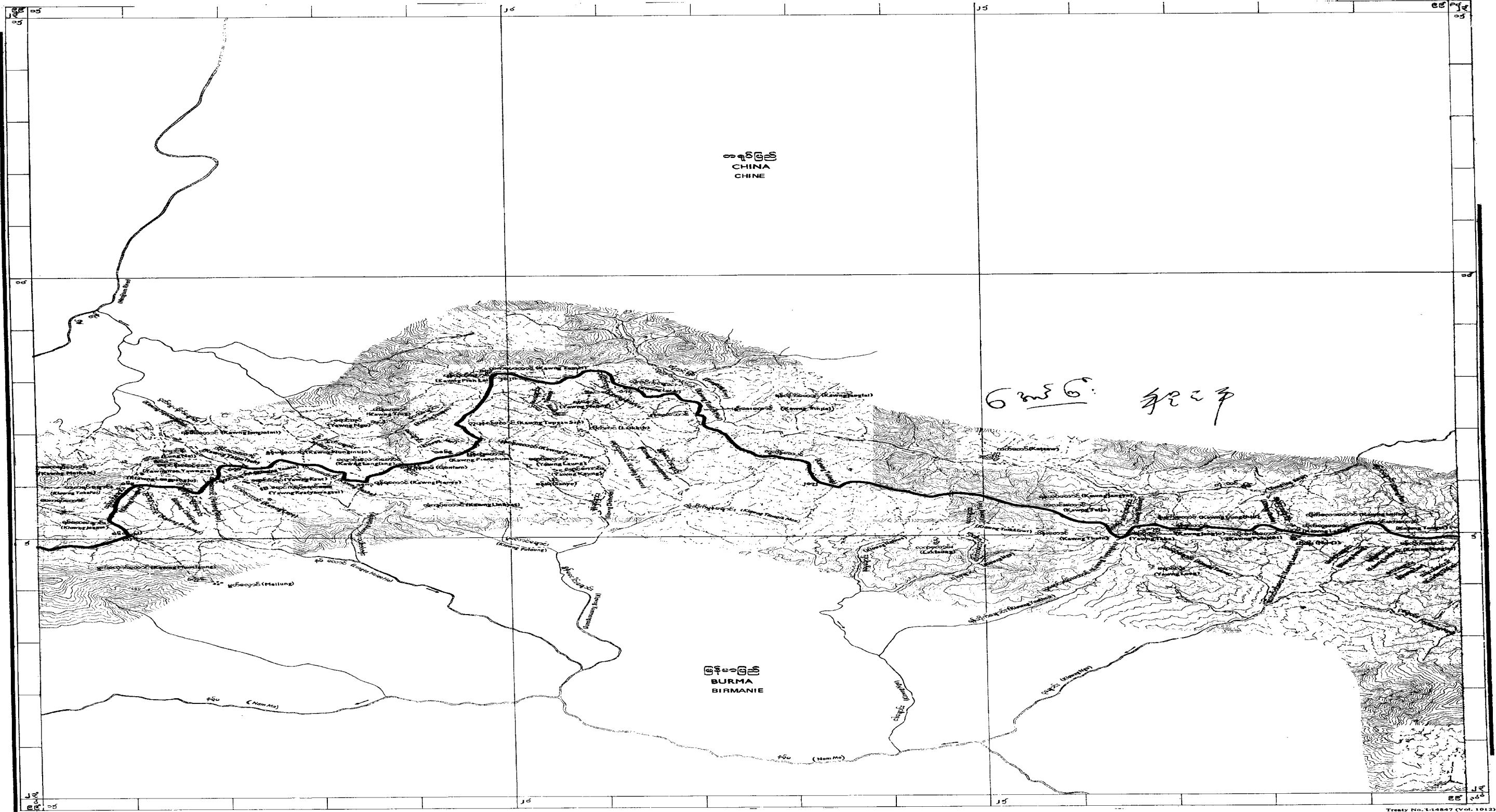


သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

အပြင်အလင်နယ်နိမိတ် International Boundary	အပြင်အလင်နယ်နိမိတ် Frontière internationale
နယ်နိမိတ်ညွှန်း Boundary Marker	အပြင်အလင်နယ်နိမိတ် Azimuth Station
ဝတ်တလမ်း Contours	ဝတ်တလမ်း Cliffs
ဝတ်တလမ်း Cultures	ဝတ်တလမ်း Falaises

တရုတ် မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ်နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

စာမျက်နှာ ၂၃ (တောင်)
 SHEET NO. 23 (SOUTH)
 FEUILLE NO. 23 (SUD)



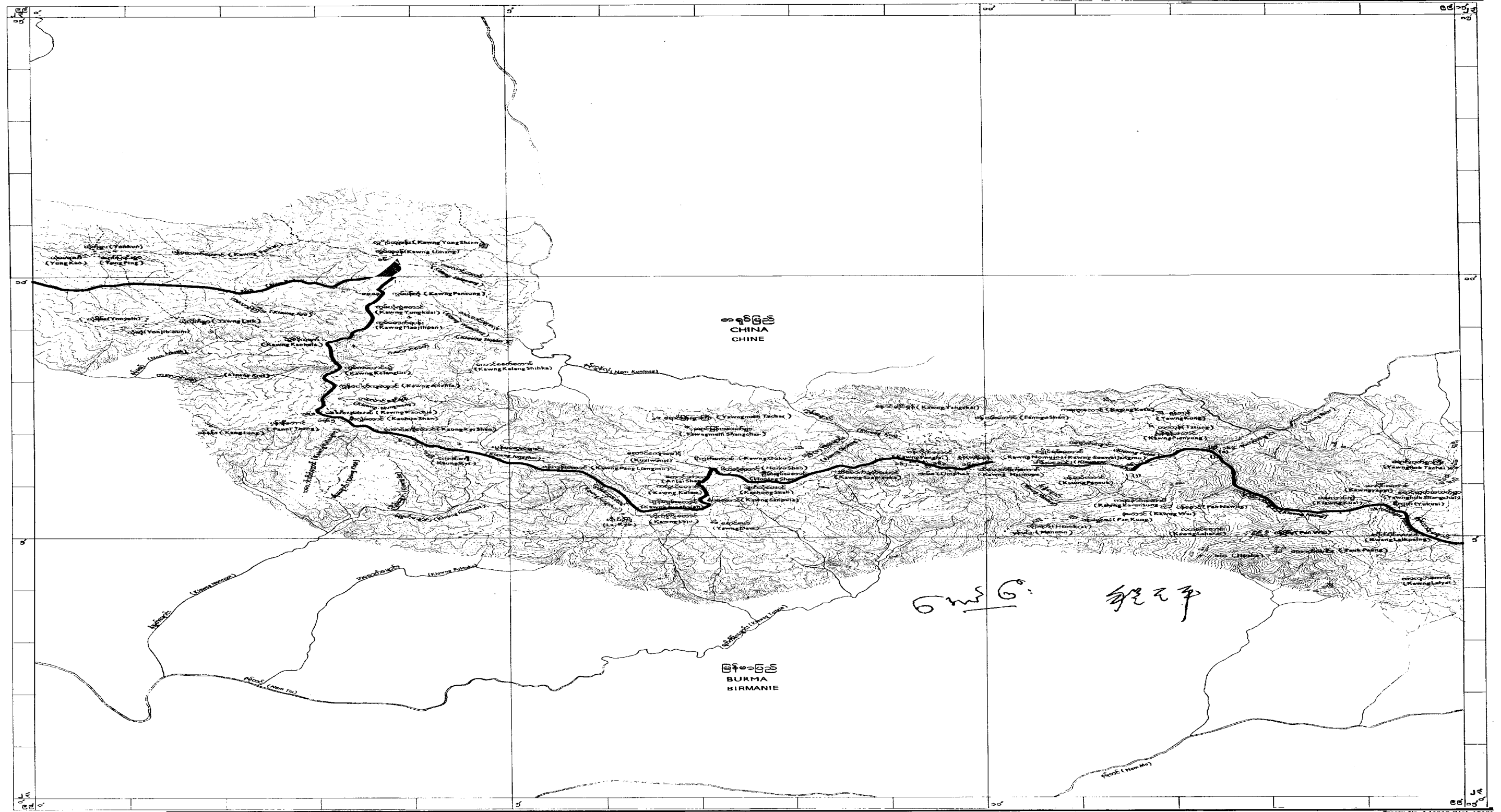
မြေပုံ မြေပုံ

<p>သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;"> ဝန်တင်လမ်း Pack-track Pista mulasaria Village ရှေးဦးစွာ Dedicated Forest တောအုပ်စု Cultivation Terres cultivées </td> <td style="width: 50%;"> လူသွားလမ်း Foot-Path Sentier ရွာ Village တော Forest မြစ် Stream Course d'eau </td> </tr> </table>	ဝန်တင်လမ်း Pack-track Pista mulasaria Village ရှေးဦးစွာ Dedicated Forest တောအုပ်စု Cultivation Terres cultivées	လူသွားလမ်း Foot-Path Sentier ရွာ Village တော Forest မြစ် Stream Course d'eau	<p>စာမျက်နှာညွှန်း INDEX TO SHEETS TABLEAU D'ASSEMBLAGE</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <tr> <td>၂၂ (တောင်)</td> <td>၂၃ (တောင်)</td> </tr> <tr> <td>၂၂ (တောင်)</td> <td>၂၄ (တောင်)</td> </tr> </table>	၂၂ (တောင်)	၂၃ (တောင်)	၂၂ (တောင်)	၂၄ (တောင်)	<p>စကေး ၁:၅၀,၀၀၀ (Scale 1:50,000) (Echelle 1:50 000)</p> <p>၅၀၀၀ ယာတ် (Yards) ၀ ၅၀၀၀ ၁၀၀၀၀ ၁၅၀၀၀ ၂၀၀၀၀ ၂၅၀၀၀ ၃၀၀၀၀ ၃၅၀၀၀ ၄၀၀၀၀ ၄၅၀၀၀ ၅၀၀၀၀ ယာတ် (Yards)</p> <p>၅၀၀၀ မီတာ (Metres) ၀ ၅၀၀၀ ၁၀၀၀၀ ၁၅၀၀၀ ၂၀၀၀၀ ၂၅၀၀၀ ၃၀၀၀၀ ၃၅၀၀၀ ၄၀၀၀၀ ၄၅၀၀၀ ၅၀၀၀၀ မီတာ (Metres)</p> <p>ကျွန်းကြားအကွာအဝေး ၂၀ မီတာ (Contour Intervals 20 Metres) (Écartement des courbes 20 Mètres)</p> <p>၁၂၃၄၅၆၇၈၉၀ ၀၁၂၃၄၅၆၇၈၉၀</p>	<p>နယ်နိမိတ်ညွှန်း INDEX TO BOUNDARY TABLEAU SYNTHÉTIQUE DES LIMITES</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <tr> <td>CHINA</td> <td>မြန်မာပြည်</td> </tr> <tr> <td>CHINA</td> <td>BURMA</td> </tr> <tr> <td>BURMA</td> <td>BIRMANIE</td> </tr> </table>	CHINA	မြန်မာပြည်	CHINA	BURMA	BURMA	BIRMANIE	<p>သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>အပြည်အပြိုင်နယ်နိမိတ် International Boundary</td> <td>နယ်နိမိတ်</td> </tr> <tr> <td>နယ်နိမိတ်ညွှန်း Boundary Marker</td> <td>အဓိကွက်တိုင် Pillars of Astruc</td> </tr> <tr> <td>နယ်နိမိတ် Boundaries</td> <td>ကျွန်းကြား Contours</td> </tr> <tr> <td>ကျွန်းကြား Contours</td> <td>မြစ် Rivers</td> </tr> </table>	အပြည်အပြိုင်နယ်နိမိတ် International Boundary	နယ်နိမိတ်	နယ်နိမိတ်ညွှန်း Boundary Marker	အဓိကွက်တိုင် Pillars of Astruc	နယ်နိမိတ် Boundaries	ကျွန်းကြား Contours	ကျွန်းကြား Contours	မြစ် Rivers
ဝန်တင်လမ်း Pack-track Pista mulasaria Village ရှေးဦးစွာ Dedicated Forest တောအုပ်စု Cultivation Terres cultivées	လူသွားလမ်း Foot-Path Sentier ရွာ Village တော Forest မြစ် Stream Course d'eau																							
၂၂ (တောင်)	၂၃ (တောင်)																							
၂၂ (တောင်)	၂၄ (တောင်)																							
CHINA	မြန်မာပြည်																							
CHINA	BURMA																							
BURMA	BIRMANIE																							
အပြည်အပြိုင်နယ်နိမိတ် International Boundary	နယ်နိမိတ်																							
နယ်နိမိတ်ညွှန်း Boundary Marker	အဓိကွက်တိုင် Pillars of Astruc																							
နယ်နိမိတ် Boundaries	ကျွန်းကြား Contours																							
ကျွန်းကြား Contours	မြစ် Rivers																							

Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

တရုတ် မြန်မာ နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် မူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

စာရွက် ၂၂ (တောင်)
SHEET NO. 22 (SOUTH)
FEUILLE NO. 22 (SUD)



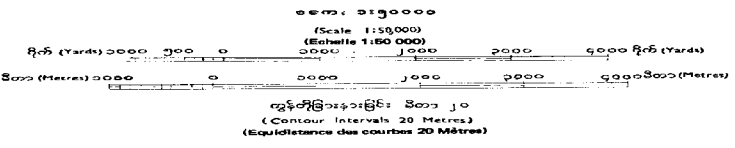
3261.38X (B) Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

ဝန်တန်းလမ်း Pack-track Pista muletiera	လူသွားလမ်း Foot-Path Sentier	ရွာ Village	တောင်ကြား Pass	ဆင်ရေတော Deciduous Forest Forêt de arbres feuillus	ဆင်ရေတော Coniferous Forest Forêt de conifères
စိုက်ပျိုးရေး Cultivation Terres cultivées	မြစ် Stream Cours d'eau				

ပုံပြုစဉ်ညွှန်း
INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၂၁ (တောင်) 21 (South)	၂၃ (တောင်) 23 (South)
၂၂ (တောင်) 22 (South)	၂၄ (တောင်) 24 (South)



နယ်နိမိတ်ညွှန်း
INDEX TO BOUNDARY LIMITS
TABLEAU SYNOPSIS DES LIMITES

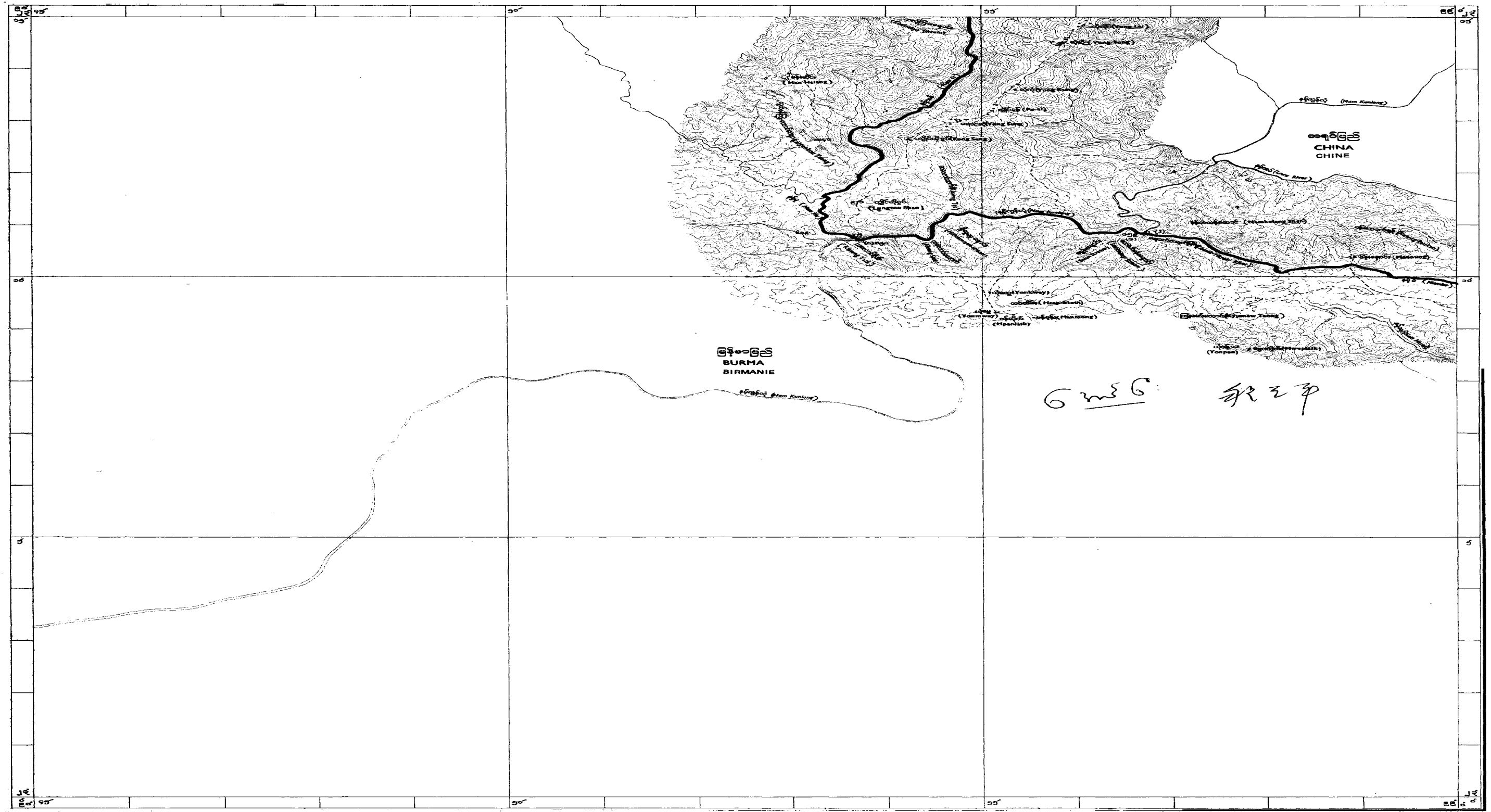
တရုတ်မြေ CHINA CHINE	မြန်မာမြေ BURMA BIRMANIE
----------------------------	--------------------------------

သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

အပြည်အဝန်းနယ်နိမိတ် International Boundary Frontière internationale	နယ်နိမိတ်ညွှန်း Boundary Marker Signe frontière	အမှတ်တိုင် Azimuth Station Station d'azimut
မြေပုံအသေးစိတ်များ Contours	ကျောက်တန်း Cliffs	မြေပုံအသေးစိတ်များ Contours

တရုတ် မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါ အသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

စာရွက် ၂၁ (တောင်)
 SHEET NO. 21 (SOUTH)
 FEUILLE NO. 21 (SUD)

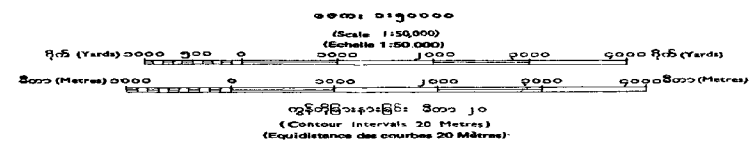


သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

ဝန်တလမ်း Pack-track Pista mulista	လူသွားလမ်း Foot-Path Sentier	ဝတ်ကြားလမ်း Pass	X
Village Village	ဝင်းရွာတော Deciduous Forest Forêt de feuillus	ဆင်းရွာတော Coniferous Forest Forêt de conifères	*
မြေယာ Cultivation Terres cultivées	ချောင်း Stream Cours d'eau		

စာရွက်ညွှန်းစဉ် (INDEX TO SHEETS) (TABLEAU D'ASSEMBLAGE)

၂၀ (တောင်)	၂၂ (တောင်)
၂၁ (တောင်)	၂၃ (တောင်)

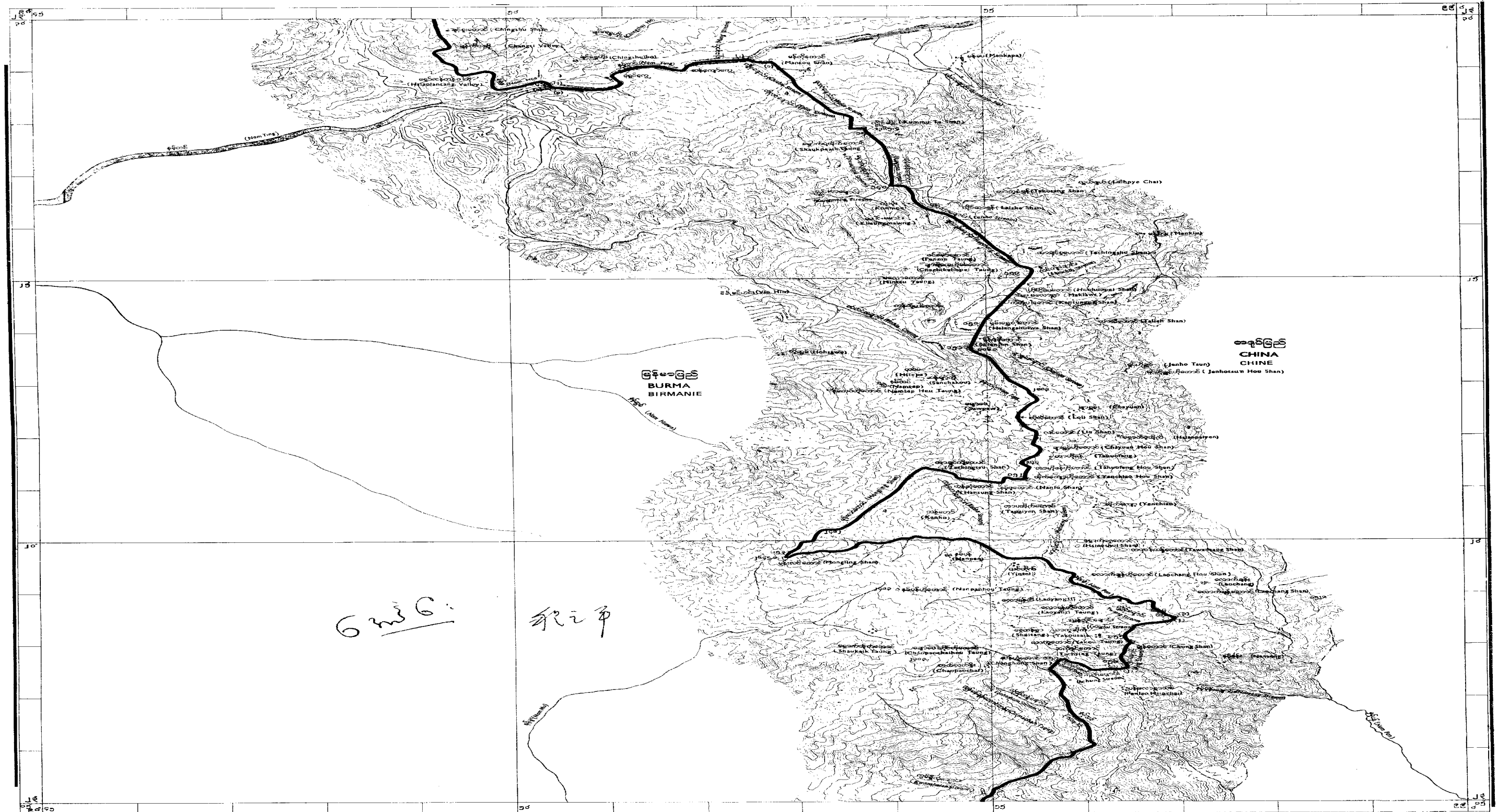


နိမိတ်ညွှန်းစဉ် (INDEX TO BOUNDARY) (TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES)

မြန်မာမြစ် BURMA BIRMANIE	CHINE CHINES CHINA
---------------------------------	--------------------------

သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

အပြည်အပြိုင်နိမိတ် International Boundary Frontière internationale	နယ်နိမိတ် Boundary Frontière	အမှတ်တိုင် Azimuth Station Repère d'azimut	★
နိမိတ် Boundary Marker Repère	ချောင်း Creeks Cours	တောင် Cliffs Falaises	



3261.364 (b)

Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

ဝန်တလမ်း Pack-track Pista mulatière	လူတလမ်း Foot-Path Sentier	ရွာ Village	ဝေးကြားလမ်း Pass
ရွာစင်တာ ရွာစင်တာ Cultivation Terres cultivées	ဆင်းရဲတော ဆင်းရဲတော Deciduous Forest Forêt de conifères	ဆင်းရဲတော ဆင်းရဲတော Cultivation Terres cultivées	အိုင် Stream Cours d'eau

မြေပုံညွှန်း
INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၀၉ (တောင်)	၁၀ (တောင်)
၁၀ (တောင်)	၁၁ (တောင်)
၁၁ (တောင်)	၁၂ (တောင်)
၁၂ (တောင်)	၁၃ (တောင်)



နယ်နိမိတ်ညွှန်း
INDEX TO BOUNDARY
TABLEAU SYNTHÉTIQUE DES LIMITES

မြန်မာမြစ် BURMA BIRMANIE	တရုတ်မြစ် CHINA CHINE
---------------------------------	-----------------------------

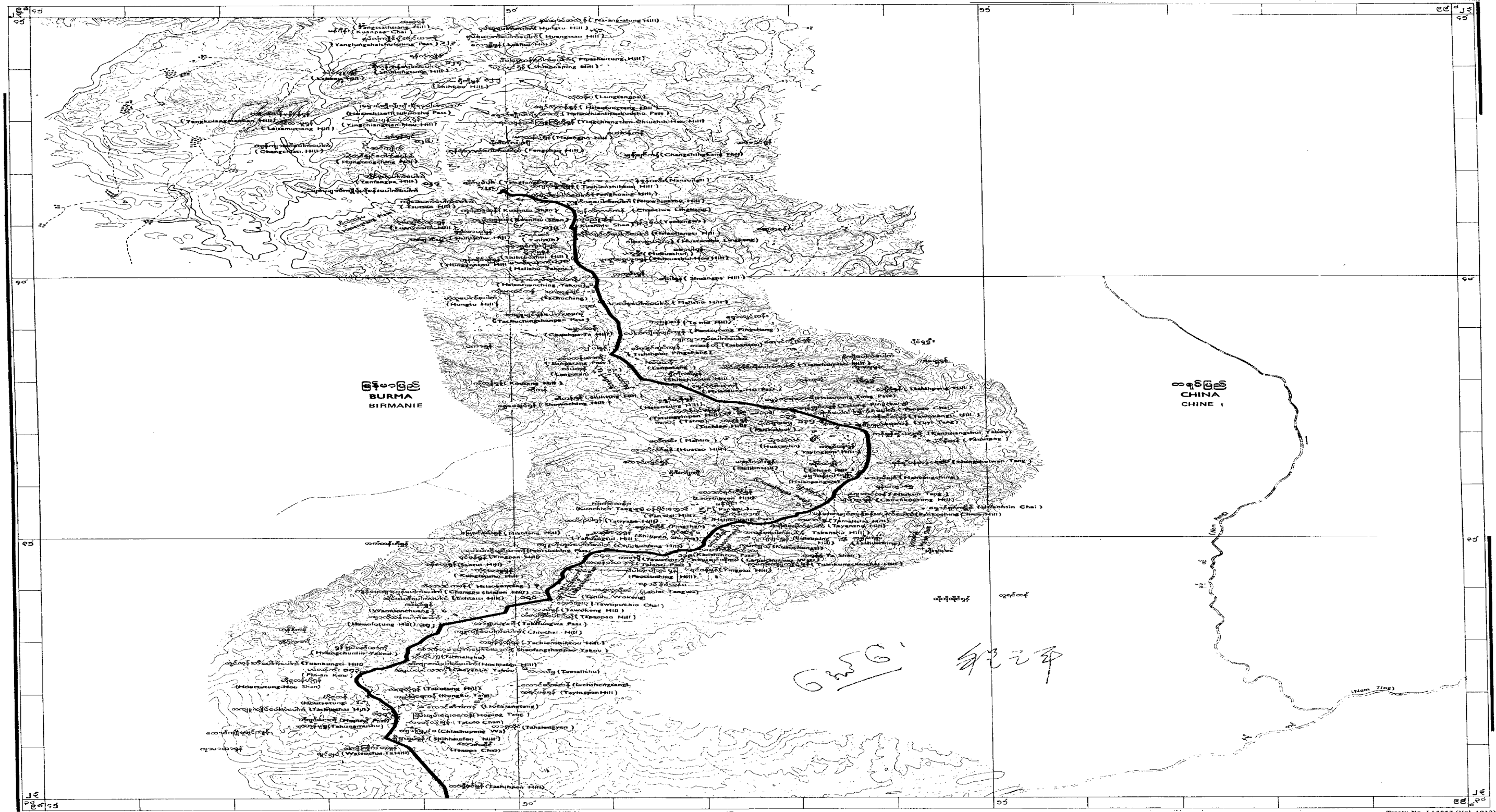
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
 ၁ ၂ ၃ ၄ ၅ ၆ ၇ ၈ ၉ ၀

သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

အပြင်နယ်နိမိတ် International Boundary Frontière internationale	နယ်နိမိတ် Boundary Marker Borne frontière	အိုင် Azimuth Station Repère d'azimut
ထွက်အကွာအဝေး Contours Courbes	ကျောက် Cliffs Falaises	

တရပ် မြန်မာနှင့် ခိုမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါ အသေးစိတ် မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

အမှတ် ၁၉ (တောင်)
 SHEET NO. 19 (SOUTH)
 FEUILLE NO. 19 (SUD)



3261.35x (b)

Treaty No. 1-14847 (Vol. 10-12)

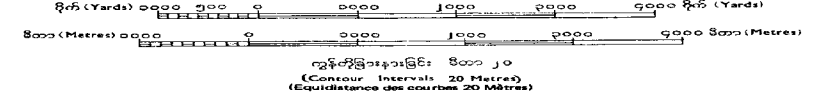
သင်္ကေတများ
 (Conventional Signs)
 (Signes conventionnels)

ဝန်တလင်း Pato moutière	ဝန်တလင်း Pato moutière	ဝန်တလင်း Pato moutière	ဝန်တလင်း Pato moutière
Village ရွာ	Pass တံတား	Deciduous Forest Forêt d'arbres feuillus	Coniferous Forest Forêt de conifères
Cultivation Terres cultivées	Stream Cours d'eau		

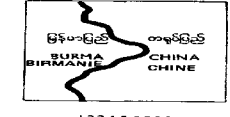
INDEX TO SHEETS
 TABLEAU D'ASSEMBLAGE

18 (South)	18 (South)
10 (South)	10 (South)
20 (South)	20 (South)
20 (South)	20 (South)

စကေး ၁:၅၀,၀၀၀
 (Scale 1:50,000)
 (Echelle 1:50 000)



INDEX TO BOUNDARY LIMITS
 TABLEAU SYNTHÉTIQUE DES LIMITES

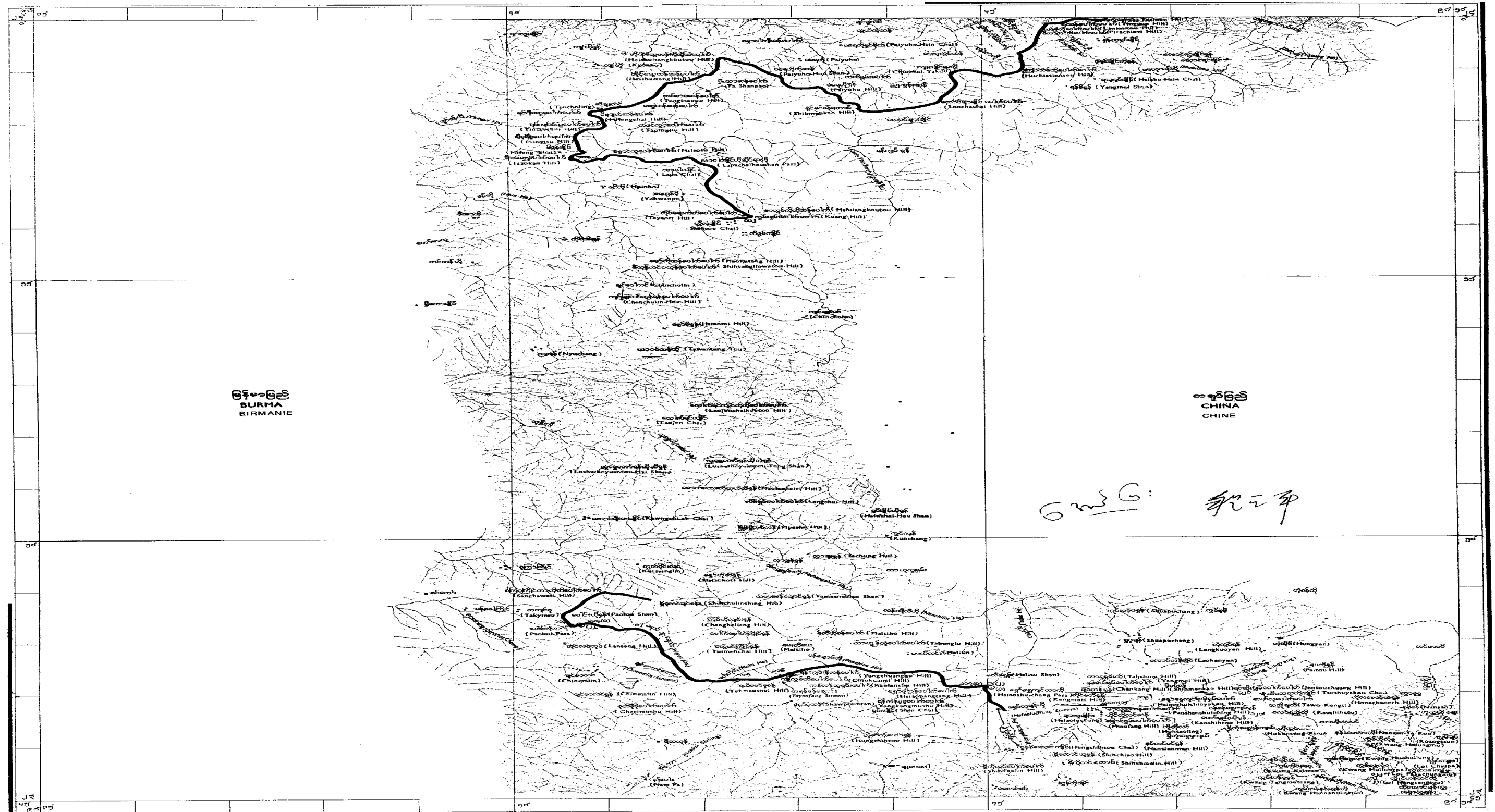


သင်္ကေတများ
 (Conventional Signs)
 (Signes conventionnels)

အပြင်ခြေတိုင်ရာနှင့်အနီးရှိ International Boundary နယ်ခြားစိမ့်တိုင်	နယ်ခြားစိမ့်တိုင်	နယ်ခြားစိမ့်တိုင်
Boundary Marker စိမ့်တိုင်	Azimuth Station နယ်ခြားစိမ့်တိုင်	
Contours တောင်	Cliffs တောင်	

တရုတ် မြန်မာ နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

အမှတ် ၁၈ (တောင်)
SHEET NO. 18 (SOUTH)
FEUILLE NO. 18 (SUD)



မြန်မာပြည်
BURMA
BIRMANIE

စင်စင်ပြည်
CHINA
CHINE

၆၀၆၆: ၆၀၆၆

3261.34 x (b)

Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

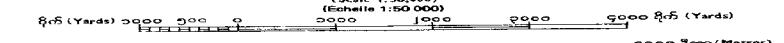
သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

ဝန်တလင်း Pack-track Piste muletière	လူသွားလမ်း Foot-Path Sentier	ရွာ Village Village	တောင် Pass Col	ပင်လယ်တော Deciduous Forest Forêt d'arbres feuillus	ပင်စိမ်းတော Coniferous Forest Forêt de conifères
စိုက်ပျိုးရေး Cultivation Terres cultivées					

INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

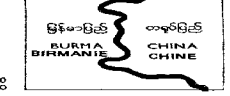
၁၇ (တောင်)	၁၈ (တောင်)
17 (South)	18 (South)

စကေး ၁:၅၀,၀၀၀
(Scale 1:50,000)



ကျပ်တိုင်းကွေး ၂၀ မီတာ
(Contour Interval: 20 Metres)
(Équidistance des courbes: 20 Mètres)

INDEX TO BOUNDARY LIMITS
TABLEAU SYNCHRONIQUE DES LIMITES



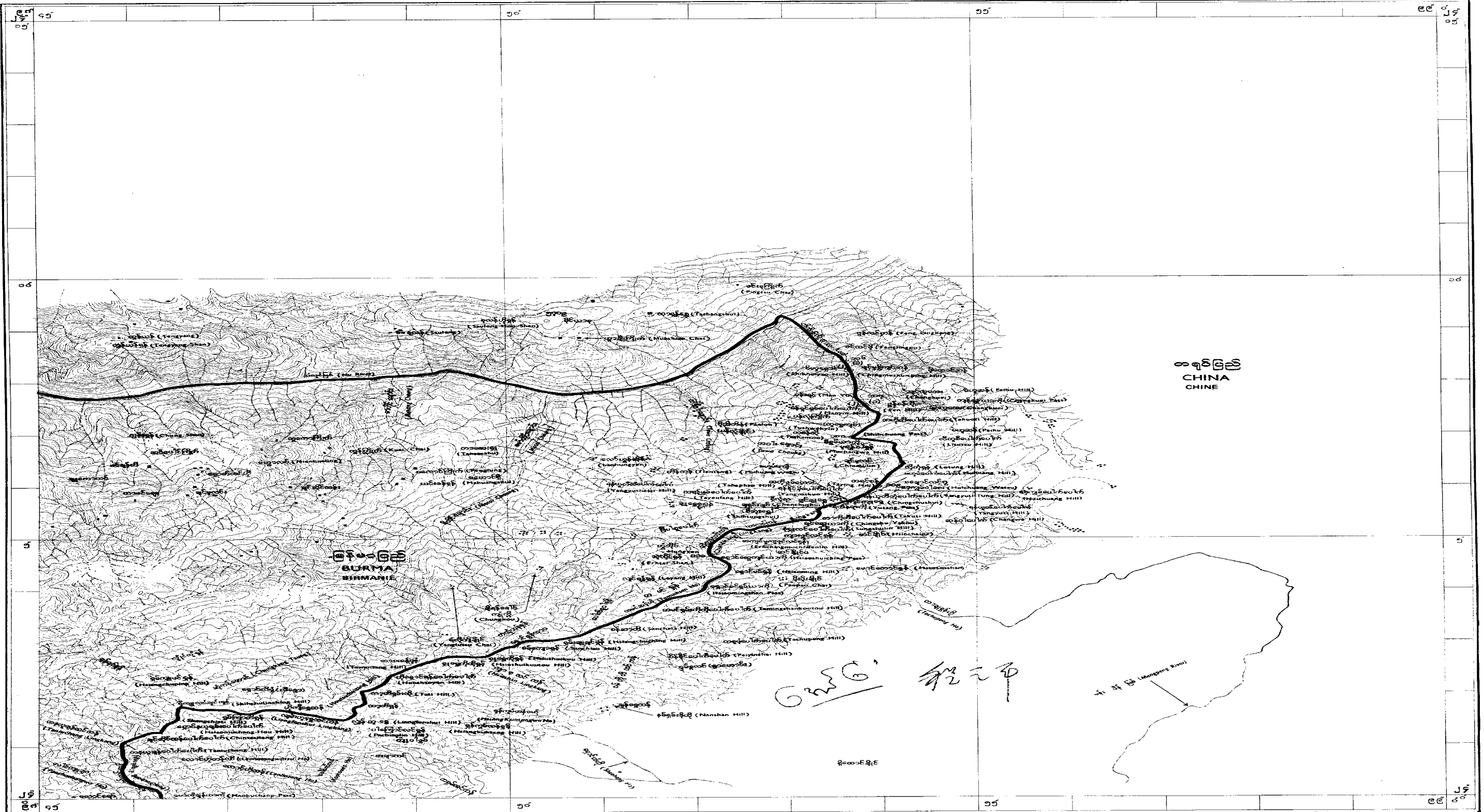
သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

အပြင်အလင်အစွဲအနား International Boundary Frontière internationale	နယ်နိမိတ်အစွဲအနား Boundary Marker Borne frontière	အမှတ်တိုင် Azimuth Station Repère d'azimut	
ကျပ်တိုင်း Contours	ကျောက် Cliffs		

1234567890
0100000000

တရုတ် မြန်မာ နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

အမှတ် ၁၇(တောင်)
 SHEET NO. 17 (SOUTH)
 FEUILLE NO. 17 (SUD)



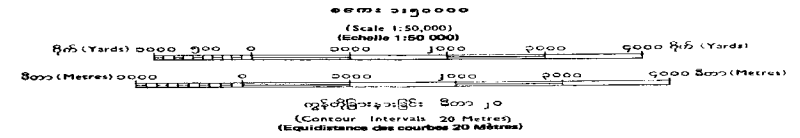
Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ (Conventional Signs)
 (Signes conventionnels)

ဝန်တင်လမ်း Pack-track Piste muletière	လူသွားလမ်း Foot-Path Sentier
ရွာ Village	တောင်ကြားလမ်း Pass
ရွက်ကြွေတော Deciduous Forest	ထင်ရှားတော Coniferous Forest
တောင်စိုက် Cultivation	အောင်း Stream
တောင်စိုက် Terres cultivées	အောင်း Cours d'eau

**INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE**

၁၆ (တောင်)	16 (South)
၁၈ (တောင်)	18 (South)



**INDEX TO BOUNDARY
TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES**

မြန်မာပြည်
BURMA
BIRMANIE

တရုတ်ပြည်
CHINA
CHINE

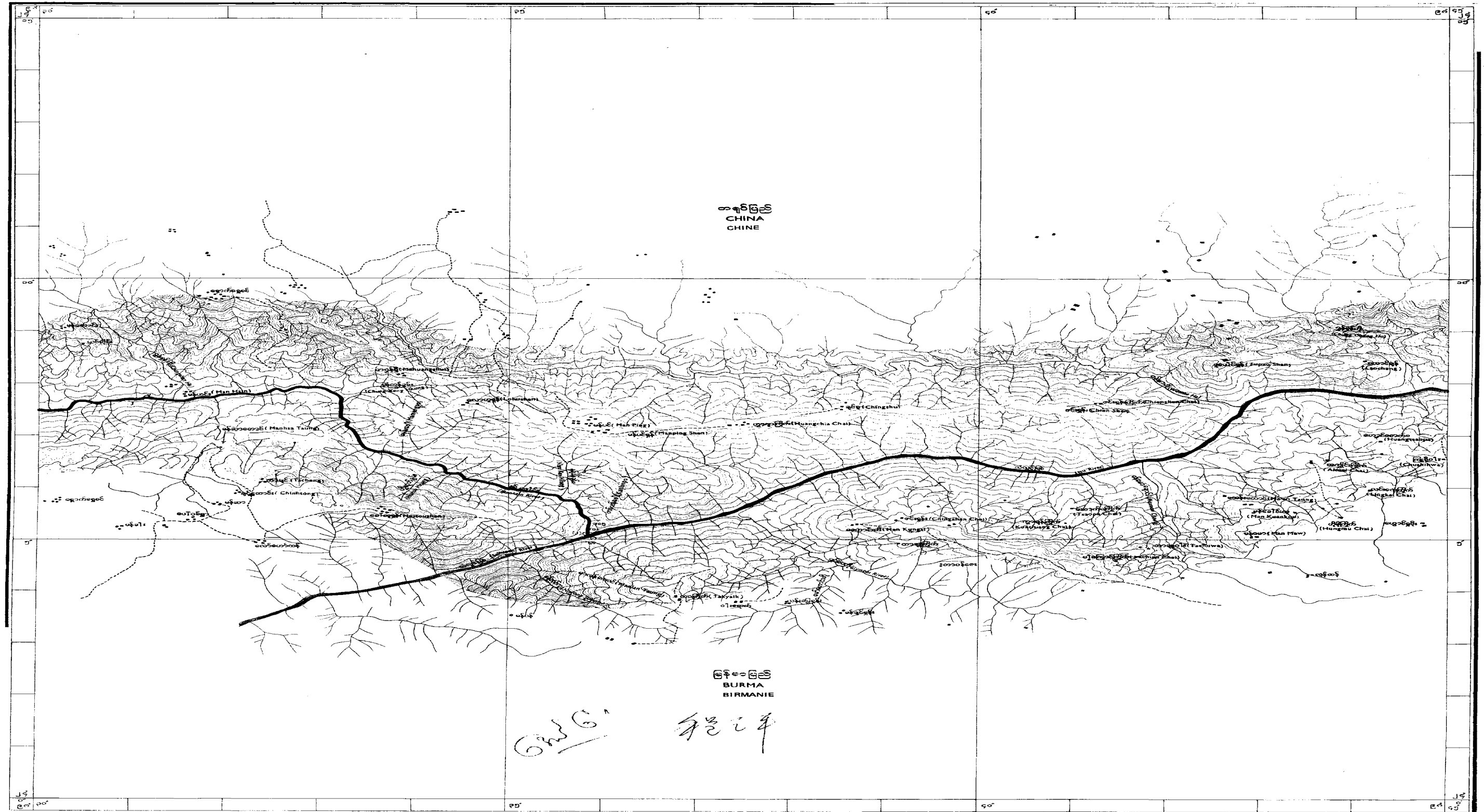
၂၅၃၅၆၇၈၉
၂၅၃၅၆၇၈၉

သင်္ကေတများ (Conventional Signs)
 (Signes conventionnels)

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် International Boundary	နယ်နိမိတ်အမှတ်တံဆိပ် Boundary Marker
အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် Frontière internationale	အမှတ်တံဆိပ် Azimuth Station
နယ်နိမိတ်အမှတ်တံဆိပ် Borne frontière	အမှတ်တံဆိပ် Repère d'azimut
အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် Contours	ကျောက်တန်း Cliffs
အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် Contours	ကျောက်တန်း Cliffs

တရုတ် မြန်မာ နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါ အသေးစိတ်မြေပုံများ
IN OR
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

အမှတ် ၁၆(တောင်)
SHEET NO. 16 (SOUTH)
FEUILLE NO. 16 (SUD)



Handwritten signature or name in Burmese script.

3261.324 (b)

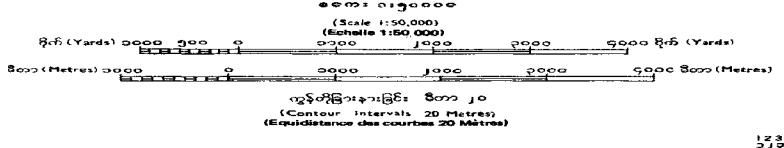
Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

ဝန်တလမ်း Piste muletière	လူသွားလမ်း Foot-Path	ဝန်တလမ်း 18 (South)	ဝန်တလမ်း 17 (South)
Village	Pass	ဝန်တလမ်း 16 (Sud)	ဝန်တလမ်း 17 (Sud)
Desiduous Forest	Coniferous Forest		
Cultivation	Stream		

INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၁၅ (တောင်) 15 (South)	၁၇ (တောင်) 17 (South)
၁၆ (တောင်) 16 (Sud)	၁၈ (တောင်) 18 (Sud)



INDEX TO BOUNDARY
TABLEAU SYNTHÉTIQUE DES LIMITES

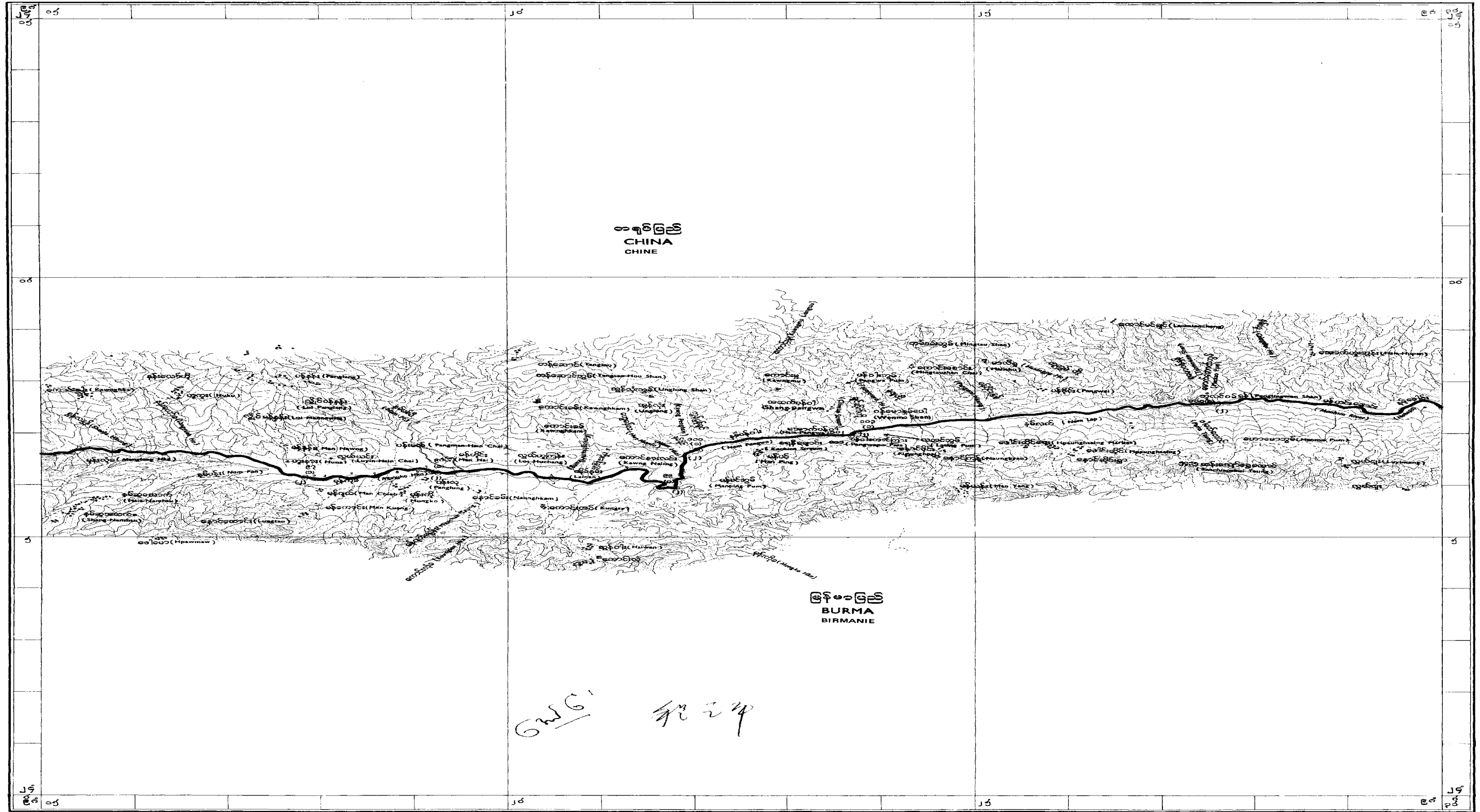
တရုတ်ပြည် CHINA	မြန်မာပြည် BURMA
--------------------	---------------------

သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

အပြည်အပြိုင်နယ်နိမိတ် International Boundary	နယ်နိမိတ်အမှတ်တံဆိပ် Boundary Marker	အမှတ်တံဆိပ် Azimuth Station
နယ်နိမိတ် Course	နယ်နိမိတ် Chiefs	

တရုတ် မြန်မာ နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

အမှတ် ၁၅ (တောင်)
SHEET NO. 15 (SOUTH)
FEUILLE NO. 15 (SUD)



မြန်မာပြည်
CHINA
CHINE

မြန်မာပြည်
BURMA
BIRMANIE

Handwritten Burmese text: မြန်မာ နယ်နိမိတ်

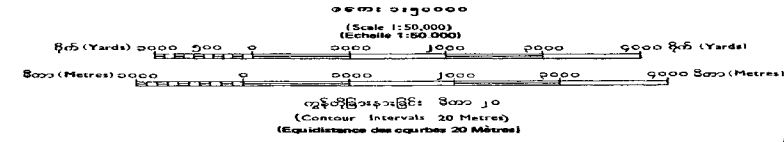
Treaty No. 1-14847 (Vol. 1013)

သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

ဝန်တင်လမ်း Pack-track Piste muletière	လူသွားလမ်း Foot-Path Sentier	ရွာ Village Village	ထင်ရှားတော Deciduous Forest Forêt d'arbres feuillus	ထင်ရှားတော Coniferous Forest Forêt de conifères	မြေယာ Cultivation Terres cultivées	ရေအိုင် Stream Cours d'eau
---	------------------------------------	---------------------------	---	---	--	----------------------------------

INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၀၄ (တောင်) 14 (South)	၀၆ (တောင်) 16 (South)
--------------------------	--------------------------



INDEX TO BOUNDARY
TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES

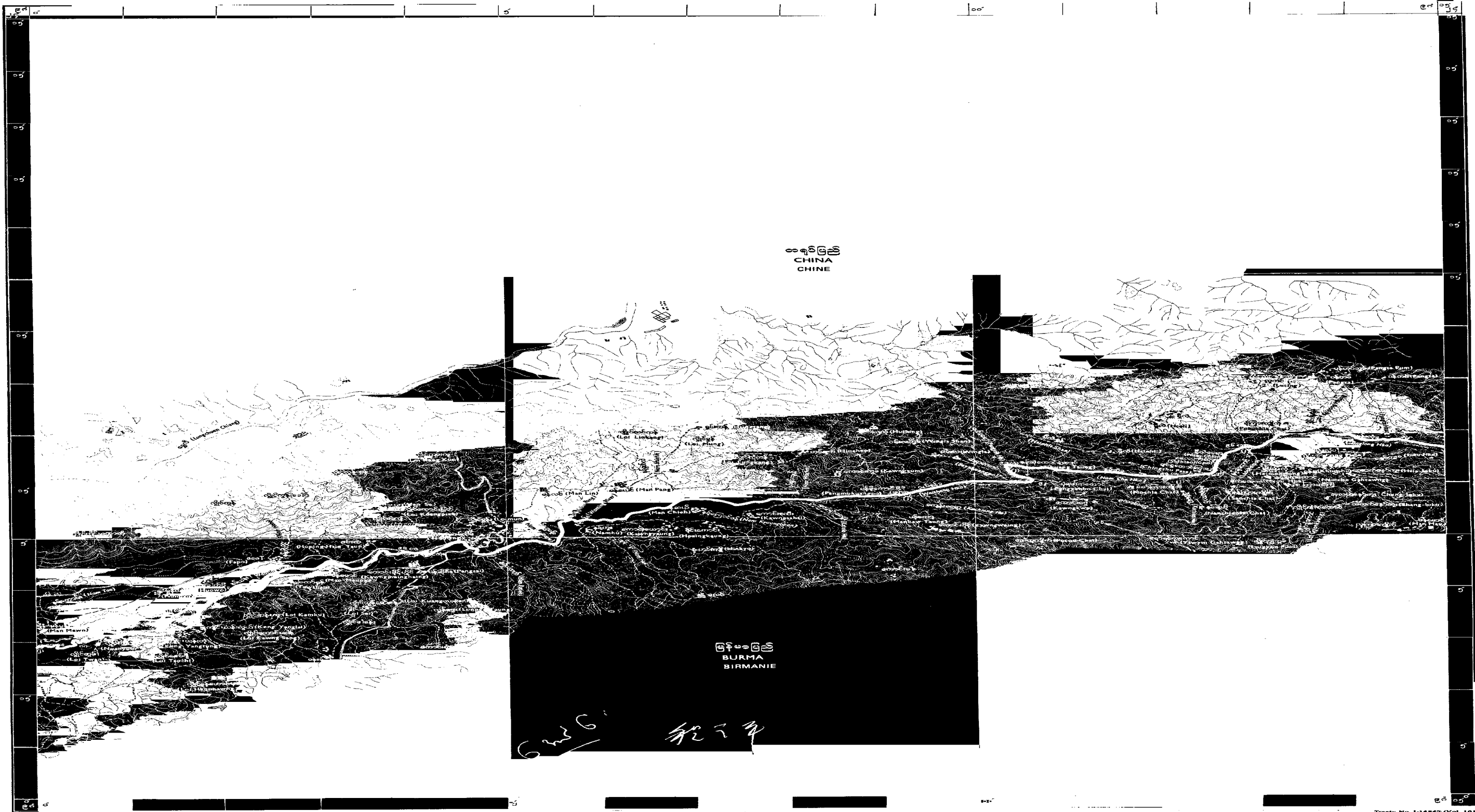
မြန်မာပြည် CHINA CHINE	မြန်မာပြည် BURMA BIRMANIE
------------------------------	---------------------------------

သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

အပြည်အပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် Frontière internationale နယ်နိမိတ်	နယ်နိမိတ် Boundary Marker Bornes frontalières	အဓိကနေရာ Azimuth Station Repère d'azimut
ရေအိုင် Contours	ရေအိုင် Cliffs	ရေအိုင် Falaises

တရုတ်-မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

စာမျက်နှာ ၁၄(တောင်)
 SHEET NO. 14 (SOUTH)
 FEUILLE NO. 14 (SUD)

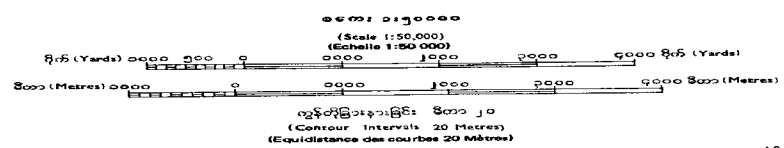


သင်္ကေတများ (Conventional Signs)
 (Signes conventionnels)

ဝန်တလမ်း Pack-track Piste muletière	လှည့်လမ်း Foot-Path Sentier	
ရွာ Village Village	တောင်ခြေ Pass Col	
စိုပြည်သော Deciduous Forest Forêt à feuilles caduques	ထွန်းကျသော Coniferous Forest Forêt de conifères	
စိုက်ပျိုးရေး Cultivation Terres cultivées	မြစ် Stream Course d'eau	

**မြေပုံညွှန်း
 INDEX TO SHEETS
 TABLEAU D'ASSEMBLAGE**

၀၅ စာမျက်နှာ 15 (South)	၀၆ စာမျက်နှာ 16 (South)
----------------------------	----------------------------



**နယ်နိမိတ်ညွှန်း
 INDEX TO BOUNDARY
 TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES**

တရုတ်မြန်မာ	CHINA
မြန်မာမြန်မာ	BURMA
မြန်မာ	BIRMANIE

သင်္ကေတများ (Conventional Signs)
 (Signes conventionnels)

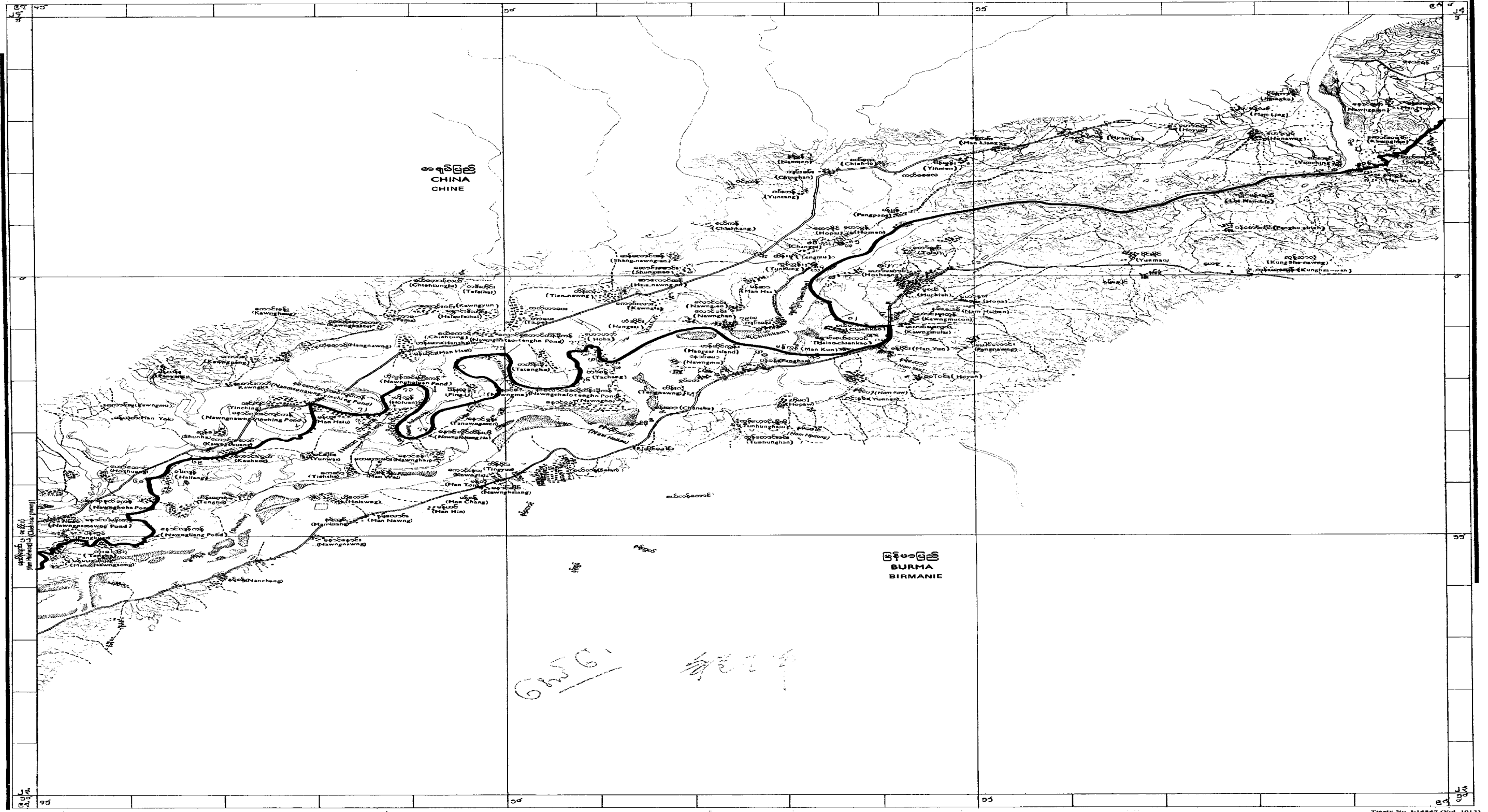
အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် International Boundary Frontière internationale	
နယ်နိမိတ်မှတ်တိုင် Boundary Marker Somme station	အဓိကအမှတ်တိုင် Azimuth Station Repère d'azimut
မြေပုံအသေးစိတ် Contours	ကျောက်တန်း Cliffs Falaises

3261.30X (B)

Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

တရုတ် မြန်မာ နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် မူးတွဲပါ အသေးစိတ်ပြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

အမှတ် ၁၃ (တောင်)
 NO. 13 (SOUTH)
 FEUILLE NO. 13 (SUD)



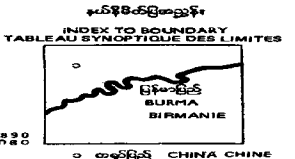
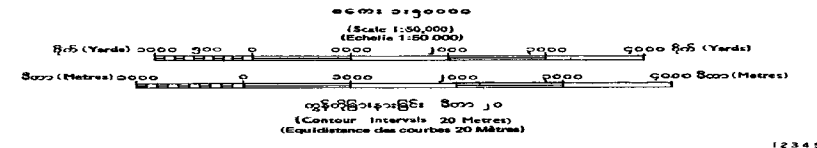
3241.29X (b) Treaty No. 1-14247 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ (Conventional Signs)
 (Signes conventionnels)

ဝန်တလမ်း Pack-track	လူသွားလမ်း Foot-Path	ရွာ Village	အထွေထွေ Deciduous Forest
မူးတွဲ Pass	အထွေထွေ Coniferous Forest	ရွာ Village	အထွေထွေ Coniferous Forest
မူးတွဲ Pass	အထွေထွေ Coniferous Forest	ရွာ Village	အထွေထွေ Coniferous Forest
မူးတွဲ Pass	အထွေထွေ Coniferous Forest	ရွာ Village	အထွေထွေ Coniferous Forest

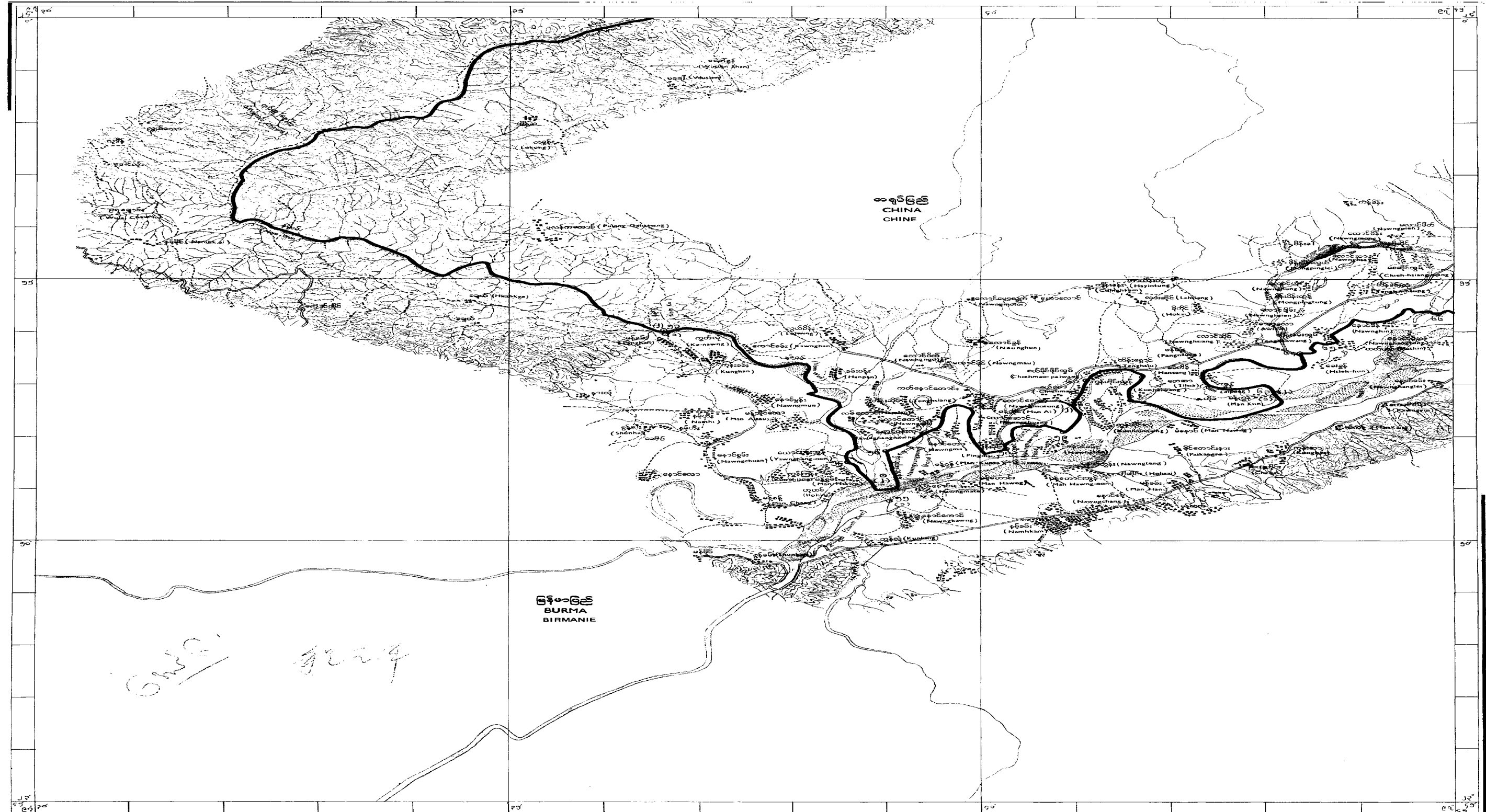
INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၀၂ (တောင်)	၀၃ (တောင်)
၀၃ (တောင်)	၀၄ (တောင်)



သင်္ကေတများ (Conventional Signs)
 (Signes conventionnels)

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် International Boundary	နယ်နိမိတ် Boundary	နယ်နိမိတ် Boundary	နယ်နိမိတ် Boundary
နယ်နိမိတ် Boundary	နယ်နိမိတ် Boundary	နယ်နိမိတ် Boundary	နယ်နိမိတ် Boundary
နယ်နိမိတ် Boundary	နယ်နိမိတ် Boundary	နယ်နိမိတ် Boundary	နယ်နိမိတ် Boundary



3261.284 (6) Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

ဝန်တလမ်း Pack-track Piste muletière	လူသွားလမ်း Foot-Path Sentier	ရွာ Village	တောင် Pass Col
ကျွန်းပင်တော Deciduous Forest Forêt d'arbres feuillus	ပင်ပင်တော Coniferous Forest Forêt de conifères	တောင်ကြား Cultivation Terres cultivées	အိုင် Stream Cours d'eau

မြေပုံစာရွက်များ
INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၁၁ (တောင်) 11 (South)	၁၃ (တောင်) 13 (South)
၁၂ (တောင်) 12 (South)	၁၄ (တောင်) 14 (South)

စကေး ၁:၅၀,၀၀၀
(Scale 1:50,000)
(Echelle 1:50 000)

၅၀၀၀ (Metres) ၀ ၅၀၀၀ ၁၀၀၀၀ ၁၅၀၀၀ ၂၀၀၀၀ ၂၅၀၀၀ ၃၀၀၀၀ ၃၅၀၀၀ ၄၀၀၀၀ ၄၅၀၀၀ ၅၀၀၀၀ (Metres)

၅၀၀၀ (Yards) ၀ ၅၀၀၀ ၁၀၀၀၀ ၁၅၀၀၀ ၂၀၀၀၀ ၂၅၀၀၀ ၃၀၀၀၀ ၃၅၀၀၀ ၄၀၀၀၀ ၄၅၀၀၀ ၅၀၀၀၀ (Yards)

ရေကန်များအတွက် ၂၀ မီတာ
(Contour Interval: 20 Metres)
(Équidistance des courbes 20 Mètres)

နယ်နိမိတ်ပြသည့်
INDEX TO BOUNDARY
TABLEAU SYMBOLOGIQUE DES LIMITES

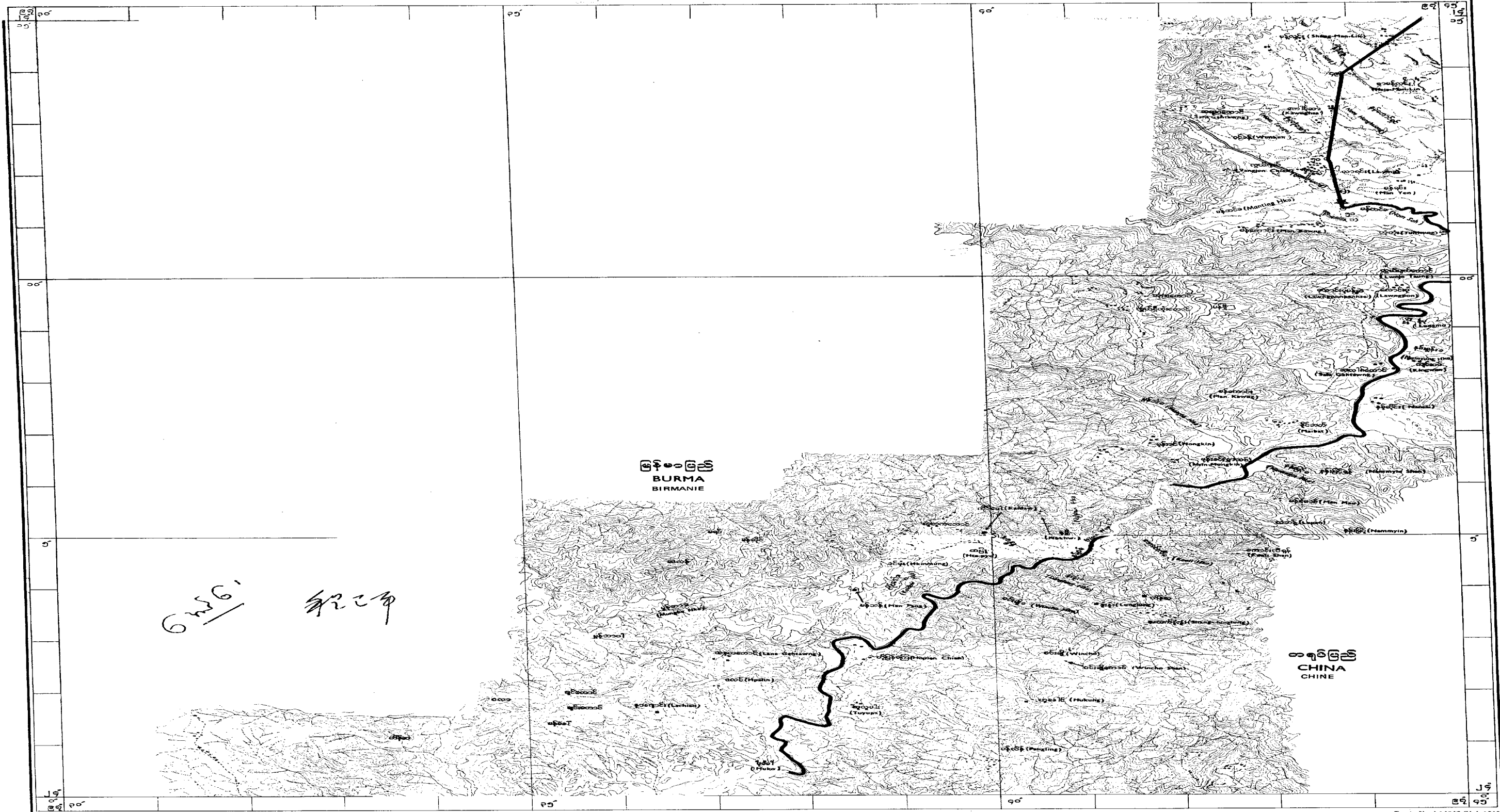
CHINA
CHINE
BURMA
BIRMANIE

သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် International Boundary စကေးကွက် နယ်နိမိတ်အမှတ်တံဆိပ်	အညွှန်းတိုင် Azimuth Station အညွှန်းတိုင်
နယ်နိမိတ်အမှတ်တံဆိပ် Boundary Marker နယ်နိမိတ်အမှတ်တံဆိပ်	အညွှန်းတိုင် Azimuth Station အညွှန်းတိုင်
အညွှန်းတိုင် Azimuth Station အညွှန်းတိုင်	အညွှန်းတိုင် Azimuth Station အညွှန်းတိုင်

တရုတ် မြန်မာ နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

အမွတ် ၁၁ (တောင်)
SHEET NO. 11 (SOUTH)
FEUILLE NO. 11 (SUD)



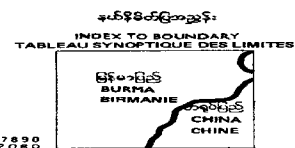
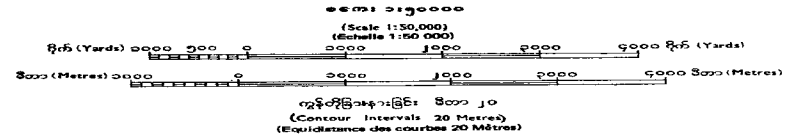
Handwritten Burmese text: ဝမ်း၊ ရေဇာ

သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

ဝန်ထင်လင်း Pack-track Pista muletaria	လူသွားလမ်း Foot-Path Sentier
ရွာ Village	တောင်လမ်း Pass Col
ရွှေ့ပြောင်းတော Deciduous Forest Forêt à larges feuilles	ထင်ရှားတော Coniferous Forest Forêt de conifères
စိုက်ပျိုးရေး Cultivation Terres cultivées	အေးမြ Stream Cours d'eau

မြေပုံညွှန်း
INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၉ (တောင်) 9 (South)	၁၀ (တောင်) 10 (South)
------------------------	--------------------------

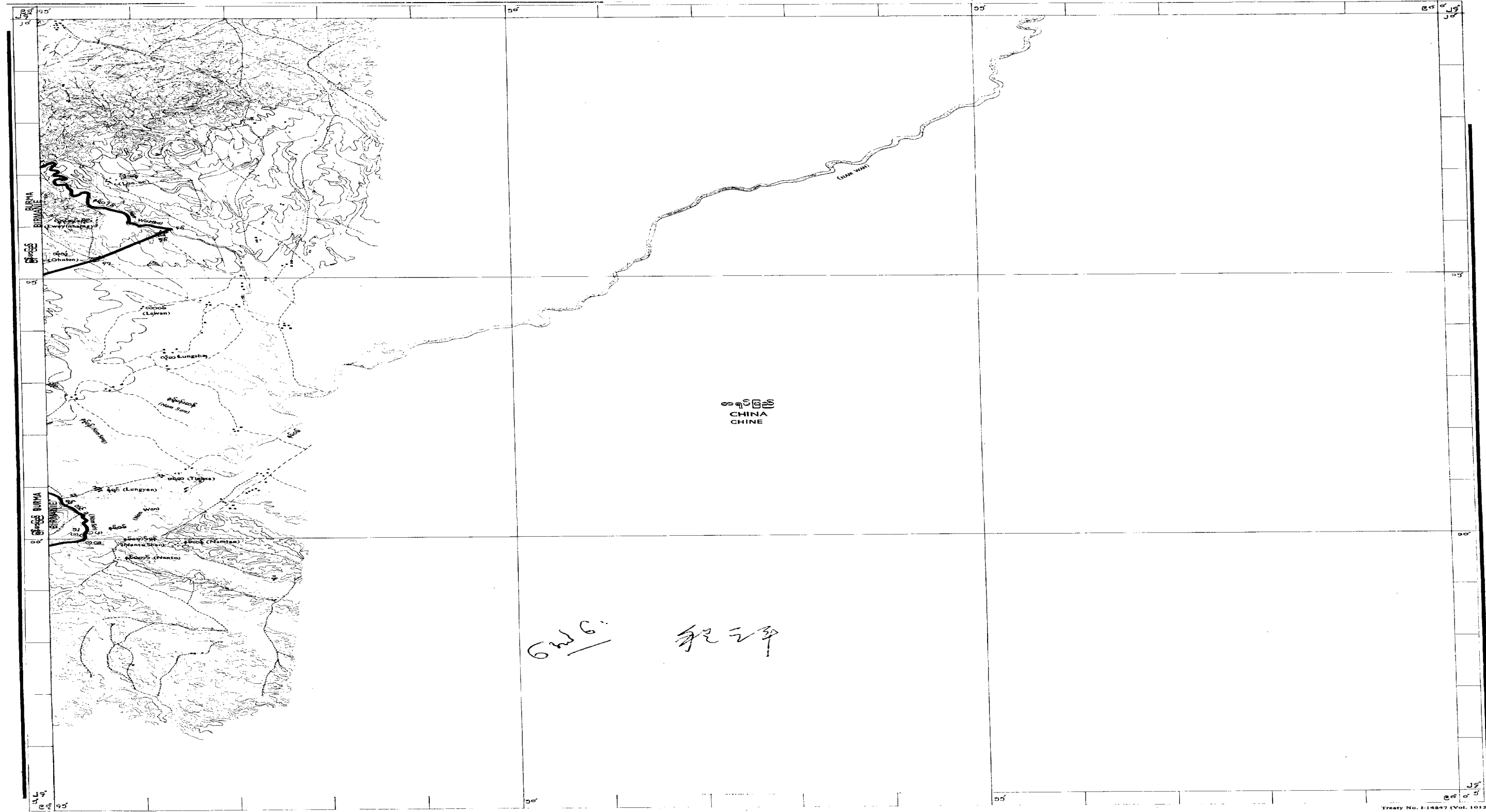


သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် International Boundary Frontière Internationale	နယ်နိမိတ်အမှတ်တံဆိပ် Boundary Marker Borne Frontière
အမှတ်တံဆိပ် Azimuth Station Pointe d'azimut	အမြင့် Contours Courbes
ကျောက်တန်း Cliffs Falaises	

တရုတ် မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

အမှတ် ၁၀ (တောင်)
SHEET NO. 10 (SOUTH)
FEUILLE NO. 10 (SUD)



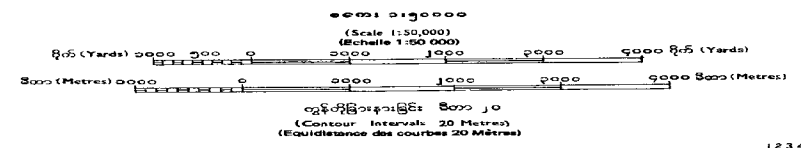
၆၂၆၂
၆၂၆၂

သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

ဝန်တင်လမ်း Pack-track Pista muletaria	လူသွားလမ်း Foot-Path Sentier	ရွာ Village Village	တောင်ကြား Pass Col	ကျွန်းသစ်တော Deciduous Forest Forêt de feuillus	ကျွန်းစိမ်းတော Coniferous Forest Forêt de conifères
စိုက်ပျိုးရေး Cultivation Terres cultivées	ရေကြောင်း Stream Cours d'eau				

မြေပုံညွှန်း
INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၆ (တောင်)	
၇ (တောင်)	
၈ (တောင်)	
၉ (တောင်)	
၁၀ (တောင်)	
၁၁ (တောင်)	
၁၂ (တောင်)	



နယ်နိမိတ်ညွှန်း
INDEX TO BOUNDARY
TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES

တရုတ်မြန်မာ CHINA BURMA

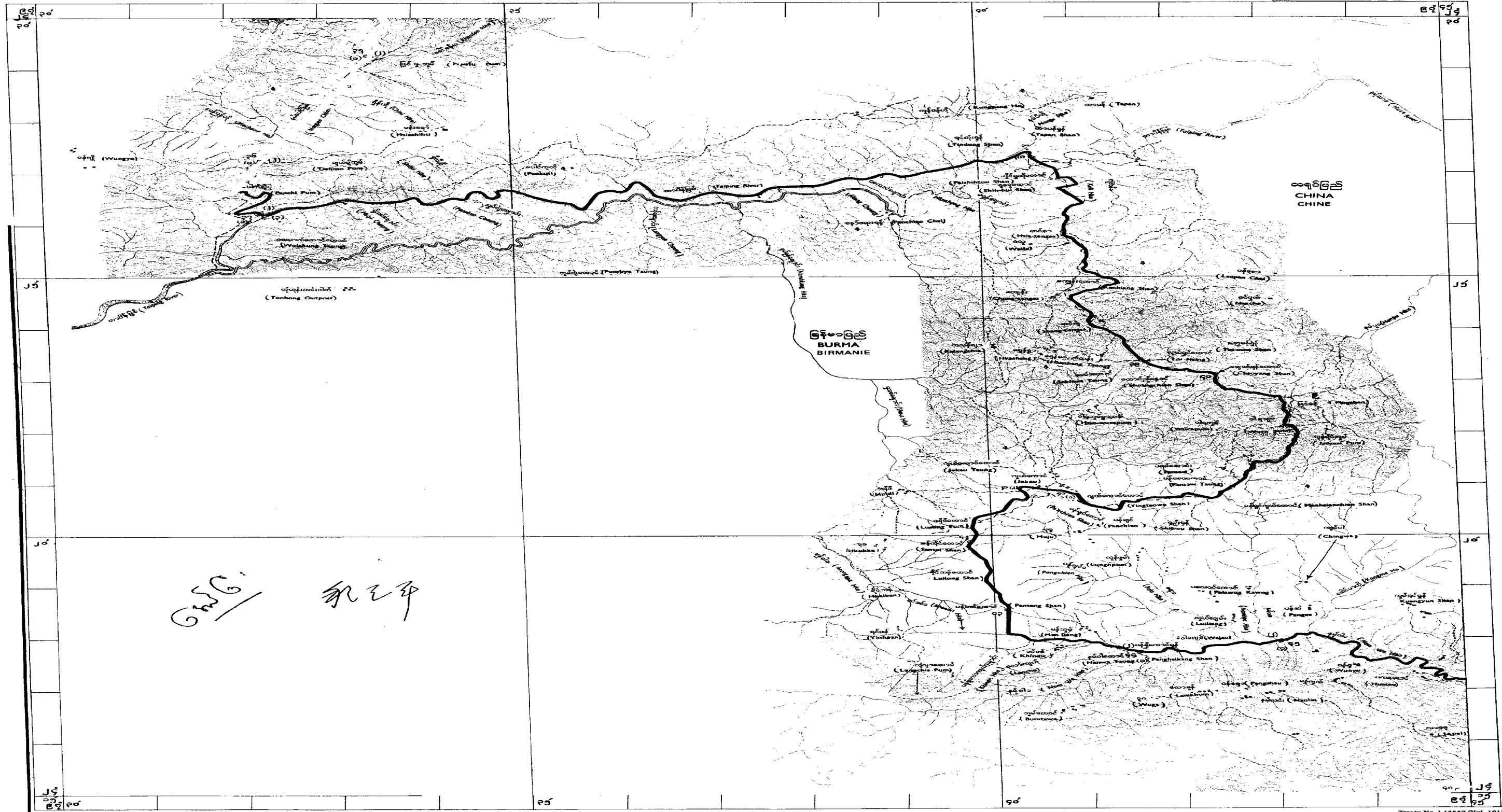
သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

အပြည်အဝန်းနယ်နိမိတ် International Boundary Frontière internationale	နယ်နိမိတ်ညွှန်း Boundary Marker Borne frontière	အဓိကတိုင်းတာရေးစင်္ဘာ Azimuth Station Repère d'azimut
ကျွန်းသစ်တော Deciduous Forest Forêt de feuillus	ကျွန်းစိမ်းတော Coniferous Forest Forêt de conifères	ရေကြောင်း Stream Cours d'eau

Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

တရုတ် မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

အမှတ် ၉ (တောင်)
SHEET NO. 9 (SOUTH)
FEUILLE NO. 9 (SUD)



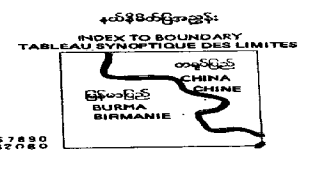
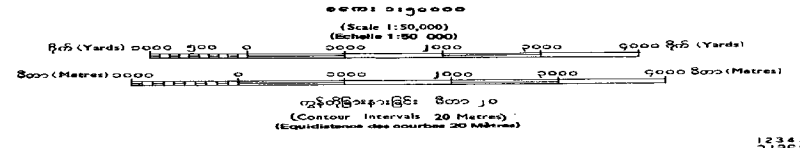
Handwritten Burmese text: နေပြည်တော်

သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

ဝန်တင်လင်း Pack-track	လူသွားလမ်း Foot-Path
Plate muletière	Sentier
ရွာ Village	ဝေးကြားလမ်း Pass
ရွာကြီး Village	ဝေးကြားလမ်း Pass
Deciduous Forest Forêt d'arbres feuillus	Coniferous Forest Forêt de conifères
စိုက်ပျိုးရေးမြေ Cultivation	အင်းကြီး Stream
တောစိုက် Ternes cultivées	အင်းကြီး Cours d'eau

INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၀ (တောင်)	၀၀ (တောင်)
၁ (North)	၁၀ (North)
၂ (South)	၂၀ (South)
၃ (North)	၃၀ (North)
၄ (South)	၄၀ (South)

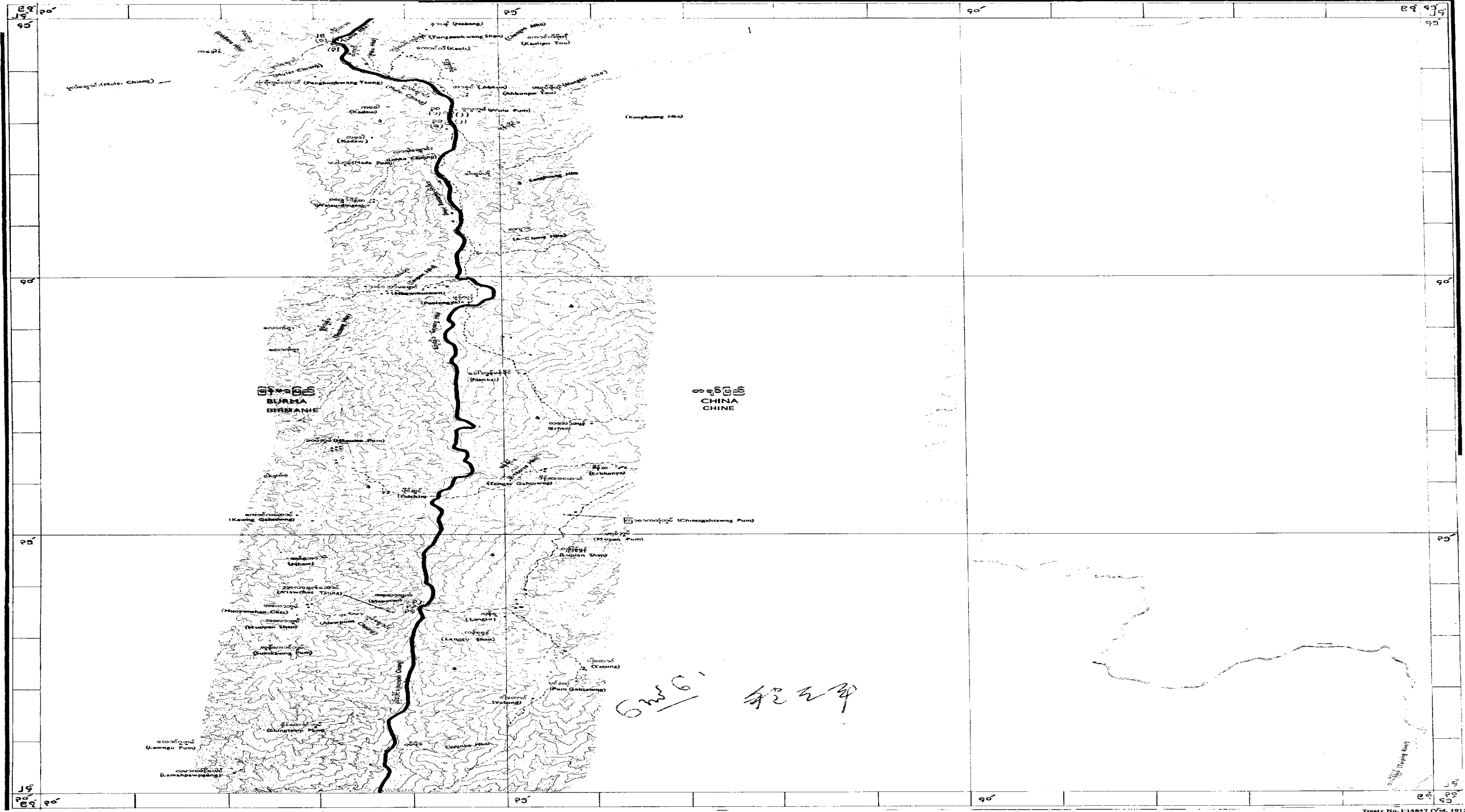


သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် International Boundary	အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် Frontière Internationale
နယ်နိမိတ်အမှတ် Boundary Marker	အမှတ်အသား Repère d'azimut
အမြင့်မြေပုံ Contours	အမြင့်မြေပုံ Courbes
ကျောက်တန်း Cliffs	ကျောက်တန်း Falaises

တရုတ် မြန်မာ နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

အမှတ် ၇ (တောင်)
SHEET NO. 8 (SOUTH)
FEUILLE NO. 8 (SUD)



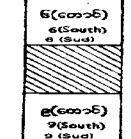
3261.24x (b)

Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

ဝန်တင်လမ်း Pack-track Piste muletière	လူတန်းလမ်း Foot-path Sentier	ရွာ Village Village	တောင်ကြားလမ်း Pass Col
ရွာစင်ပင်တော Deciduous Forest Forêt d'arbres feuillus	ဆီလွန်တော Coniferous Forest Forêt de conifères	မြစ် Stream Cours d'eau	
မြေစိုက် Cultivation Terres cultivées			

INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE



INDEX TO BOUNDARY LIMITS
TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES

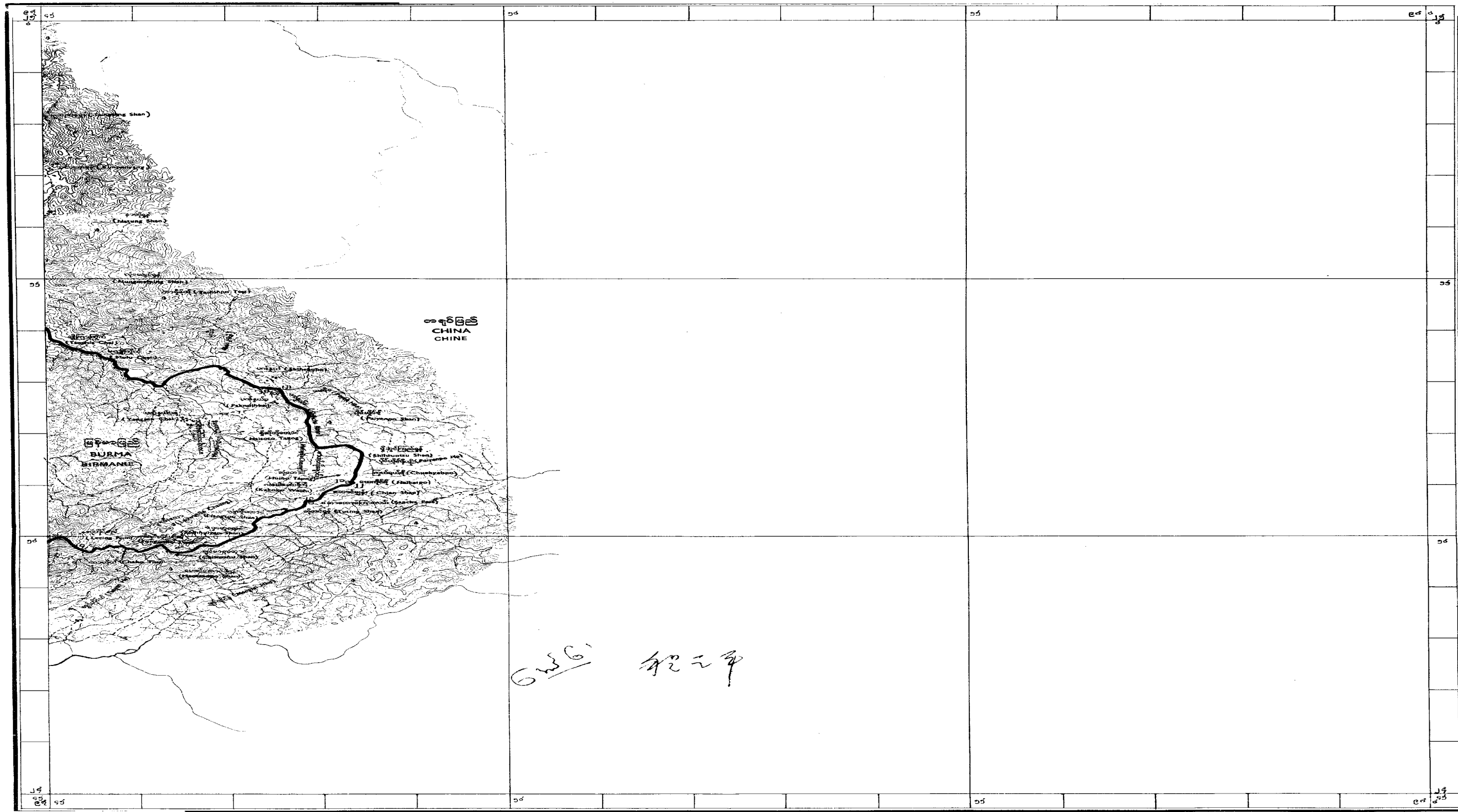


သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် Frontière internationale နယ်နိမိတ်စာချုပ်	နယ်နိမိတ်စာချုပ် Frontière internationale နယ်နိမိတ်စာချုပ်
နယ်နိမိတ်စာချုပ် Boundary Marker Borne frontière	အမှတ်တိုင် Azimuth Station Repère d'azimut
တောင်ကြား Contours	ကျောက်တန်း Cliffs

တရုတ် မြန်မာ နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

အမှတ် ၇ (တောင်)
SHEET NO. 7 (SOUTH)
FEUILLE NO. 7 (SUD)



3261.23x (b)

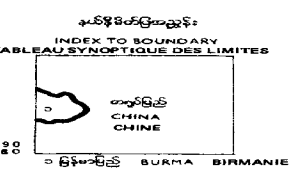
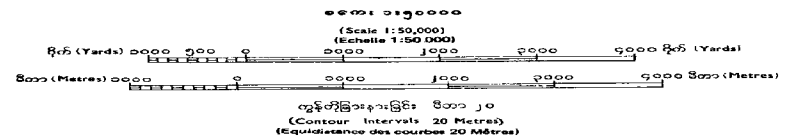
Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)

ဝန်တလင်း Pack-track	လူသွားလမ်း Foot-Path	ရွာ Village	ဝင်ရိုးတော Deciduous Forest	လူသွားလမ်း Foot-Path	ဝင်ရိုးတော Coniferous Forest
ရွာ Village	ဝင်ရိုးတော Deciduous Forest	ဝင်ရိုးတော Coniferous Forest	ဝင်ရိုးတော Coniferous Forest	ဝင်ရိုးတော Coniferous Forest	ဝင်ရိုးတော Coniferous Forest
ဝင်ရိုးတော Coniferous Forest	ဝင်ရိုးတော Coniferous Forest	ဝင်ရိုးတော Coniferous Forest	ဝင်ရိုးတော Coniferous Forest	ဝင်ရိုးတော Coniferous Forest	ဝင်ရိုးတော Coniferous Forest
ဝင်ရိုးတော Coniferous Forest	ဝင်ရိုးတော Coniferous Forest	ဝင်ရိုးတော Coniferous Forest	ဝင်ရိုးတော Coniferous Forest	ဝင်ရိုးတော Coniferous Forest	ဝင်ရိုးတော Coniferous Forest

INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၅(တောင်)	
၆(တောင်)	
၇(တောင်)	
၈(တောင်)	

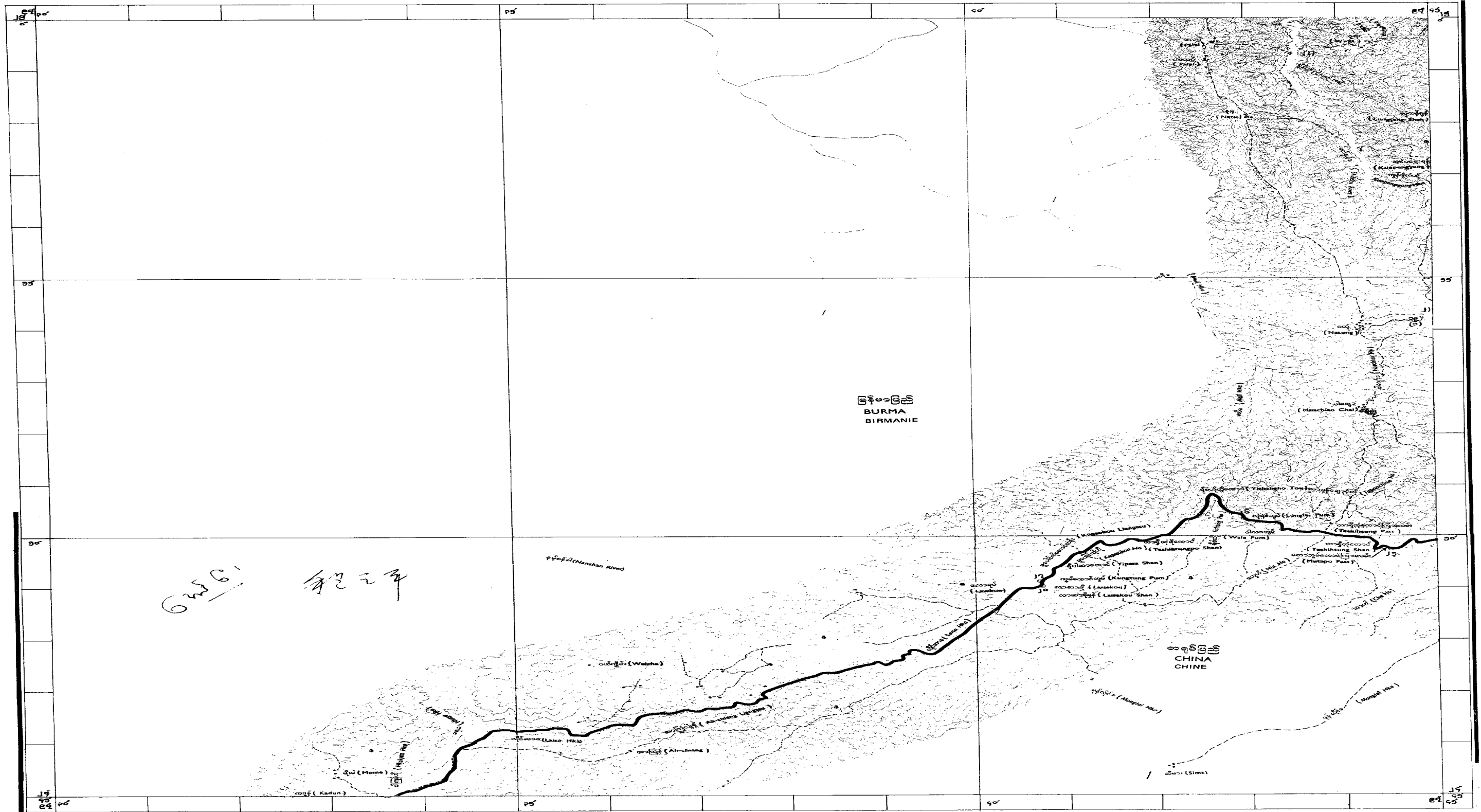


သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)

အပြင်ပြင်ဆိုင်ဆိုင် နယ်နိမိတ် International Boundary	နယ်နိမိတ်မှတ်တိုင် Boundary Marker	အညွှန်းတိုင် Azimuth Station	တောင် Cliffs
နယ်နိမိတ်မှတ်တိုင် Boundary Marker	အညွှန်းတိုင် Azimuth Station	တောင် Cliffs	တောင် Cliffs
တောင် Cliffs	တောင် Cliffs	တောင် Cliffs	တောင် Cliffs
တောင် Cliffs	တောင် Cliffs	တောင် Cliffs	တောင် Cliffs

တရုတ် မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

အမှတ် ၆ (တောင်)
SHEET NO. 6 (SOUTH)
FEUILLE NO. 6 (SUD)



Handwritten Burmese text: မြန်မာ နယ်နိမိတ်

3263.22x (3)

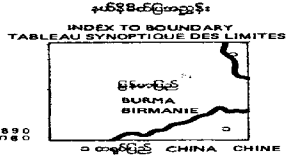
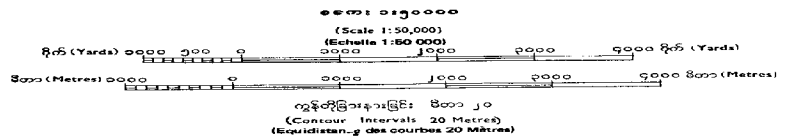
Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

ဝန်တလမ်း Pack-track	လူသွားလမ်း Foot-Path			
ရွာ Village	တောင်ကြားလမ်း Path			
ရွက်ပြိုတော Deciduous Forest	ထင်ရှားတော Coniferous Forest			
မိုးကုတ်မြေယာ Cultivation	ချောင်း Stream			

မြေပုံညွှန်း
INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၅ (တောင်) 5 (South)	၆ (တောင်) 6 (South)
၇ (တောင်) 7 (South)	၈ (တောင်) 8 (South)

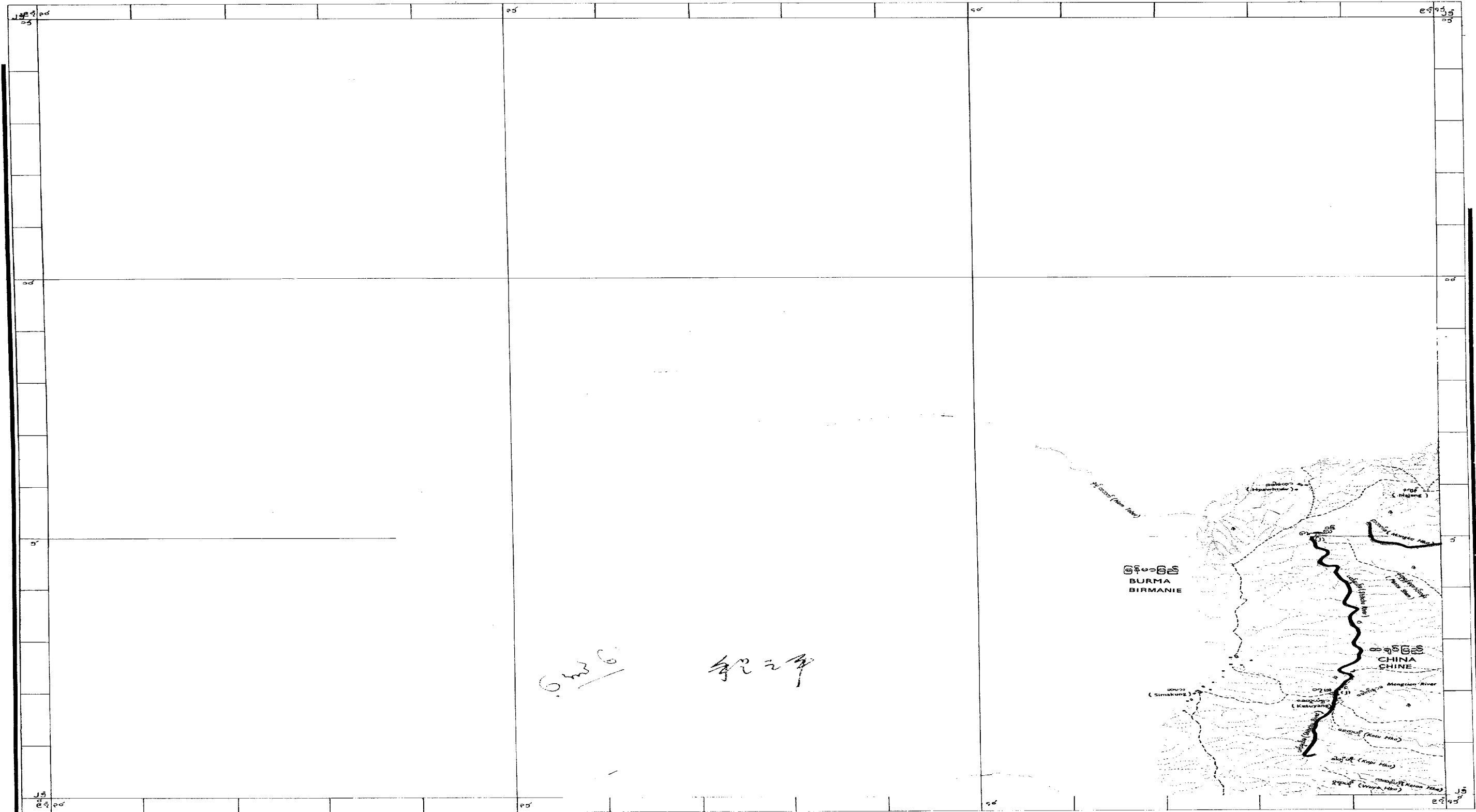


သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် International Boundary	နယ်နိမိတ်မှတ်တိုင် Boundary Marker	အဓိကတိုင်း Azimuth Station
တောင်ကြားလမ်း Path	တောင်ကြားလမ်း Path	တောင်ကြားလမ်း Path
ချောင်း Stream	တောင်ကြားလမ်း Path	တောင်ကြားလမ်း Path
တောင်ကြားလမ်း Path	တောင်ကြားလမ်း Path	တောင်ကြားလမ်း Path

တရုတ် မြန်မာ နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

အမှတ် ၅ (တောင်)
SHEET NO. 5 (SOUTH)
FEUILLE NO. 5 (SUD)



3261.213 (b)

Treaty No. E-14847 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

ဝန်တင်လမ်း Pack-track Pista muletière	လူသွားလမ်း Foot-path တောင်ကြားလမ်း	ရွာ Village ရွာစင်ကြီး	ထင်ရှားစင် Deciduous Forest Forêt de feuilles စိုက်ပျိုးစေ့ Cultivation Terres cultivées
	တောင်ကြားလမ်း Pass တောင်ကြား	ရွာစင်ကြီး Coniferous Forest Forêt de conifères	တောင်ကြား Stream Cours d'eau

INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၅ (တောင်)	၄ (တောင်)
၆ (တောင်)	၃ (တောင်)

စကေး ၁:၅၀,၀၀၀
(Scale 1:50,000)
(Echelle 1:50 000)

၀ ၅၀၀ ၁၀၀၀ ၂၀၀၀ ၃၀၀၀ ၄၀၀၀ ၅၀၀၀

၀ ၅၀၀ ၁၀၀၀ ၂၀၀၀ ၃၀၀၀ ၄၀၀၀ ၅၀၀၀

၇၅ မီတာ (၂၀၀ ယာတ်)
(Contour Intervals 20 Mètres)
(Équidistance des courbes 20 Mètres)

INDEX TO BOUNDARY
TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES

မြန်မာပြည်
BURMA
BIRMANIE

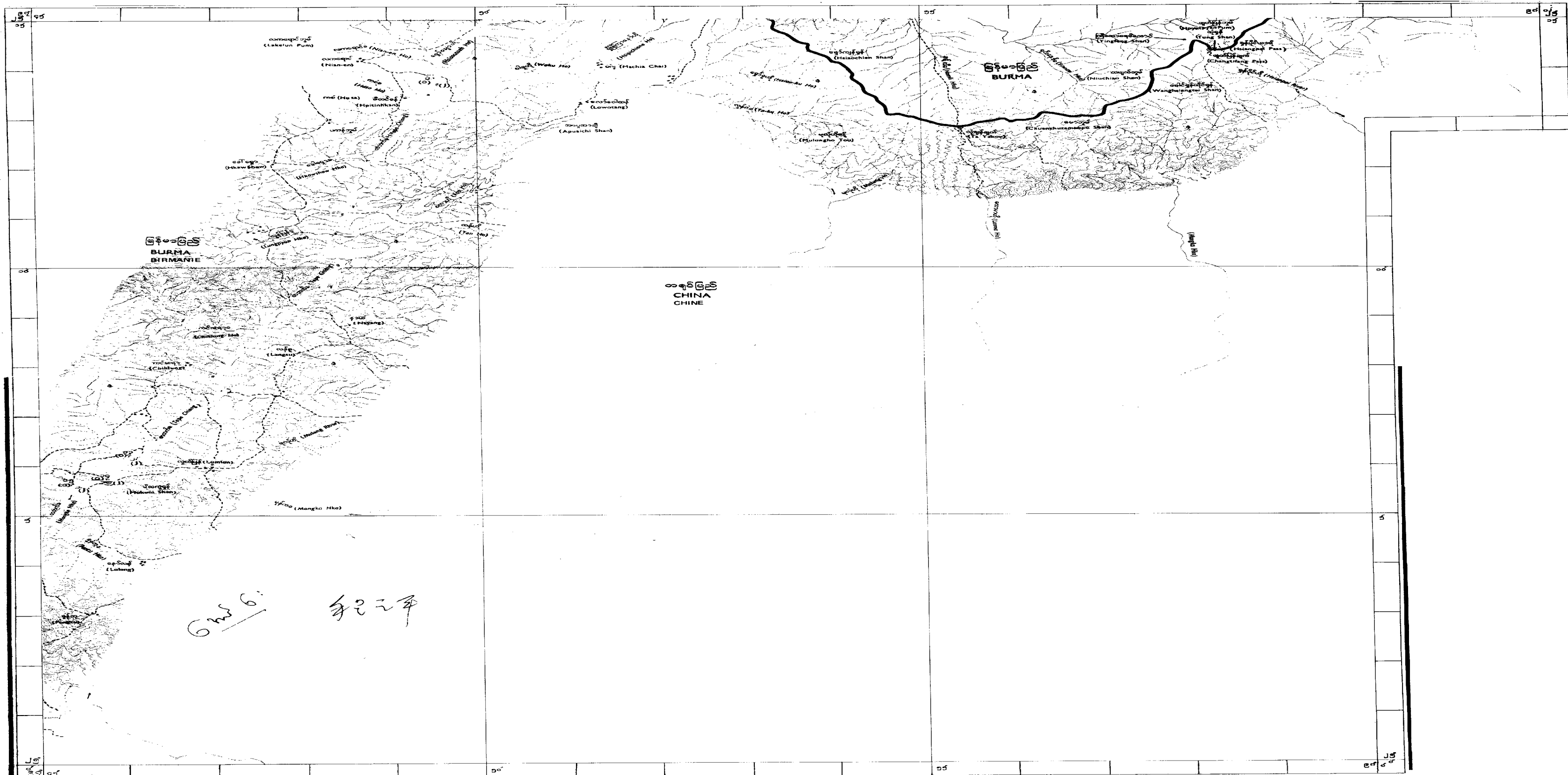
တရုတ်ပြည်
CHINA
CHINE

သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် International Boundary Frontière internationale	နယ်နိမိတ်အမှတ်စဉ် Boundary Marker Bornes frontalières	အသွယ်အမှတ်စဉ် Azimuth Station Repère d'azimut	
တောင်ကြား Contours	တောင်ကြား Contours	တောင်ကြား Contours	တောင်ကြား Contours

တရုတ် မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

စာမျက်နှာ ၄ (တောင်)
SHEET NO. 4 (SOUTH)
FEUILLE NO. 4 (SUD)



3201.20x (b)

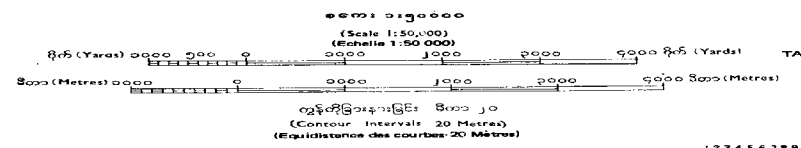
Treaty No. 114847 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ (Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

ဝန်ထောင်လမ်း Pack-track Piste muletière	လူသွားလမ်း Foot-Path Sentier
ရွာ Village	တောင်ကြားလမ်း Pass Col
ကျွန်းပင်တော Deciduous Forest Forêt à feuilles caduques	စင်စင်တော Coniferous Forest Forêt de conifères
ယဇ်မြေ Cultivation Terres cultivées	မြစ် Stream Cours d'eau

INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၃ (တောင်)	၃ (တောင်)
၃ (South)	3 (Sud)
၅ (တောင်)	၅ (တောင်)
5 (South)	5 (Sud)



နယ်နိမိတ်ပြည့်စုံခြင်း
INDEX TO BOUNDARY
TABLEAU SYNTHÉTIQUE DES LIMITES

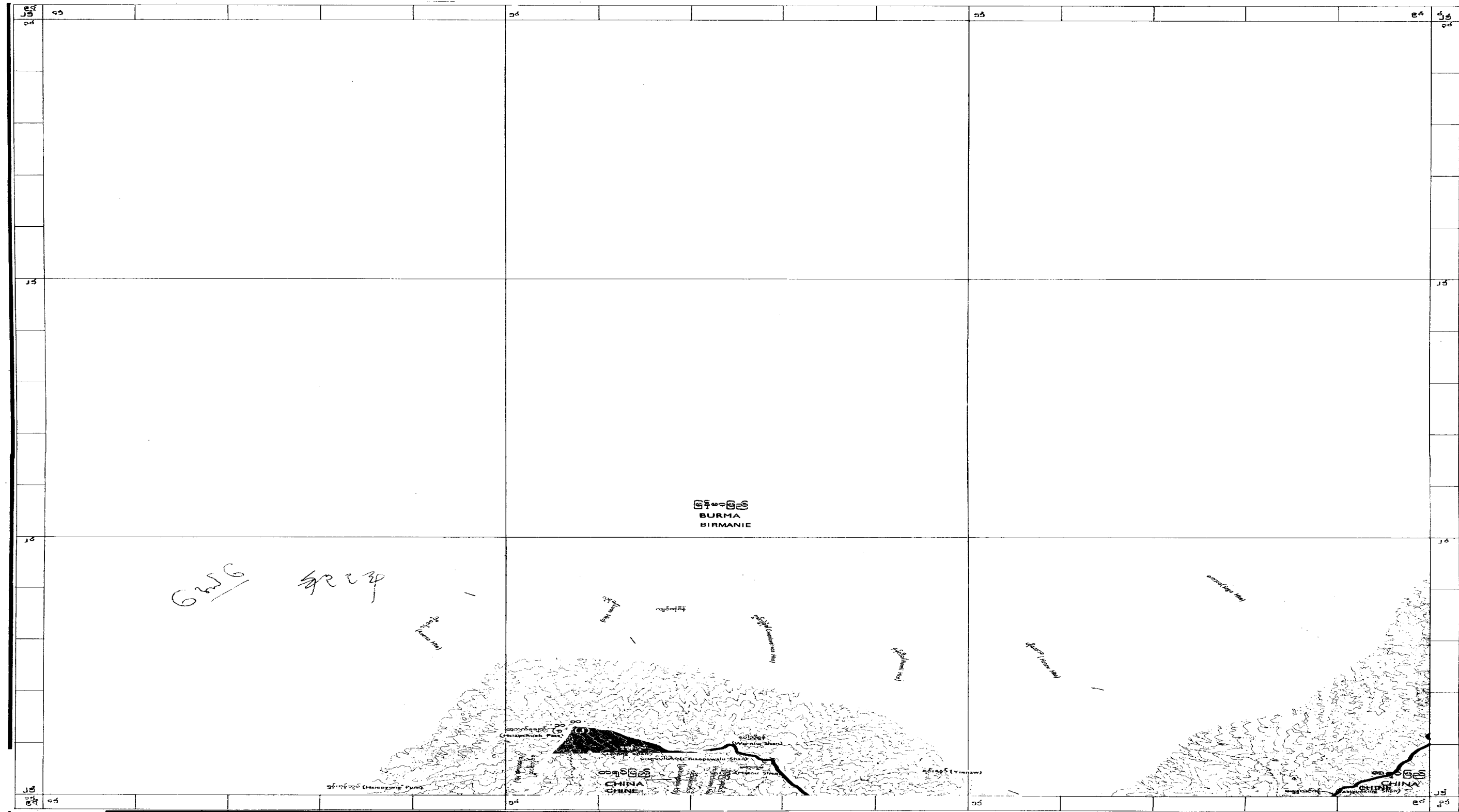
တရုတ်မြန်မာ
CHINA
BURMA BIRMANIE

သင်္ကေတများ (Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် International Boundary Frontière internationale	နယ်နိမိတ်အမှတ်တံဆိပ် Boundary Marker Borne frontalière	အညွှန်းတိုင် Azimuth Station Requisite d'azimut
ကျွန်းပင်တော Contours	တောင်ကြား Cliffs Falaises	

တရုတ် မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

စာမျက်နှာ ၃ (တောင်)
SHEET NO. 3 (SOUTH)
FEUILLE NO. 3 (SUD)



3261.192 (b)

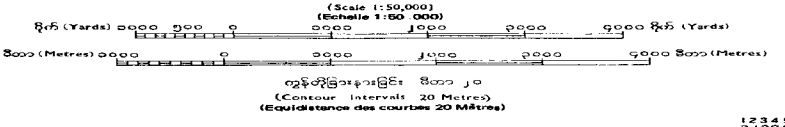
Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)

ဝန်တင်လမ်း Pak-track Pista mulatière	လူသွားလမ်း Foot-Path Sentier	ရွာ Village Village	ရွက်စင်တော Deciduous Forest Forêt d'arbres feuillus	ထင်ရှားတော Coniferous Forest Forêt de conifères	မြေပုံအညွှန်း INDEX TO SHEETS TABLEAU D'ASSEMBLAGE
ရွက်စင်တော Forêt d'arbres feuillus	ထင်ရှားတော Coniferous Forest Forêt de conifères	ရွက်စင်တော Deciduous Forest Forêt d'arbres feuillus	ထင်ရှားတော Coniferous Forest Forêt de conifères	ရွက်စင်တော Deciduous Forest Forêt d'arbres feuillus	ရွက်စင်တော Deciduous Forest Forêt d'arbres feuillus

1 (တောင်)	2 (တောင်)
3 (တောင်)	4 (တောင်)

စကေး ၁:၅၀,၀၀၀
(Scale 1:50,000)



နယ်နိမိတ်အညွှန်း
INDEX TO BOUNDARY
TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES

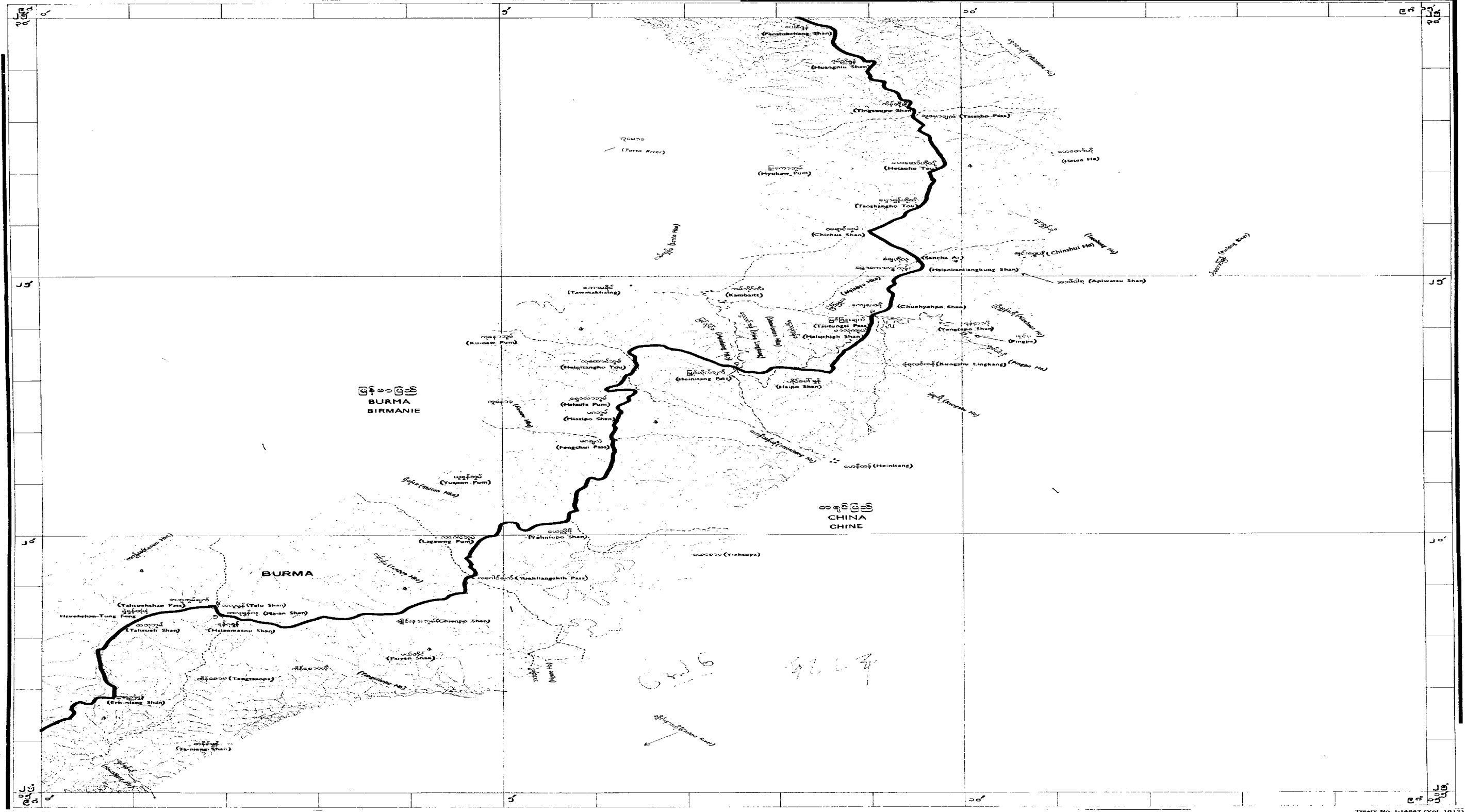


သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် Frontière internationale	နယ်နိမိတ်အညွှန်း Index to Boundary	နယ်နိမိတ်အညွှန်း Index to Boundary
နယ်နိမိတ်အညွှန်း Index to Boundary	နယ်နိမိတ်အညွှန်း Index to Boundary	နယ်နိမိတ်အညွှန်း Index to Boundary

တရုတ် မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

အမှတ် ၂ (တောင်)
SHEET NO. 2 (SOUTH)
FEUILLE NO. 2 (SUD)



သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

ဝန်တင်လမ်း Pack-track Pista mulassière	လူသွားလမ်း Foot-Path Sentier
Village	ဝေးကွာလမ်း Pass Col
Deciduous Forest Forêt d'arbres feuillus	စင်စင်လမ်း Coniferous Forest Forêt de conifères
Cultivation Terres cultivées	Stream Cours d'eau

INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၃ (တောင်) 3 (South)	၁ (မြောက်) 1 (North)
------------------------	-------------------------

စကေး ၁:၅၀,၀၀၀
(Scale 1:50,000)
Echelle 1:50 000

၆၀၀၀ ယာတ် (Yards) ၅၀၀၀ ၄၀၀၀ ၃၀၀၀ ၂၀၀၀ ၁၀၀၀ ၀
၆၀၀၀ မီတာ (Metres) ၅၀၀၀ ၄၀၀၀ ၃၀၀၀ ၂၀၀၀ ၁၀၀၀ ၀

ကွက်အကွာအဝေး ၂၀ မီတာ
(Contour intervals 20 Metres)
(Equidistance des courbes 20 Mètres)

နယ်နိမိတ်ပြား
INDEX TO BOUNDARY
TABLEAU SYNTHÉTIQUE DES LIMITES

BURMA BIRMANIE
CHINA CHINE

သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

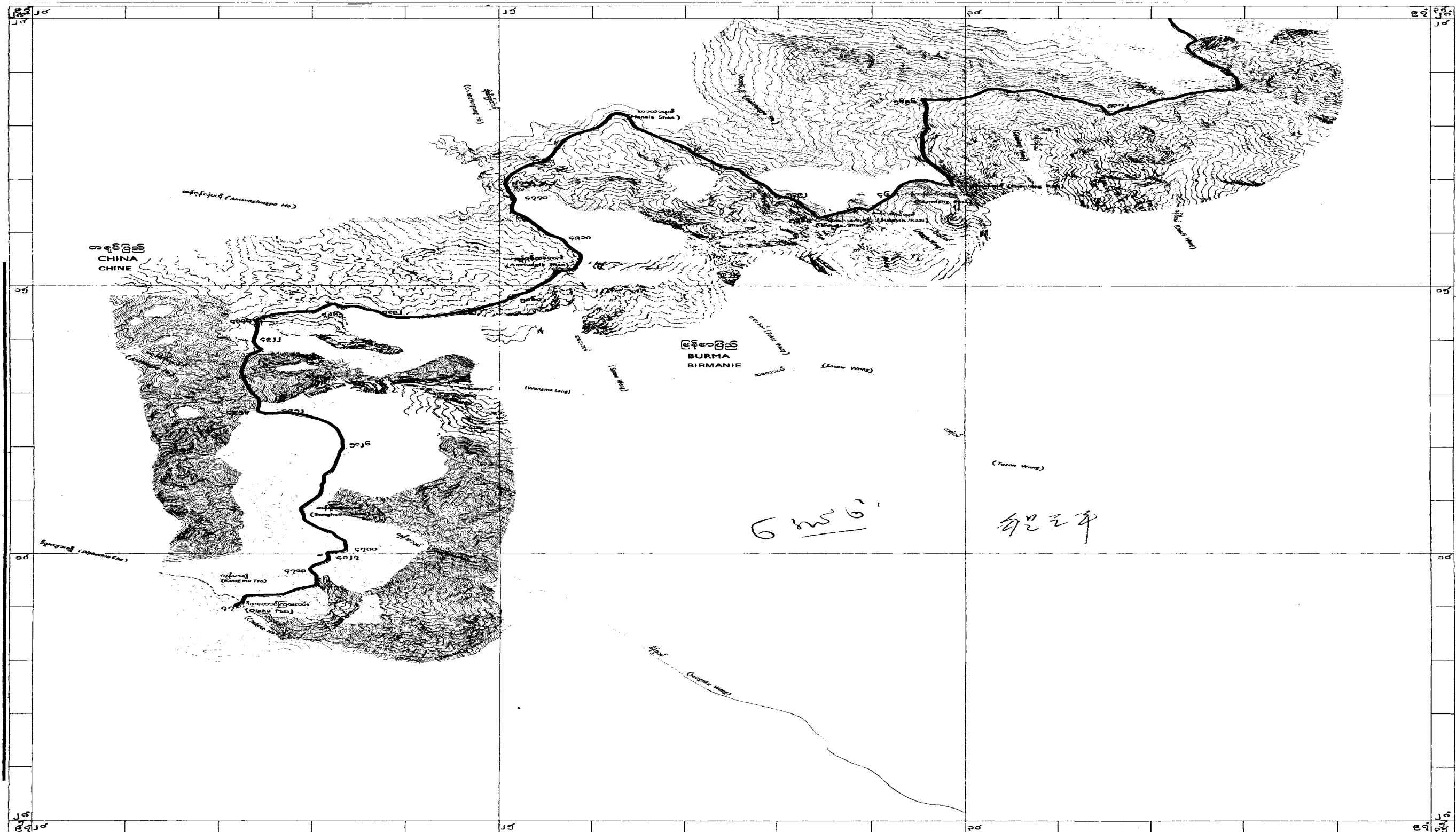
အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် International Boundary Frontière internationale	နယ်နိမိတ်ဆိုင်ရာ Boundary Marker Borne frontière
အမှတ်တံဆိပ် Azimuth Station Fusée d'azimut	တောင် Contours Coteaux
	ကျောက်တန်း Cliffs Falaises

3261.18x (b)

Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

တရုတ် မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် မူးတူပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

စာမျက်နှာ ၁၇ (မြောက်)
 SHEET NO. 17 (NORTH)
 FEUILLE NO. 17 (NORTH)



3261.17x (b)

Treaty No. 1-16847 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

ဝန်တင်လမ်း Piste mulâtière	လှည့်လမ်း Fonc-Path	
ရွာ Village	တောင်ကြားလမ်း Pass	
ရွာကြီး Village	ဝင်လမ်း Pass	
ဒေသနယ်တော Forêt d'arbres feuillus	ထင်ရှားတော Forêt de conifères	
စိုက်ပျိုးရေး Cultivation	ချောင်း Stream	

စိစစ်မှုစာမျက်နှာ
INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၁၆ (မြောက်) 16 (North)	
---------------------------	--



နယ်နိမိတ်ညွှန်း
INDEX TO BOUNDARY
TABLEAU SYNOPSIS DES LIMITES

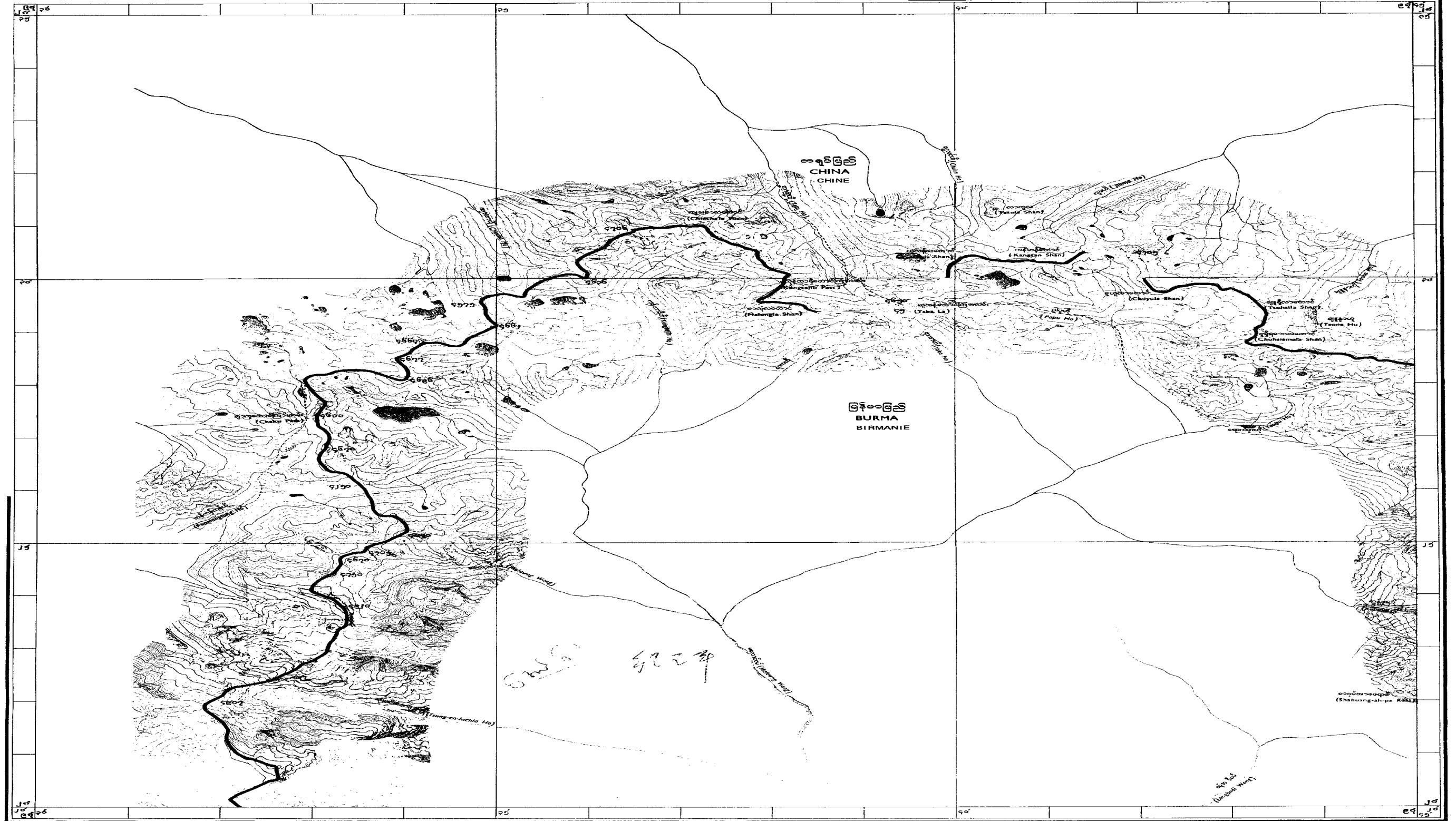
မြန်မာပြည် BURMA	
တရုတ်ပြည် CHINA	

သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် Frontière internationale	
နယ်နိမိတ်မှတ်တိုင် Boundary Marker	
တောင်တန်းအမှတ်တိုင် Azimuth Station	
တောင်တန်း Contours	
ကျောက်တောင် Cliffs	

တစ်ခုစီ ဖြန့်ဖြူးပေးထားသော အစိတ်အပိုင်းများနှင့် ပူးတွဲပါ အသေးစိတ်မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

စာမျက်နှာ ၁၆ (မြောက်)
SHEET NO. 16 (NORTH)
FEUILLE NO. 16 (NORD)

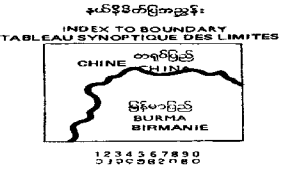
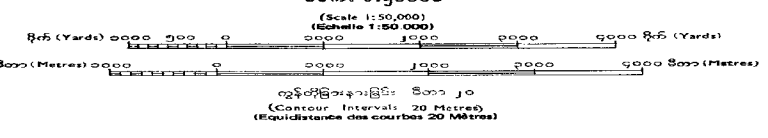
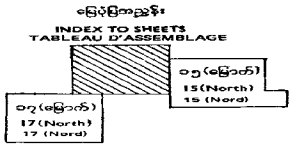


3260.16 (b)

Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

ဝန်တင်လမ်း Pack-track Piste muletière	လူဆွဲလမ်း Foot-path Sentier	ရွာ Village Village	တောင်ခြားလမ်း Pass Col
ရွက်ကြွေတော Deciduous Forest Forêt d'arbres feuillus	ထင်ရှားတော Coniferous Forest Forêt de conifères	စိုက်ပျိုးရေးမြေ Cultivation Terres cultivées	ချောင်း Stream Cours d'eau

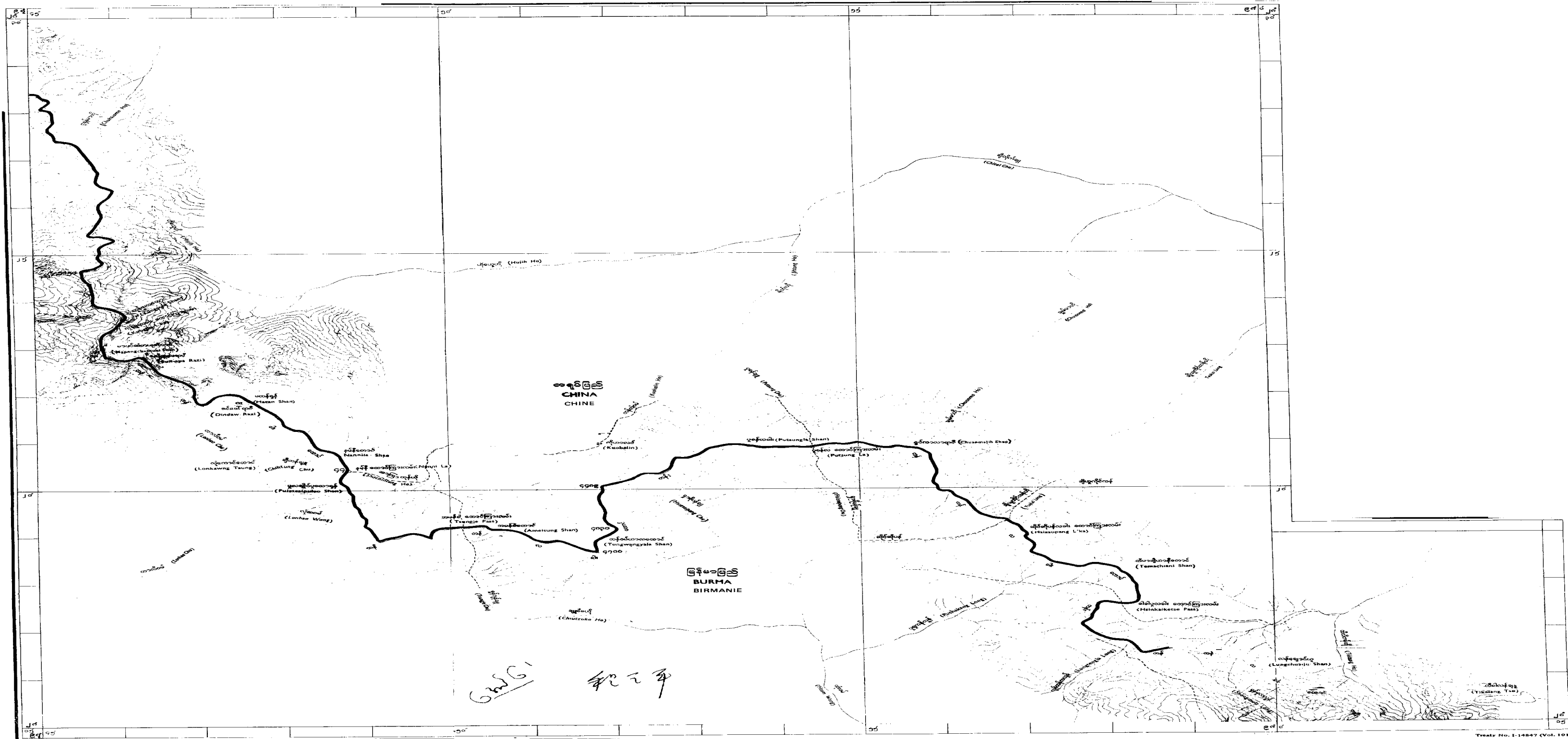


သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

အပြင်ပြင်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် International Boundary Frontière internationale	နယ်နိမိတ်အမှတ် Boundary Marker Bornes frontalières	အညွှန်းတန်း Azimuth Station Repère d'azimut
တောင်ခြား Contours Courbes	ကျောက် Cliffs Falaises	

တရုတ်-မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ်နှင့်ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

စာမျက်နှာ ၁၅ (မြောက်)
SHEET NO. 15 (NORTH)
FEUILLE NO. 15 (NORD)



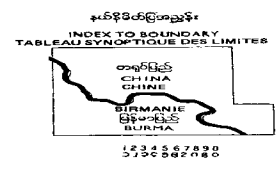
Treaty No. 1-1947 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

ဝန်တင်လမ်း Pavé track Piste macadamisée	လှည့်ပတ်လမ်း Foot-Path Sentier
ရွာ Village	ဝေးပြေးတော Pass Col
ကျွန်းသစ်တော Deciduous Forest Forêt d'arbres feuillus	ကျွန်းသစ်တော Coniferous Forest Forêt de conifères
မြေယာ Cultivation Terres cultivées	မြစ် Stream Cours d'eau

စီစဉ်မှုစာမျက်နှာ
INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၀၆ (မြောက်) 16 (North)	၀၇ (မြောက်) 14 (North)
---------------------------	---------------------------

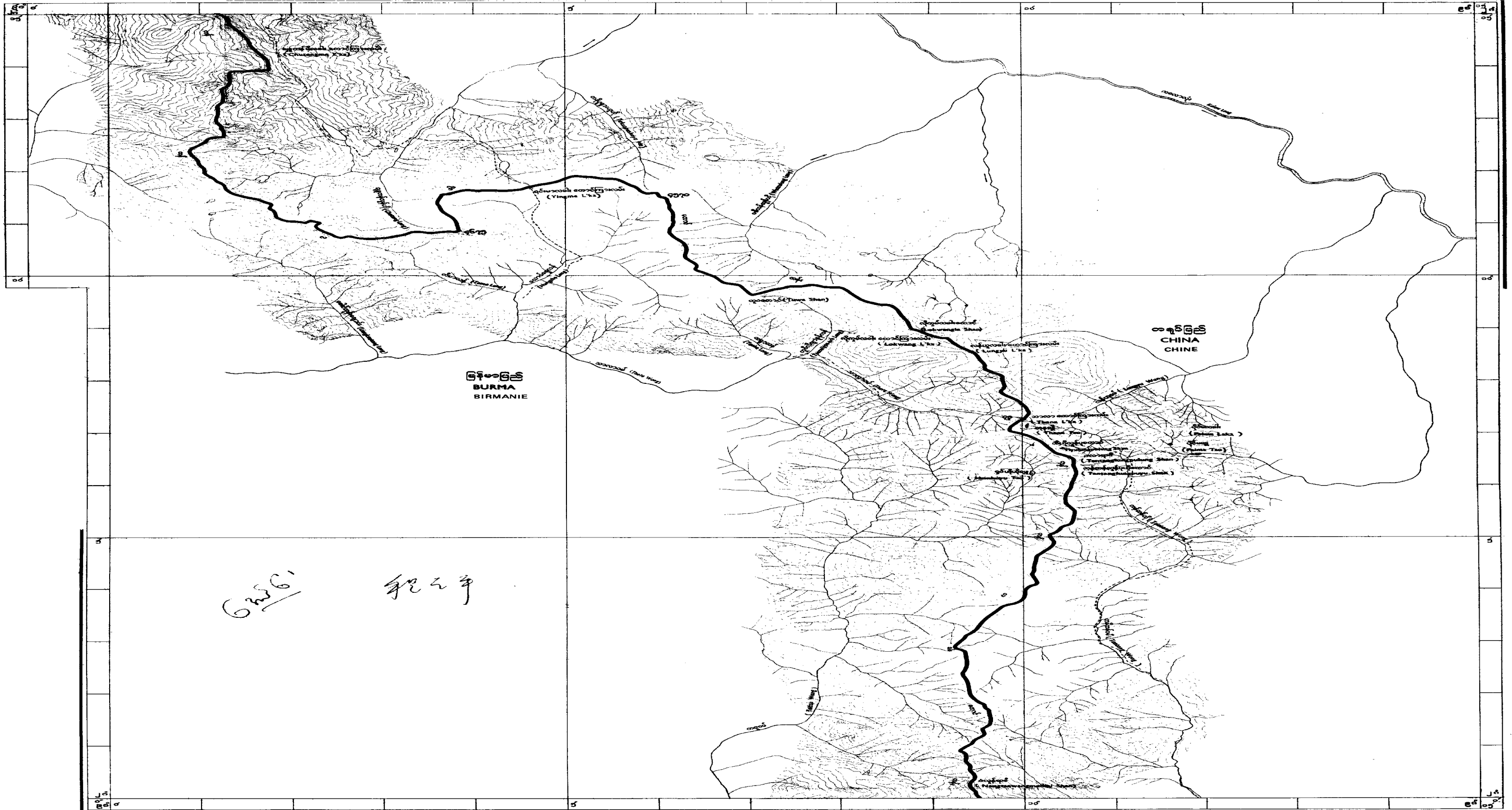


သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

အပြည်အပြိုင်နယ်နိမိတ် International Boundary Frontière internationale	အညွှန်းတိုင် Azimuth Station Repère d'azimut
နယ်နိမိတ် Boundary Marker Repère frontière	တောင်တန်း Cliffs Falaises
မြေပုံ Contours Courbes	

တရုတ်-မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ်နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

စာမျက်နှာ ၁၄ (မြောက်)
 SHEET NO. 14 (NORTH)
 FEUILLE NO. 14 (NORD)



3261.14a (b)

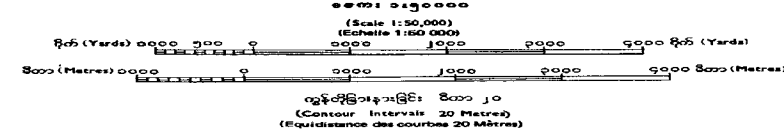
Treaty No. 1-24897 (Vol. 1072)

သင်္ကေတများ (Conventional Signs)
 (Signes conventionnels)

ဝန်ထိုင်လင်း Pack-track Piste muletière	လှည့်လမ်း Foot-Path Sentier	ရွာ Village Village	ထောင်စိုက် Deciduous Forest Forêt feuillus	ထောင်စိုက် Coniferous Forest Forêt de conifères	မြစ် Stream Cours d'eau
ရွာ Village	လမ်း Pass Col	ထောင်စိုက် Deciduous Forest Forêt feuillus	ထောင်စိုက် Coniferous Forest Forêt de conifères	မြစ် Stream Cours d'eau	
မြေယာ Cultivation Terres cultivées					

မြေပုံစာမျက်နှာ
 INDEX TO SHEETS
 TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၁၅ (မြောက်) 15 (North)	၁၆ (မြောက်) 16 (North)
၁၅ (မြောက်) 15 (North)	၁၆ (မြောက်) 16 (North)



နယ်နိမိတ်မြေပုံစာမျက်နှာ
 INDEX TO BOUNDARY
 TABLEAU SYNOPSISQUE DES LIMITES

မြန်မာမြစ် BURMA BIRMANIE	တရုတ်မြစ် CHINA CHINE
---------------------------------	-----------------------------

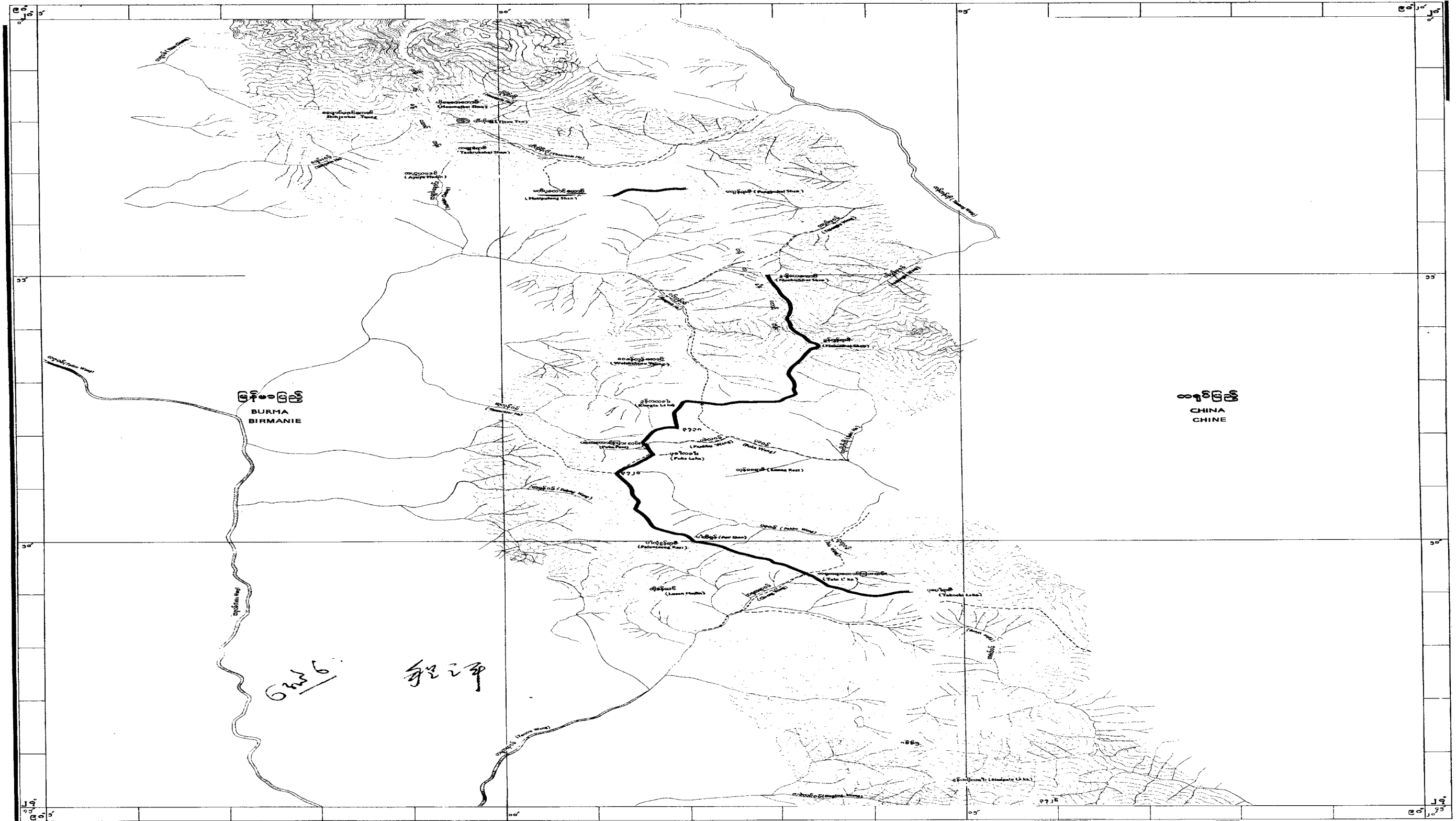
1234567890
 01234567890

သင်္ကေတများ (Conventional Signs)
 (Signes conventionnels)

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် International Boundary Frontière internationale	နယ်နိမိတ်မှတ်တိုင် Boundary Marker Repère d'aspiet	အညွှန်း Azimuth Station Repère d'azimut	မြေပုံစာမျက်နှာ Contours	ကျောက် Cliffs
---	--	---	-----------------------------	------------------

တရုတ် မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ်နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

အမှတ် ၁၃ (မြောက်)
SHEET NO. 13 (NORTH)
FEUILLE NO. 13 (NORD)

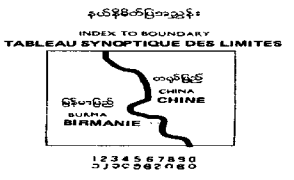
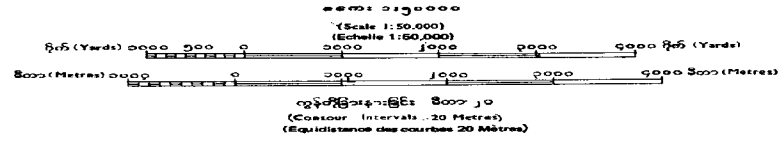
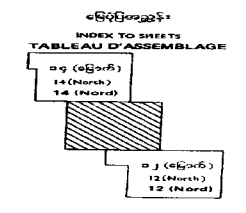


3261.13x (b)

Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

ဝန်တင်လမ်း Pack-track	လူသွားလမ်း Foot-Path	မြို့ရွာ Village	ဝဲဇွဲတောင် Deciduous Forest
မြို့ရွာ Village	ပုလဲ Pass	ဝဲဇွဲတောင် Coniferous Forest	မြစ် Stream
မြေယာ Cultivation	မြစ် Stream	မြေယာ Cultivation	မြစ် Stream

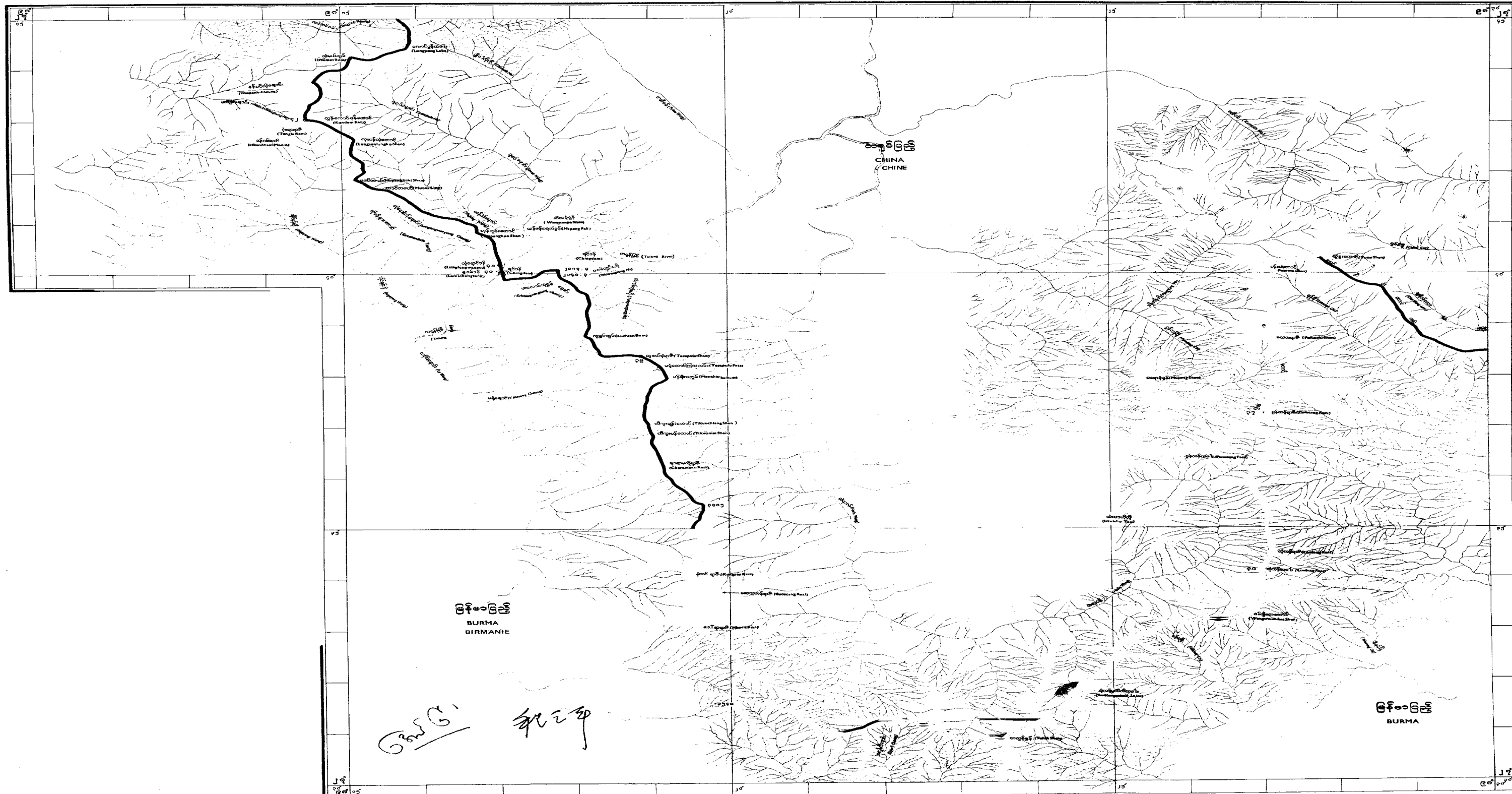


သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် International Boundary	နယ်နိမိတ် Boundary
နယ်နိမိတ် Boundary	အဓိကနေရာ Azimuth Station
နယ်နိမိတ် Boundary	နယ်နိမိတ် Boundary
နယ်နိမိတ် Boundary	နယ်နိမိတ် Boundary

ထရပ် မြန်မာနှင့် နိုမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

အမှတ် ၁၂ (မြောက်)
 SHEET NO. 12 (NORTH)
 FEUILLE NO. 12 (NORD)



3261.12A (b)

Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ
 (Conventional Signs)
 (Signes conventionnels)

ဝန်တလမ်း Pack-track	လူသွားလမ်း Foot Path
မြား မုတ်တီး Pass	ကျေးရွာ Village
ရွာပြင် Pass	ဝမ်းရဲတော Deciduous Forest
တောင်တန်း Coniferous Forest	မြစ် Stream
မြေထွန် Cultivation	မြေထွန် Cours d'eau

INDEX TO SHEETS
 TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၁၃ (မြောက်)
 13 (North)

၁၁ (မြောက်)
 11 (North)

စကေး ၁:၅၀,၀၀၀
 (Scale 1:50,000)
 (Échelle 1:50,000)

၀ ၅၀၀ ၁၀၀၀ ၂၀၀၀ ၃၀၀၀ ၄၀၀၀ ဖိတ် (Yards)

၀ ၅၀၀ ၁၀၀၀ ၂၀၀၀ ၃၀၀၀ ၄၀၀၀ မီတာ (Metres)

မြန်မာပြည်နှင့် အိန္ဒိယပြည် ၈၀၀၂၀
 (Contour Interval 20 Metres)
 (Écartitude des courbes 20 Mètres)

နယ်နိမိတ်ပြည့်စုံခြင်း
 INDEX TO BOUNDARY
 TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES

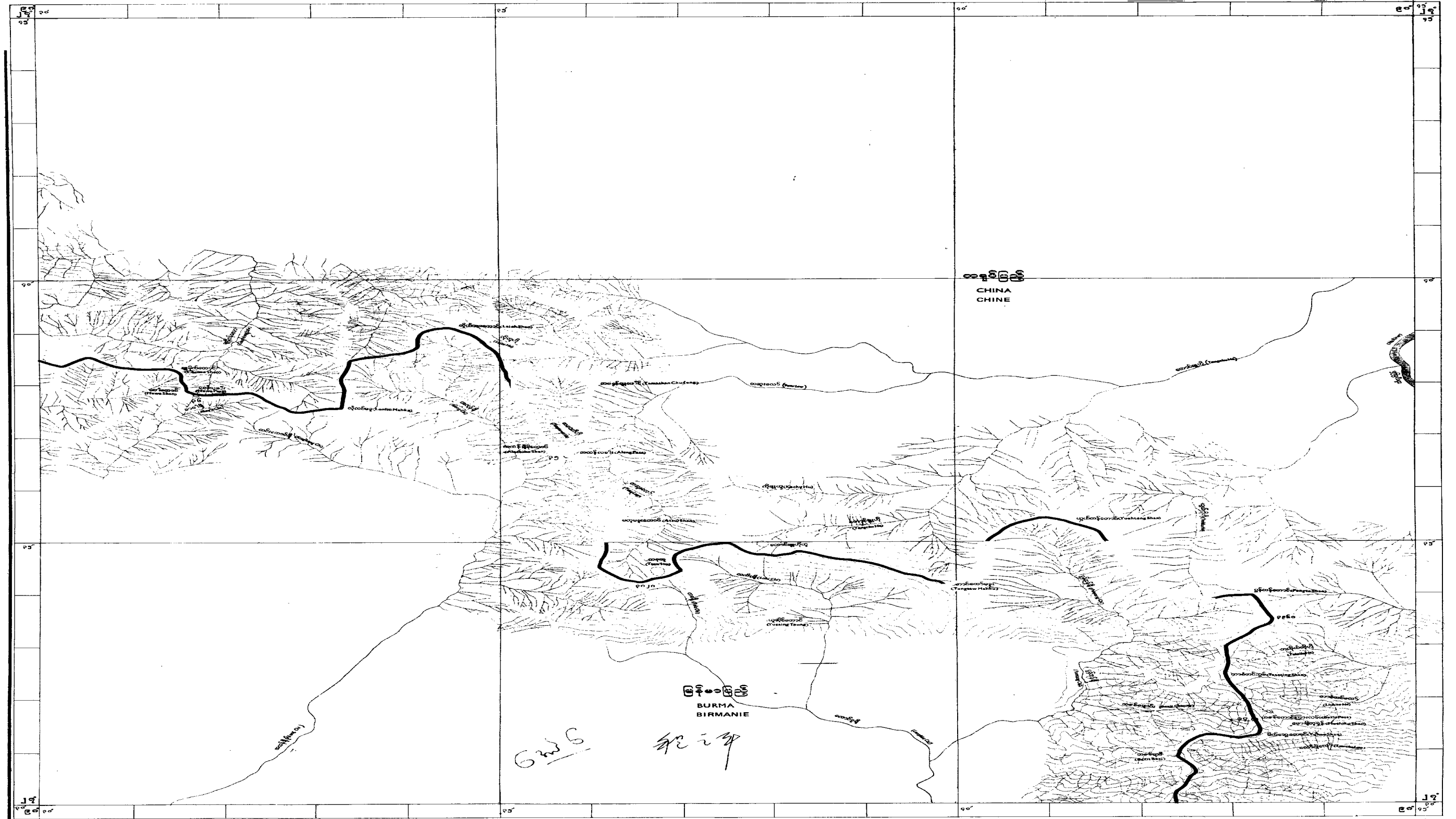
မြန်မာပြည် BURMA BIRMANIE
 CHINA CHINE

သင်္ကေတများ
 (Conventional Signs)
 (Signes conventionnels)

အပြည်အပြိုင်နယ်နိမိတ် International Boundary	အနိမိတ် Azimuth Station
နယ်နိမိတ် Boundary Marker	အနိမိတ် Repère d'azimut
နယ်နိမိတ် Contours	အနိမိတ် Cliffs
နယ်နိမိတ် Cliffs	အနိမိတ် Falties

တရုတ် မြန်မာ နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါ အသေးစိတ် မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

အမှတ် ၁၁ (မြောက်)
 SHEET NO. 11 (NORTH)
 FEUILLE NO. 11 (NORD)



3261.118 (B)

Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

ဝန်တင်လမ်း Pack-track Piste muletière	လူသွားလမ်း Foot-Path Sentier	ရွာ Village Village	ဝင်းရဲတော Deciduous Forest Forêt d'arbres feuillus	ထွန်းရဲတော Coniferous Forest Forêt de conifères
ရွာ Village Village	ဝင်းရဲတော Deciduous Forest Forêt d'arbres feuillus	ဝင်းရဲတော Coniferous Forest Forêt de conifères	စိုက်ပျိုး Cultivation Terres cultivées	မြစ် Stream Cours d'eau

INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၁၂ (မြောက်) 12 (North)	၁၀ (မြောက်) 10 (North)
---------------------------	---------------------------

စကေး ၁:၅၀,၀၀၀
(Scale 1:50,000)
(Echelle 1:50 000)

၆၀၀၀ (Yards) ၃၀၀၀ ၀ ၃၀၀၀ ၆၀၀၀ (Metres)

၆၀၀၀ (Metres) ၃၀၀၀ ၀ ၃၀၀၀ ၆၀၀၀ (Metres)

၆၀၀၀ (Metres) ၃၀၀၀ ၀ ၃၀၀၀ ၆၀၀၀ (Metres)

၆၀၀၀ (Metres) ၃၀၀၀ ၀ ၃၀၀၀ ၆၀၀၀ (Metres)

၆၀၀၀ (Metres) ၃၀၀၀ ၀ ၃၀၀၀ ၆၀၀၀ (Metres)

၆၀၀၀ (Metres) ၃၀၀၀ ၀ ၃၀၀၀ ၆၀၀၀ (Metres)

INDEX TO BOUNDARY
TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES

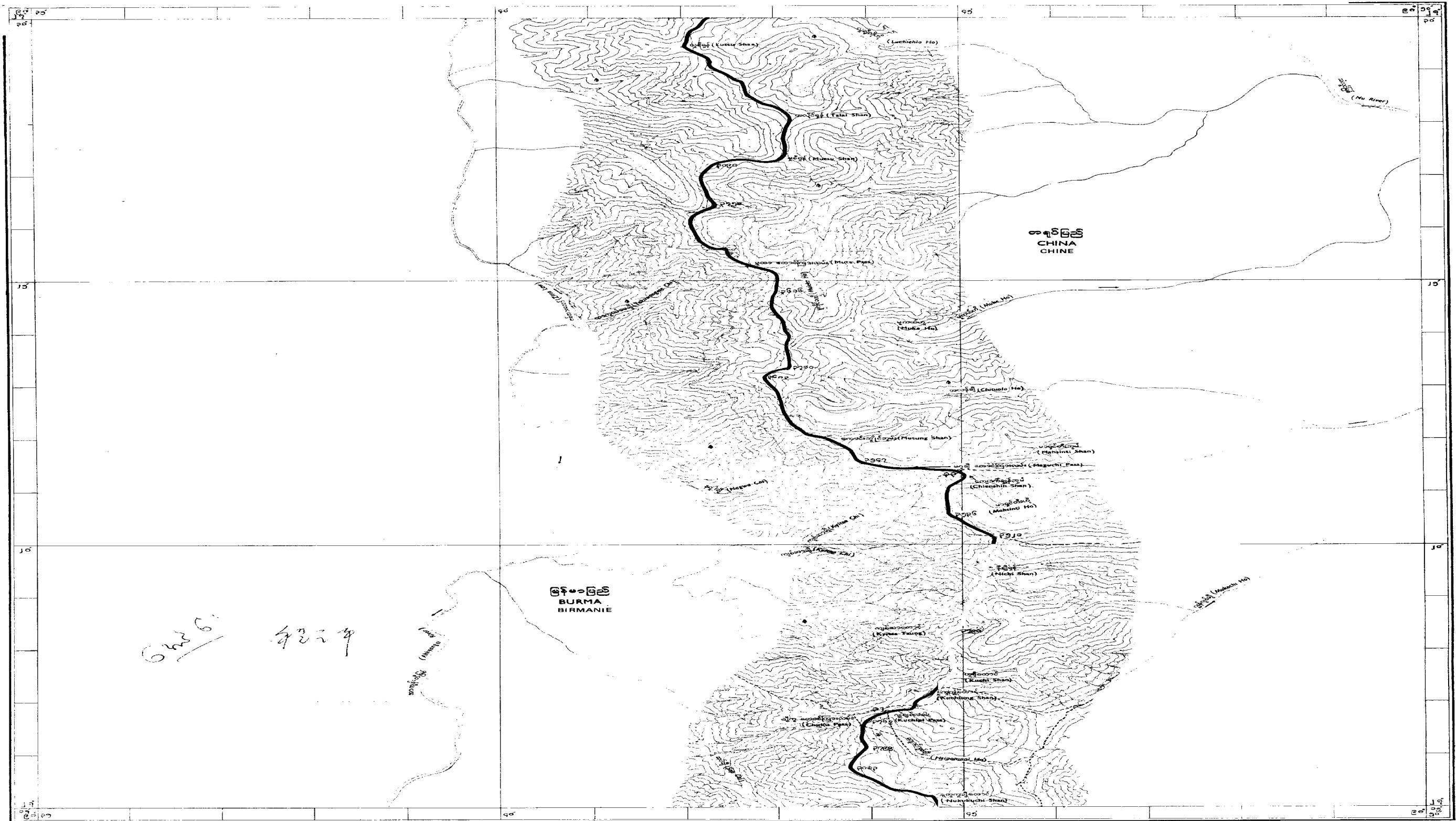
1234567890
01234567890

သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် International Boundary Frontière internationale	နယ်နိမိတ်မှတ်တိုင် Boundary Marker Pivote de bornes	အမှတ်တိုင် Azimuth Station Pivote d'azimut
နယ်နိမိတ်မှတ်တိုင် Boundary Marker Pivote de bornes	အမှတ်တိုင် Azimuth Station Pivote d'azimut	အမှတ်တိုင် Azimuth Station Pivote d'azimut

တရုတ် မြန်မာ နယ် နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါ အသေးစိတ် မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

အမှတ် ၁၀ (မြောက်)
 SHEET NO. 10 (NORTH)
 FEUILLE NO. 10 (NORD)



3261.10a(b)

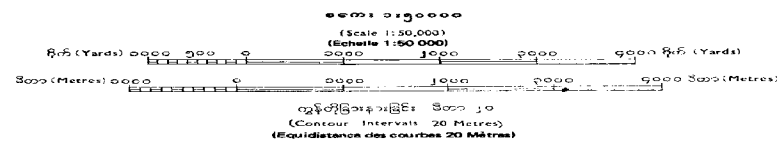
Treaty No. 1-14847 (Vol. 1013)

သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

ဝန်တလမ်း Pack-track Pista muletaria	တောလမ်း Foot-Path Sentier
ရွာ Village Village	တောင် Pass Col
ရွက်ကျွတ်တော Deciduous Forest Forêt d'arbres feuillus	တောကြီး Coniferous Forest Forêt de conifères
စိုက်ပျိုးရေး Cultivation Terres cultivées	မြစ် Stream Cours d'eau

မြေပုံများ
INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၁၁ (North)	၁၂ (North)
၁၀ (North)	၁၀ (North)
၉ (North)	၉ (North)
၈ (North)	၈ (North)
၇ (North)	၇ (North)
၆ (North)	၆ (North)
၅ (North)	၅ (North)
၄ (North)	၄ (North)
၃ (North)	၃ (North)
၂ (North)	၂ (North)
၁ (North)	၁ (North)



နယ်နိမိတ်များ
INDEX TO BOUNDARY
TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES

မြန်မာ BURMA BIRMANIE	တရုတ် CHINA CHINE
-----------------------------	-------------------------

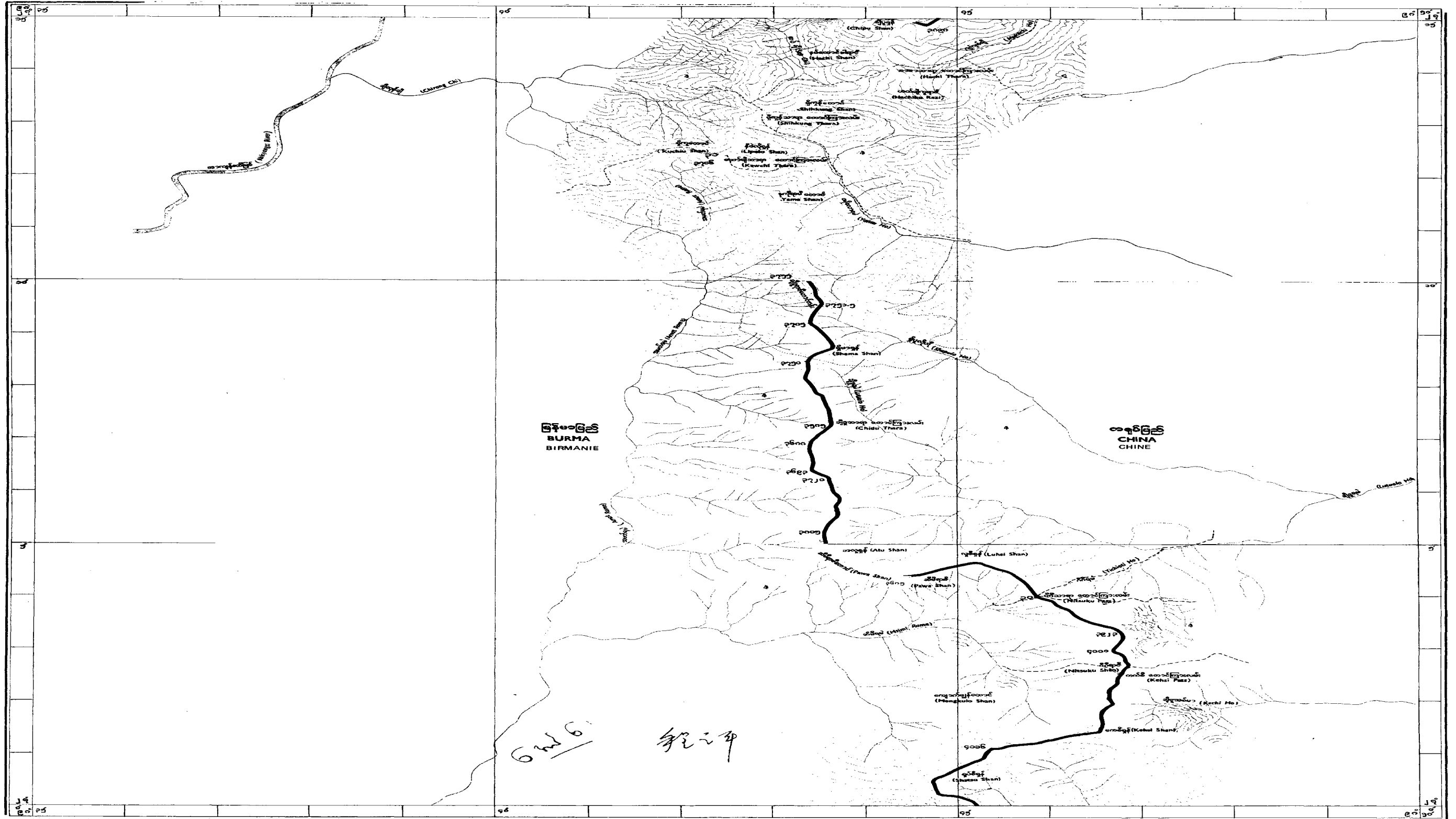
1234567890
01234567890

သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် International Boundary Frontière internationale	နယ်နိမိတ် Boundary Marker Borne frontière	အညွှန်းတိုင် Azimuth Station Repère d'azimut
တော့အကွာအဝေး Contours	တောင် Cliffs	တောင် Falaises

တရုတ် မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်ပြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

စာမျက်နှာ ၉ (မြောက်)
 SHEET NO. 9 (NORTH)
 FEUILLE NO. 9 (NORD)



3261.9X (b)

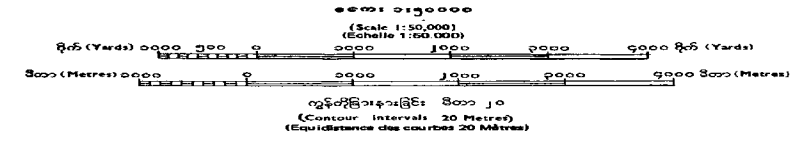
Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

ဝန်တလင်း Pack-track Pista muletaria	လူသွားလမ်း Foot-Path Sentier	ရွာ Village	ဝေးကြားတော Deciduous Forest Forêt d'arbres feuillus	ရေအိုင် Cultivation Terres cultivées
မြားမူတလင်း Pack-track	တောင်ကြားလမ်း Foot-Path	ဝေးကြားတော Deciduous Forest	ဝေးကြားတော Coniferous Forest Forêt de conifères	ချောင်း Stream Cours d'eau

စာမျက်နှာညွှန်း
INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

မြောက် 10 (North)
မြောက် 8 (North)



နယ်နိမိတ်ညွှန်း
INDEX TO BOUNDARY LIMITES
TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES

မြန်မာပြည် BURMA BIRMANIE	တရုတ်ပြည် CHINA CHINE
---------------------------------	-----------------------------

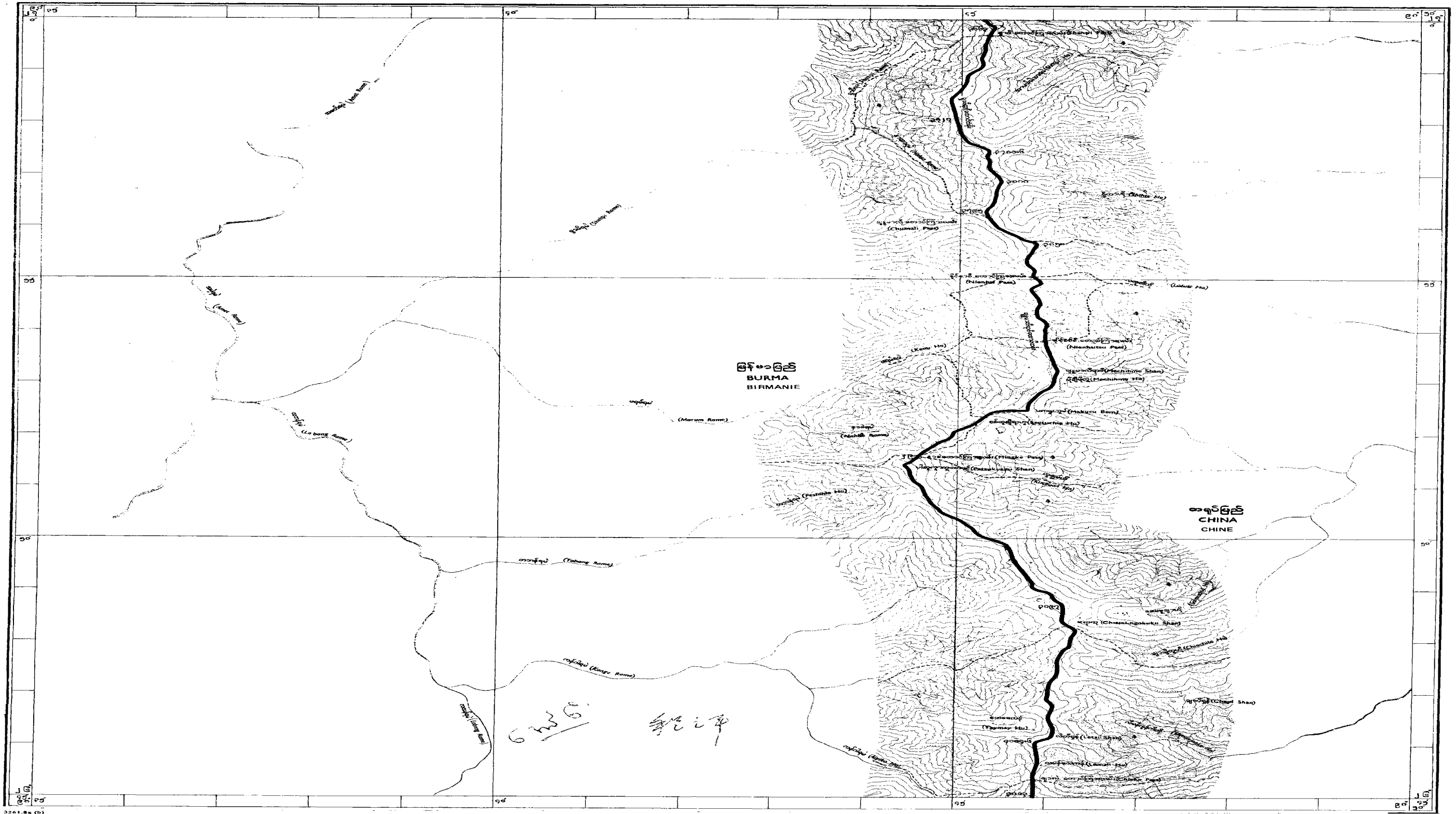
၂၇၃၄၆၇၈၉၀
 ၁၂၃၄၅၆၇၈၉

သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

အပြည်အဝန်းနယ်နိမိတ် International Boundary	နယ်နိမိတ်
နယ်နိမိတ်အမှတ် Boundary Marker	အဗိုလ်တန်းစိုင်း Azimuth Station
ကျောက်စိမ်း Contours	ကျောက်စိမ်း Cliffs
ကျောက်စိမ်း Contours	ကျောက်စိမ်း Palaces

တရုတ် မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

စာရွက် ၈ (မြောက်)
SHEET NO. 8 (NORTH)
FEUILLE NO. 8 (NORD)



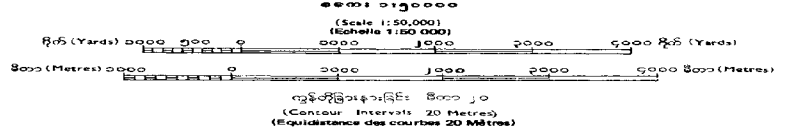
3261.8x (b) Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

သင်္ဘောတရား
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

ဝန်တင်လမ်း Pack-track Pista muletiera ရွာ Village ရွာကြီး Village ရွာငယ် Village	လှည့်လမ်း Foot Path Sentier သောင့်ကြားလမ်း Pass သဲကြားလမ်း Pass ဆင်းရဲတော Deciduous Forest Forêt d'arbres feuillus ဝှက်ညောင်တော Coniferous Forest Forêt de conifères မြေသစ် Cultivation Terras cultivées	မြေသစ် Cultivation Terras cultivées
--	---	---

ပြင်ဆင်ချက်
INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၉ (မြောက်) 9 (North)	၈ (မြောက်) 8 (North)	၇ (မြောက်) 7 (North)	၆ (မြောက်) 6 (North)
-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------



နယ်နိမိတ်ပြင်ဆင်ချက်
INDEX TO BOUNDARY
TABLEAU SYNOPSIS DES LIMITES

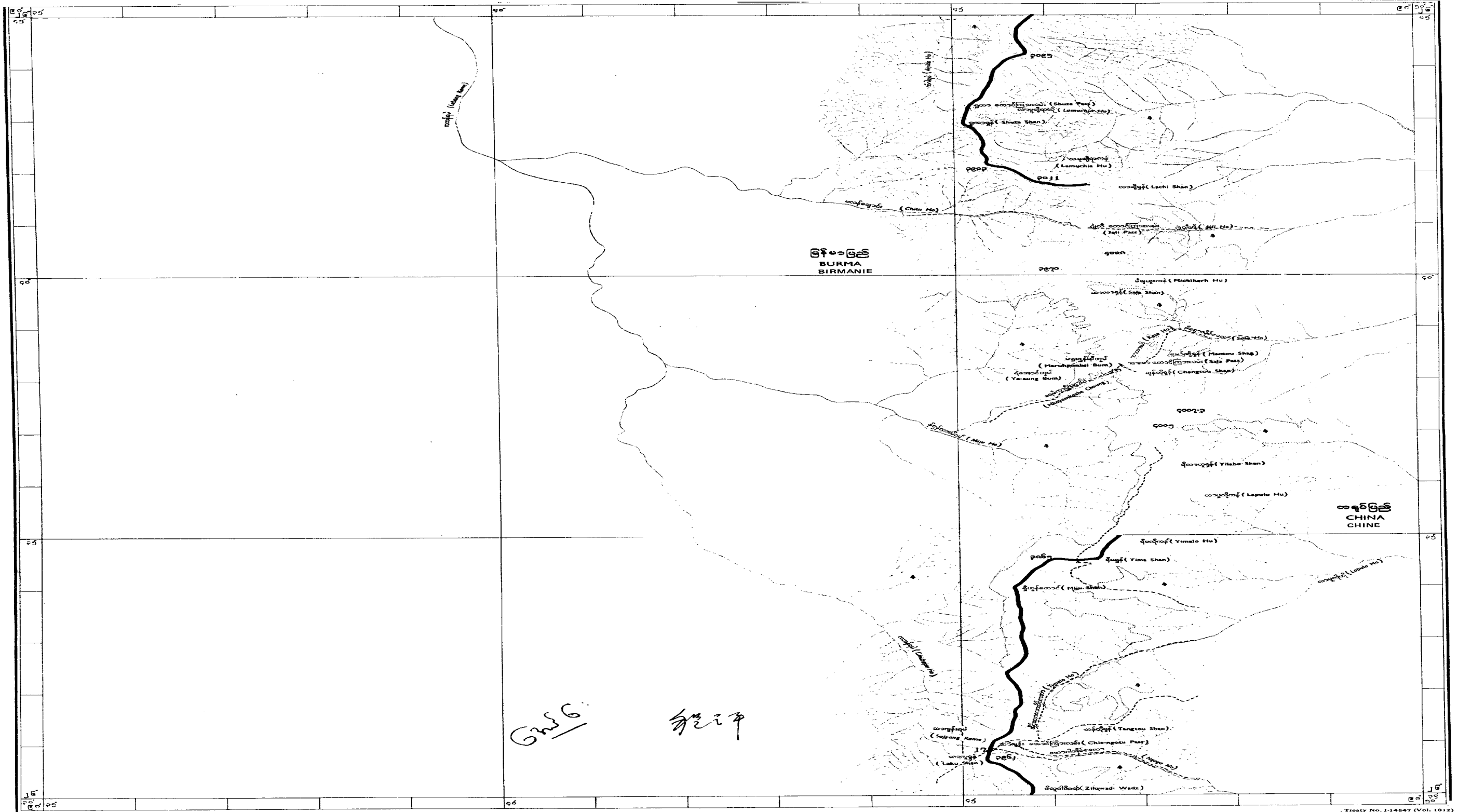
မြန်မာပြည် BURMA BURMANIE	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံခြင်း CHINA CHINE
---------------------------------	--

သင်္ဘောတရား
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် International Boundary Frontière internationale နယ်နိမိတ်မှတ်တိုင် Boundary Marker Bornes frontalières	အညွှန်းတိုင် Azimuth Station Repère d'azimut
ကွေးညှိခြင်း Contours	ကျောက် Cliffs

တရုတ် မြန်မာ နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

အမှတ် ၇ (မြောက်)
SHEET NO. 7 (NORTH)
FEUILLE NO. 7 (NORD)



Handwritten Burmese text: ဝမ်း၊ နေပြည်တော်

5261.7X (b)

Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ (Conventional Signs)
SIGNES CONVENTIONNELLES

ဝန်ထမ်းလမ်း Pack-track Piste muletière	လူသွားလမ်း Foot-Path Sentier
ရွာ Village	ဝဲဝဲလမ်း Pass Col
ဝဲဝဲဝဲဝဲ Deciduous Forest Forêt d'arbres feuillus	ဝဲဝဲဝဲဝဲ Coniferous Forest Forêt de conifères
စိုက်ပျိုးရေး Cultivation Terres cultivées	အချောင်း Stream Cours d'eau

INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၆ (မြောက်)	၈ (မြောက်)
၄ (မြောက်)	၅ (မြောက်)

Scale 1:50,000
Echelle 1:50,000

၈၀၀၀ (Metres) ၀၀၀၀ ၀ ၀၀၀၀ ၈၀၀၀
၈၀၀၀ (Yards) ၀၀၀၀ ၀ ၀၀၀၀ ၈၀၀၀

Contour Interval: 20 Metres
(Ecartement des courbes 20 Mètres)

INDEX TO BOUNDARY
TABLEAU SYNTHÉTIQUE DES LIMITES

မြန်မာပြည် BURMA BIRMANIE	စင်စင်ပြည် CHINA CHINE
---------------------------------	------------------------------

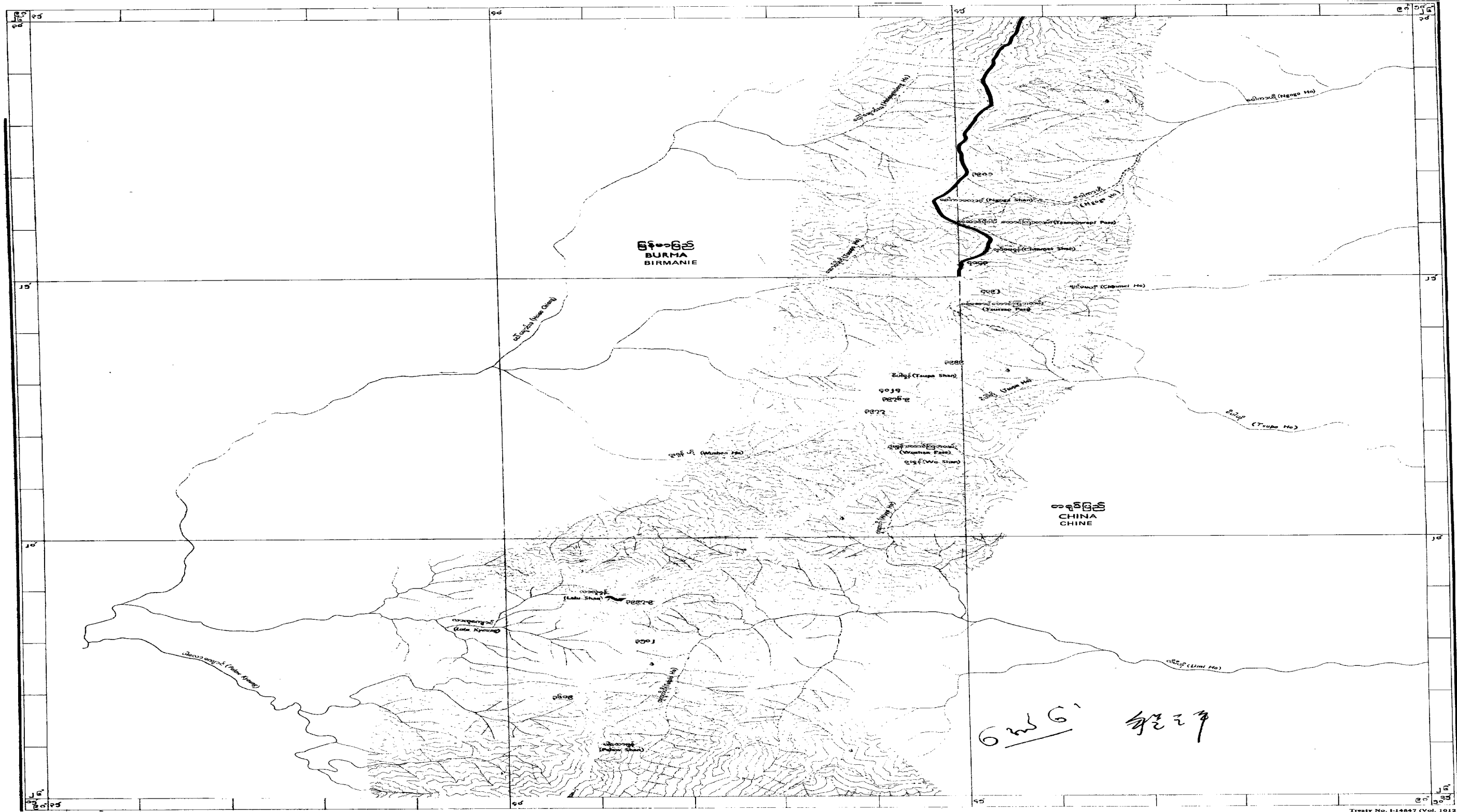
1 2 3 4 5 6 7 8 9
0 1000 2000 3000 4000

သင်္ကေတများ (Conventional Signs)
SIGNES CONVENTIONNELLES

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် International Boundary Frontière internationale	နယ်နိမိတ် Boundary Marker Borne frontière	အညွှန်းတိုင် Azimuth Station Repère d'azimut
တောင်ကြား Contours	ကျောက် Cliffs	တောင်ကြား Contours

တရား ဖြန့်ဖြူး နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

စာမျက်နှာ ၆ (မြောက်)
SHEET NO. 6 (NORTH)
FEUILLE NO. 6 (NORD)



၆၀၆၂ နေရာ

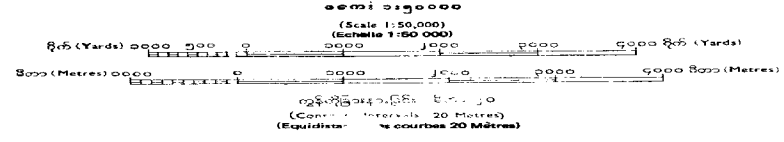
Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

သင်္ဘောတံဆိပ်များ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

ဝန်ထမ်းလမ်း Pack-track Pista muletaria	လူသွားလမ်း Foot-Path Sentier	ရွာ Village Village	ဝဲလ်လွင် Deciduous Forest Forêt d'arbres feuillus	ဆင်းရဲလွင် Coniferous Forest Forêt de conifères
ရွာ Village	ဆင်းရဲလွင် Pass	ပျက်စီးနေသော Cultivation Terres cultivées	ဆင်းရဲလွင် Stream Cours d'eau	

စာမျက်နှာညွှန်း
INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၇ (မြောက်) 7 (North)
၅ (မြောက်) 5 (North)
၆ (မြောက်) 6 (North)



နယ်နိမိတ်ညွှန်း
INDEX TO BOUNDARY
TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES

BURMA BIRMANIE	မြောက် CHINA CHINE
-------------------	--------------------------

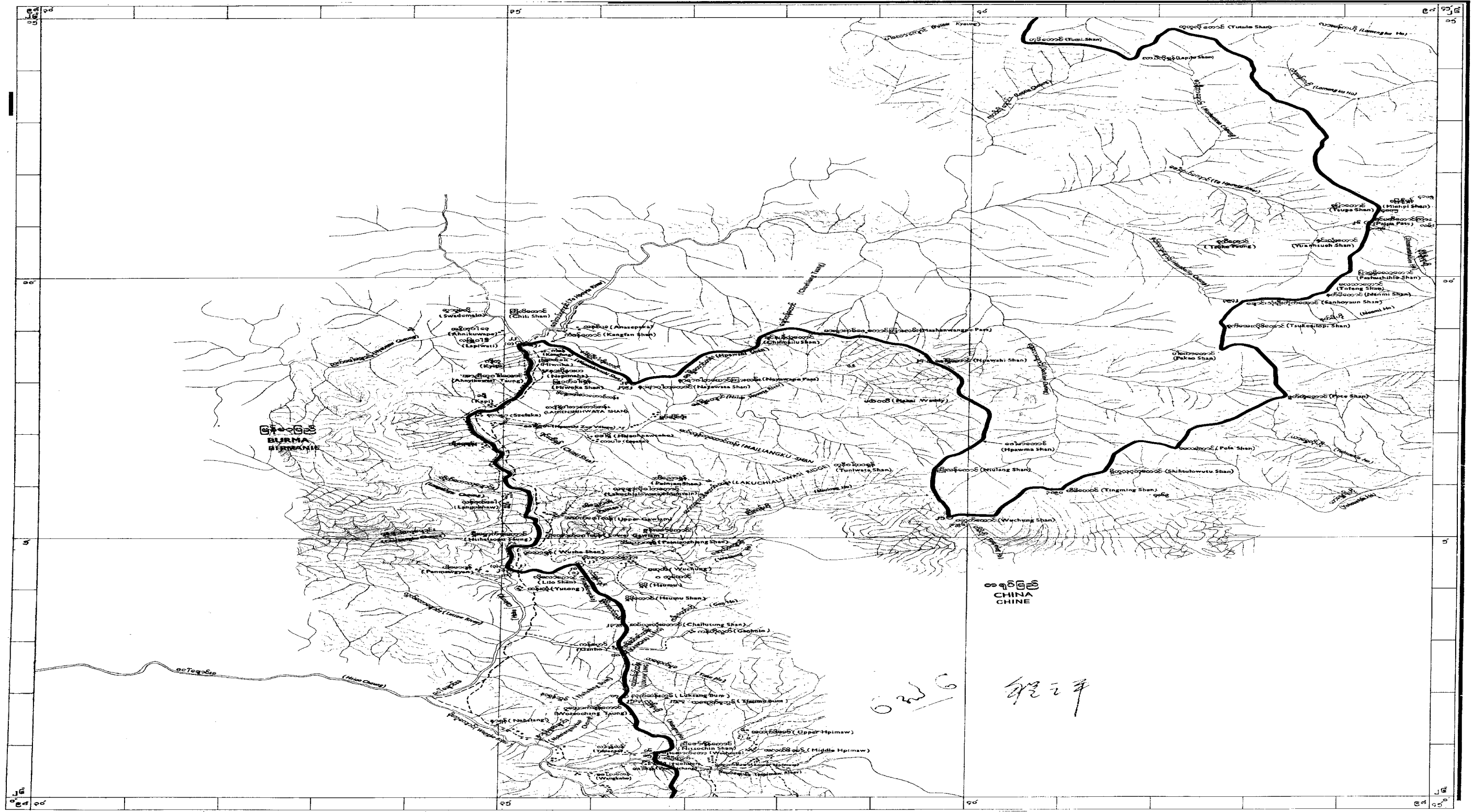
၁၂၃၄၅၆၇၈၉၀
၀၂၀၃၀၄၀၅၆၇၈၉၀

သင်္ဘောတံဆိပ်များ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် International Boundary Frontière internationale	နယ်နိမိတ်ညွှန်း INDEX TO BOUNDARY TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES
နယ်နိမိတ်ညွှန်း Boundary Marker Bouie frontière	အဓိကနေရာ Azimuth Station Repère d'azimut
တောင်ကြား Contours Courbes	ကျောက်တန်း Cliffs Falaises

တစ်ဖက် မြန်မာနှင့် နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါ အသေးစိတ် မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

စာမျက်နှာ ၅ (မြောက်)
SHEET NO. 5 (NORTH)
FEUILLE NO. 5 (NORD)



CHINA
CHINE

3261.5x (b)

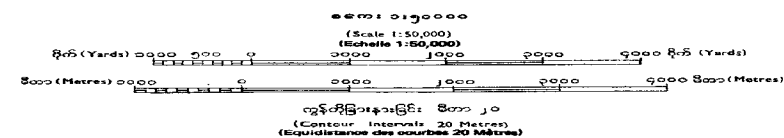
Treaty No. 114847 (Vol. 1012)

သင်္ဘောတန်းများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

ဝန်တင်လမ်း Pack-track Piste muletière	လူသွားလမ်း Foot-path Sentier
ရွာ Village	ဝန်တင်လမ်း Pack-track
ရွာအနီးရှိ Cultivation	ဝန်တင်လမ်း Stream
ရွာအနီးရှိ Deciduous Forest	ဝန်တင်လမ်း Coniferous Forest

INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၆ (မြောက်)	၆ (North)
၇ (မြောက်)	၇ (North)
၈ (မြောက်)	၈ (North)
၉ (မြောက်)	၉ (North)

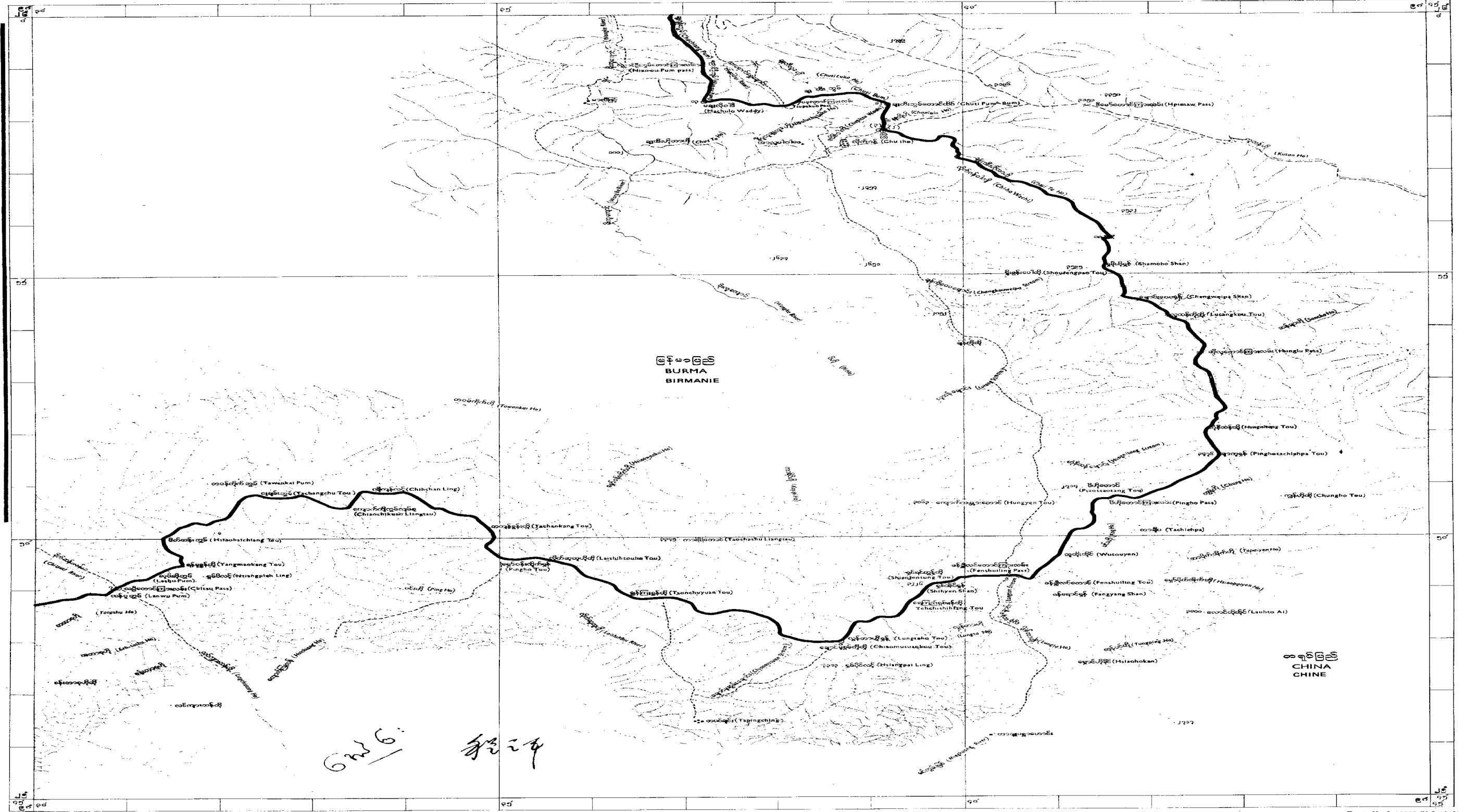


သင်္ဘောတန်းများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

အပြည်အဝန်းနယ်နိမိတ် International Boundary	အပြည်အဝန်းနယ်နိမိတ် Frontière internationale
နယ်နိမိတ်တံတိုင်း Boundary Marker	အဓိကအမှတ် Azimuth Station
ရွာအနီးရှိ Contour	ရွာအနီးရှိ Course
ရွာအနီးရှိ Cliffs	ရွာအနီးရှိ Falaise

တရုတ်-မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ်နှင့်ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

အမှတ် ၄ (မြောက်)
SHEET NO. 4 (NORTH)
FEUILLE NO. 4 (NORD)



3241.4x (b)

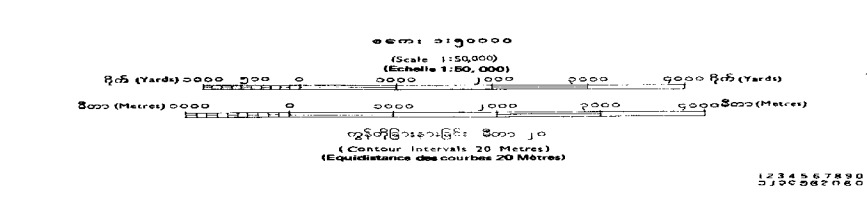
Treaty No. 1-14847 (Vol. 1912)

သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

ဝန်တလမ်း Pack-track Pista muletiera	လှည့်လမ်း Foot-Path Sentier	ရွာ Village	ရွာ Village	ဝန်းကျင် Cultivation Terres cultivées	ဝန်းကျင် Cultivation Terres cultivées

INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၅ (မြောက်)	၅ (North)
၃ (မြောက်)	၃ (North)



သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

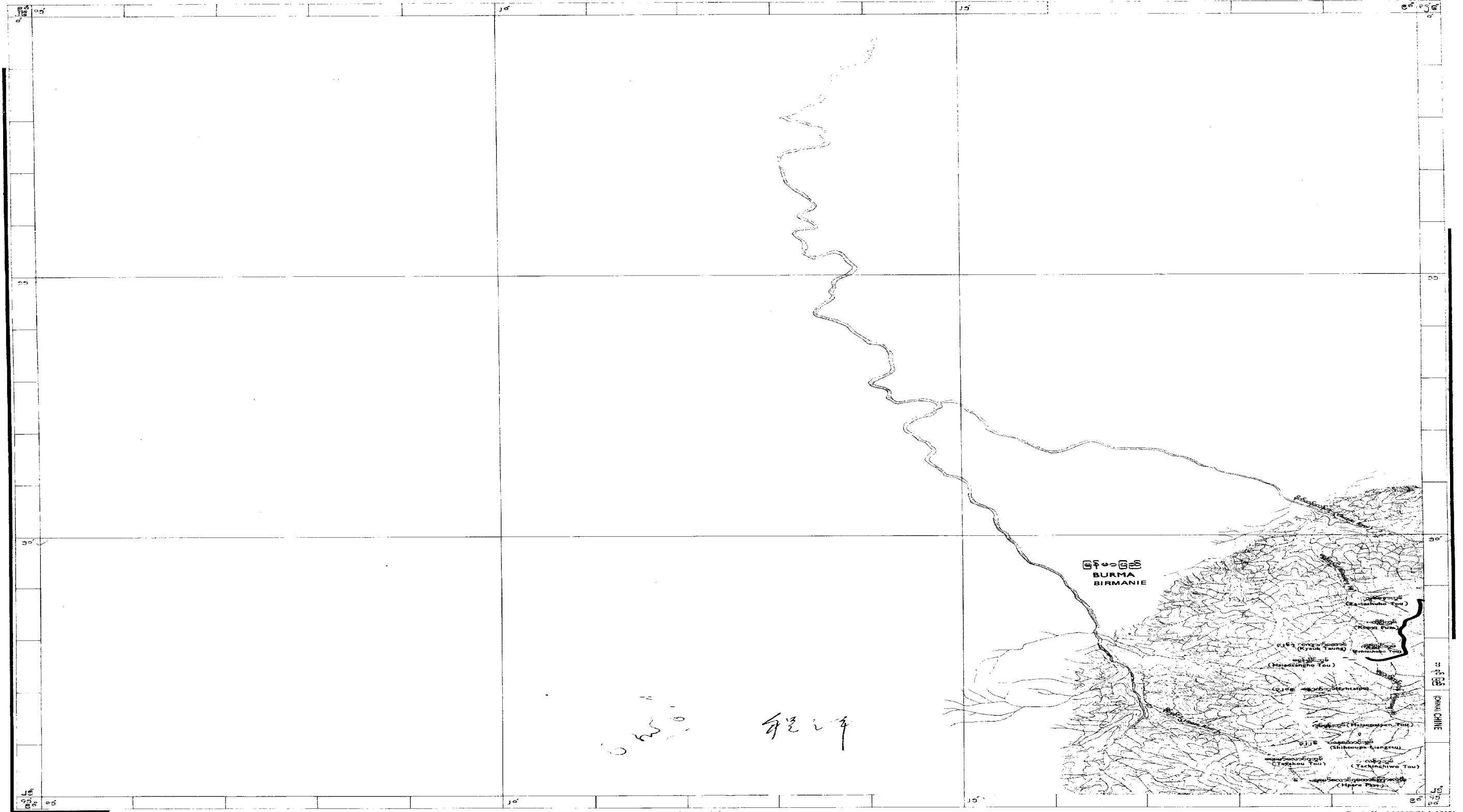
အပြည်အပြိုင်နယ်နိမိတ် International Boundary Frontière internationale	နယ်နိမိတ် Boundary Frontière	နယ်နိမိတ်အမှတ်တံဆိပ် Boundary Marker Repère d'azimut	အမှတ်တံဆိပ် Azimuth Station Repère d'azimut

ဝန်းကျင်
Contours
Courbes

ကျောက်တန်း
Cliffs
Falaises

တရုတ် မြန်မာ နယ်နိမိတ်စာချုပ်နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

အမှတ် ၃ (မြောက်)
SHEET NO. 3 (NORTH)
FEUILLE NO. 3 (NORD)

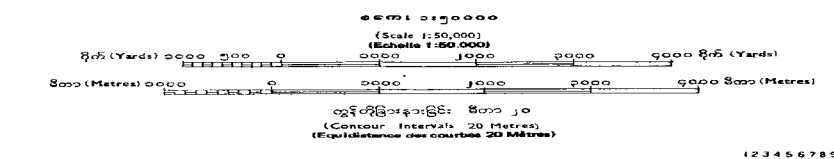


သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

ဝန်တလမ်း Pack-track Pista muletiera	လူသွားလမ်း Foot-Path Sentier
ရွာ Village	တောင် Col
ရွက်ကျဆင်းသော Deciduous Forest Forêt d'arbres feuillus	ထင်ရှားသော Coniferous Forest Forêt de conifères
စိုက်ပျိုးရေးယာ Cultivation Terres cultivées	မြစ် Stream Cours d'eau

INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

9 (မြောက်)	
4 (North)	
1 (မြောက်)	2 (North)
2 (North)	3 (North)



နယ်နိမိတ်ညွှန်း
INDEX TO BOUNDARY
TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES

မြန်မာမြစ်
BURMA
BIRMANIE

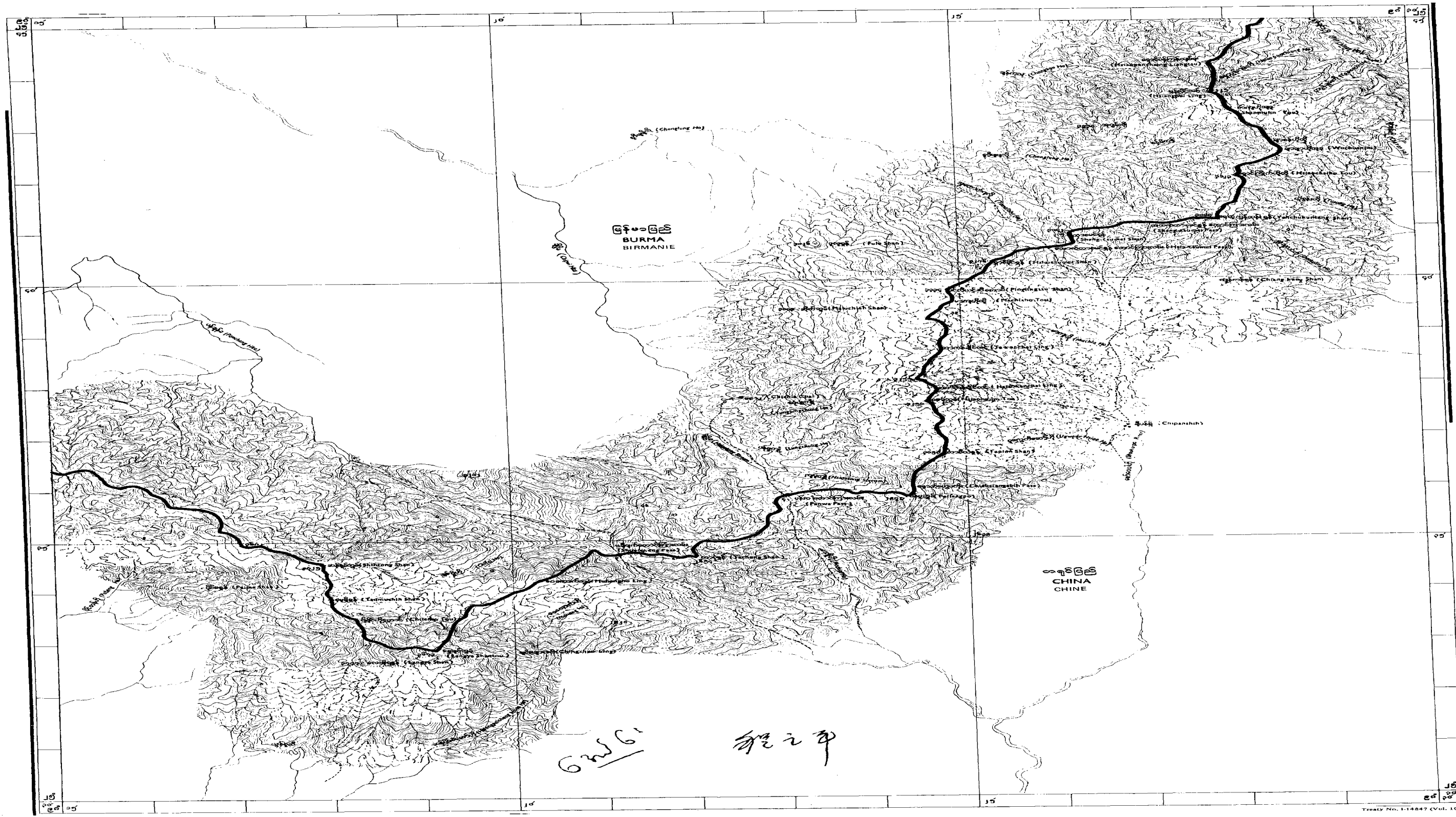
○ ဝန်တလမ်း CHINA
CHINE

သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

အပြန်အလှန်အကျိုးပြု International Boundary Frontière internationale	နယ်နိမိတ်ညွှန်း Boundary Marker Bois frontière
နယ်နိမိတ်ညွှန်း Boundary Marker Bois frontière	အနွယ်တိုင်း Azimuth Station Repère d'azimut
တောင် Contours Courbes	ကျောက်တန်း Cliffs Falaises

တရုတ် မြန်မာ နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

စာမျက်နှာ ၂ (မြောက်)
 SHEET NO. 2 (NORTH)
 FEUILLE NO. 2 (NORD)



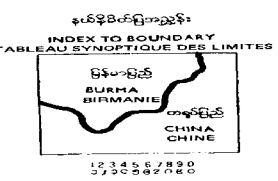
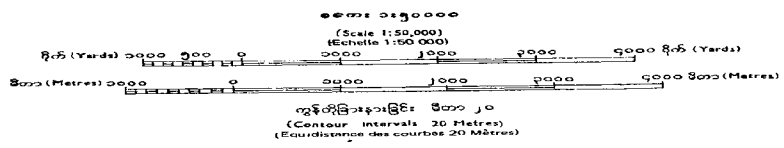
Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)

ဝန်တင်လမ်း Piste muletière	လူသွားလမ်း Foot-Path	ရွာ Village	ဆင်းရဲတော Deciduous Forest
ဝန်တင်လမ်း Piste muletière	ဆင်းရဲတော Deciduous Forest	ရွာ Village	ဆင်းရဲတော Deciduous Forest
ဝန်တင်လမ်း Piste muletière	ဆင်းရဲတော Deciduous Forest	ရွာ Village	ဆင်းရဲတော Deciduous Forest
ဝန်တင်လမ်း Piste muletière	ဆင်းရဲတော Deciduous Forest	ရွာ Village	ဆင်းရဲတော Deciduous Forest

INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၁ (မြောက်)	၂ (မြောက်)
၃ (မြောက်)	၄ (မြောက်)

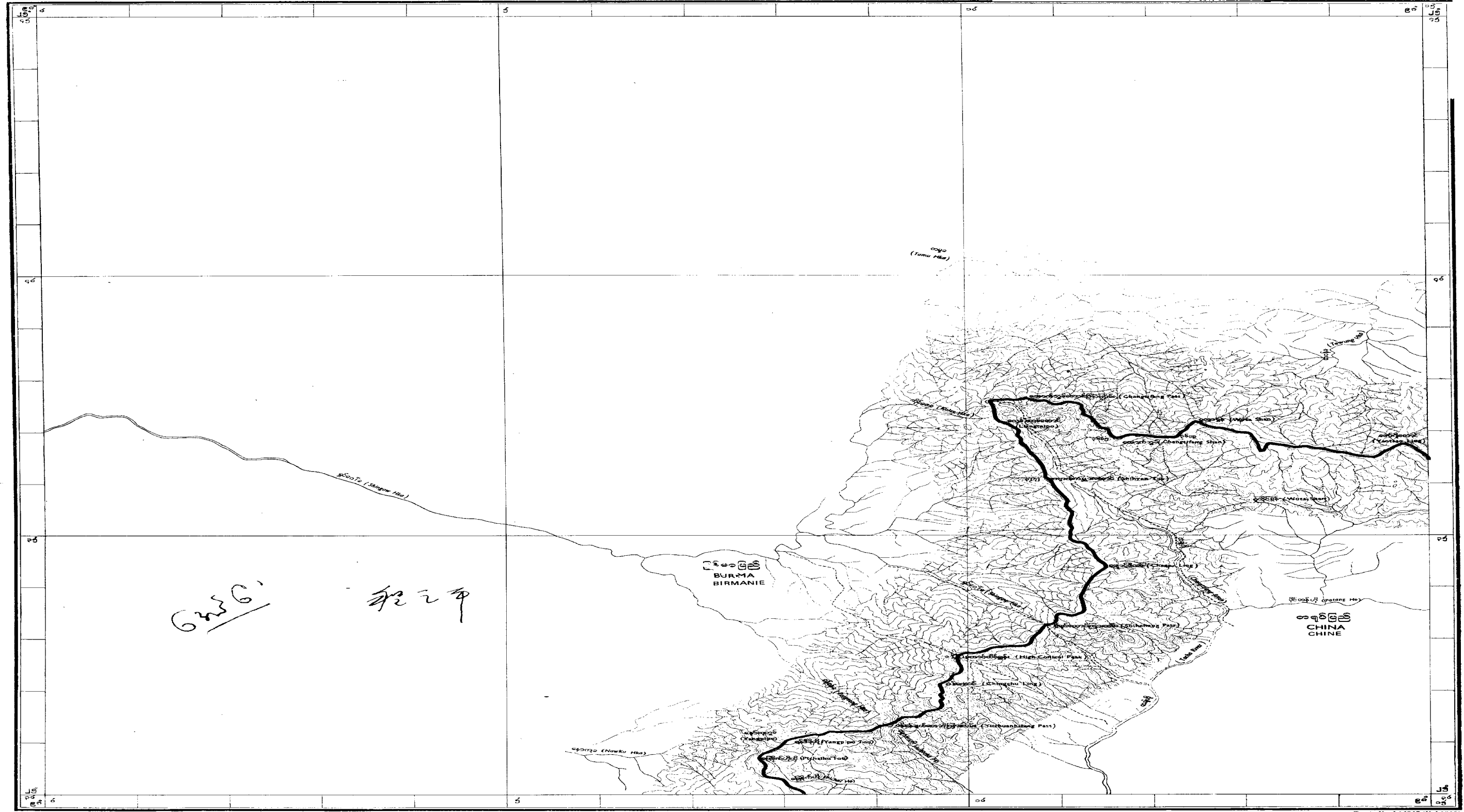


သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် International Boundary	နယ်နိမိတ်အမှတ်တံဆိပ် Boundary Marker	အနွယ်အမြစ် Azimuth Station
အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် International Boundary	နယ်နိမိတ်အမှတ်တံဆိပ် Boundary Marker	အနွယ်အမြစ် Azimuth Station
အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် International Boundary	နယ်နိမိတ်အမှတ်တံဆိပ် Boundary Marker	အနွယ်အမြစ် Azimuth Station
အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် International Boundary	နယ်နိမိတ်အမှတ်တံဆိပ် Boundary Marker	အနွယ်အမြစ် Azimuth Station

တရုတ် မြန်မာ နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါ အသေးစိတ်မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

စာရွက် ၁ (မြောက်)
SHEET NO. 1 (NORTH)
FEUILLE NO. 1 (NORD)



Handwritten Burmese text: မြန်မာ နယ်နိမိတ်

1261. IX (b)

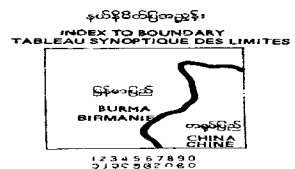
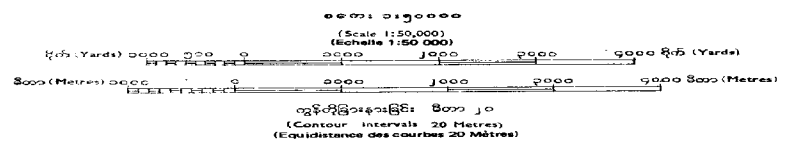
Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

ဝန်တလမ်း Pack-track	လူသွားလမ်း Foot-path		
မြား မုလိတီရီ Passe mulotière	ဆိတ် Sentier		
ရွာ Village	ဖိတ် Pass		
ရွာစင်္ကြံ Village	ထွေး Col		
ဝင်္ကေတ Deciduous Forest	ဝင်္ကေတ Coniferous Forest		
ဝင်္ကေတ Forêt d'arbres feuillus	ဝင်္ကေတ Forêt de conifères		
ဝင်္ကေတ Cultivation	ဝင်္ကေတ Cours d'eau		
ဝင်္ကေတ Terres cultivées	ဝင်္ကေတ Cours d'eau		

INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

1 (မြောက်)	2 (North)
1 (တောင်)	2 (South)
2 (မြောက်)	2 (North)
2 (တောင်)	2 (South)

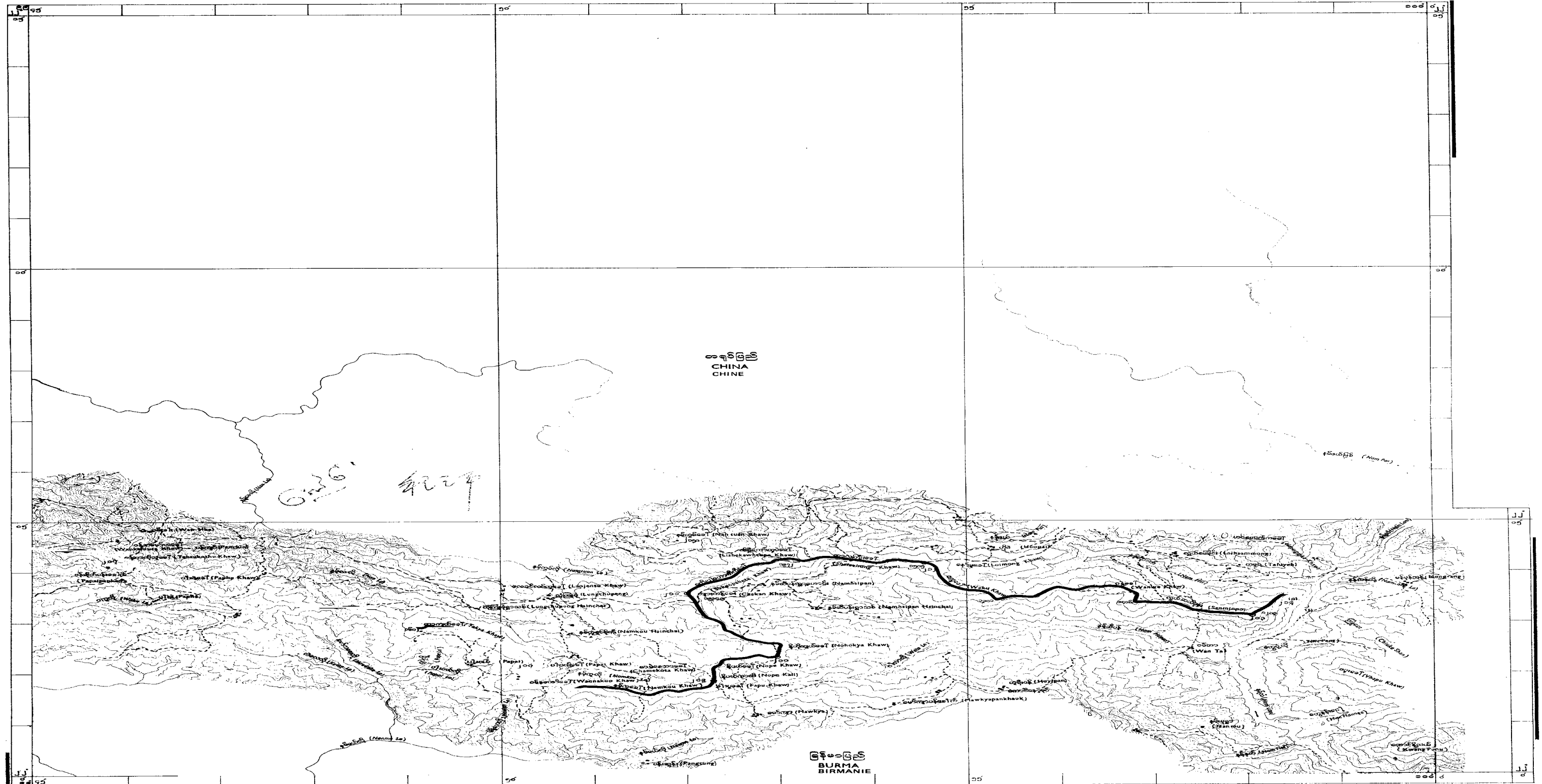


သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် International Boundary	နယ်နိမိတ်အညွှန်း Frontière impulsionnelle	နယ်နိမိတ်အညွှန်း Frontière impulsionnelle	နယ်နိမိတ်အညွှန်း Frontière impulsionnelle
နယ်နိမိတ်အညွှန်း Frontière impulsionnelle	နယ်နိမိတ်အညွှန်း Frontière impulsionnelle	နယ်နိမိတ်အညွှန်း Frontière impulsionnelle	နယ်နိမိတ်အညွှန်း Frontière impulsionnelle
နယ်နိမိတ်အညွှန်း Frontière impulsionnelle	နယ်နိမိတ်အညွှန်း Frontière impulsionnelle	နယ်နိမိတ်အညွှန်း Frontière impulsionnelle	နယ်နိမိတ်အညွှန်း Frontière impulsionnelle
နယ်နိမိတ်အညွှန်း Frontière impulsionnelle	နယ်နိမိတ်အညွှန်း Frontière impulsionnelle	နယ်နိမိတ်အညွှန်း Frontière impulsionnelle	နယ်နိမိတ်အညွှန်း Frontière impulsionnelle

တရုတ် မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

အမှတ် ၃၂ (တောင်)
 SHEET NO. 32 (SOUTH)
 FEUILLE NO. 32 (SUD)

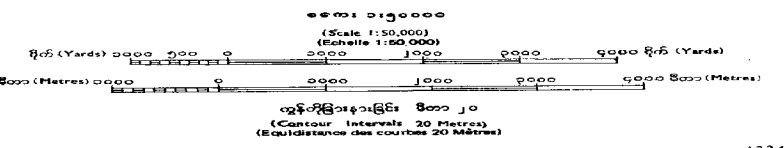


သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

ဝန်တလမ်း Pack-track Piste muletière	လှည့်လမ်း Foot-Path Sentier	ရွာ Village Village	တောင် Pass Col
ရွာစိုပြည် Deciduous Forest Forêt de feuillus	တောင်စိုပြည် Coniferous Forest Forêt de conifères	မြစ် Stream Cours d'eau	
မြေယာ Cultivation Terres cultivées			

မိန့်ပြားများ
INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၃၁ (တောင်) 31 (South)	၃၂ (တောင်) 32 (South)	၃၃ (တောင်) 33 (South)
--------------------------	--------------------------	--------------------------



နယ်နိမိတ်အညွှန်း
INDEX TO BOUNDARY
TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES

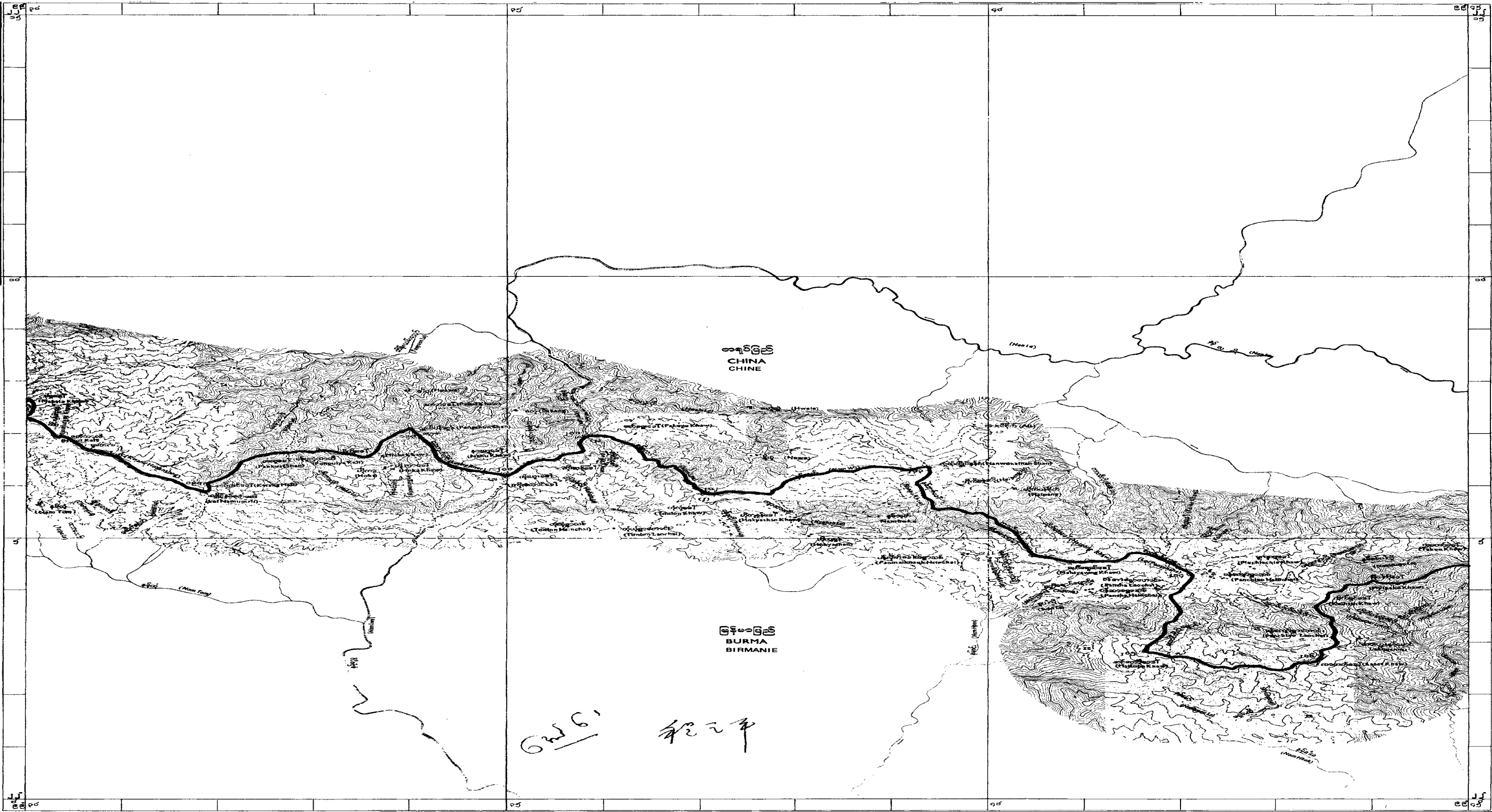
တရုတ် CHINA CHINE	မြန်မာ BURMA BURMANIE
-------------------------	-----------------------------

သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

အပြည်အဝန်းနယ်နိမိတ် International Boundary Frontière internationale	နယ်နိမိတ်အညွှန်း Boundary Marker Borne frontière	အညွှန်း Azimuth Station Station d'azimut
တောင် Contours Courbes	တောင် Cliffs Falaises	

တရား ဖြန့်ဖြူး နယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါ အသေးစိတ် မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

စာမျက်နှာ ၃၁ (တောင်)
SHEET NO. 31 (SOUTH)
FEUILLE NO. 31 (SUD)



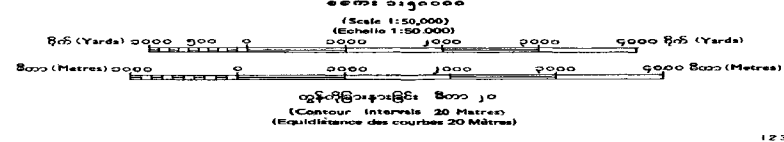
Handwritten Burmese text: ဝေပုံ ၆၊ နေရာ ၃၁

သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

ဝန်တင်လမ်း Pack-track Pista muletiere	လူသွားလမ်း Foot-Path Sentier
ရွာ Village	တောင်ကြားလမ်း Pass Col
ဝဲလ်လွတ်တော Deciduous Forest Forêt de feuillus	ဆီလီဆွတ်တော Coniferous Forest Forêt de conifères
စိုက်ပျိုးရေး Cultivation Terres cultivées	အိုင် Stream Cours d'eau

INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၃၀ (တောင်) 30 (South)	၃၂ (တောင်) 32 (South)
--------------------------	--------------------------



နယ်နိမိတ်ပြည့်စုံစာရင်း
INDEX TO BOUNDARY
TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES

တရားမြေ CHINA CHINE
မြန်မာမြေ BURMA BURMANIE

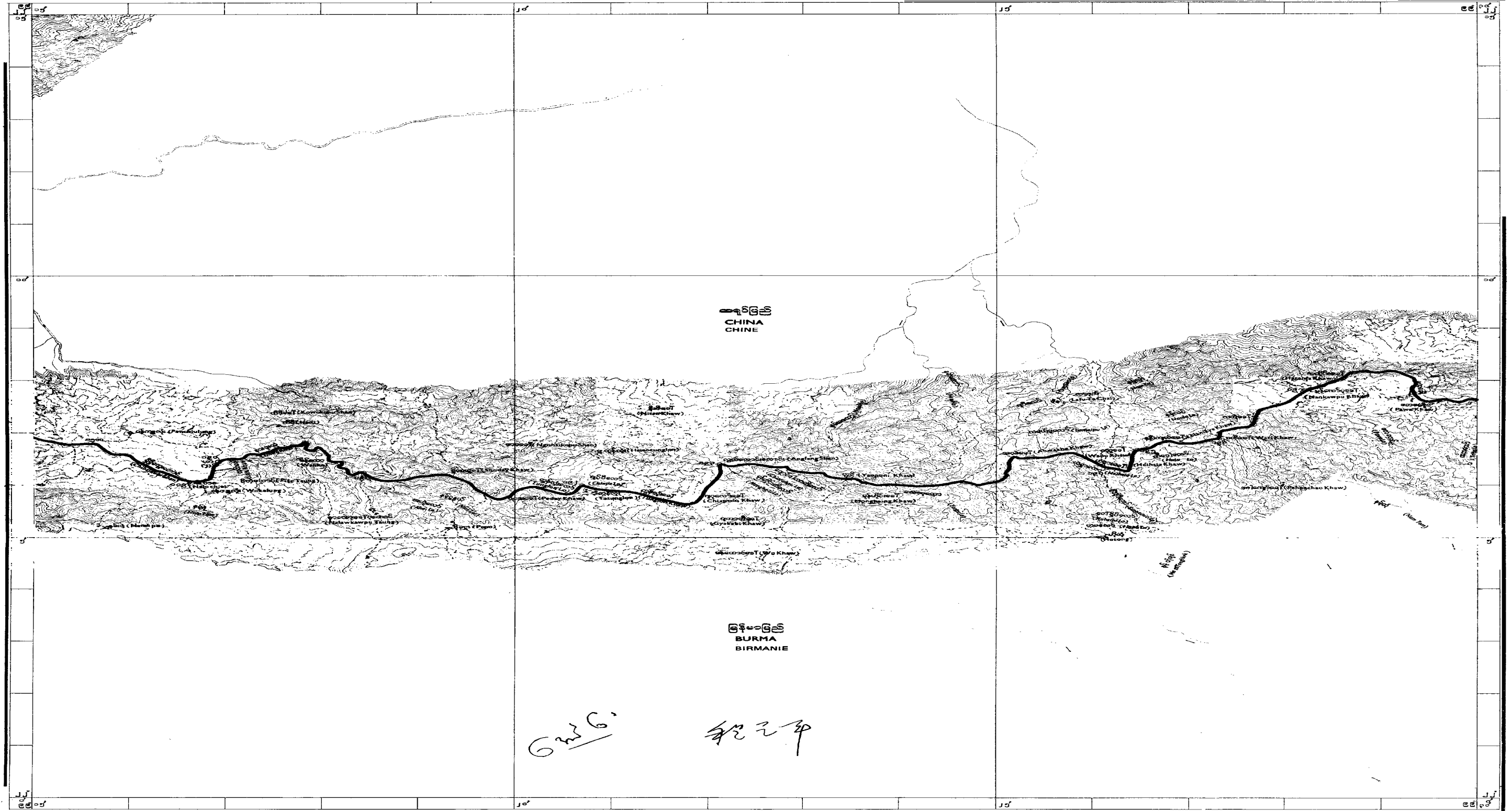
သင်္ကေတများ (Conventional Signs) (Signes conventionnels)

တရားမြေအနား International Boundary Frontière internationale	နယ်နိမိတ်အနား Boundary Marker	အိုင် Azimuth Station Repère d'azimut
ဝဲလ်လွတ်တော Cultures	ကျောက် Cliffs	ရေအိုင် Falls

Treaty No. 1-14847 (Vol. 1012)

တစ်စုံတစ်ရာ ဖြန့်ဖြူးပေးရန် အတွက် အညွှန်းပေးထားသော အမြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

အမှတ် ၃၀ (တောင်)
 SHEET NO. 30 (SOUTH)
 FEUILLE NO. 30 (SUD)

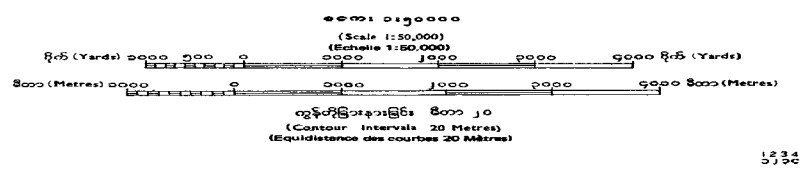


သင်္ကေတများ
 (Conventional Signs)
 (Signes conventionnels)

ဝန်တင်လမ်း Pack-track Piste muletière	လူသွားလမ်း Foot-Path Sentier	ရွာ Village	ဆင်းရဲတော Deciduous Forest Forêt à feuilles caduques	ဆင်းရဲတော Coniferous Forest Forêt de conifères
ရွာ Village	ဆင်းရဲတော Deciduous Forest Forêt à feuilles caduques	ဆင်းရဲတော Coniferous Forest Forêt de conifères	စိုက်ပျိုးရေး Cultivation Terres cultivées	အင်း Stream Cours d'eau

အညွှန်းပေးသော အမြေပုံများ
 INDEX TO SHEETS
 TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၂၉ (တောင်) 29 (South)	၃၀ (တောင်) 30 (South)	၃၁ (တောင်) 31 (South)
--------------------------	--------------------------	--------------------------



အညွှန်းပေးသော အမြေပုံများ
 INDEX TO BOUNDARY
 TABLEAU SYNOPTIQUE DES LIMITES

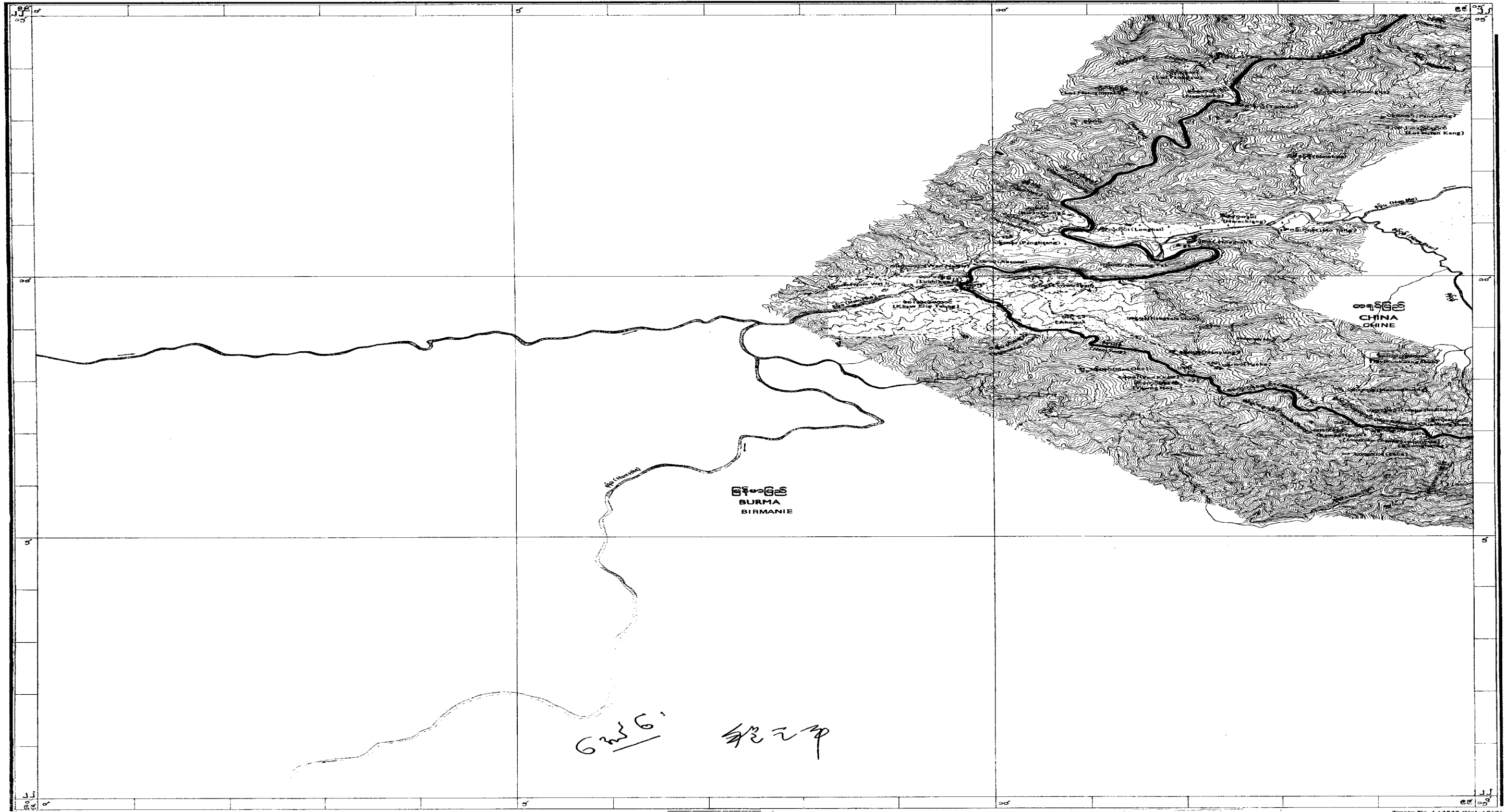
တစ်စုံတစ်ရာ CHINA CHINE	တစ်စုံတစ်ရာ BURMA BIRMANIE
-------------------------------	----------------------------------

သင်္ကေတများ
 (Conventional Signs)
 (Signes conventionnels)

အပြင်ဘက်အစွဲအပ်ခြင်း International Boundary Frontière internationale	အပြင်ဘက်အစွဲအပ်ခြင်း International Boundary Frontière internationale
အစွဲအပ်ခြင်း Boundary Marker Borne frontière	အစွဲအပ်ခြင်း Azimuth Station Repère d'azimut
အစွဲအပ်ခြင်း Contours	အစွဲအပ်ခြင်း Cliffs Falaises

တစ်ဖက် မြန်မာ နယ် နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါ အသေးစိတ် မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

အမှတ် ၂၉ (တောင်)
SHEET NO. 29 (SOUTH)
FEUILLE NO. 29 (SUD)



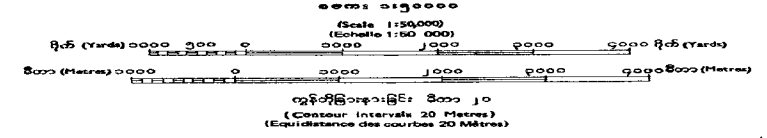
3261-45X (B) Treaty No. 1-14847 (Vol. 1013)

သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

ဝန်တလမ်း Pack-track Piste muletière	လှည့်လမ်း Foot-Path Sentier	ရွာ Village	ဝေးကြောင်း Pass Col	ဆင်တော Deciduous Forest Forêt à feuilles caducées	ပင်တော Coniferous Forest Forêt de conifères	စိုက်ပျိုး Cultivation Terres cultivées	မြစ် Stream Cours d'eau
---	-----------------------------------	----------------	---------------------------	--	---	---	-------------------------------

မြေပုံညွှန်း
INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၂၇ (တောင်)	၂၈ (တောင်)	၂၉ (တောင်)
၂၈ (တောင်)	၂၉ (တောင်)	၃၀ (တောင်)
၃၀ (တောင်)	၃၁ (တောင်)	၃၂ (တောင်)



နယ်နိမိတ်ညွှန်း
INDEX TO BOUNDARY
TABLEAU SYNTHÉTIQUE DES LIMITES

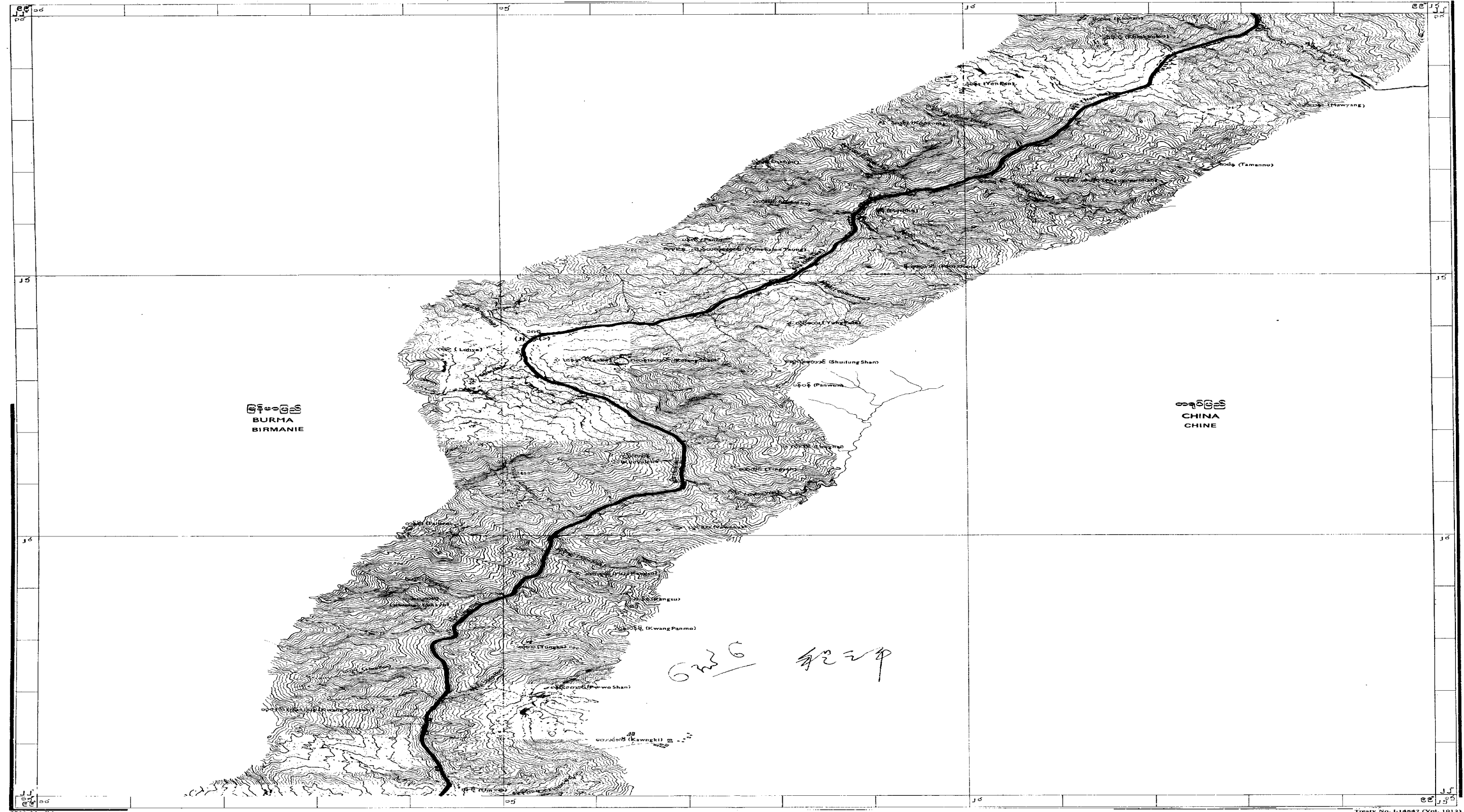
မြန်မာမြစ် BURMA BIRMANIE	CHINA CHINE
---------------------------------	----------------

သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် International Boundary Frontière internationale	နယ်နိမိတ်ညွှန်း Boundary Marker Pointe d'achet	အမှတ်တိုင် Azimuth Station Pointe d'achet	မြေပုံ Contours	ကျောက် Cliffs
---	--	---	--------------------	------------------

တရုတ် ဖြန့်စား နယ် နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါ အသေးစိတ်မြေပုံများ
DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

အမှတ် ၂၈ (တောင်)
SHEET NO. 28 (SOUTH)
FEUILLE NO. 28 (SUD)



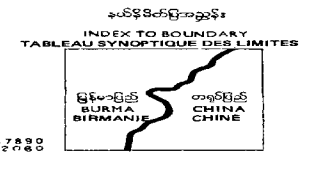
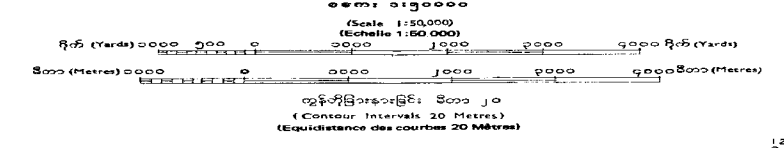
၆၀၆၆ ၆၃၃၇

သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

ဝန်တလမ်း Pack-track	လူသွားလမ်း Foot-Path	-----
မီးတလမ်း Piste munitaire	မင်းတလမ်း Sentier	---
ရွာ Village	တောင်ကြားလမ်း Pass	---X---
ရွာကြီး Village	တောင်ကြားတော Col	---X---
ပင်စင်ပင်တော Deciduous Forest	တောင်ကြားတော Coniferous Forest	.....
ပင်စင်ပင်တော Forêt d'agres feuillus	တောင်ကြားတော Forêt de conifères	.....
စိုက်ပျိုးရေး Cultivation	စိုက်ပျိုးရေး Terres cultivées	.....
	စိုက်ပျိုးရေး Cours d'eau	.....

စီစဉ်ခြင်း
INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၂၇ (တောင်)	၂၇ (South)
၂၈ (တောင်)	၂၈ (South)
၂၉ (တောင်)	၂၉ (South)
၃၀ (တောင်)	၃၀ (South)

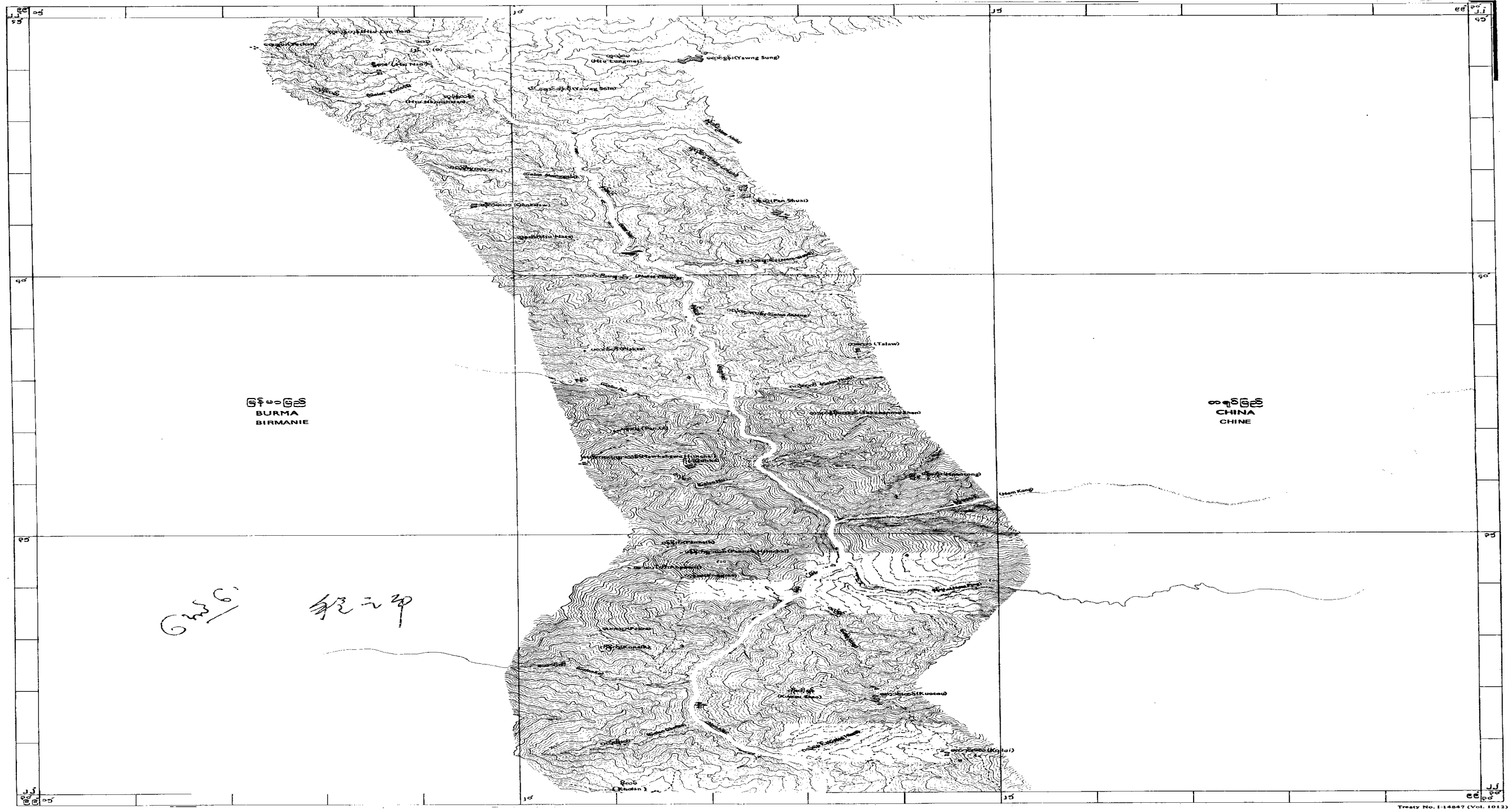


သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

အပြည်အဝန်းနိမိတ် International Boundary	အမှတ်တိုင် Azimuth Station	○	☆
နိမိတ်စာချုပ် Boundary Marker	အမှတ်တိုင် Repère d'azimut	○	☆
နိမိတ်စာချုပ် Boues frontières	အမှတ်တိုင် Repère d'azimut	○	☆
တောင်ကြား Contours	တောင်ကြား Contours	.....	.....
တောင်ကြား Courses	တောင်ကြား Courses	.....	.....
တောင်ကြား Cliffs	တောင်ကြား Cliffs	.....	.....
တောင်ကြား Falaises	တောင်ကြား Falaises	.....	.....

တရုတ် မြန်မာနယ်နိမိတ်စာချုပ် နှင့် ပူးတွဲပါအသေးစိတ်မြေပုံများ
 DETAILED MAPS ATTACHED TO THE CHINESE-BURMESE BOUNDARY TREATY
 CARTES DÉTAILLÉES JOINTES AU TRAITÉ DE FRONTIÈRE SINO-BIRMAN

အမှတ် ၂၇ (တောင်)
 SHEET NO. 27 (SOUTH)
 FEUILLE NO. 27 (SUD)



3261.43x (b)

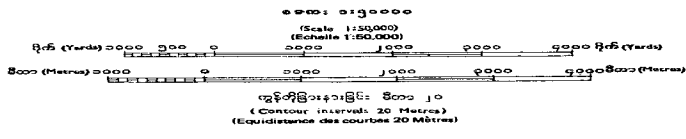
Treaty No. 1-14847 (Vol. 1013)

သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

ဝန်တလမ်း Pack-track	လူသွားလမ်း Foot-Path	}	X
ပေးမုတီး Pave munitière	ပေးမုတီး Semic		
Village	Pass	}	.
ရွာ	တန်းတော		
Despuous Forest Forêt d'épines feuillus	Coniferous Forest Forêt de conifères	}	.
စိုက်ပျိုးရေး Cultivation	မြစ် Cours d'eau		

INDEX TO SHEETS
TABLEAU D'ASSEMBLAGE

၂၆ (တောင်)	26 (South)
၂၇ (တောင်)	27 (South)
၂၈ (တောင်)	28 (South)



INDEX TO BOUNDARY
TABLEAU SYNTHÉTIQUE DES LIMITES

မြန်မာမြစ် BURMA BIRMANIE	တရုတ်မြစ် CHINA CHINE
---------------------------------	-----------------------------

သင်္ကေတများ
(Conventional Signs)
(Signes conventionnels)

အပြည်အပြည်ဆိုင်ရာနယ်နိမိတ် International Boundary	နယ်နိမိတ်အပြည်အပြည်ဆိုင်ရာ Boundary	နယ်နိမိတ်အပြည်အပြည်ဆိုင်ရာ Boundary
နယ်နိမိတ်အပြည်အပြည်ဆိုင်ရာ Boundary	နယ်နိမိတ်အပြည်အပြည်ဆိုင်ရာ Boundary	နယ်နိမိတ်အပြည်အပြည်ဆိုင်ရာ Boundary
နယ်နိမိတ်အပြည်အပြည်ဆိုင်ရာ Boundary	နယ်နိမိတ်အပြည်အပြည်ဆိုင်ရာ Boundary	နယ်နိမိတ်အပြည်အပြည်ဆိုင်ရာ Boundary
နယ်နိမိတ်အပြည်အပြည်ဆိုင်ရာ Boundary	နယ်နိမိတ်အပြည်အပြည်ဆိုင်ရာ Boundary	နယ်နိမိတ်အပြည်အပြည်ဆိုင်ရာ Boundary

